

TÜRKİYE CUMHURİYETİ
Trabzon Büyükşehir Belediyesi
Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel
Müdürlüğü

Türkiye Deprem, Sel ve Yangın Acil İmar Projesi
Kredi No: 9430-TR
Alt-Kredi No: 16

RFB No. TİSKİ-G1 Mal ve Ekipman Alımı

LOT 1: Kanal Kazıcı Yükleyici Alımı

LOT 2: 6 Tonluk Paletli Ekskavatör Alımı

LOT 3: 14 Tonluk Paletli Ekskavatör Alımı

LOT 4: 22 Tonluk Paletli Ekskavatör Alımı

LOT 5: Vidanjör (Araç Üzerine 7000 Litre Vidanjör Ekipmanı)
Alımı

LOT 6: Yüksek Basıncılı Kombine Kanal Açma Makinesi Alımı

İhale Dokümanı

Nisan 2025



İHALEYE DAVET

TÜRKİYE DEPREM, SEL VE YANGIN ACİL İMAR PROJESİ

SÖZLEŞME No. TİSKİ-G1

MAL VE AKİPMAN ALIM

RFB No. TİSKİ-G1

LOT 1: KANAL KAZICI YÜKLEYİCİ ALIM

LOT 2: 6 TONLUK PALETLİ EKSKAVATÖR ALIM

LOT 3: 14 TONLUK PALETLİ EKSKAVATÖR ALIM

LOT 4: 22 TONLUK PALETLİ EKSKAVATÖR ALIM

LOT 5: VİDANJÖR (ARAÇ ÜZERİNE 7000 LİTRE VİDANJÖR EKİPMAN) ALIM

LOT 6: YÜKSEK BASINÇLI KOMBİNE KANAL AÇMA MAKİNESİ ALIM

Ülke: Türkiye Cumhuriyeti

Proje Adı: Türkiye Deprem, Sel ve Yangın Acil İmar Projesi

Sözleşme Başlığı:

TİSKİ-G1 LOT 1: KANAL KAZICI YÜKLEYİCİ ALIM

TİSKİ-G1 LOT 2: 6 TONLUK PALETLİ EKSKAVATÖR ALIM

TİSKİ-G1 LOT 3: 14 TONLUK PALETLİ EKSKAVATÖR ALIM

TİSKİ-G1 LOT 4: 22 TONLUK PALETLİ EKSKAVATÖR ALIM

TİSKİ-G1 LOT 5: VİDANJÖR (ARAÇ ÜZERİNE 7000 LİTRE VİDANJÖR EKİPMAN) ALIM

TİSKİ-G1 LOT 6: YÜKSEK BASINÇLI KOMBİNE KANAL AÇMA MAKİNESİ ALIM

Kredi No.: 9430-TR

RFB Referans No.: TİSKİ-G1

- İşbu İhale İlanı, Development Business'in dijital sayısında 27 Aralık 2022 tarihinde yayımlanan Genel Satınalma Bildirimini (GPN) takiben yayımlanmaktadır.
- İller Bankası A.Ş. (bundan sonra "Kredi Sağlayıcı veya Ana Uygulayıcı veya İLBANK" olarak anılacaktır), Dünya Bankası'ndan (IBRD) (bundan sonra "Ana Kreditör veya Banka veya IBRD" olarak anılacaktır) Türkiye Deprem, Sel ve Yangın Acil İmar Projesi'nin (bundan sonra "TEFWER" olarak anılacaktır)- kapsamında kullanılmak üzere kredi temin etmiştir. İller Bankası A.Ş., kredinin bir kısmını **Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü** (bundan sonra İdare/İşveren

anılacaktır) “**Mal ve Ekipman Alımı (Sözleşme No: TİSKİ-G1)**” işinin finansmanı için tahsis etmiştir.

3. Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü (TİSKİ) Dünya Bankası Satın Alma Esasları ve Usulleri doğrultusunda, aşağıdaki tabloda yer alan araçlar için isteklileri kapalı zarf usulü teklif vermeye davet etmektedir. Planlanan sözleşme süresi LOT 1, LOT 2, LOT 3, LOT 4 için 120 (yüzyirmi), LOT 5 için 180 (yüzseksen) ve LOT 6 için 105 (yüzbeş) takvim günüdür. Teklifler ihale dokümanında tarifli tüm hususları kapsayacak şekilde olacaktır ve bu çerçevede değerlendirilecektir. Fiyat teklifleri her bir LOT için ayrı ayrı değerlendirilecektir. Ancak firmanın birden fazla LOT için teklif vermesi durumunda firmanın LOT’ ların toplamı kadar gereklilikleri sağlaması istenecektir.

TİSKİ-G1-LOT1		
Malların Tanımı	Birimi	Sayısı
KANAL KAZICI YÜKLEYİCİ ALIMI	Adet	8
TİSKİ-G1-LOT2		
Malların Tanımı	Birimi	Sayısı
6 TONLUK PALETLİ EKSKAVATÖR ALIMI	Adet	5
TİSKİ-G1-LOT3		
Malların Tanımı	Birimi	Sayısı
14 TONLUK PALETLİ EKSKAVATÖR ALIMI	Adet	1
TİSKİ-G1-LOT4		
Malların Tanımı	Birimi	Sayısı
22 TONLUK PALETLİ EKSKAVATÖR ALIMI	Adet	2
TİSKİ-G1-LOT5		
Malların Tanımı	Birimi	Sayısı
VİDANJÖR (ARAÇ ÜZERİNE 7000 LİTRE VİDANJÖR EKİPMANI) ALIMI	Adet	3
TİSKİ-G1-LOT6		
Malların Tanımı	Birimi	Sayısı
YÜKSEK BASINÇLI KOMBİNE KANAL AÇMA MAKİNESİ ALIMI	Adet	1

4. İhale, Dünya Bankası’nın Temmuz 2016 (Kasım 2020 Revizyonu) tarihli IPF Borçluları için Satın Alma Düzenlemelerinde (“Satın Alma Düzenlemeleri”) belirtilen şekilde ihale ilanı

yayınlanarak ulusal açık ihale yöntemiyle gerçekleştirilecektir ve Satın Alma Düzenlemelerinde tanımlanan tüm Teklif Sahiplerine açıktır.

5. İlgilenen uygun Teklif Sahipleri, kamurancalis@tiski.gov.tr / orhankurt@tiski.gov.tr e-posta adresinden daha fazla bilgi alabilir ve aşağıda belirtilen adreste mesai saatleri içerisinde ihale dokümanını inceleyebilir.

Trabzon Büyükşehir Belediyesi TİSKİ Genel Müdürlüğü Destek Hizmetleri Dairesi Başkanlığı

Sanayi Mahallesi Yaren Sokak No:1 Ortahisar/Trabzon/TÜRKİYE 61030

Telefon: +90 462 455 30 00

e.posta: kamurancalis@tiski.gov.tr / orhankurt@tiski.gov.tr

6. İhale ilanları www.tiski.gov.tr, www.ilbank.gov.tr, ve www.ekap.gov.tr adresleri üzerinden görülebilir; İhaleye dair detaylı değerlendirme, yeterlilik şartları ve ihale dokümanı www.ekap.gov.tr (ihale usulü: istisna) adresinden indirilebilir.

7. İhale için geçerli olan minimum yeterlilik kriterleri **“Bölüm III – Değerlendirme ve Yeterlilik Kriterleri / 3.1 Yeterlilik Kriterleri”** başlığı altında belirtilmektedir. Fiyat Teklifleri her bir Lot için ayrı ayrı değerlendirilecek olup her bir Lot için ihale dokümanında tarifli tüm koşulları sağlayan, en düşük fiyat teklifi veren ve yeterlilik şartlarını sağlayan teklif sahibi ile Sözleşme imzalanacaktır.

İlgilenen teklif sahipleri yukarıdaki adrese yazılı başvuruda bulunarak ihale belgelerinin tamamını 6.000,00 TL (AltıBinTürkLirası) karşılığında (KDV dahil), söz konusu meblağı Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğünün Ziraat Bankası Gülbaharhatun Şubesi Şube Kodu: 1549 IBAN No: TR80 0001 0015 4968 1835 5250 01 Hesap No: 68183552 hesabına, **“TİSKİ-G1”** referans numarası yazılarak banka transferi yoluyla ya da elden yatırarak, dekont ile birlikte yukarıda belirtilen adrese başvurarak satın alabilirler. Dokümanı satın almak için yatırılan bedel, hiçbir nedenle iade edilmeyecektir. Söz konusu bedeli yatırdığını tevsik eden firmalara talepleri durumunda dokümanlar kargo servisi ile ödemeli olarak gönderilebilir. **İhale dokümanının satın alınması ihaleye teklif verilmesi için ön şarttır.**

8. Tüm tekliflerin beraberinde LOT 1 için en az 1.100.000,00 TL (birmilyonyüzbintürkLirası), LOT 2 için en az 600.000,00 TL (altıyüzbintürkLirası), LOT 3 için en az 200.000,00 TL (ikiyüzbintürkLirası), LOT 4 için en az 450.000,00 TL (dörtüyüzellibintürkLirası), LOT 5 için en az 750.000,00 TL (yediyüzellibintürkLirası), LOT 6 için en az 850.000,00 TL (sekizyüzellibintürkLirası) tutarında veya eşdeğeri olacak şekilde teklif para birimi cinsinden düzenlenmiş bir “Geçici Teminat” sunulması gerekmektedir.

9. Tekliflerin en geç **15.05.2025 Perşembe günü saat 13.30’a** kadar aşağıdaki adrese teslim edilmesi gerekmektedir. Elektronik Tekliflere **izin verilmeyecektir**. Geç teslim edilen Teklifler **değerlendirmeye alınmayacaktır**.

Adres: Sanayi Mahallesi Yaren Sokak No:1 Ortahisar/Trabzon/TÜRKİYE

Kat/ Oda Numarası: 2. Kat İhale Odası

Şehir: Trabzon

Ülke: Türkiye Cumhuriyeti

10. Teklifler **15.05.2025 Perşembe günü Saat 13:45'te** aşağıda belirtilen adreste, Teklif sahiplerinin temsilcilerinin ve katılmak isteyebilecek başka tarafların huzurunda açılacaktır.

Adres: Sanayi Mahallesi Yaren Sokak No:1 Ortahisar/Trabzon/TÜRKİYE

Kat/ Oda Numarası: 2. Kat İhale Odası

Şehir: Trabzon

Ülke: Türkiye Cumhuriyeti

Teklif Çağrısı

Mal Alımı

(Tek Zarflı İhale Süreci)

TİSKİ-G1

Mal ve Ekipman Alımı İhalesi

LOT 1: KANAL KAZICI YÜKLEYİCİ ALIMI

LOT 2: 6 TONLUK PALETLİ EKSKAVATÖR ALIMI

LOT 3: 14 TONLUK PALETLİ EKSKAVATÖR ALIMI

LOT 4: 22 TONLUK PALETLİ EKSKAVATÖR ALIMI

LOT 5: VİDANJÖR (ARAÇ ÜZERİNE 7000 LİTRE VİDANJÖR EKİPMANI) ALIMI

LOT 6: YÜKSEK BASINÇLI KOMBİNE KANAL AÇMA MAKİNESİ ALIMI

Teklif Çağrısı No: TİSKİ-G1

Proje: TÜRKİYE DEPREM, SEL VE YANGIN ACİL İMAR PROJESİ

Alıcı: TRABZON BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ TRABZON İÇMESUYU VE KANALİZASYON İDARESİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ

Ülke: TÜRKİYE CUMHURİYETİ

Yayımlanma Tarihi: Nisan 2025

Standart İhale Dokümanı

İçindekiler

KISIM 1	- İhale Prosedürleri	1
Bölüm I	- Teklif Sahibine Talimatlar	2
Bölüm II	- Teklif Bilgi Formu (TBF)	32
Bölüm III	- Değerlendirme ve Yeterlilik Kriterleri	40
Bölüm IV	- Teklif Formları	74
Bölüm V	- Uygun Ülkeler	96
Bölüm VI	- Sahtecilik ve Yolsuzluk	97
KISIM 2	Mal Alımı İşlerine İlişkin Gereklilikler	100
Bölüm VII	- Mal Alımı İşlerine İlişkin Gereklilikler	101
KISIM 3	Sözleşme Hükümleri ve Sözleşme Formları	146
Bölüm VIII	- Sözleşme Genel Hükümleri	147
Bölüm IX	- Sözleşme Özel Hükümleri	174
Bölüm X	- Sözleşme Formları	183

KISIM 1 – İhale Prosedürleri

Bölüm I – Teklif Sahiplerine Talimatlar

İçindekiler

A. Genel	5
1. Teklifin Kapsamı	5
2. Finansman Kaynağı	5
3. Sahtecilik ve Yolsuzluk	6
4. Uygun Teklif Sahipleri	6
5. Uygun Mallar ve İlgili Hizmetler	9
B. İhale Dokümanının İçeriği	9
6. İhale Dokümanının Bölümleri	9
7. İhale Dokümanının Açıklanması	10
8. İhale Dokümanının Değiştirilmesi	10
C. Tekliflerin Hazırlanması	10
9. Teklif Maliyeti	11
10. Teklifin Dili	11
11. Teklifi oluşturan Belgeler	11
12. Teklif Mektubu ve Çizelgeler	12
13. Alternatif Teklifler	12
14. Teklif Fiyatları ve İndirimler	12
15. Teklif ve Ödeme İçin Kullanılacak Para Birimleri	14
16. Mal ve Hizmetlerin Uygunluğunu ve Yeterliliğini Gösteren Belgeler	15
17. Teklif Sahibinin Uygunluğunu ve Yeterliliğini Gösteren Belgeler	15
18. Teklifin Geçerlilik Süresi	16
19. Geçici Teminat	17
20. Teklifin Formatı ve İmzalanması	19
D. Teklifin Sunulması ve Açılması	19

21.	Tekliflerin Mühürlenmesi ve İşaretlenmesi	19
22.	Son Teklif Verme Tarihi	20
23.	Geç Teslim Edilen Teklifler	20
24.	Tekliflerin Geri Çekilmesi, Yerine Başka Teklif Sunulması ve Değiştirilmesi	20
25.	Tekliflerin Açılması	22
E.	Tekliflerin Değerlendirilmesi ve Karşılaştırılması	23
26.	Gizlilik	23
27.	Tekliflerin Açıklığa Kavuşturulması	23
28.	Sapmalar, Çekinceler ve İhmaller	23
29.	Gerekliklerin Karşılınıp Karşılanmadığının Tespiti	24
30.	Uyumsuzluklar, Hatalar ve Eksiklikler	24
31.	Aritmetik Hataların Düzeltilmesi	25
32.	Tek Para Birimine Çevirme	25
33.	Tercih Marjı	25
34.	Tekliflerin Değerlendirilmesi	25
35.	Tekliflerin Karşılaştırılması	27
36.	Aşırı Düşük Teklifler	27
37.	Teklif Sahibinin Yeterliliği	27
38.	Alıcının Herhangi Bir Teklifi Kabul Etme veya Herhangi Bir Teklifi veya Tüm Teklifleri Reddetme Hakkı	28
39.	İtiraz Süresi	28
40.	Sözleşme İmzalama Niyet Bildirimi	28
F.	Sözleşme Kararının Verilmesi	29
41.	Sözleşmenin Verilmesine İlişkin Kriter	29
42.	Alıcının İhale Kararı Aşamasında Miktarı Değiştirme Hakkı	29
43.	Sözleşme Kararının Bildirilmesi	29
44.	Alıcı Tarafından Bilgilendirme Yapılması	30

45.	Sözleşmenin İmzalanması	30
46.	Kesin Teminat	31
47.	İhale İle İlgili Şikayetler	31

Bölüm I – Teklif Sahiplerine Talimatlar

A. Genel

1. Teklifin Kapsamı

- 1.1 Teklif Bilgi Formunda (TBF) belirtilen Spesifik İhale İlanı – Teklife Çağrı (RFB) ile bağlantılı olarak, **Teklif Bilgi Formunda** belirtilen Alıcı, Bölüm VII’de (Mal Alımı İşine ilişkin Gereklikler) belirtilen Mal Alımı İşlerinin temini için bu ihale dokümanını yayınlamıştır. Bu Teklife Çağrı dokümanı kapsamındaki lotların (sözleşmelerin) adı, tanımlama kodları ve sayıları Teklif **Bilgi Formunda** belirtilmiştir.
- 1.2 Bu ihale dokümanı genelinde;
 - (a) “yazılı olarak” ifadesi, alındı teyitli olacak şekilde yazılı bildirim anlamına gelir (örneğin posta ile e-posta ile ve faks ile ayrıca **Teklif Bilgi Formunda** belirtilmiş ise, Alıcı tarafından kullanılan elektronik ihale sistemi yoluyla dağıtım veya teslim alma);
 - (b) Metin bağlamının öyle gerektirmesi halinde, “tekil” ifadeler “çoğul” veya “çoğul” ifadeler “tekil” anlama gelebilir ve
 - (c) “gün” ifadesi, “İş Günü” olarak belirtilmediği sürece takvim günü anlamına gelir. İş Günü, Borçlunun resmi çalışma günüdür. Borçlunun resmi tatil günlerini içermez.

2. Finansman Kaynağı

- 2.1 **Teklif Bilgi Formunda** belirtilen Borçlu, Uluslararası İmar ve Kalkınma Bankası’ndan veya Uluslararası Kalkınma Birliği’nden (bundan böyle “Banka” olarak anılacaktır), **Teklif Bilgi Formunda** belirtilen proje için, **Teklif Bilgi Formunda** belirtilen miktarda bir finansman temin etmiş veya finansman (bundan böyle “Finansman” olarak anılacaktır) başvurusunda bulunmuştur. Borçlu bu finansman tutarının bir bölümünü, Teklif Bilgi Formunda adı geçen Alt-Borçluya, yine Teklif Bilgi Formunda adı geçen Alt-Proje’nin finansmanı için tahsis etmiştir. Alt-Borçlu, kredi tutarının bir bölümünü, bu ihale dokümanının ilgili olduğu sözleşme(ler) kapsamındaki uygun ödemeler için kullanmayı istemektedir.
- 2.2 Banka tarafından yapılacak Ödemeler, sadece Borçlunun talebi üzerine ve Bankanın onayından sonra yapılacak ve her bakımdan Kredi Anlaşmasının (veya başka bir finansman anlaşmasının) hüküm ve şartlarına tabi olacaktır. Kredi Anlaşması (veya başka bir finansman anlaşması), Birleşmiş Milletler Şartı Bölüm VII hükümleri kapsamında alınan bir Birleşmiş Milletler Güvenlik Konseyi Kararı ile yasaklanan kişi veya kuruluşlara yapılacak ödemeler veya bu şekilde yasaklanan mal alımı için kredi

hesabından çekiş yapılmasını yasaklamaktadır. Borçlu dışındaki hiçbir taraf, Kredi (veya başka finansman) Anlaşmasından doğan hiçbir hakka sahip olmayacak ve Kredi (veya başka finansman) tutarları üzerinde hak iddiasında bulunmayacaktır.

3. Sahtecilik ve Yolsuzluk

3.1 Banka, Yolsuzlukla Mücadele Kılavuzuna ve Bölüm VI'da açıklanan Dünya Bankası Grubu Yaptırımlar Çerçevesinde belirtilen mevcut yaptırım prosedürleri ve politikalarına uyulmasını gerektirmektedir.

3.2 Bu politikaya uyum amacıyla, Teklif Sahipleri, Banka'nın ön seçim süreci, ön yeterlilik süreci, tekliflerin sunulması ve (ihaleyi kazanmaları halinde) sözleşmenin ifası ile ilgili tüm hesaplarını, kayıtlarını ve diğer belgeleri teftiş etmesine ve bunların Banka tarafından atanan denetçilerin tarafından denetlenmesine izin verecek, temsilcilerinin (ister açıklanmış ister açıklanmamış), alt tedarikçilerinin, hizmet sağlayıcılarının, tedarikçilerinin ve çalışanlarının da buna izin vermesini sağlayacaktır.

4. Uygun Teklif Sahipleri

4.1 Bir Teklif Sahibi; bir özel kuruluş veya TST 4.6'ya tabi olarak kamu teşebbüsü veya kuruluşu olabilir veya bu sayılanların mevcut bir anlaşma kapsamında veya böyle bir anlaşma yapmak için hazırlanan niyet mektubu yoluyla oluşturulmuş ortak girişim (OG) şeklindeki herhangi bir bileşimi olabilir. Ortak Girişim durumunda, ortak girişimin tüm üyeleri Sözleşmenin tamamının Sözleşme koşul ve hükümlerine uygun şekilde gerçekleştirilmesinden müştereken ve müteselsilen sorumlu olacaktır. Ortak Girişim, İhale Sürecinde ve ihaleyi Ortak Girişimin kazanması halinde sözleşmenin imzalanması sürecinde tüm iş ve işlemleri Ortak Girişimin tüm üyeleri adına ve hesabına gerçekleştirme yetkisine sahip olacak bir Temsilci atayacaktır. **Teklif Bilgi Formunda** aksi belirtilmediği sürece, bir Ortak Girişimin üye sayısı için herhangi bir sınır yoktur.

4.2 Bir Teklif Sahibi, herhangi bir çıkar çatışması içinde olmayacaktır. Bir çıkar çatışması içinde olduğu belirlenen tüm Teklif Sahipleri, ihale dışı bırakılır. Aşağıdaki durumlarda, bir Teklif Sahibinin bir veya daha çok sayıdaki taraf ile bu İhale Süreci bakımından bir çıkar çatışması içinde olduğu kabul edilebilir:

(a) bir başka Teklif Sahibini doğrudan veya dolaylı olarak kontrol etmesi, bir başka Teklif Sahibi tarafından doğrudan veya dolaylı olarak kontrol edilmesi veya bir başka Teklif Sahibi ile ortak kontrol altında olması; veya

(b) bir başka Teklif Sahibinden doğrudan veya dolaylı herhangi bir destek alması veya almış olması; veya

- (c) Bir başka Teklif Sahibi ile aynı yasal temsilciye sahip olması veya
 - (d) Bir başka Teklif Sahibi ile doğrudan veya ortak bir üçüncü taraf yoluyla, onu bir başka Teklif Sahibinin Teklifini etkileyebilecek bir konuma getiren veya Alıcının ihale süreci ile ilgili kararlarını etkileyebilecek konuma getiren bir ilişkiye sahip olması veya
 - (e) İştiraklerinden birinin Teklife konu Mal Alımı işlerinin tasarımının veya teknik şartnamelerinin hazırlanmasında danışman olarak görev almış olması veya
 - (f) İştiraklerinden birinin, Alıcı veya Borçlu tarafından, Sözleşmenin uygulanması için Proje Yöneticisi olarak görevlendirilmiş (veya görevlendirilmesi önerilmiş) olması veya
 - (g) Teklif Bilgi Formu TST 2.1 hükümlerinde belirtilen, projenin hazırlanmasına ve uygulanmasına yönelik olarak kendisinin sunmuş olduğu veya doğrudan kontrol ettiği, doğrudan kontrol edildiği veya ortak kontrol altında olduğu bir iştirakinin sunmuş olduğu danışmanlık hizmetlerinden kaynaklanan veya bunlarla doğrudan ilişkili, mal tedariki, mal alımı işi veya danışmanlık dışı hizmet temin edecek olması veya
 - (h) Borçlunun (veya proje uygulayıcı kuruluşunun veya kredi tutarlarının belirli bir bölümünün kullanıcısının), (i) ilgili sözleşmeye ilişkin ihale dokümanını veya şartnamesinin hazırlanmasında ve/veya Teklif değerlendirme sürecinde doğrudan veya dolaylı olarak görev alan veya (ii) söz konusu sözleşmenin uygulanmasında veya denetlenmesinde görev alacak bir profesyonel çalışanı ile yakın bir iş veya aile ilişkisinin olması ve söz konusu ilişkiden kaynaklı çıkar çatışmasının ihale süreci ve sözleşmenin ifası boyunca Banka için kabul edilebilir bir şekilde çözülmemiş olması.
- 4.3 (Tek başına veya bir Ortak Girişimin üyesi olarak) Teklif sahibi olan bir şirket, izin verilen alternatif teklifler dışında en fazla bir Teklife katılabilir. Bu hüküm, başka tekliflere Alt Tedarikçi olarak katılım için de geçerlidir. Bu şekilde katılım, şirketin dâhil olduğu tüm tekliflerin ihale dışı bırakılması ile sonuçlanır. Teklif Sahibi olmayan veya bir Ortak Girişimin üyesi olmayan bir şirket, birden fazla Teklife Alt Tedarikçi olarak katılabilir.
- 4.4 TST 4.8 hükümlerine tabi olarak, bir Teklif Sahibi herhangi bir ülkenin uyruğuna sahip olabilir. Eğer bir Teklif Sahibi, ilgisine göre ana sözleşmesinin (veya eşdeğer bir kuruluş belgesinin) ve tescil belgelerinin gösterdiği gibi belirli bir ülkede kurulmuş, şirketleşmiş

veya tescil edilmiş ve o ülkenin kanunlarına uygun olarak faaliyet gösteriyorsa, söz konusu teklif sahibinin o ülkenin uyuğunda olduğı kabul edilir. Bu kriter, ilgili Hizmetler de dahil olmak üzere Sözleşmenin herhangi bir bölümü için önerilen alt tedarikçilerin ve alt danışmanların uyuğunun tespiti için de geçerlidir.

- 4.5 Banka'nın Yolsuzlukla Mücadele Kılavuzu uyarınca, Bölüm VI paragraf 2.2 d'de açıklanan Dünya Bankası Grubu Yaptırımlar Çerçevesinin yürürlükteki yaptırım politikalarına ve prosedürlerine uygun olarak yaptırıma tabi tutulmuş bir Teklif Sahibi, Banka'nın belirlediğı süre boyunca, Banka finansmanlı bir sözleşme için ön yeterliliğı veya ön seçimi geçemez, teklif veremez, sözleşme için önerilemez veya sözleşme imzalayamaz veya Banka finansmanlı bir sözleşmeden finansal olarak veya başka şekilde yararlanamaz. Yasaklı şirketlerin ve bireylerin listesine Teklif Bilgi Formunda belirtilen elektronik adresten ulaşılabilir.
- 4.6 Alıcının ülkesinde kamu iktisadi teşebbüsü veya kamu kurumu niteliğinde olan Teklif Sahipleri, ancak (i) yasal ve finansal açıdan özerk olduklarını, (ii) ticaret hukukuna tabi olarak faaliyet gösterdiklerini ve (iii) Alıcının denetimi altında olmadıklarını Banka için kabul edilebilir bir şekilde göstermeleri halinde Sözleşme(ler) için ihaleye katılabilirler ve sözleşme imzalayabilirler.
- 4.7 Bir Teklif Sahibi, bir Geçici Teminat Taahhütnamesinin işletilmesi sonucunda Alıcı tarafından İhale dışı bırakılamaz.
- 4.8 Bölüm V'te bu yönde hüküm yer alması ve (a) Banka'nın bu şekilde çıkarılmanın gerekli malların veya ilgili mal alımı işlerinin veya hizmetlerin yerine getirilmesine yönelik etkili bir rekabeti engellemeyeceğı konusunda ikna olması kaydıyla; yasal açıdan veya resmi düzenlemeler yoluyla Borçlunun ülkesinin söz konusu ülkeyle girişilecek ticari ilişkileri yasaklaması veya (b) Birleşmiş Milletler Şartı Bölüm VII kapsamında Birleşmiş Milletler Güvenlik Konseyi'nin vermiş olduğı bir karara uymak üzere, Borçlunun ülkesinin, söz konusu ülkeden herhangi bir mal ithalini veya mal alımı işi veya hizmet sözleşmesi akdedilmesini veya söz konusu ülkeye, kişilere ve kuruluşlara herhangi bir ödeme yapılmasını yasaklaması durumunda, ilgili şirketler ve bireyler ihale dışı bırakılabilir.
- 4.9 Bir Teklif Sahibi uygunluk durumunu kanıtlayıcı nitelikte Alıcı için kabul edilebilir belgeleri, Alıcının makul bir talebi üzerine Alıcıya sunacaktır.

4.10 Alıcı tarafından sözleşme yasağı yaptırımına tabi tutulan bir şirket, Banka, Borçlunun talebi üzerine Banka aşağıdaki hususlarda ikna olmadığı takdirde bu ihaleye katılabilir:

- (a) Yasağın, sahtecilik veya yolsuzluk ile ilgili olduğu ve
- (b) Şirkete yeterli bir yasal süreci takip etme hakkının tanındığı yargısal veya idari bir prosedüre uyulduğu.

5. Uygun Mallar ve İlgili Hizmetler

- 5.1 Sözleşme kapsamında temin edilecek ve Banka tarafından finanse edilecek malzemeler, ekipman ve hizmetlerin menşei, Bölüm V’te (Uygun Ülkeler) belirtilen kısıtlamalara tabi olmak kaydıyla, herhangi bir ülke olabilir.
- 5.2 Bu Madde amaçları için, “mallar” ifadesi ticari emtiaları, ham maddeleri, makine, ekipman ve endüstriyel tesisleri kapsar; “ilgili hizmetler” ifadesi de sigorta, kurulum, eğitim ve ilk bakım gibi hizmetleri kapsar.
- 5.3 “Orijin” ifadesi, malların çıkarıldığı, büyütüldüğü, yetiştirildiği, imal edildiği veya işlendiği veya imalat, işleme veya montaj yoluyla temel özellikleri bileşenlerinden önemli farklılık gösteren, ticari olarak kabul edildiği şekliyle bir başka maddeye dönüştürüldüğü ülke anlamına gelir.

B. İhale Dokümanının İçeriği

6. İhale Dokümanının Bölümleri

- 6.1 İhale dokümanı, aşağıda belirtilen bölümlerin tümünü içeren ve TST 8 uyarınca yayınlanan Zeyilnameler ile birlikte okunması gereken 1, 2 ve 3 numaralı Kısımlardan oluşmaktadır.

KISIM 1 İhale Prosedürleri

- Bölüm I – Teklif Sahiplerine Talimatlar (TST)
- Bölüm II – Teklif Bilgi Formu (TBF)
- Bölüm III – Değerlendirme ve Yeterlilik Kriterleri
- Bölüm IV – Teklif Formları
- Bölüm V – Uygun Ülkeler
- Bölüm VI – Sahtecilik ve Yolsuzluk

KISIM 2 Mal Alımı İşlerine ilişkin Gereklilikler

- Bölüm VII – Gereklilikler Çizelgesi

KISIM 3 Sözleşme Hükümleri ve Sözleşme Formları

- Bölüm VIII – Sözleşme Genel Hükümleri (SGH)
- Bölüm IX – Sözleşme Özel Hükümleri (SÖH)

- Bölüm X – Sözleşme Formları

- 6.2 Alıcı tarafından yayınlanan Spesifik İhale İlanı – Teklife Çağrı Dokümanı (RFB), bu ihale dokümanının bir parçasını oluşturmaz.
- 6.3 Alıcı'dan doğrudan alınmadığı sürece, Alıcı ihale dokümanının, açıklama taleplerine verilen cevapların, Teklif öncesi toplantı tutanaklarının (varsa) veya TST 8 hükümleri uyarınca ihale dokümanı için hazırlanan Zeyilnamelerin tamlığından sorumlu tutulamaz. Herhangi bir çelişki durumunda, doğrudan Alıcı'dan temin edilen dokümanlar geçerli sayılacaktır.
- 6.4 Teklif Sahibinden, ihale dokümanında yer alan tüm talimatları, formları, koşulları ve özellikleri incelemesi ve Teklifi ile birlikte ihale dokümanında istenen tüm bilgileri ve belgeleri sunması beklenmektedir.

7. İhale Dokümanının Açıklanması

- 7.1 İhale Dokümanına ilişkin herhangi bir açıklama isteyen Teklif Sahipleri, Alıcının Teklif Bilgi Formunda belirtilen adresine yazılı olarak başvurabilirler. Alıcı, son Teklif verme tarihinden Teklif Bilgi Formunda belirtilen süre kadar önce alınan açıklama taleplerini yazılı olarak cevaplandırır. Alıcı, TST 6.3 uyarınca İhale Dokümanını almış olan tüm Teklif Sahiplerine, açıklama talebinin kaynağını göstermeksizin, iletilen sorunun açıklaması dâhil olmak üzere cevabının birer nüshasını gönderecektir. Teklif Bilgi Formunda bu yönde bir hüküm bulunması halinde, Alıcı cevabını Teklif Bilgi Formunda belirtilen web adresinde de derhal yayınlacaktır. Açıklama sonucunda ihale dokümanının temel unsurlarında değişiklikler meydana gelmesi halinde, Alıcı TST 8 ve TST 22.2 kapsamında belirtilen prosedüre uygun olarak ihale dokümanını değiştirecektir.

8. İhale Dokümanının Değiştirilmesi

- 8.1 Son teklif verme tarihinden önce herhangi bir zamanda, Alıcı, zeyilname yayınlamak suretiyle İhale Dokümanında değişiklik yapabilir.
- 8.2 Yayınlanan tüm zeyilnameler, İhale Dokümanının bir parçası haline gelecek ve TST 6.3 uyarınca Alıcı'dan İhale Dokümanı almış olan tüm kişilere yazılı olarak iletilecektir. Alıcı ayrıca zeyilnameyi TST 7.1 uyarınca Alıcının web sayfasında da gecikmeksizin yayınlacaktır.
- 8.3 Müstakbel Teklif sahiplerine, tekliflerini hazırlarken zeyilnameyi dikkate alabilmeleri için makul bir zaman tanımak için, Alıcı kendi takdirine bağlı olarak TST 22.2 hükümlerine uygun olarak son Teklif verme tarihini uzatabilir.

C. Tekliflerin Hazırlanması

- 9. Teklif Maliyeti** 9.1 Teklif Sahibi, teklifin hazırlanması ve verilmesi ile ilgili bütün masrafları üstlenecek ve ihalenin gerçekleştirilip gerçekleştirilmediğine veya İhale sürecinin sonucuna bağlı olmaksızın, Alıcı bu masraflardan hiçbir şekilde sorumlu tutulamayacaktır.
- 10. Teklifin Dili** 10.1 Teklif ile Teklif Sahibi ve Alıcı arasında Teklife ilişkin gerçekleşen her türlü yazışma ve belge alışverişi, Teklif Bilgi Formunda belirtilen dilde yazılacaktır. Teklifin parçaları olan destekleyici belgeler ve basılı literatür ise, ilgili pasajların Teklif Bilgi Formunda belirtilen dilde doğru tercümesinin verilmiş olması koşulu ile, başka bir dilde olabilir; bu durumda, Teklifin yorumlanması bakımından, ilgili tercüme esas alınacaktır.
- 11. Teklifi Oluşturan Belgeler** 11.1 Teklif, aşağıdakilerden meydana gelecektir:
- (a) TST 12 hükümlerine uygun olarak hazırlanan Teklif Mektubu;
 - (b) TST 12 ve 14 hükümlerine uygun olarak, Teklif Bilgi Formunda öngörüldüğü şekilde doldurulan Fiyat Çizelgesi;
 - (c) TST 19.1 hükümlerine uygun olarak Geçici Teminat veya Geçici Teminat Taahhütnamesi;
 - (d) TST 13 uyarınca izin veriliyor ise, Alternatif Teklif;
 - (e) Yetki Belgesi: Teklifi imzalayan kişinin, TST 20.3 uyarınca Teklif Sahibini ilzama yetkili olduğunu belirten yazılı onay;
 - (f) Teklif Sahibinin Uygunluğu: TST 17 hükümleri uyarınca, Teklif Sahibinin Teklif vermek için uygun olduğuna dair kanıtlayıcı belgeler;
 - (g) Yeterlilik: TST 17 hükümleri uyarınca, ihaleyi kazanması halinde Teklif Sahibinin sözleşmeyi, ifa etmek için uygun olduğuna dair kanıtlayıcı belgeler;
 - (h) Malların ve İlgili Hizmetlerin Uygunluğu: Teklif sahibi tarafından sağlanacak Mal ve İlgili Hizmetlerin TST 16 uyarınca uygunluğunu belirleyen kanıtlayıcı belgeler;
 - (i) Uygunluk: Mal ve İlgili Hizmetlerin TST 16 ve TST 30 hükümleri uyarınca İhale Dokümanlarına uygunluğunu gösteren kanıtlayıcı belgeler ve
 - (j) Teklif Bilgi Formunda istenen diğer belgeler.
- 11.2 TST 11.1 kapsamındaki gerekliliklere ek olarak, bir Ortak Girişim tarafından sunulan Tekliflerde, tüm Ortak Girişim üyeleri tarafından imzalanan bir Ortak Girişim Anlaşmasının bir nüshası bulunacaktır. Alternatif olarak, Teklifin başarılı olması halinde bir Ortak Girişim Anlaşması imzalamaya yönelik bir niyet mektubu da

tüm OG üyeleri tarafından imzalanarak, önerilen Anlaşmanın bir nüshası ile birlikte Teklifin yanında sunulacaktır.

- 11.3 Teklif Sahibi, Teklif Mektubunda, Teklif ile ilgili olarak temsilcilere veya başka taraflara ödenen veya ödenecek olan komisyonlar ve ücretsiz alınan hizmetler hakkında bilgi sunacaktır.

12. Teklif Mektubu ve Çizelgeler

- 12.1 Teklif Mektubu ve Fiyat Çizelgeleri, Bölüm IV'teki (*Teklif Formları*) ilgili formlar kullanılarak hazırlanacaktır. Bu formlar, metinde hiçbir değişiklik yapılmadan doldurulmalıdır; TST 20.3 kapsamında öngörülenler hariç olmak üzere, bunların yerine geçen herhangi bir belge kabul edilmeyecektir. Boş bırakılmış tüm alanlar, talep edilen bilgiler ile doldurulacaktır.

13. Alternatif Teklifler

- 13.1 **Teklif Bilgi Formunda** aksi belirtilmediği sürece, alternatif teklifler dikkate alınmayacaktır.

14. Teklif Fiyatları ve İndirimler

- 14.1 Teklif Sahibi tarafından Teklif Mektubunda ve Fiyat Çizelgelerinde belirtilen fiyatlar ve indirimler, aşağıda belirtilen koşullara uygun olacaktır.

- 14.2 Tüm lotlar (sözleşmeler) ve kalemler Fiyat Çizelgeleri'nde ayrı olarak listelenmeli ve fiyatlandırılmalıdır.

- 14.3 TST 12.1 uyarınca, Teklif Mektubunda belirtilecek fiyat sunulan indirimler hariç olmak üzere toplam Teklif fiyatı olacaktır.

- 14.4 Teklif Sahibi teklif ettiği indirimleri de belirtecek ve bu indirimlerin nasıl uygulanacağına ilişkin yöntemi TST 12.1 hükümlerine uygun olarak Teklif Mektubunda açıklayacaktır.

- 14.5 Teklif Sahibi tarafından teklif edilen fiyatlar, Teklif sahibi tarafından Sözleşmenin yürütüldüğü süre boyunca sabit olacaktır ve **TBF**'de aksi belirtilmediği sürece hiçbir suretle değişikliğe tabi olmayacaktır. Ayarlanabilir fiyat teklifi ile sunulan bir Teklifin, TST Madde 29 hükümleri uyarınca ihale koşullarını karşılamadığı kabul edilecek ve reddedilecektir. Bununla birlikte, **TBF** uyarınca, Teklif Sahibi tarafından teklif edilen fiyatlar Sözleşmenin yürütülmesi sırasında düzeltmeye tabi tutulacak ise, sabit fiyat teklifi ile sunulan bir Teklif reddedilmeyecek, ancak fiyat düzeltmesi sıfır olarak uygulanacaktır.

- 14.6 TST 1.1'de belirtilmesi halinde, Teklifler münferit lotlar (sözleşmeler) veya belirli lot (sözleşme) kombinasyonları için istenir. Teklif Bilgi Formunda aksi belirtilmedikçe, teklif edilen fiyatlar, her bir lot için belirtilen kalemlerin % 100'üne ve bir lotun her bir kalemi için belirtilen miktarların % 100'üne karşılık gelecektir. Birden fazla sayıda Sözleşmenin kendisine verilmesi halinde bir fiyat indirimi önermek isteyen Teklif Sahipleri, her bir

pakete uygulanabilecek fiyat indirimini veya alternatif olarak paket içerisindeki münferit Sözleşmelere tek tek uygulanabilecek fiyat indirimini tekliflerinde belirteceklerdir. İndirimler, tüm lotlara (sözleşmelere) yönelik Tekliflerin aynı anda açılması koşuluyla, TST 14.4'e göre sunulacaktır.

14.7 EXW, CIP ve diğer benzer ifadeler, **TBF’de belirtildiği** gibi, Uluslararası Ticaret Odası’nın en son yayınlanan *Incoterms*’de (Uluslararası Ticari Teslim Şekilleri) yer alan kurallara göre kullanılacaktır.

14.8 Fiyatlar, Bölüm IV “*Teklif Formları*”nda yer alan her bir Fiyat Çizelgesinde belirtildiği şekilde teklif edilecektir. Fiyat bileşenlerinin ayrıştırılması, sadece Alıcı tarafından tekliflerin karşılaştırılması işlemine olanak sağlaması amacıyla gerekmektedir. Bu, Alıcı’nın teklif edilen koşullardan herhangi biri üzerinden sözleşme yapma hakkını hiçbir şekilde sınırlamaz. Fiyatlar teklif edilirken, Teklif Sahibi Bölüm V “*Uygun Ülkeler*” uyarınca herhangi bir uygun ülkede kayıtlı bir taşıyıcı yoluyla nakliyyeyi sağlamakla özgürdür. Benzer şekilde, Teklif Sahibi Bölüm V “*Uygun Ülkeler*” uyarınca herhangi bir uygun ülkeden sigorta hizmetleri alabilir. Fiyatlar teklife aşağıdaki şekilde girilir:

(a) Alıcı’nın ülkesinde imal edilen Mallar için:

- (i) Malların imalatında veya montajında kullanılan bileşenler ve ham maddeler için ödenen veya ödenecek tüm gümrük vergileri ile satış vergileri ve diğer vergiler dâhil olmak üzere, Malların EXW (ilgisine göre, işyerinde teslim, fabrikada teslim, depoda teslim, teşhir salonunda teslim veya kullanıma hazır teslim) bazında teklif edilen fiyatı;
- (ii) Sözleşme Teklif Sahibine verilmiş ise, Mallar için Alıcı’nın ülkesinde ödenecek olan satış vergisi ve diğer vergiler ve
- (iii) Malların **TBF’de belirtilen** nihai teslim yerine (Proje Sahası) ulaştırılması için gerekli ülke içi nakliye, sigorta ve diğer yerel hizmetlerin fiyatı.

(b) Alıcı’nın Ülkesi dışında imal edilen ve ithal edilecek Mallar için:

- (i) **TBF’de belirtildiği** şekliyle, Malların, Alıcı’nın ülkesindeki varış yerine göre CIP bazında veya varış limanına göre CIF bazında teklif edilen fiyatı;

- (ii) Malların belirtilen varış yerinden **TBF’de belirtilen** nihai teslim yerine (Proje Sahası) ulaştırılması için gerekli ülke içi nakliye, sigorta ve diğer yerel hizmetlerin fiyatı;
- (c) Alıcı’nın Ülkesi dışında imal edilen ve hâlihazırda ithal edilmiş Mallar için:
 - (i) Malların orijinal ithalat değeri dâhil fiyatı; artı yapılan herhangi bir fiyat artışı (veya indirim); artı hâlihazırda ithal edilmiş olan Mallar için ödenen ve/veya ödenecek olan diğer ilgili yerel maliyetler ile gümrük vergileri ve diğer ithalat vergileri.
 - (ii) Hâlihazırda ithal edilmiş olan Mallar için ödenen ve/veya ödenecek gümrük vergileri ve diğer ithalat vergileri (kanıtlayıcı belgeler ile desteklenmesi gerekir);
 - (iii) Yukarıdaki (i) ve (ii) bentleri arasındaki fark olarak bulunacak olan, Malların fiyatı;
 - (iv) Sözleşmenin Teklif Sahibine verilmesi halinde Mallar için Alıcı’nın Ülkesinde ödenecek olan satış vergileri ve diğer vergiler ve
 - (v) Malların belirtilen varış yerinden **TBF’de belirtilen** nihai teslim yerine (Proje Sahası) ulaştırılması için gerekli ülke içi nakliye, sigorta ve diğer yerel hizmetlerin fiyatı.
- (d) Malların belirtilen nihai teslim noktasına teslimi için gerekli yurt içi nakliye ve diğer ilgili hizmetler dışındaki İlgili Hizmetler için, söz konusu İlgili Hizmetlerin Gereklilikler Çizelgesinde belirtildikleri durumlarda İlgili Hizmetleri oluşturan her bir kalemin fiyatı (ilgili her türlü vergi dâhil).

15. Teklif ve Ödeme için Kullanılacak Para Birimleri

15.1 Teklifte kullanılacak para birim(ler)i ile ödemede kullanılacak para birim(ler)i aynı olacaktır. Teklif sahibi, TBF’de aksi belirtilmediği sürece, Alıcı’nın ülkesindeki para biriminden yapılan harcamalara karşılık gelen Teklif Fiyatı kısmını, Alıcı’nın ülkesindeki para birimi cinsinden teklif edecektir.

15.2 Teklif Sahibi, teklif fiyatını istediği ülkenin para birimi cinsinden ifade edebilir. Teklif Sahibi kendisine yapılacak ödemelerin birkaç farklı para birimi cinsinden yapılmasını istiyorsa, teklifini buna göre hazırlayabilir; ancak Alıcı’nın ülkesindeki para birimine ek olarak üçten fazla para birimi kullanamaz.

16. Mal ve Hizmetlerin Uygunluğunu ve Yeterliliğini Gösteren Belgeler

- 16.1 Teklif Sahipleri, TST Madde 5 hükümleri uyarınca Mal ve İlgili Hizmetlerin uygunluğunu göstermek için, Bölüm IV “*Teklif Formları*”nda yer alan Fiyat Çizelgesi Formları’ndaki orijin ülke beyanları bölümünü dolduracaktır.
- 16.2 Malların ve İlgili Hizmetlerin İhale Dokümanlarına uygunluğunu göstermek için, Teklif Sahibi sunduğu teklif kapsamında, Malların Bölüm VII “*Gereklilikler Çizelgesi*”nde belirtilen teknik özellikleri ve standartları karşıladığına dair kanıtlayıcı belgeleri sunacaktır.
- 16.3 Kanıtlayıcı dokümanlar literatür, çizim veya veri şeklinde olabilir, Malların ve İlgili Hizmetlerin temel teknik ve performans özelliklerinin kalem bazında ayrıntılı açıklamasını sağlamalıdır. Bu dokümanlar, Malların ve İlgili Hizmetlerin teknik özelliklere ve ilgili olması durumunda, Bölüm VII Gereklilikler Çizelgesinin hükümlerine dair istisna ve sapmalar beyannamesine büyük ölçüde uygun olduğunu kanıtlamalıdır.
- 16.4 Teklif Sahibi ayrıca Malların Alıcı tarafından kullanılmaya başladıktan itibaren **TBF**’de belirtilen süre boyunca düzgün ve sürekli işleyişi için gerekli olan yedek parçaların, özel araçların, vs.’nin mevcut kaynakları ve fiyatları da dâhil olmak üzere tüm ayrıntılarını belirten bir liste de sunacaktır.
- 16.5 Alıcı tarafından Gereklilikler Çizelgesinde belirtilen işçilik, proses, malzeme ve ekipman standartları ile marka isimlerine veya katalog numaralarına yapılan atıflar sadece açıklayıcı amaçlıdır, sınırlayıcı değildir. Teklif Sahibi, Alıcıyı tatmin edici şekilde kendi teklif ettiklerinin Gereklilikler Çizelgesinde belirtilenler ile önemli düzeyde eşdeğer veya daha üstün olduğunu gösterdiği takdirde, başka kalite standartları, marka isimleri ve/veya katalog numaraları teklif edebilir.

17. Teklif Sahibinin Uygunluğunu ve Yeterliliğini Gösteren Belgeler

- 17.1 TST 4 uyarınca Teklif Sahibinin uygunluğunu belirlemek için, Teklif sahipleri Bölüm IV’te (Teklif Formları) yer alan Teklif Mektubunu dolduracaktır.
- 17.2 Teklif Sahibinin teklifi kabul edildiği takdirde sözleşmeyi yerine getirme yeterliliğine sahip olduğunu gösteren kanıtlayıcı belgeler, Alıcıyı tatmin edici şekilde aşağıdakileri ortaya koyacaktır:
- (a) **TBF’de gerekli kılınması halinde**, tedarik etmeyi teklif ettiği Malları kendisi imal etmemesi veya üretmemesi halinde Teklif Sahibi; söz konusu Malları Alıcının ülkesinde tedarik etmek için Malların imalatçısı veya üreticisi tarafından uygun şekilde yetkilendirildiğini göstermek için

Bölüm IV “*Teklif Formları*”nda yer alan formu kullanarak “İmalatçı Yetki Belgesini” sunacağını;

- (b) **TBF’de gerekli kılınması halinde**, Alıcının ülkesinde iş yapmıyor olması durumunda Teklif Sahibinin; Tedarikçinin, Sözleşme Hükümlerinde ve/veya Teknik Şartnamede belirtilen bakım, onarım ve yedek parça stoklama yükümlülüklerini yerine getirmek için donanımlı ve bunları yerine getirme becerisine sahip olan ve Alıcının ülkesindeki bir Acenta ile temsil edildiğini veya temsil edileceğini (sözleşme kendisine verilmesi halinde); ve
- (c) Teklif Sahibi’nin Bölüm III “*Değerlendirme ve Yeterlilik Kriterleri*”nde belirtilen yeterlilik kriterlerinin her birini karşıladığını.

18. Tekliflerin Geçerlilik Süresi

- 18.1 Teklifler, **Teklif Bilgi Formunda** belirtilen Teklif Geçerlilik süresi boyunca geçerli kalacaktır. Teklif Geçerlilik süresi,(Alıcı tarafından TST 22.1 hükümlerine uygun olarak) son teklif verme tarihi olarak belirlenen tarihten itibaren başlar. Daha kısa süreli bir geçerliliğe sahip bir teklif, gereklilikleri karşılamadığı gerekçeyle Alıcı tarafından reddedilecektir.
- 18.2 İstisnai durumlarda, teklif geçerlilik süresi dolmadan önce, Alıcı, Teklif Sahiplerinden tekliflerinin geçerlilik süresini uzatmalarını isteyebilecektir. Bu talep ve bu talebe verilen cevaplar yazılı olarak bildirilecektir. TST 19 uyarınca bir geçici teminatın istenmesi durumunda, bu geçici teminat da uzatılan geçerlilik süresine karşılık gelen süre kadar daha uzatılacaktır. Bir Teklif Sahibi, geçici teminatını kaybetmeksizin bu talebi reddedebilecektir. TST 18.3 hükümlerinde belirtilen durumlar haricinde, bu talebi yerine getiren bir Teklif Sahibinden, Teklifini değiştirmesi istenmeyecek veya bu Teklif Sahibinin teklifini değiştirmesine izin verilmeyecektir.
- 18.3 İhale kararının başlangıçtaki Teklif Geçerlilik süresinden elli altı (56) günden fazla gecikmesi halinde, Sözleşme fiyatı aşağıdaki gibi belirlenecektir:

- (a) **Sabit fiyatlı** sözleşmelerde, Sözleşme fiyatı **Teklif Bilgi Formunda** belirtilen katsayı ile düzeltilen Teklif fiyatı olacaktır;
- (b) **Fiyat ayarlamasına tabi** sözleşmelerde, herhangi bir düzeltme yapılmayacaktır;
- (c) Her halükarda, teklif değerlendirmesi yukarıda belirtilenlere göre uygulanabilecek düzeltme dikkate alınmaksızın teklif fiyatına dayalı olarak gerçekleştirilecektir.

19. Geçici Teminat

- 19.1 Teklif Sahibi, Teklifinin bir parçası olarak, **Teklif Bilgi Formunda** belirtilen şekilde, orijinal form olarak bir Geçici Teminat Taahhütnamesi ya da Geçici Teminat sunacaktır. Geçici Teminat, **Teklif Bilgi Formunda** belirtilen miktar ve para biriminde olacaktır.
- 19.2 Geçici Teminat Taahhütnamesi için, Bölüm IV'te (Teklif Formları) verilen form kullanılacaktır.
- 19.3 TST 19.1 uyarınca bir Geçici Teminat belirlenmiş ise, bu Geçici Teminat, Teklif Sahibinin tercihinine göre, uygun ülkelerden birindeki itibarlı bir kaynaktan alınmış, aşağıdaki biçimlerden herhangi birindeki bir talep garantisi olacaktır:
 - (a) bir banka veya banka dışı finansal kuruluş (sigorta, teminat veya kefalet şirketi gibi) tarafından düzenlenmiş koşulsuz garanti;
 - (b) gayrikabili rücu akreditif;
 - (c) banka çeki veya banka onaylı çek; veya
 - (d) **Teklif Bilgi Formunda** belirtilen başka bir teminat türü,

Bir Koşulsuz Garantinin, Alıcının Ülkesi dışında kurulmuş olan bir banka dışı finansal kuruluş tarafından verilmesi halinde, Alıcı Teklifler teslim edilmeden önce muhabir finansal kuruluşun gerekli olmadığını kabul etmediği sürece, garantinin uygulanabilir olması için söz konusu garantiyi veren banka dışı finansal kuruluş Alıcının Ülkesinde bir muhabir finansal kuruluşa sahip olmalıdır. Banka garantisi durumunda, Geçici Teminat, Bölüm IV'te (Teklif Formları) verilen Geçici Teminat Formu kullanılarak, ya da Teklifler verilmeden önce Alıcı tarafından onaylanmış, esas olarak bu Geçici Teminat formatına benzer olan başka bir formatta iletilecektir. Geçici Teminat, Teklifin orijinal geçerlilik süresini takiben veya TST 18.2 uyarınca talep edilen herhangi bir uzatma süresini takiben yirmi sekiz (28) gün daha geçerli olacaktır.

- 19.4 TST 19.1 uyarınca bir Geçici Teminat veya Geçici Teminat Taahhütnamesi isteniyorsa, esas itibariyle gereklilikleri karşılayan bir Geçici Teminat veya Geçici Teminat Taahhütnamesi ile birlikte sunulmayan tüm Teklifler, gereklilikleri karşılamadığı gerekçesiyle Alıcı tarafından reddedilecektir.
- 19.5 TST 19.1 uyarınca Geçici Teminat sunulması öngörülüyorsa, başarılı Teklif Sahibinin Sözleşmeyi imzalamasından ve Kesin Teminat ile Teklif Bilgi Formunda istenmesi halinde TST 46 hükümlerine uygun Kesin Teminatını teslim etmesinden itibaren mümkün olan en kısa sürede başarısız Teklif Sahiplerinin Geçici Teminatları kendilerine iade edilir.
- 19.6 Başarılı Teklif Sahibinin Geçici Teminatı ise, Sözleşmeyi imzalamasından ve Kesin Teminat teslim etmesinden itibaren mümkün olan en kısa sürede kendisine iade edilir.
- 19.7 Aşağıdaki durumlarda Geçici Teminata el konulabilir veya Geçici Teminat Taahhütnamesi işleme konulabilir:
- (a) bir teklif Sahibinin Teklif Mektubunda belirttiği Teklif Geçerlilik süresi veya Teklif Sahibinin bu sürede yaptığı uzatım içinde teklifini geri çekmesi; veya
 - (b) başarılı Teklif Sahibinin:
 - (i) TST 45 hükümlerine uygun olarak Sözleşmeyi imzalamaması; veya
 - (ii) TST 46 hükümlerine Kesin Teminatını sunmaması.
- 19.8 Bir Ortak Girişimin Geçici Teminatı veya Geçici Teminat Taahhütnamesi Teklifi sunan Ortak Girişim adına düzenlenecektir. İhale tarihi itibariyle ortak girişimin henüz yasal olarak geçerli bir Ortak Girişim olarak kurulmamış olması halinde, Geçici Teminat veya Geçici Teminat Taahhütnamesi, TST 4.1 ve TST 11.2’de belirtilen niyet mektubunda adı belirtilen müstakbel Ortak Girişim üyelerinin adlarına düzenlenir.
- 19.9 Eğer TST 19.1 uyarınca **Teklif Bilgi Formunda** bir Geçici Teminat istenmiyorsa ve;
- (a) bir Teklif Sahibi Teklif Mektubunda belirttiği Teklif Geçerlilik süresi içinde teklifini geri çekerse; veya
 - (b) başarılı Teklif Sahibi TST 45 hükümlerine uygun olarak Sözleşmeyi imzalamazsa veya TST 46 hükümlerine uygun Kesin Teminatını sunmazsa,

Borçlu, **Teklif Bilgi Formunda** öngörülmesi halinde, Alıcı tarafından o Teklif Sahibi ile **Teklif Bilgi Formunda** belirtilen bir süre boyunca Sözleşme yapılmasını yasaklayabilir.

20. Teklifin Formatı ve İmzalanması

- 20.1 Teklif Sahibi, TST 11’de açıklanan Teklifi oluşturan belgelerin birer aslını hazırlayacak ve bunları açık bir şekilde "ASIL NÜSHA" şeklinde işaretleyecektir. TST 13 uyarınca izin verildiği takdirde, alternatif teklifler, açık bir şekilde “ALTERNATİF” şeklinde işaretlenecektir. Buna ek olarak, Teklif Sahibi, teklifin **Teklif Bilgi Formunda** belirtilen sayıda suretini sunacak ve bu suretlerin her birini açık bir şekilde "SURET" şeklinde işaretleyecektir. Asıl nüsha ile suretler arasında herhangi bir tutarsızlık belirlenmesi halinde, asıl nüsha geçerli sayılacaktır.
- 20.2 Teklif Sahipleri Tekliflerinde yer alan ve işletmeleri açısından gizlilik taşıyan bilgileri “GİZLİ” olarak işaretleyecektir. Bunlar müşterinin özel mülkiyetindeki bilgileri, ticari sırları veya ticari ya da finansal açıdan hassas bilgileri içerebilir.
- 20.3 Teklifin asıl nüshası ve tüm suretleri, silinmez mürekkeple daktilo edilmiş veya yazılmış olacak ve Teklif Sahibi adına usulüne uygun şekilde imza yetkisi verilmiş bir şahıs tarafından imzalanacaktır. Bu imza yetkisi, **Teklif Bilgi Formunda** belirtildiği gibi yazılı bir onayı içerecektir ve teklife eklenecektir. Yetki belgesini imzalayanların her birinin adı ve makamı, imzalarının altına daktilo edilmiş veya basılmış olmalıdır. Teklifin ekleme veya değişiklik yapılan tüm sayfaları Teklifi imzalayan kişi tarafından imzalanacak veya paraflanacaktır.
- 20.4 Teklif Sahibinin bir Ortak Girişim olması halinde, Teklif Ortak Girişim adına Ortak Girişimin yetkili bir temsilcisi tarafından imzalanacaktır ve Ortak Girişimin tüm üyeleri için yasal olarak bağlayıcı olabilmesi için yasal olarak yetkili temsilcilerince imzalanmış birer vekaletname kanıt olarak sunulacaktır.
- 20.5 Satır arasına yapılan yazı eklemesi, silinti veya üzerine yazı yazma gibi herhangi bir değişiklik, ancak Teklifi imzalayan şahıs tarafından imzalanmış veya paraf edilmiş ise geçerli sayılacaktır.

D. Tekliflerin Sunulması ve Açılması

21. Tekliflerin Mühürlenmesi ve İşaretlenmesi

- 21.1 Teklif Sahibi Teklifi tek bir mühürlü zarf içerisinde sunacaktır (tek zarf ihale süreci). Teklif Sahibi, tek zarf içerisine aşağıdaki ayrı ayrı mühürlenmiş zarfları koyacaktır:
 - (a) “ASIL NÜSHA” işaretli bir zarf içerisinde, TST 11’de açıklandığı gibi teklifi oluşturan tüm belgeler; ve

- (b) “SURETLER” olarak işaretli bir başka zarfta ise teklifin istenen tüm suretleri; ve
- (c) TST 13 uyarınca alternatif tekliflere izin veriliyor ise, ilgisine göre;
 - (i) “ASIL NÜSHA – ALTERNATİF TEKLİF” işaretli bir zarf içerisinde alternatif teklif; ve
 - (ii) “SURETLER – ALTERNATİF TEKLİF” işaretli bir zarf içerisinde alternatif teklifin istenen tüm suretleri.

21.2 İç ve dış zarflar;

- (a) Teklif Sahibinin adını ve adresini taşıyacak;
- (b) alıcı olarak TST 22.1 uyarınca Alıcıyı belirtecek;
- (c) TST 1.1’e uygun olarak ilgili ihalenin spesifik adını taşıyacak; ve
- (d) Teklif açma saatinden ve tarihinden önce açılmaması uyarısını taşıyacaktır.

21.3 Tüm zarfların istenen şekilde mühürlenmemiş ve işaretlenmemiş olması halinde, Alıcı teklifin yanlış yere yönlendirilmesi veya zamanından önce açılmasıyla ilgili hiç bir sorumluluk kabul etmeyecektir.

22. Son Teklif Verme Tarihi

- 22.1 Teklifler, **Teklif Bilgi Formunda** gösterilen adreste ve belirtilen tarihten ve saatten daha geç olmamak üzere Alıcı tarafından teslim alınmalıdır. **Teklif Bilgi Formunda** bu yönde bir hüküm bulunması halinde, Teklif Sahipleri Tekliflerini elektronik olarak sunma seçeneğine sahip olacaktır. Tekliflerini elektronik olarak sunan Teklif Sahipleri, **Teklif Bilgi Formunda** yer alan tekliflerin elektronik olarak sunulmasına ilişkin prosedürleri takip edecektir.
- 22.2 Alıcı, kendi takdirine bağlı olarak, TST 8 hükümlerine uygun olarak ihale dokümanında değişiklik yapmak suretiyle son Teklif verme süresini, uzatabilir; bu durumda Alıcının ile Teklif Sahiplerinin eski son teslim tarihine tabi olan tüm hakları ve yükümlülükleri, uzatılmış olan yeni son teslim tarihine tabi olacaktır.

23. Geç Teslim Edilen Teklifler

- 23.1 Alıcı, TST 22 uyarınca, son teklif verme tarihinden sonra teslim edilen hiç bir teklifi dikkate almayacaktır. Son teklif verme tarihinden sonra Alıcının eline ulaşan tüm teklifler gecikmiş olarak ilan edilecek, reddedilecek ve açılmadan söz konusu teklif sahibine iade edilecektir.

24. Tekliflerin Geri Çekilmesi,

- 24.1 Bir Teklif Sahibi, teklifini ilettikten sonra, yetkili temsilci tarafından usulüne uygun olarak imzalanmış bir yazılı bildirim

**Yerine Başka
Teklif
Sunulması ve
Değiştirilmesi**

yoluyla, teklifini geri çekebilecek, teklifinin yerine başka bir teklif sunabilecek veya teklifini değiştirebilecektir; ve ilgili yetki belgesinin (temsil yetkisi) bir nüshasını TST 20.3 uyarınca (geri çekme bildirimlerinin suret gerektirmemesi hariç olmak üzere) bu bildirimde ekleyecektir. İlgili yazılı bildirim ile birlikte, ilk teklifin yerine geçen yeni teklif veya değiştirilmiş teklif de sunulmalıdır. Tüm bildirimler;

(a) TST 20 ve 21'e göre hazırlanmış ve iletilmiş olmalıdır (geri çekme bildirimlerinin suret gerektirmemesi hariç olmak üzere); buna ilaveten, ilgili zarflar açık bir şekilde “GERİ ÇEKME”, “DEĞİŞTİRME”, “DEĞİŞİKLİK” şeklinde işaretlenecektir, ve

(b) TST 22 uyarınca, tekliflerin iletilmesine ilişkin son teslim tarihinden önce Alıcı'nın eline geçmelidir.

24.2 TST 24.1 uyarınca geri çekme talebinde bulunulan teklifler, açılmadan ilgili Teklif Sahiplerine iade edilecektir.

24.3 Son teklif teslim tarihi ile, Teklif Sahibi tarafından Teklif Mektubu'nda belirtilen teklif geçerlilik süresinin bitim tarihi veya uzatılmış teklif geçerlilik süresinin bitim tarihi arasında kalan süre içerisinde, hiçbir teklif geri çekilemez, hiç bir teklifin yerine yeni bir teklif sunulamaz veya hiç bir teklif değiştirilemez.

**25. Tekliflerin
Açılması**

25.1 TST 23 ve 24.2'de belirtilen durumlar dışında, Alıcı son teklif verme tarihine ve saatine kadar alınan tüm Teklifleri, **Teklif Bilgi Formunda** belirtilen adreste, tarihte ve saatte, Teklif sahiplerinin atanmış temsilcileri ve hazır bulunmak isteyen herkesin huzurunda açacaktır. Tüm Teklif Sahipleri veya temsilcileri ve ilgilenen başka taraflar aleni olarak gerçekleştirilecek teklif açılış toplantısına katılabilir. TST 21.1 uyarınca elektronik yolla ihale sürecine izin verilmesi halinde, gerek duyulan tüm özel elektronik teklif açma usulleri, **Teklif Bilgi Formunda** belirtildiği şekilde olacaktır.

25.2 İlk olarak, “GERİ ÇEKME” ibaresiyle işaretlenmiş olan zarflar açılacak ve okunacak olup, ilgili Teklifin bulunduğu zarf açılmadan ilgili Teklif Sahibine iade edilecektir. Geri çekilen zarfın içinde, Teklif Sahibi adına imza yetkisini haiz kişiyi teyit eden vekaletnamenin bir nüshasının bulunmaması halinde, ilgili teklif açılacaktır. İlgili geri çekme bildiriminde, geri çekme talebinde bulunmak için geçerli bir yetki belgesi bulunmadığı ve bu bildirim teklif açılması sırasında okunmadığı sürece, hiç bir Teklif geri çekme işlemine izin verilmeyecektir.

25.3 Daha sonra, “DEĞİŞTİRME” ibaresiyle işaretlenmiş olan zarflar açılacak ve okunacak olup, değiştirilecek olan Teklif yerine

geçecek yeni Teklif ile değiştirilecektir; ilk Teklif açılmayacak ve ilgili Teklif Sahibine iade edilecektir. Teklif değiştirmeye ilişkin söz konusu bildirimde, bu değiştirme talebinde bulunmak için geçerli bir yetki belgesi bulunmadığı ve bu bildirim teklif açılması sırasında okunmadığı sürece, hiç bir Teklif değiştirme işlemine izin verilmeyecektir.

- 25.4 Daha sonra, “DEĞİŞİKLİK” ibaresiyle işaretlenmiş zarflar açılacak ve ilgili Teklifle birlikte okunacaktır. Değişiklik bildiriminde, bu değişiklik talebinde bulunmak için geçerli bir yetki belgesi bulunmadığı ve bu bildirim teklif açılması sırasında okunmadığı sürece, hiçbir Teklif değişiklik işlemine izin verilmeyecektir.
- 25.5 Daha sonra kalan bütün zarflar aynı anda açılacak ve aşağıdakiler okunacaktır: Teklif sahibinin adı ve bir değişiklik olup olmadığı; toplam Teklif Fiyatı, varsa lot (sözleşme) başına fiyat, varsa indirimler ve alternatif Teklifler; Geçici Teminatın veya isteniyorsa Geçici Teminat Taahhütnamesinin olup olmadığı; ve Alıcının uygun görebileceği diğer ayrıntılar.
- 25.6 Sadece tekliflerin açılması sırasında açılan ve okunan Teklifler, alternatif teklifler ve indirimler değerlendirmeye alınacaktır. Teklif Mektubu ve fiyatlı Çizelgeler, Teklif açılışına katılan Alıcı temsilcileri tarafından **Teklif Bilgi Formunda** açıklanan şekilde paraflanacaktır.
- 25.7 Alıcı, bu aşamada (TST 23.1 uyarınca, geç teslim edilen Teklifler hariç olmak üzere) herhangi bir teklifin esasını tartışamaz ve hiçbir Teklifi reddedemez.
- 25.8 Alıcı, asgari olarak aşağıdakileri içeren bir Teklif açılış tutanağı hazırlar:
- (a) Teklif Sahibinin adı ve geri çekme, değiştirme veya değişiklik işleminin olup olmadığı;
 - (b) Teklif fiyatı, varsa lot (sözleşme) başına fiyatlar ve indirimler;
 - (c) varsa alternatif Teklifler.
 - (d) Geçici Teminatın veya isteniyorsa Geçici Teminat Taahhütnamesinin olup olmadığı; ve
- 25.9 Teklif Sahiplerinin Teklif açılış sırasında hazır bulunan temsilcilerinden tutanağı imzalamaları istenir. Bir Teklif Sahibinin imzasının bu tutanakta bulunmaması, tutanağın içeriğini ve

yürürlüğünü geçersiz kılmaz. Bu tutanağın birer nüshası tüm Teklif Sahiplerine dağıtılacaktır.

E. Tekliflerin Değerlendirilmesi ve Karşılaştırılması

- 26. Gizlilik**
- 26.1 TST 40 hükümleri uyarınca sözleşme kararı niyet bildirimi tüm Teklif Sahiplerine iletilinceye kadar, Tekliflerin değerlendirilmesi ve ihale kararının verilmesi ile ilgili bilgiler Teklif Sahiplerine veya İhale süreci ile resmi olarak ilgisi bulunmayan başka şahıslara açıklanmaz.
- 26.2 Bir Teklif Sahibi tarafından Tekliflerin değerlendirilmesi veya İhale kararının verilmesi sürecinde Alıcıyı etkilemek için yapılacak herhangi bir girişim, söz konusu Teklif Sahibinin Teklifinin reddedilmesi ile sonuçlanabilir.
- 26.3 TST 26.2 hükümlerine rağmen, Tekliflerin açıldığı zamandan Sözleşme kararının verildiği zamana kadar, eğer bir Teklif Sahibi İhale süreci ile ilgili herhangi bir husus hakkında Alıcı ile temas kurmak isterse, bunu yazılı olarak gerçekleştirecektir.
- 27. Tekliflerin Açıklığa Kavuşturulması**
- 27.1 Alıcı gerekli gördüğü takdirde, Tekliflerin incelenmesine, değerlendirilmesine, karşılaştırılmasına ve Teklif Sahiplerinin yeterliliklerinin belirlenmesine yardımcı olmak amacıyla herhangi bir Teklif Sahibine makul bir süre tanıyarak, Teklifine açıklık getirmesini isteyebilir. Bir Teklif Sahibi tarafından, Alıcının bir talebi olmaksızın sunulan bir açıklama dikkate alınmayacaktır. Alıcının açıklama talebi ve bu talebe verilen cevap yazılı olacaktır. TST 31 uyarınca, Alıcı tarafından Tekliflerin değerlendirilmesi sırasında fark edilen aritmetik hatalarının düzeltilmesini onaylamak dışında, teklifte belirtilen fiyatlarda gönüllü bir artış veya azaltma veya teklifin özünde herhangi bir değişiklik dahil olmak üzere, bir değişikliğin yapılması istenemez, önerilemez veya buna izin verilemez.
- 27.2 Bir Teklif Sahibinin, Alıcının açıklama talebinde belirtilen tarih ve saat itibarıyla kendi Teklifine ilişkin herhangi bir açıklama sunmamış olması halinde, söz konusu Teklif Sahibinin Teklifi reddedilebilecektir.
- 28. Sapmalar, Çekinceler ve İhmaller**
- 28.1 Tekliflerin değerlendirilmesinde aşağıdaki tanımlar uygulanacaktır:
- (a) “Sapma”, İhale Dokümanında belirtilen koşullardan sapmaktır

- (b) “Çekince”, İhale Dokümanında belirtilen koşulların tamamen kabul edilmesiyle ilgili sınırlayıcı şartlar getirmek veya bu koşulları tamamen kabul etmeyi reddetmektir; ve
- (c) “İhmal”, İhale Dokümanında istenen bilgilerin veya belgelerin bir kısmını veya tamamını sunmamaktır.

29. Gerekliliklerin Karşılanıp Karşılanmadığının Tespiti

29.1 Alıcının tekliflerin ihale dokümanlarını karşıladığına yönelik tespiti, TST 11’de tanımlandığı şekilde teklifin içeriğine dayalı olarak yapılacaktır.

29.2 Esas itibariyle gereklilikleri karşılayan bir Teklif, önemli bir sapma, çekince veya ihmal olmaksızın ihale dokümanının gerekliliklerini karşılayan bir tekliftir. Önemli bir sapma, çekince veya ihmal;

(a) kabul edilmesi halinde;

(i) Sözleşmede belirtilen Mal alımı ve İlgili servisin kapsamını, niteliğini veya yerine getirilmesini önemli ölçüde etkileyecek olan; veya

(ii) İhale Dokümanı ile uyum olmayan bir şekilde, önerilen Sözleşme kapsamında Alıcının haklarını veya Teklif Sahibinin yükümlülüklerini önemli ölçüde sınırlayacak olan; veya

(b) düzeltildiği takdirde, esas itibariyle gereklilikleri karşılayan teklifler sunan diğer Teklif Sahiplerinin rekabetçilik konumunu haksız şekilde etkileyecek olan bir durumdur.

29.3 Alıcı, özellikle Bölüm 7’nin (Mal Alımı İşlerine İlişkin Gereklilikler) tüm koşullarının hiçbir önemli sapma, çekince veya ihmal olmaksızın karşılanmış olduğunu doğrulamak için, iletilen teklifin teknik yönlerini TST 16 ve TST 17 hükümlerine uygun olarak inceleyecektir.

29.4 Bir teklif, İhale Dokümanının gerekliliklerini esas itibariyle karşılamaması durumunda Alıcı tarafından reddedilecek olup; maddi sapmanın, çekincenin veya ihmalin düzeltilmesi yoluyla esas itibariyle uyumlu hale getirilemeyecektir.

30. Uyumsuzluklar, Hatalar ve Eksiklikler

30.1 Bir Teklifin esas itibariyle gereklilikleri karşılaması kaydıyla, Alıcı Teklifteki uyumsuzlukları göz önüne almayabilir.

30.2 Bir teklifin esas itibariyle uyumlu olması koşuluyla, Alıcı, Teklif Sahibinden Teklifindeki dokümantasyon koşullarıyla ilgili maddi olmayan uyumsuzlukları düzeltmek üzere gerekli bilgileri veya

belgeleri makul bir süre içerisinde iletmesini isteyebilecektir. Bu gibi uyumsuzluklar hakkında bilgi veya belge talep edilmesi, teklifin bedelinin hiçbir yönüyle ilgili olmayacaktır. Teklif Sahibinin söz konusu talebe cevap vermemesi, Teklifinin reddedilmesiyle sonuçlanabilecektir.

30.3 Bir teklifin esas itibariyle uyumlu olması koşuluyla, Alıcı Teklif Bedeli ile ilgili maddi olmayan nicel uyumsuzlukları düzeltecektir. Bu amaçla, yalnızca karşılaştırma amaçlı olmak üzere, Teklif Bedeli uygun olmayan veya eksik kalemin veya bileşenin fiyatını yansıtabilecek şekilde ayarlanacaktır. Bu ayarlama, Teklif Bilgi Formunda belirtilen şekilde gerçekleştirilecektir.

31. Aritmetik Hatalarının Düzeltilmesi

31.1 Bir Teklifin esas itibariyle uyumlu olması koşuluyla, Alıcı aritmetik hatalarını aşağıdaki temele dayalı olarak düzeltecektir:

- (a) eğer birim fiyatı ve birim fiyatın adet ile çarpılmasından elde edilen toplam bedel arasında bir farklılık varsa; birim fiyatı geçerli olacaktır ve toplam bedel düzeltilenecektir; ancak Alıcının fikrine göre birim fiyatındaki ondalık virgülden aşırı bir şekilde yanlış basamağa konulmuş ise, belirtilmiş olan toplam bedel geçerli olacak ve birim fiyat düzeltilenecektir;
- (b) Eğer ara toplamların toplanmasındaki veya çıkarılmasındaki yanlışlık nedeniyle toplamda bir hata varsa, ara toplamlar geçerli olacaktır ve toplam düzeltilenecektir; ve
- (c) Yazı ve rakamlar arasında bir farklılık varsa, yazıyla ifade edilen tutar geçerli olacaktır; ancak yazıyla ifade edilen tutar bir aritmetik hata ile ilişkiliyse, yukarıdaki (a) ve (b) paragraflarına tabi olacak şekilde, rakamla ifade edilen tutar geçerli olacaktır.

31.2 Teklif sahiplerinden, aritmetik hatalarda yapılan düzeltmeleri kabul etmeleri istenecektir. TST 31.1 uyarınca yapılan düzeltmeyi kabul etmemeleri halinde, Teklifleri reddedilecektir.

32. Tek Para Birimine Çevirme

32.1 Değerlendirme ve karşılaştırma amacıyla, Teklifin para birim(ler)i **Teklif Bilgi Formunda** belirtildiği şekilde tek bir para birimine çevrilecektir.

33. Tercih Marjı

33.1 **Teklif Bilgi Formunda** aksi belirtilmediği sürece bir tercih marjı uygulanmayacaktır.

34. Tekliflerin Değerlendirilmesi

34.1 Alıcı bu TST ve Bölüm III'te (Değerlendirme ve Yeterlilik Kriterleri) listelenen kriterleri ve metodolojileri kullanacaktır. Başka değerlendirme kriterlerinin ve metodolojilerinin kullanılmasına izin verilmeyecektir. Alıcı, bu kriterleri ve

metodolojileri uygulayarak En Avantajlı Teklifi belirleyecektir. En Avantajlı Teklif, Yeterlilik Kriterlerini karşılayan ve Teklifi:

- (a) ihale dokümanının gerekliliklerini önemli ölçüde karşılayan; ve
- (b) en düşük değerlendirilen maliyete sahip

Teklif Sahibinin Teklifidir.

34.2 Bir teklifi değerlendirmek için, Alıcı aşağıdaki hususları dikkate alacaktır:

- (a) Değerlendirme, TBF’de belirtildiği şekliyle Kalemler veya Lotlar (sözleşmeler) bazında ve Madde 14 uyarınca teklif edilen Teklif Fiyatı esas alınarak yapılır;
- (b) TST 31 uyarınca aritmetik hataların düzeltilmesine ilişkin fiyat ayarlaması;
- (c) TST 14.4 hükümlerine uygun olarak sunulan indirimler sebebiyle yapılan fiyat ayarlamaları;
- (d) yukarıdaki (a) – (c) hükümlerinin uygulanması sonucu ortaya çıkan tutarın, gerektiğinde TST 32 uyarınca tek para birimine dönüştürülmesi
- (e) TST 30.3 uyarınca uyumsuzluklar için yapılan fiyat ayarlaması; ve
- (f) Bölüm III’te (Değerlendirme ve yeterlilik Kriterleri) belirtilen ilave değerlendirme faktörleri.

34.3 Sözleşmenin yerine getirilmesi süresince uygulanan Sözleşme Hükümlerinin fiyat ayarlama hükümlerinin tahmini etkisi, Teklif değerlendirmesinde dikkate alınmayacaktır.

34.4 Bu İhale Dokümanının Teklif Sahiplerinin farklı sözleşmeler için ayrı fiyat belirtmesine ve tek bir Teklif Sahibine birden fazla sözleşme verilmesine imkan tanınması halinde; Teklif Mektubunda sunulan tüm indirimler dahil en düşük bedelli olarak değerlendirilen sözleşme paketlerini belirlemek için uygulanacak metodoloji, Bölüm III’te (Değerlendirme ve Seçme Kriteri) belirtilmiştir.

34.5 Alıcının Teklif değerlendirmesinde aşağıdakiler hariç tutulur ve dikkate alınmaz:

- (a) Alıcının Ülkesinde imal edilen Mallar için; sözleşmenin Teklif Sahibine verilmesi halinde mallar için ödenecek olan satış vergileri ve diğer benzer vergiler;

- (b) Alıcının Ülkesi dışında imal edilen ve halihazırda ithal edilmiş veya ithal edilecek Mallar için; sözleşmenin Teklif Sahibine verilmesi halinde ithal edilen Mallar için ödenen gümrük vergileri ve diğer ithalat vergileri ile Mallar için ödenecek satış vergileri ve diğer benzer vergiler;
- (c) Teklifte belirtilmesi halinde, sözleşmenin uygulanması sırasındaki fiyat düzeltmesi payı.

34.6 Bir Teklifin Alıcı tarafından değerlendirilmesinde, TST Madde 14 hükümleri uyarınca Teklif Fiyatının yanı sıra başka faktörlerin değerlendirilmesi de gerekebilir. Bu faktörler, Malların ve İlgili Hizmetlerin temini ile ilgili özellikler, performans, koşul ve hükümler olabilir. Teklif Bilgi Formunda (TBF), Bölüm III “Değerlendirme ve Yeterlilik Kriterleri”nde yer alanlardan aksi belirtilmediği sürece, varsa seçilen faktörlerin etkisi tekliflerin karşılaştırılmasına olanak sağlamak için parasal olarak ifade edilir. Kullanılacak olan yöntemler ve kriterler TST Madde 34.2(e)’de belirtildiği gibi olacaktır.

35. Tekliflerin Karşılaştırılması

35.1 Alıcı, en düşük değerlendirilen teklifi belirlemek amacıyla, TST 34.2 uyarınca belirlenen, gereklilikleri büyük ölçüde karşılayan bütün tekliflerin değerlendirilmiş bedellerini karşılaştıracaktır.

36. Aşırı Düşük Teklifler

36.1 Aşırı Düşük Teklif, Teklif fiyatının diğer Teklif bileşenleri ile birlikte, Teklif Sahibinin Sözleşmeyi teklif edilen fiyatla gerçekleştirmesi konusunda maddi şüpheye yol açacak ölçüde düşük görünmesidir.

36.2 Teklifin, Aşırı Düşük Teklif olma ihtimalinin tespit edildiği durumlarda, Alıcı Teklif Sahibinden yazılı açıklama ister ve bu kapsamda sözleşmenin konusuna, kapsamına, önerilen metodolojiye, programa, risk ve sorumluluk dağılımına ve teklife çağrı dokümanının diğer gerekliliklerine göre Teklif fiyatının ayrıntılı fiyat analizlerini talep eder.

36.3 Eğer ayrıntılı fiyat analizlerini değerlendirdikten sonra Alıcı Teklif Sahibinin teklif edilen fiyat ile sözleşmeyi uygulama kapasitesine sahip olmadığı sonucuna varırsa, Alıcı Teklifi reddeder.

37. Teklif Sahibinin Yeterliliği

37.1 Alıcı, en düşük değerlendirilen ve büyük ölçüde uyumlu Teklifi sunan Teklif Sahibinin Bölüm III'te (Değerlendirme ve Yeterlilik Kriterleri) belirtilen yeterlilik kriterini karşılayıp karşılamadığını kendi için tatmin edici olacak şekilde belirleyecektir.

37.2 Bu tespit süreci, TST 17 uyarınca söz konusu Teklif Sahibi tarafından sunulan ve bu Teklif Sahibinin yeterliliğini kanıtlayan belgelerin incelenmesine dayanacaktır. Bu tespitte, Teklif Sahibinin bağlı ortaklıkları, ana şirketleri, iştirakleri, alt Tedarikçileri (eğer ihale dokümanında izin veriliyorsa

İhtisaslaşmış Alt Tedarikçiler dışındakiler) ve Teklif Sahibinden farklı başka firmaların yeterlilikleri dikkate alınmaz.

- 37.3 Olumlu bir yeterlilik tespiti, Sözleşmenin söz konusu Teklif Sahibine verilmesi için bir önkoşul olacaktır. Olumsuz bir yeterlilik tespiti, teklifin değerlendirme dışı bırakılması ile sonuçlanacaktır; bu durumda Alıcı, bir sonraki en düşük değerlendirilen teklifi sunan Teklif Sahibine geçecektir.

38. Alıcının Herhangi bir Teklifi Kabul Etme veya Herhangi bir Teklifi veya Tüm Teklifleri Reddetme Hakkı

- 38.1 Alıcı, sözleşmenin verilmesinden önce herhangi bir zamanda, herhangi bir teklifi kabul etme veya reddetme hakkını ve sözleşme sürecini iptal edip tüm teklifleri reddetme hakkını saklı tutar ve bu hakkın kullanmasından dolayı Teklif Sahiplerine karşı hiç bir sorumluluk taşımaz. İptal halinde, sunulan tüm teklifler ve özellikle geçici teminatlar, gecikmeksizin Teklif Sahiplerine iade edilecektir.

39. İtiraz Süresi

- 39.1 Sözleşme, itiraz süresinin sona ermesinden daha önce verilemez. İtiraz Süresi, TST 44 uyarınca uzatılmadığı sürece on (10) İş Günüdür. İtiraz Süresi, Alıcı her Teklif Sahibine Sözleşme İmzalama Niyet Bildirimi'ni ilettiği tarihten sonraki gün başlayacaktır. Sadece bir Teklifin sunulduğu veya Banka tarafından tanınan acil durum sözleşmelerinde, İtiraz Süresi uygulanmayacaktır.

40. Sözleşme İmzalama Niyet Bildirimi

- 40.1 İtiraz Süresinin geçerli olduğu durumlarda, Alıcının başarılı Teklif Sahibi ile Sözleşme İmzalama Niyet Bildirimini her bir Teklif Sahibine göndermesi ile başlar. Sözleşme İmzalama Niyet Bildirimi asgari olarak aşağıdaki bilgileri içermelidir:
- (a) başarılı Teklifi sunan Teklif Sahibinin adı ve adresi;
 - (b) başarılı Teklifin Sözleşme fiyatı;
 - (c) Teklif sunmuş olan tüm teklif Sahiplerinin adları ve okunarak değerlendirilen Teklif fiyatları;
 - (d) yukarıdaki c fıkrası kapsamındaki fiyat bilgisi zaten açıklamıyor ise, bildirimin gönderildiği tarafın Teklifinin neden başarısız sayıldığıнын sebep(ler)inin bir açıklaması;
 - (e) İtiraz Süresinin sona erme tarihi;
 - (f) İtiraz Süresi içerisinde bilgilendirme talebinin nasıl sunulacağına ve/veya şikayet başvurusunda bulunulabileceğine ilişkin talimatlar.

F. Sözleşme Kararının Verilmesi

41. Sözleşmenin Verilmesine İlişkin Kriter

41.1 TST 38'e tabi olacak şekilde, Alıcı, sözleşmeyi en avantajlı teklifi sunan Teklif Sahibine verecektir. En avantajlı teklif, yeterlilik kriterlerini karşılayan ve Teklifi aşağıdaki şekilde belirlenmiş olan Teklif Sahibinin teklifidir:

- (a) ihale dokümanına büyük ölçüde cevap veren; ve
- (b) en düşük değerlendirilen maliyetli.

42. Alıcının İhale Kararı Aşamasında Miktarları Değiştirme Hakkı

42.1 İhale kararının verildiği zamanda, TBF'de belirtilen yüzdelik oranları aşmaması kaydıyla ve birim fiyatlar ile teklifte ve İhale Dokümanlarında yer alan diğer koşul ve hükümlerde herhangi bir değişiklik yapmaksızın, Alıcı Bölüm VII "Gereklilikler Çizelgesi"nde başlangıçta belirlenen Mal ve Hizmet miktarlarını azaltma veya arttırma hakkını saklı tutar.

43. Sözleşme Kararının Bildirilmesi

43.1 Teklif geçerlilik Süresi sona ermeden önce ve Teklif Bilgi Formu TST 39.1'de belirtilen İtiraz Süresi veya bunun için verilen süre uzatımı sona erdikten sonra, veya İtiraz Süresi içerisinde sunulan bir şikayet başvurusu tatmin edici bir şekilde ele alındıktan sonra, Alıcı başarılı Teklif Sahibine Kabul Mektubunu iletir. Kabul Mektubu, sözleşmenin gerçekleştirilmesi karşılığında Alıcının Tedarikçiye ödeyeceği tutarı belirtir (bundan böyle ve Sözleşme Hükümleri ve Sözleşme Formları bölümünde "Sözleşme Bedeli" olarak anılacaktır).

43.2 Aynı zamanda, Alıcı asgari olarak aşağıdaki bilgileri içeren Sözleşme Karar Bildirimini yayınlayacaktır:

- (a) Alıcının adı ve adresi;
- (b) verilen sözleşmenin adı ve referans numarası ile kullanılan seçim yöntemi;
- (c) Teklif sunan Teklif Sahiplerinin adları ve Teklif açılışında okunarak değerlendirilen Teklif fiyatları;
- (d) Teklifleri, gereklilikleri karşılamadığı veya yeterlilik kriterlerini karşılamadığı gerekçesiyle reddedilen, veya bu gerekçeler ile değerlendirmeye alınmayan Teklif Sahiplerinin adları; ve
- (e) başarılı Teklif Sahibinin adı, nihai toplam sözleşme bedeli, sözleşme süresi ve sözleşme kapsamının özeti.
- (f) TST 45.1'de belirtilmişse, başarılı Teklif Sahibinin Yararlı Mülkiyet Bilgilendirme Formu.

Sözleşme Karar Bildirimi, varsa Alıcının serbest erişimli web sitesinde, veya Alıcının Ülkesinde ulusal olarak dağıtımı yapılan en az bir gazetede veya resmi gazetede yayınlanır. Alıcı sözleşme karar bildirimini ayrıca UNDB online’da da yayınlar.

Resmi bir sözleşme hazırlanıp imzalanıncaya kadar, sözleşme karar bildirimini bağlayıcı bir Sözleşme niteliğinde olacaktır.

44. Alıcı Tarafından Bilgilendirme Yapılması

44.1 Alıcının TST 40.1’de belirtilen Sözleşme İmzalama Niyet Bildirimini alan bir başarısız Teklif Sahibi, üç (3) İş Günü içerisinde Alıcıdan yazılı olarak bilgilendirme talebinde bulunabilir. Alıcı bu süre içerisinde bu talebini aldığı tüm başarısız Teklif Sahiplerine bilgilendirme sağlar.

44.2 Süresi içerisinde bir bilgilendirme talebi aldığında, Alıcı haklı görülebilecek gerekçeler ile daha geç bilgilendirme yapmayı uygun gördüğü haller dışında beş (5) İş Günü içerisinde bilgilendirme sağlar. Daha geç bilgilendirme yapmayı uygun gördüğü hallerde, itiraz süresi kendiliğinden söz konusu bilgilendirme yapıldıktan sonra beş (5) İş Günü, olarak uzatılır. Eğer birden fazla bilgilendirme bu şekilde geciktirilirse, itiraz süresi en son bilgilendirme gerçekleşikten sonra beş (5) İş Gününden daha erken sona ermez. Alıcı uzatılan itiraz süresini derhal en hızlı yollarla tüm Teklif Sahiplerine bildirir.

44.3 Alıcı tarafından üç (3) İş Günü olarak belirlenen sürenin sona ermesinden sonra bir bilgilendirme talebi alınması halinde, Alıcı mümkün olduğunca hızlı şekilde ve her halükarda Sözleşme Karar Bildiriminin yayınlandığı tarihten itibaren en geç onbeş (15) İş Günü içerisinde bilgilendirmeyi sağlamalıdır. Üç (3) İş Günü olarak belirlenen sürenin sona ermesinden sonra alınan bilgilendirme talepleri itiraz süresinin uzamasına yol açmaz.

44.4 Başarısız Teklif Sahiplerine yapılacak bilgilendirme yazılı veya sözlü olarak yapılabilir. Teklif Sahibi söz konusu bilgilendirme toplantısına katılım masraflarını kendisi karşılar.

45. Sözleşmenin İmzalanması

45.1 Sözleşme Karar Bildiriminden hemen sonra Alıcı, başarılı bulunan Teklif Sahibine Sözleşme Anlaşmasını gönderecektir.

45.2 Başarılı bulunan Teklif Sahibi, Sözleşme Anlaşmasını aldıktan itibaren yirmi sekiz (28) gün içerisinde bu akdi imzalayacak, imzaladığı günün tarihini atacak ve Alıcıya iade edecektir.

45.3 Yukarıdaki TST Madde 45.2 hükümlerine bakılmaksızın, sözleşmenin imzalanmasının; Alıcıya atfedilebilecek, Alıcının Ülkesine atfedilebilecek veya tedarik edilecek ürünlerin/malların, sistemlerin veya hizmetlerin kullanımına atfedilebilecek herhangi bir ihracat kısıtlaması ile engellenmesi ve bu ihracat

kısıtlamalarının söz konusu ürünleri/malları, sistemleri veya hizmetleri tedarik eden ülkenin ticaret düzenlemelerinden kaynaklanıyor olması halinde; Teklif Sahibi sözleşmenin imzalanmasını engelleyen sebeplerin, Sözleşme hükümleri kapsamındaki ürünlerin/malların, sistemlerin ve hizmetlerin ihracatı için gerekli izinler, yetkiler ve ruhsatlar için yapılacak başvurular da dahil olmak üzere formalitelerin tamamlanması bakımından kendi tarafında herhangi bir ihmalden kaynaklanmadığını Alıcıyı ve Banka'yı tatmin edici bir şekilde ortaya koyması koşuluyla, teklifi için herhangi bir bağlayıcılık altına girmez.

46. Kesin Teminat

- 46.1 Başarılı Teklif Sahibi, Alıcıdan Kabul Mektubunu aldıktan sonra yirmi sekiz (28) gün içerisinde, gerekli kılınması halinde Sözleşme Genel Hükümleri, Madde 18 uyarınca hazırlanan Kesin Teminatı teslim eder. Başarılı Teklif Sahibi bu amaçla Bölüm X “Sözleşme Formları”nda yer alan Kesin Teminat Formunu veya Alıcı tarafından kabul edilebilir bir başka formu kullanabilir. Başarılı bulunan Teklif Sahibi tarafından sunulan kesin teminat mektubu eğer bir senet şeklinde ise, bu senet, başarılı bulunan söz konusu Teklif Sahibi tarafından belirlenmiş, Alıcı tarafından kabul edilebilecek bir teminat veya sigorta şirketi tarafından düzenlenmiş olacaktır. Alıcı muhabir finansal kuruluşa gerek duyulmadığını yazılı olarak kabul etmediği sürece, senedi veren yabancı bir kuruluşun Alıcının Ülkesinde kurulu bir muhabir finansal kuruluşa sahip olması gerekir.
- 46.2 Başarılı bulunan Teklif Sahibinin yukarıda bahsedilen Kesin Teminatı iletmemesi veya Sözleşmeyi imzalamaması; sözleşme kararının iptali ve geçici teminata el konulması için yeterli gerekçe oluşturacaktır. Bu durumda Alıcı, bir sonraki En Avantajlı Teklifi sunan Teklif Sahibine Sözleşmeyi verebilir.

47. İhale ile ilgili Şikayetler

- 47.1 İhale ile ilgili şikayetlerin iletilmesine ilişkin prosedür Teklif Bilgi Formunda açıklandığı gibidir.

Bölüm II – Teklif Bilgi Formu (TBF)

İhalesi yapılacak İşlere ait aşağıda belirtilen spesifik bilgiler, Teklif Sahiplerine Talimatlarda (TST) yer alan hükümleri tamamlayıcı, destekleyici veya değiştirici nitelikte olacaktır. İkisi arasında bir uyumsuzluk olması halinde, burada yer alan hükümler geçerli olacaktır.

TST Referans Maddesi	A. Genel
TST 1.1	Teklif Çağrı İlanının numarası: TİSKİ-G1 Alıcı: Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü Teklif Çağrı Dokümanının (RFB) referans numarası: TİSKİ-G1 İhale adı: TİSKİ-G1 LOT 1: KANAL KAZICI YÜKLEYİCİ ALIMI LOT 2: 6 TONLUK PALETLİ EKSKAVATÖR ALIMI LOT 3: 14 TONLUK PALETLİ EKSKAVATÖR ALIMI LOT 4: 22 TONLUK PALETLİ EKSKAVATÖR ALIMI LOT 5: VİDANJÖR (ARAÇ ÜZERİNE 7000 LİTRE VİDANJÖR EKİPMANI) ALIMI LOT 6: YÜKSEK BASINÇLI KOMBİNE KANAL AÇMA MAKİNESİ ALIMI Bu ihaleyi oluşturan lotların (sözleşmelerin) sayısı ve adları: Bu ihale sonucunda <u>altı sözleşme</u> imzalanacak olup bu sözleşmelerin adları: TİSKİ-G1 LOT 1: KANAL KAZICI YÜKLEYİCİ ALIMI TİSKİ-G1 LOT 2: 6 TONLUK PALETLİ EKSKAVATÖR ALIMI TİSKİ-G1 LOT 3: 14 TONLUK PALETLİ EKSKAVATÖR ALIMI TİSKİ-G1 LOT 4: 22 TONLUK PALETLİ EKSKAVATÖR ALIMI TİSKİ-G1 LOT 5: VİDANJÖR (ARAÇ ÜZERİNE 7000 LİTRE VİDANJÖR EKİPMANI) ALIMI TİSKİ-G1 LOT 6: YÜKSEK BASINÇLI KOMBİNE KANAL AÇMA MAKİNESİ ALIMI İhale kısmi tekliflere açık olarak yapılacak olup Teklif Sahipleri <u>LOT'ların herhangi birine veya tamamına teklif verebilir.</u>
TST 1.2 (a)	Elektronik İhale Sistemi uygulanmayacaktır.
TST 2.1	Borçlu: İller Bankası A.Ş.

	Kredi No: 9430-TR Kredi veya Finansman Anlaşması miktarı: 420,00 Milyon Avro Projenin adı: Türkiye Deprem, Sel ve Yangın Acil İmar Projesi Alt-Borçlu: Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü Alt Kredi No: 16
TST 4.1	Ortak Girişim uygulanmayacaktır ve ortak girişim olarak verilen teklifler kabul edilmeyecektir.
TST 4.5	Yasaklı firmaların ve bireylerin bir listesine Banka'nın harici web sitesinden ulaşılabilir: http://www.worldbank.org/debarr
B. İhale Dokümanının İçeriği	
TST 7.1	Sadece <u>İhale Dokümanlarına ilişkin Açıklama kapsamında</u> kullanılmak üzere, Alıcının adresi: Dikkatine: Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü Destek Hizmetleri Dairesi Başkanlığı Adres: Sanayi Mahallesi Yaren Sokak No:1 Ortahisar/Trabzon/TÜRKİYE Kat/ Oda Numarası: 2. Kat İhale Odası Şehir: Trabzon Ülke: Türkiye Cumhuriyeti Telefon: +90 462 455 30 00 (pbx) Faks numarası: +90 462 455 31 00 Elektronik posta adresi: kamurancalis@tiski.gov.tr / orhankurt@tiski.gov.tr Alıcı son teklif verme tarihinden en az 14 gün öncesine kadar eline geçen açıklama taleplerini kabul edecektir. Web Sayfası: İhale sürecinde yapılacak ilan, açıklama ve bilgilendirmeler www.tiski.gov.tr adresinde yayımlanacaktır.
TST 7.1	ALICI, en geç Teklif verme tarihinden 14 gün (Ondört) öncesine kadar alınan açıklama taleplerini yazılı olarak cevaplandıracaktır.
TST 7.1	Duyuru ve zeyilnameler için internet adresi: www.tiski.gov.tr

C. Tekliflerin Hazırlanması	
TST 10.1	Teklifin dili: Türkçe Tüm yazışmalar Türkçe yapılacaktır. Her türlü bilgi ve belgenin çevrileceği dil Türkçe olacaktır.
TST 11.1 (j)	Teklif Sahibi teklifi ile birlikte Bölüm III Değerlendirme ve Yeterlilik Kriterlerinde belirtilen belgeleri ve Bölüm IV Teklif Formlarında belirtilen belgeleri sunacaktır.
TST 13.1	Alternatif teklifler dikkate alınmayacaktır.
TST 14.1, TST 14.4, TST 14.6	İndirim uygulanmayacaktır.
TST 14.5	Teklif Sahibi tarafından teklif edilen fiyatlar, Sözleşmenin ifası sırasında ayarlamaya tabi olmayacaktır. Fiyatlar sabittir.
TST 14.7	Esas alınacak Incoterms versiyonu 2020' dir. Aşağıdaki paragraf TST 14.7'yi tamamlayacaktır: Teklif fiyatına malların teslimi ve nihai teslim noktasına ulaşması için gereken yurtdışı, yurtiçi taşıma, hertürlü sigorta masrafları, navlun, liman harç vergi v.b. masraflar ve diğer yurtdışı veya yerel masraflar dâhil olacaktır.
TST 14.8 (a)(iii), (b)(ii), (c)(v) ve (d)	Nihai teslim yeri (Proje Sahası): Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü 1.Bölge Ortahisar İlçe Şefliği
TST 15.1	Teklif fiyatları Türk Lirası, Avro veya Amerikan Doları para birimi cinsinden (KDV Hariç) verilebilir. Teklifçiler tekliflerinde yalnızca bir para birimi kullanabileceklerdir. Ödemeler teklif ile sunulan para birimi cinsi üzerinden yapılacaktır.
TST 15.2	Uygulanmayacaktır.
TST 16.2	Teklif Sahibi, vermeyi taahhüt ettiği cihaz ve ekipmanların teknik şartnamede yazılan tüm maddelerin her birine uygun teklifte bulunduğunu belirttiği bir TAAHHÜTNAME verecektir. Teklif edilen cihaz ve ekipmanlarla ilgili teknik şartnameye göre herhangi bir sapma ve/veya istisnai bir durum olması halinde söz konusu durumu madde madde karşılaştırmalı olarak gösteren bir TABLO sunulacaktır.

TST 16.4	Teklif sahibi, malların kullanımının başlamasının ardından on (10) yıl süre ile düzgün ve sürekli çalışması için gerekli olan yedek parçaları on (10) yıl boyunca tedarik etmeyi taahhüt edecektir.
TST 17.2(a)	Teklif Sahibinin üretici olmaması halinde İmalatçıdan alınacak yetkilendirme belgesini sunması zorunludur .
TST 17.2(b)	Satış sonrası servis zorunludur .
TST 18.1	Teklif geçerlilik süresi 91 gün olacaktır. Alıcı teklif geçerlilik sürelerinin uzatılmasını talep edebilir, bu durumda Teklif sahibi teklif geçerlilik süresini uzatıp/uzatmamakta serbesttir. Teklif geçerlilik süresini usulüne uygun uzatmayı kabul eden Teklif sahipleri işbu nedenle İşverene karşı hiçbir surette finansman gideri rücu ettiremezler.
TST 18.3 (a)	Teklif fiyatı aşağıdaki faktörlere göre ayarlanacaktır: Teklif fiyatının yerel para biriminde verildiği durumlarda TÜİK (Türkiye İstatistik Kurumu) tarafından açıklanan yurtiçi üretici fiyatları endeksi (Yİ-ÜFE) [2003=100] kullanılarak ayarlanacaktır. Teklif fiyatının yabancı para birimi olarak verildiği durumlarda söz konusu para biriminin resmi olarak kullanıldığı ülkenin merkez bankası tarafından açıklanan aylık enflasyon oranı kullanılarak ayarlanacaktır.
TST 19.1	Geçici Teminat “istenecektir” Geçici Teminat Taahhütnamesi “istenmeyecektir” Geçici teminatın miktarı; Lot-1 için en az 1.100.000,00 TL (birmilyonyüzbintürklirası) Lot-2 için en az 600.000,00 TL (altıyüzbintürklirası) Lot-3 için en az 200.000,00 TL (ikiyüzbintürklirası) Lot-4 için en az 450.000,00 TL (dörtüyüzellibintürklirası) Lot-5 için en az 750.000,00 TL (yediyüzellibintürklirası) Lot-6 için en az 850.000,00 TL (sekizyüzellibintürklirası) Tutarında veya eşdeğeri olacak şekilde (son teklif verme tarihinden yirmisekiz (28) gün önce geçerli olan T.C. Merkez Bankası Döviz Satış kuru dikkate alınacaktır. Geçerli olan tarihte, Türkiye Cumhuriyeti Merkez Bankasının saat 15:30 da ilan ettiği döviz satış kurudur. Son teklif verme tarihinden yirmisekiz gün önce, Cumartesi ve Pazar dâhil olmak üzere resmi tatil günlerinden bir gün sonrasında olması durumunda, tespit edilen tarihten önceki son resmi çalışma günü geçerli tarih olarak kabul edilecektir) teklif

	para birimi cinsinden düzenlenmiş bir “Geçici Teminat” sunulması gerekmektedir. Teminat Mektubundaki Lehtar Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü olacaktır.
TST 19.3	Gayrikabili rücu akreditif, Banka çeki veya Banka onaylı çek teminat olarak kabul edilmeyecektir. Geçici Teminat Mektubu verilmesi tercih edildiği durumlarda ihale dokümanlarının Bölüm IV’te yer alan Geçici Teminat Formu-Banka Teminatına uygun olarak hazırlanacaktır. Geçici teminat süresiz veya 11/09/2025 tarihine kadar geçerli olacaktır.
TST 19.3 (d)	Uygulanmayacaktır.
TST 20.1	Teklifin orijinal nüshasına ek olarak, verilmesi gereken suret sayısı: 2 kopya Teslim edilen teklifin orijinal nüshasında belgelerin tüm sayfaları yetkili kişi/kişilerce imzalanmış ve kaşelenmiş olacaktır. İmzalar tamamlandıktan sonra, orijinal nüshadan kopya dosya çoğaltılacak ve ekleri ile takım şeklinde teslim edilecektir.
TST 20.3	Teklif Sahibi adına imza atma yetkisine ilişkin yazılı teyit, Teklif Formunu imzalayanın yetki belgesi ile imza ve paraf sirkülerinden (aslı veya noter tasdikli sureti) oluşur.
D. Tekliflerin Sunulması ve Açılması	
TST 22.1	Sadece <u>Teklif teslim etme amacı</u> için kullanılmak üzere, Alıcının adresi: Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü Adres: Sanayi Mahallesi Yaren Sokak No:1 Ortahisar/Trabzon/TÜRKİYE Kat/ Oda Numarası: 2. Kat İhale Odası Şehir: Trabzon Ülke: Türkiye Cumhuriyeti Son teklif verme tarihi: Tarih: 15.05.2025 Perşembe Saat: 13.30 (yerel saat) Teklif Sahipleri tekliflerini elektronik yollarla teslim etme seçeneğine “sahip olmayacaktır”

TST 25.1	Teklif açılışı aşağıda belirtilen yer ve tarihte gerçekleşecektir: Adres: Sanayi Mahallesi Yaren Sokak No:1 Ortahisar/Trabzon/TÜRKİYE Kat/ Oda Numarası: 2. Kat İhale Odası Şehir: Trabzon Ülke: Türkiye Cumhuriyeti Tarih: 15.05.2025 Perşembe Saat: 13:45 (yerel saat) İhale açılışına internet üzerinden katılım imkânı bulunmamaktadır.
TST 25.6	Teklif Mektubu ve Çizelgeleri Alıcının teklif açılışını gerçekleştiren Komisyon Üyeleri tarafından paraflanacaktır.
E. Tekliflerin Değerlendirilmesi ve Karşılaştırılması	
TST 32.1	Değerlendirme ve karşılaştırma aşamasında; farklı para birimleri cinsinden verilen teklifleri, döviz satış kuru üzerinden, tek para birimine çevirmede kullanılacak para birimi Türk Lirası (TL) olacaktır. Kullanılacak resmi satış kurunun kaynağı: Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası (TCMB) - Döviz kurları http://www.tcmb.gov.tr adresinden temin edilebilir. Geçerli satış kuru tarihi: Son teklif verme tarihinden 28 (yirmi sekiz) gün önce geçerli olan tarihtir. Şöyle ki, geçerli kur tarihi, resmî tatil günü olması durumunda, önceki son resmi çalışma günü geçerli tarih olarak kabul edilecektir. Eğer tekliflerin açılma saati 15.30'dan önce ise bir önceki çalışma gününde saat 15.30'da açıklanan gösterge niteliğindeki döviz satış kurları kullanılacaktır.
TST 34.2(a)	Teklifler ihale dokümanında tarifli tüm hususları kapsayacak şekilde olacaktır ve bu çerçevede değerlendirilecektir. Fiyat teklifleri her bir Lot için ayrı ayrı değerlendirilecektir.
TST 34.5	Mallar için; ödenen gümrük vergileri ve diğer ithalat vergileri ile Mallar için ödenecek satış vergileri ve diğer benzer vergiler ile diğer yerel masraflar teklif fiyatına dâhil olacaktır. KDV HARİÇTİR. Diğer yandan; Sözleşme kapsamında veya başka herhangi bir sebeple, son teklif verme tarihi itibarıyla, Yüklenici tarafından ödenebilecek her türlü vergi, resim veya harç, Teklif Sahibi tarafından fiyat ve rayiçlere ve toplam Teklif bedeline dâhil edilecektir. Ayrıca, Yüklenici Sözleşmenin imzalanması ile beraber ihale kararı için ve

	sözleşme imzası için ödemesi gereken vergileri (damga vergisi, karar pulu vs) ödemekle yükümlüdür. Bu ihalede; Lot 1 - Kanal Kazıcı Yükleyici Lot 2 - 6 Tonluk Paletli Ekskavatör Lot 3 – 14 Tonluk Paletli Ekskavatör Lot 4 – 22 Tonluk Paletli Ekskavatör Alımı için “Yatırım Teşvik Belgesi” kapsamında KDV muafiyeti bulunduğundan KDV ödemesi yapılmayacaktır. Lot 5 – Vidanjör Lot 6 – Yüksek Basıncılı Kombine Kanal Açma Makinesi Alımı için KDV İşveren tarafından ayrıca ödenecektir.
F. Sözleşme Kararı	
TST 42	Miktarların en fazla yüzde kaç oranında arttırılabileceği: 15% Miktarların en fazla yüzde kaç oranında azaltılabileceği: 15%
TST 45. 1	Başarılı İstekli Yararlanma Hakkı Beyan Formu sunmayacaktır.
TST 47.	İhale ile ilgili şikayetlerin iletilmesine ilişkin prosedür “<u>IPF Borçluları için Satın Alma Düzenlemeleri</u>-Ek III’te ayrıntılı olarak verilmiştir. Eğer bir Teklif Sahibi İhale ile ilgili bir şikâyet başvurusunda bulunmak isterse, Teklif Sahibinin şikâyetini bu prosedürleri takip ederek aşağıdaki adrese yazılı olarak sunması gerekmektedir (mevcut en hızlı yöntem ile e-posta veya faks yoluyla): Dikkatine: Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü Ünvan/Görev: Destek Hizmetleri Dairesi Başkanlığı Alıcı: İhale ve Satınalma Şube Müdürlüğü E-posta adresi: gokhanakyasan@tiski.com.tr Özet olarak, İhale ile ilgili şikâyetler yoluyla aşağıdakilere itiraz edilebilir: 1. İhale Dokümanında yer alan şartlar ve 2. Alıcının Sözleşme İhale Sonucuna ilişkin Kararı. Şikâyetin iletilmesi ve takip eden süreçlerle ilgili takvim Bölüm X, Sözleşme Formlarında yer alan Sözleşme İmzalama Niyet Bildirimi, Tablo-5’te verilmektedir. Borçlu ifadesi “Alt-borçlu Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi

	Genel Müdürlüğü, Borçlu: İLBANK” olarak dikkate alınacaktır. İhale uygulama sorumluluğu Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü’ ne aittir.
--	---

Bölüm III – Değerlendirme ve Yeterlilik Kriterleri

İçindekiler

1.	Tercih Marjı (TST 33)	41
2.	Değerlendirme (TST 34)	41
3.	Yeterlilik (TST 37)	42

1. Tercih Marjı (TST 33)

Tercih marjı uygulanmayacaktır.

En Avantajlı Teklif

Alıcı, En Avantajlı Teklifini belirlemek için aşağıdaki Bölüm 2 ve 3'te listelenen kriterleri ve yöntemleri kullanacaktır. En Avantajlı Teklif, yeterlilik kriterlerini karşılayan ve Teklifi aşağıdaki şekilde belirlenmiş olan Teklif Sahibinin teklifidir:

- İhale dokümanına büyük ölçüde cevap veren ve
- En düşük değerlendirilen maliyetli.

2. Değerlendirme (TST 34)

2.1 Değerlendirme Kriterleri (TST 34.6)

Alıcının bir Teklifi değerlendirmesi, TST 14.8 uyarınca teklif edilen Teklif Fiyatına ek olarak, TST 34.2 (f) 'de ve TBF'de atıfta bulunulan TST 34.6'da belirtilen faktörlerden bir veya birkaçını aşağıdaki metod ve kriterleri kullanarak uygulayabilir.

- Teslimat programı.

Mallar Bölüm VII, Talep Çizelgesi'nde belirtilen son teslim süresi olan LOT 1, LOT 2, LOT 3, LOT 4 için 120(YüzYirmi), LOT 5 için 180 (YüzSeksen) ve LOT 6 için 105 (YüzBeş) güne kadar teslim edilmek zorundadır. En erken tarihten önce teslimatlara izin verilmeyecek, erken teslimat teklif değerlendirmesinde göz önüne alınmayacak ve son tarihten sonra teslim teklifi veren teklifler kabul edilmeyecektir.

- Ödeme planında sapma. (uygulanmayacaktır)
- Önemli yedek parçaların, zorunlu yedek parçaların ve servisin maliyeti. (uygulanmayacaktır)
- Teklifte sunulan ekipmanlar için Alıcının ülkesindeki yedek parça ve satış sonrası hizmetlerin uygunluğu/durumu. (Uygulanacaktır)
- Ömür Maliyetleri (Uygulanmayacaktır)
- Ekipmanın performansı ve verimliliği: (Uygulanmayacaktır)
- Özel ek kriterler (Uygulanmayacaktır)

2.2 Çoklu Sözleşmeler

Teklif Sahiplerine Talimatlar (TST) Madde 34.4 uyarınca tedarik edilecek malların birden fazla sözleşme şeklinde gruplandırılması halinde değerlendirme şu şekilde yapılacaktır:

(a) Çoklu Sözleşmeler için İhale Sonucunun Belirlenmesi (TST 34.4)

Lotlar

Teklif Sahipleri bir veya birden fazla Lot için teklif verme seçeneğine sahip olacaktır. Her bir Lot için sunulan teklifler birbirinden bağımsız olarak değerlendirilecektir. Her bir Lot için ihale dokümanında tarifli tüm koşulları

sağlayan, en düşük fiyat teklifini veren ve yeterlilik şartlarını sağlayan Teklif Sahipleri ile ayrı ayrı sözleşmeler imzalanacaktır.

(b) Çoklu Sözleşmeler için Yeterlilik Kriterleri (TST 34.4)

Yeterlilik kriterlerinin sağlanması için Madde 3.1’de belirtildiği gibi ilgili Lotlara ilişkin şartların karşılanması gerekmektedir.

Birden fazla Lot için teklif verilmesi durumunda Madde 3.1’de belirtilen yeterlilikler her bir Lot için ayrı ayrı sağlanmalıdır. Birden fazla Lot veya Lot’larda yeterlilik alabilmek için, Teklif Sahibinin her bir Lot için istenilen yeterlilik şartlarının toplamını sağlaması gerekmektedir.

2.3 Alternatif Teklifler (TST 13.1) (Uygulanmayacaktır)

3. Yeterlilik (TST 37)

3.1 Yeterlilik Kriterleri (TST 37.1)

TST 34 uyarınca en düşük değerlendirilen ve esas itibariyle gereklilikleri karşılayan Teklifi belirledikten ve varsa Aşırı Düşük Teklifleri (TST 36 uyarınca) değerlendirdikten sonra, Alıcı sadece belirlenen gereklilikleri dikkate alarak, TST 37 hükümlerine uygun olarak Teklif Sahibinin sonradan yeterlilik değerlendirmesini gerçekleştirir. Teklif Sahiplerinin yeterlilik değerlendirmesinde aşağıdaki metinde yer almayan gereklilikler kullanılmaz.

3.1.1 Lot 1 - Kanal Kazıcı Yükleyici Alımı İçin

(a) İstekli üretici ise:

1. Finansal Yeterlilik:

Teklif sahibinin son üç (3) yıllık ortalama cirosunun (Son üç yıl 2022-2023-2024 olup, 2025 yılında teklif sunma tarihine kadar olan ciro 2024’e eklenecektir) toplam teklif bedelinden az olmaması gerekmektedir.

Teklif sahibi, vergi dairesi veya bağımsız denetçiler tarafından onaylanan son 3 (üç) yıl (2022-2023-2024) için bilançoları ve gelir tablosunu sunacaklardır. Bu kriterin değerlendirilmesinde Net Satış rakamları kullanılacaktır. Ciroyu belirten belgeler ilgili takvim yılının (parasal tutarları dönüştürülmesi gereken yıl) 30 Haziran tarihinde¹ açıklanan TCMB döviz alış kurundan teklif para birimine çevrilecektir.

Türk Lirası cinsinden verilen yıllık toplam ciro, gelirin elde edildiği yılın Haziran ayına ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksinin (2003=100) ihale ilan tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksine (2003=100) oranlanması suretiyle bulunan katsayı üzerinden güncellenir İdare beyan edilen ciro rakamları hakkında açıklama talep edebilir veya bilgi isteyebilir. İdare tarafından bilgi talep edilmesi halinde, teklif sahibi tarafından beyan edilen ciro rakamları, hakedişler ve/veya faturalarla kanıtlanmalıdır.

¹ Geçerli kur tarihinin resmi tatil günü olması durumunda, önceki son resmi çalışma günü geçerli tarih olarak kabul edilecektir.

2. Tecrübe ve Teknik Kapasite:

Teklif Sahibi, teklif tarihinden önceki son beş (5) yıl içerisinde (1 Ocak 2020 yılından teklif verme tarihine kadar); teklif vereceği malların imalatı ve/veya tedarikinde, **en az teklif edeceği bedelin %100 (yüzde yüz)’üne** karşılık gelen deneyime sahip olmalıdır. Bu tecrübesini en fazla üç sözleşme kapsamında sağlamış olmalıdır. Birden fazla Lot kapsamında teklif verilmesi durumunda sunulan iş deneyimi diğer Lot(lar) için **kullanılmayacaktır.**²

Teklif para birimi cinsinden farklı para biriminde sözleşme imzalanmış olan işlere ilişkin iş deneyim tutarları, belgeye konu işin sözleşme tarihinde açıklanan T.C. Merkez Bankası Döviz satış kuru (Türk Lirası için) veya ilgili çapraz kurlar üzerinden teklif para birimine çevrilecektir.

Türk Lirası cinsinden sunulan iş deneyimlerinin sözleşme/fatura tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksinin (2003=100), ihale ilan tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksine (2003=100) oranlanması suretiyle oranlanması suretiyle bulunan katsayı üzerinden güncellenir.

Bu tecrübesini önceki işleri ile ilgili Kamu Kurum ve Kuruluşları tarafından düzenlenmiş olan iş deneyim belgeleri veya Özel Sektör tarafından düzenlenmiş olan faturalar ile tevsik edecektir.

Teklif Sahibi son beş (5) yıldır (2020 yılından teklif verme tarihine kadar) başlıca müşterisi olan kurum ve kişilerin isim, adres ve telefonlarını; buralara verdiği malların miktarı, yılı ve modeli ile ilgili bilgileri, buralardaki ilgili kişilerin isim, adres ve telefonlarını teklifi ile birlikte verecektir.

3. Davalık Durum Bildirimi:

Teklif Sahibi, son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 tarihinden teklif verme tarihine kadar) içerisinde tamamladığı veya halen devam eden sözleşmelerle ilgili dava veya tahkim ve diğer hukuksal durumu hakkında tam ve doğru bilgiyi verecektir. Teklif Sahibinin yanlış veya eksik bilgi vermesi teklifinin reddine neden olabilecektir.

Teklif Sahibinin son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 tarihinden teklif verme tarihine kadar) içerisinde taahhütlerini yerine getirmediğinin tespiti veya bu süre içerisinde herhangi bir sözleşmesinin ifasında başarısız olduğunun işbu ihalenin verilme sürecinde veya (kazanan teklifçi için) sözleşmenin imzalanma tarihinden önce belgelenmesi halinde Teklifçiye yeterlilik verilmeyebilir.

² Ancak, teklifçinin birden fazla Lot için teklif vermesi ve sunulan tek iş deneyim belgesinde ilgili Lot'lar kapsamında istenen yeterliliklerin tamamının karşılanması durumunda aynı belge değerlendirmeye alınabilecektir.

4. Belgesel Kanıt:

- a. Teklif yılı içinde alınmış Ticaret ve/veya Sanayi Odası Üye Kayıt Belgesi (aslı veya noter tasdikli sureti),
- b. Üretici olduğunu üretici belgesi ve kapasite raporunu,
- c. Teklif edilen malların temel teknik ve performans özelliklerinin ayrıntılı bir açıklaması,
- d. Teklif sahibi, malların kullanımının başlamasının ardından on yıl süre ile düzgün ve sürekli çalışması için gerekli olan yedek parçaları on (10) yıl boyunca tedarik etmeyi taahhüt edecektir,
- e. Teklif edilen mal ve hizmetlerin Teknik Şartnameye madde madde uygun olduğunu gösterir, teknik şartnameye uygunluk teyidi veya yorumları
- f. ISO 9001:2015 Kalite Sistem Belgesi,
- g. Teklif Sahibinin yurtdışında hizmet veriyor ve yurtiçinde iş yapmıyor olması durumunda ilgili hizmetleri yerine getirme becerisine sahip bir Acenta ile temsil edildiğini veya temsil edileceğini (sözleşme kendisine verilmesi halinde) kabul eden taahhüt belgesi,
- h. Teknik şartnamelerde belirtilen kataloglar. (Bir adet Türkçe kullanım ve bakım kataloğu, bir adet orijinal yedek parça kataloğu)
- i. Ekskavatör için CE Belgesi.
- j. Teklif Sahibi tarafından, teklif edilen Ekskavatör için Trabzon il sınırları içerisinde yerleşik tam teşekküllü yetkili servis ve personeli ile hizmet verebilecek kapasitede olduğu belgelendirecektir.
- k. Servis istasyonlarının listesi.
- l. Teklif sahibi teklif ettikleri makinenin bütün özellik ve donanımlarını sırasıyla belirtecektir. Şartnamede olmayan teknik özellik ve donanımlar ayrıca belirtilecektir.
- m. Satıcı veya üretici firmalar teklif edecekleri markaya ait satış sonrası hizmet alanı olan Trabzon ilinde yerleşik TSE TS 12510 no'lu (İnşaat ve kazı makineleri için yetkili tamir ve bakım servisleri) belgesine sahip tam teşekküllü ve tam yetkili servis istasyonları ile hizmet verebilecek kapasitede olacaktır. Firma bunu belgelendirecektir ve bu belge ihale tarihinden en az 6 ay öncesinden belgelenmiş olacaktır. Ayrıca bu imkânları en az on yıl süresince koruyabileceğini taahhüt edecektir.

Teklif ile birlikte sunulmalıdır.

(b) İstekli üretici değilse:

Bir İstekli üretici değilse, ancak Üretici adına Yetkilendirme Formu (Bölüm IV, Teklif Formları) altında teklif sunabilir. Bu halde:

1. Finansal Yeterlilik:

Teklif sahibinin son üç (3) yıllık ortalama cirosunun (Son üç yıl 2022-2023-2024 olup, 2025 yılında teklif sunma tarihine kadar olan ciro 2024'e eklenecektir) toplam teklif bedelinden az olmaması gerekmektedir.

Teklif sahibi, vergi dairesi veya bağımsız denetçiler tarafından onaylanan son 3 (üç) yıl (2022-2023-2024) için bilançoları ve gelir tablosunu sunacaklardır. Bu kriterin değerlendirilmesinde Net Satış rakamları kullanılacaktır. Ciroyu belirten belgeler ilgili takvim yılının (parasal tutarları dönüştürülmesi gereken yıl) 30 Haziran tarihinde³ açıklanan TCMB döviz alış kurundan teklif para birimine çevrilecektir.

Türk Lirası cinsinden verilen yıllık toplam ciro, gelirin elde edildiği yılın Haziran ayına ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksinin (2003=100) ihale ilan tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksine (2003=100) oranlanması suretiyle bulunan katsayı üzerinden güncellenir.

İdare beyan edilen ciro rakamları hakkında açıklama talep edebilir veya bilgi isteyebilir. İdare tarafından bilgi talep edilmesi halinde, teklif sahibi tarafından beyan edilen ciro rakamları, hakedişler ve/veya faturalarla kanıtlanmalıdır.

2. Tecrübe ve Teknik Kapasite:

- a. Teklif Sahibi, teklif tarihinden önceki son beş (5) yıl içerisinde (1 Ocak 2020 tarihinden teklif verme tarihine kadar); teklif vereceği malların tedarikinde, en az teklif edeceği bedelin %100 (yüzde yüz)'üne karşılık gelen deneyime sahip olmalıdır. Bu tecrübesini en fazla üç sözleşme kapsamında sağlamış olmalıdır. Birden fazla Lot kapsamında teklif verilmesi durumunda sunulan iş deneyimi diğer Lot(lar) için kullanılmayacaktır.⁴

Teklif para birimi cinsinden farklı para biriminde sözleşme imzalanmış olan işlere ilişkin iş deneyim tutarları, belgeye konu işin sözleşme tarihinde açıklanan T.C. Merkez Bankası Döviz satış kuru (Türk Lirası için) veya ilgili çapraz kurlar üzerinden teklif para birimine çevrilecektir.

Türk Lirası cinsinde sunulan iş deneyimlerinin sözleşme/fatura tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksinin (2003=100), ihale ilan tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksine (2003=100) oranlanması suretiyle oranlanması suretiyle bulunan katsayı üzerinden güncellenir.

Bu tecrübesini önceki işleri ile ilgili Kamu Kurum ve Kuruluşları tarafından düzenlenmiş olan iş deneyim belgeleri veya Özel Sektör tarafından düzenlenmiş olan faturalar ile tevsik edecektir.

Teklif Sahibi son beş (5) yıldır (2020 yılından teklif verme tarihine kadar) başlıca müşterisi olan kurum ve kişilerin isim, adres ve telefonlarını; buralara verdiği araçların miktarı, yılı ve modeli ile ilgili bilgileri, buralardaki ilgili kişilerin isim, adres ve telefonlarını teklifi ile birlikte verecektir.

- b. Üretici veya Yetkili Satıcının hizmet yeri yeterlilik belgesi verilecektir.

³ Geçerli kur tarihinin resmi tatil günü olması durumunda, önceki son resmi çalışma günü geçerli tarih olarak kabul edilecektir.

⁴ Ancak, teklifçinin birden fazla Lot için teklif vermesi ve sunulan tek iş deneyim belgesinde ilgili Lot'lar kapsamında istenen yeterliliklerin tamamının karşılanması durumunda aynı belge değerlendirmeye alınabilecektir.

3. Davalık Olduğu Konular:

Teklif Sahibi, son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 yılından teklif verme tarihine kadar) içerisinde tamamladığı veya halen devam eden sözleşmelerle ilgili dava veya tahkim ve diğer hukuksal durumu hakkında tam ve doğru bilgiyi verecektir. Teklif Sahibinin yanlış veya eksik bilgi vermesi teklifinin reddine neden olabilecektir.

Teklif Sahibinin son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 yılından teklif verme tarihine kadar) içerisinde taahhütlerini yerine getirmediğinin tespiti veya bu süre içerisinde herhangi bir sözleşmesinin ifasında başarısız olduğunun işbu ihalenin verilme sürecinde veya (kazanan teklifçi için) sözleşmenin imzalanma tarihinden önce belgelenmesi halinde Teklifçiye yeterlilik verilmeyebilir.

4. Belgesel Kanıt:

- a. Teklif yılı içinde alınmış Ticaret ve/veya Sanayi Odası Üye Kayıt Belgesi (aslı veya noter tasdikli sureti),
- b. Üretici firmaya ait üretici belgesi ve kapasite raporunu,
- c. Teklif edilen malların temel teknik ve performans özelliklerinin ayrıntılı bir açıklaması,
- d. Teklif sahibi, malların kullanımının başlamasının ardından on yıl süre ile düzgün ve sürekli çalışması için gerekli olan yedek parçaları on (10) yıl boyunca tedarik etmeyi taahhüt edecektir.
- e. Teklif edilen mal ve hizmetlerin Teknik Şartnameye madde madde uygun olduğunu gösterir, teknik şartnameye uygunluk teyidi veya yorumları,
- f. ISO 9001:2015 Kalite Sistem Belgesi
- g. Teklif edilen mal ve hizmetlerin Teknik Şartnameye madde madde uygun olduğunu gösterir, teknik şartnameye uygunluk teyidi veya yorumları,
- h. Teklif Sahibinin yurtdışında hizmet veriyor ve yurtiçinde iş yapmıyor olması durumunda ilgili hizmetleri yerine getirme becerisine sahip bir Acenta ile temsil edildiğini veya temsil edileceğini (sözleşme kendisine verilmesi halinde) kabul eden taahhüt belgesi,
- i. Ekskavatör için CE Belgesi
- j. Teklif Sahibi tarafından, teklif edilen Ekskavatör, için Trabzon il sınırları içerisinde yerleşik tam teşekküllü yetkili servis ve personeli ile hizmet verebilecek kapasitede olduğu belgelendirecektir.
- k. Teklif sahibi Servis İstasyonları Listesi.
- l. Teknik şartnamelerde belirtilen kataloglar. (Bir adet Türkçe kullanım ve bakım kataloğu, bir adet orijinal yedek parça kataloğu)
- m. Teklif sahibi teklif ettikleri makinenin bütün özellik ve donanımlarını sırasıyla belirtecektir. Şartnamede olmayan teknik özellik ve donanımlar ayrıca belirtilecektir.
- n. Satıcı veya üretici firmalar teklif edecekleri markaya ait satış sonrası hizmet alanı olan Trabzon ilinde yerleşik TSE TS 12510 no'lu (İnşaat ve kazı makineleri için yetkili tamir ve bakım servisleri) belgesine sahip tam teşekküllü ve tam yetkili servis istasyonları ile hizmet verebilecek kapasitede olacaktır. Firma bunu belgelendirecektir ve bu belge ihale tarihinden en az 6

ay öncesinden belgelenmiş olacaktır. Ayrıca bu imkânları en az on yıl süresince koruyabileceğini taahhüt edecektir.

- o. **İmalatçı Yetki Belgesi:** Satıcı/İstekli, TBF TST 17.2 (a) uyarınca imalatçı/üretici tarafından usulüne uygun olarak yetkilendirildiğine dair kanıt sunacaktır. (İmalatçı Yetki Formu, Bölüm IV, Teklif Formları)

Teklif ile birlikte sunulmalıdır.

3.1.2 Lot 2 - 6 Tonluk Paletli Ekskavatör Alımı İçin

(a) İstekli üretici ise:

1. Finansal Yeterlilik:

Teklif sahibinin son üç (3) yıllık ortalama cirosunun (Son üç yıl 2022-2023-2024 olup, 2025 yılında teklif sunma tarihine kadar olan ciro 2024'e eklenecektir) toplam teklif bedelinden az olmaması gerekmektedir.

Teklif sahibi, vergi dairesi veya bağımsız denetçiler tarafından onaylanan son 3 (üç) yıl (2022-2023-2024) için bilançoları ve gelir tablosunu sunacaklardır. Bu kriterin değerlendirilmesinde Net Satış rakamları kullanılacaktır. Ciroyu belirten belgeler ilgili takvim yılının (parasal tutarları dönüştürülmesi gereken yıl) 30 Haziran tarihinde⁵ açıklanan TCMB döviz alış kurundan teklif para birimine çevrilecektir.

Türk Lirası cinsinden verilen yıllık toplam ciro, gelirin elde edildiği yılın Haziran ayma ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksinin (2003=100) ihale ilan tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksine (2003=100) oranlanması suretiyle bulunan katsayı üzerinden güncellenir.

İdare beyan edilen ciro rakamları hakkında açıklama talep edebilir veya bilgi isteyebilir. İdare tarafından bilgi talep edilmesi halinde, teklif sahibi tarafından beyan edilen ciro rakamları, hakedişler ve/veya faturalarla kanıtlanmalıdır.

2. Tecrübe ve Teknik Kapasite:

Teklif Sahibi, teklif tarihinden önceki son beş (5) yıl içerisinde (1 Ocak 2020 tarihinden teklif verme tarihine kadar); teklif vereceği malların imalatı ve/veya tedarikinde, **en az teklif edeceği bedelin %100 (yüzde yüz)'üne** karşılık gelen deneyime sahip olmalıdır. Bu tecrübesini en fazla üç sözleşme kapsamında sağlamış olmalıdır. Birden fazla Lot kapsamında teklif verilmesi durumunda sunulan iş deneyimi diğer Lot(lar) için **kullanılmayacaktır.**⁶

Teklif para birimi cinsinden farklı para biriminde sözleşme imzalanmış olan işlere ilişkin iş deneyim tutarları, belgeye konu işin sözleşme tarihinde açıklanan T.C.

⁵ Geçerli kur tarihinin resmi tatil günü olması durumunda, önceki son resmi çalışma günü geçerli tarih olarak kabul edilecektir.

⁶ Ancak, teklifçinin birden fazla Lot için teklif vermesi ve sunulan tek iş deneyim belgesinde ilgili Lot'lar kapsamında istenen yeterliliklerin tamamının karşılanması durumunda aynı belge değerlendirmeye alınabilecektir.

Merkez Bankası Döviz satış kuru (Türk Lirası için) veya ilgili çapraz kurlar üzerinden teklif para birimine çevrilecektir.

Türk Lirası cinsinden sunulan iş deneyimlerinin sözleşme/fatura tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksinin (2003=100), ihale ilan tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksine (2003=100) oranlanması suretiyle oranlanması suretiyle bulunan katsayı üzerinden güncellenir.

Bu tecrübesini önceki işleri ile ilgili Kamu Kurum ve Kuruluşları tarafından düzenlenmiş olan iş deneyim belgeleri veya Özel Sektör tarafından düzenlenmiş olan faturalar ile tevsik edecektir.

Teklif Sahibi son beş (5) yıldır (2020 yılından teklif verme tarihine kadar) başlıca müşterisi olan kurum ve kişilerin isim, adres ve telefonlarını; buralara verdiği malların miktarı, yılı ve modeli ile ilgili bilgileri, buralardaki ilgili kişilerin isim, adres ve telefonlarını teklifi ile birlikte verecektir.

3. Davalık Durum Bildirimi:

Teklif Sahibi, son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 tarihinden teklif verme tarihine kadar) içerisinde tamamladığı veya halen devam eden sözleşmelerle ilgili dava veya tahkim ve diğer hukuksal durumu hakkında tam ve doğru bilgiyi verecektir. Teklif Sahibinin yanlış veya eksik bilgi vermesi teklifinin reddine neden olabilecektir.

Teklif Sahibinin son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 tarihinden teklif verme tarihine kadar) içerisinde taahhütlerini yerine getirmediğinin tespiti veya bu süre içerisinde herhangi bir sözleşmesinin ifasında başarısız olduğunun işbu ihalenin verilme sürecinde veya (kazanan teklifçi için) sözleşmenin imzalanma tarihinden önce belgelenmesi halinde Teklifçiye yeterlilik verilmeyebilir.

4. Belgesel Kanıt:

- a. Teklif yılı içinde alınmış Ticaret ve/veya Sanayi Odası Üye Kayıt Belgesi (aslı veya noter tasdikli sureti),
- b. Üretici olduğunu üretici belgesi ve kapasite raporunu,
- c. Teklif edilen malların temel teknik ve performans özelliklerinin ayrıntılı bir açıklaması,
- d. Teklif sahibi, malların kullanımının başlamasının ardından on yıl süre ile düzgün ve sürekli çalışması için gerekli olan yedek parçaları on (10) yıl boyunca tedarik etmeyi taahhüt edecektir,
- e. Teklif edilen mal ve hizmetlerin Teknik Şartnameye madde madde uygun olduğunu gösterir, teknik şartnameye uygunluk teyidi veya yorumları
- f. ISO 9001:2015 Kalite Sistem Belgesi
- g. Teklif Sahibinin yurtdışında hizmet veriyor ve yurtiçinde iş yapmıyor olması durumunda ilgili hizmetleri yerine getirme becerisine sahip bir Acenta ile temsil edildiğini veya temsil edileceğini (sözleşme kendisine verilmesi halinde) kabul eden taahhüt belgesi,
- h. Teknik şartnamelerde belirtilen kataloglar. (Bir adet Türkçe kullanım ve bakım kataloğu, bir adet orijinal yedek parça kataloğu)

- i. Ekskavatör için CE Belgesi.
- j. Teklif Sahibi tarafından, teklif edilen Ekskavatör için Trabzon il sınırları içerisinde yerleşik tam teşekküllü yetkili servis ve personeli ile hizmet verebilecek kapasitede olduğu belgelendirecektir.
- k. Servis istasyonlarının listesi.
- l. Teklif sahibi teklif ettikleri makinenin bütün özellik ve donanımlarını sırasıyla belirtecektir. Şartnamede olmayan teknik özellik ve donanımlar ayrıca belirtilecektir.
- m. Satıcı ve üretici firma en az üç büyük şehirde tam teşekküllü veya tam yetkili servis istasyonları ve gezici servis imkânları ile hizmet verebilecek kapasitede veya teklif edecekleri markaya ait satış sonrası hizmet alanı olan Trabzon ilinde yerleşik tam teşekküllü ve tam yetkili servis istasyonları ile hizmet verebilecek kapasitede olacaktır.

Teklif ile birlikte sunulmalıdır.

(b) İstekli üretici değilse:

Bir İstekli üretici değilse, ancak Üretici adına Yetkilendirme Formu (Bölüm IV, Teklif Formları) altında teklif sunabilir. Bu halde:

1. Finansal Yeterlilik:

Teklif sahibinin son üç (3) yıllık ortalama cirosunun (Son üç yıl 2022-2023-2024 olup, 2025 yılında teklif sunma tarihine kadar olan ciro 2024'e eklenecektir) toplam teklif bedelinden az olmaması gerekmektedir.

Teklif sahibi, vergi dairesi veya bağımsız denetçiler tarafından onaylanan son 3 (üç) yıl (2022-2023-2024) için bilançoları ve gelir tablosunu sunacaklardır. Bu kriterin değerlendirilmesinde Net Satış rakamları kullanılacaktır. Ciroyu belirten belgeler ilgili takvim yılının (parasal tutarları dönüştürülmesi gereken yıl) 30 Haziran tarihinde⁷ açıklanan TCMB döviz alış kurundan teklif para birimine çevrilecektir.

Türk Lirası cinsinden verilen yıllık toplam ciro, gelirin elde edildiği yılın Haziran ayına ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksinin (2003=100) ihale ilan tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksine (2003=100) oranlanması suretiyle bulunan katsayı üzerinden güncellenir.

İdare beyan edilen ciro rakamları hakkında açıklama talep edebilir veya bilgi isteyebilir. İdare tarafından bilgi talep edilmesi halinde, teklif sahibi tarafından beyan edilen ciro rakamları, hakedişler ve/veya faturalarla kanıtlanmalıdır.

2. Tecrübe ve Teknik Kapasite:

- a. Teklif Sahibi, teklif tarihinden önceki son beş (5) yıl içerisinde (1 Ocak 2020 tarihinden teklif verme tarihine kadar); teklif vereceği malların tedarikinde, en az teklif edeceği bedelin %100 (yüzde yüz)'üne karşılık gelen deneyime sahip olmalıdır. Bu tecrübesini en fazla üç sözleşme kapsamında sağlamış olmalıdır.

⁷ Geçerli kur tarihinin resmi tatil günü olması durumunda, önceki son resmi çalışma günü geçerli tarih olarak kabul edilecektir.

Birden fazla Lot kapsamında teklif verilmesi durumunda sunulan iş deneyimi diğer Lot(lar) için kullanılmayacaktır.⁸

Teklif para birimi cinsinden farklı para biriminde sözleşme imzalanmış olan işlere ilişkin iş deneyim tutarları, belgeye konu işin sözleşme tarihinde açıklanan T.C. Merkez Bankası Döviz satış kuru (Türk Lirası için) veya ilgili çapraz kurlar üzerinden teklif para birimine çevrilecektir.

Türk Lirası cinsinde sunulan iş deneyimlerinin sözleşme/fatura tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksinin (2003=100), ihale ilan tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksine (2003=100) oranlanması suretiyle oranlanması suretiyle bulunan katsayı üzerinden güncellenir.

Bu tecrübesini önceki işleri ile ilgili Kamu Kurum ve Kuruluşları tarafından düzenlenmiş olan iş deneyim belgeleri veya Özel Sektör tarafından düzenlenmiş olan faturalar ile tevsik edecektir.

Teklif Sahibi son beş (5) yıldır (2020 yılından teklif verme tarihine kadar) başlıca müşterisi olan kurum ve kişilerin isim, adres ve telefonlarını; buralara verdiği araçların miktarı, yılı ve modeli ile ilgili bilgileri, buralardaki ilgili kişilerin isim, adres ve telefonlarını teklifi ile birlikte verecektir.

b. Üretici veya Yetkili Satıcının hizmet yeri yeterlilik belgesi verilecektir.

3. Davalık Olduğu Konular:

Teklif Sahibi, son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 tarihinden teklif verme tarihine kadar) içerisinde tamamladığı veya halen devam eden sözleşmelerle ilgili dava veya tahkim ve diğer hukuksal durumu hakkında tam ve doğru bilgiyi verecektir. Teklif Sahibinin yanlış veya eksik bilgi vermesi teklifinin reddine neden olabilecektir. Teklif Sahibinin son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 tarihinden teklif verme tarihine kadar) içerisinde taahhütlerini yerine getirmediğinin tespiti veya bu süre içerisinde herhangi bir sözleşmesinin ifasında başarısız olduğunun işbu ihalenin verilme sürecinde veya (kazanan teklifçi için) sözleşmenin imzalanma tarihinden önce belgelenmesi halinde Teklifçiye yeterlilik verilmeyebilir.

4. Belgesel Kanıt:

- Teklif yılı içinde alınmış Ticaret ve/veya Sanayi Odası Üye Kayıt Belgesi (aslı veya noter tasdikli sureti),
- Üretici firmaya ait üretici belgesi ve kapasite raporunu,
- Teklif edilen malların temel teknik ve performans özelliklerinin ayrıntılı bir açıklaması,

⁸ Ancak, teklifçinin birden fazla Lot için teklif vermesi ve sunulan tek iş deneyim belgesinde ilgili Lot'lar kapsamında istenen yeterliliklerin tamamının karşılanması durumunda aynı belge değerlendirmeye alınabilecektir.

- d. Teklif sahibi, malların kullanımının başlamasının ardından on yıl süre ile düzgün ve sürekli çalışması için gerekli olan yedek parçaları on (10) yıl boyunca tedarik etmeyi taahhüt edecektir.
- e. Teklif edilen mal ve hizmetlerin Teknik Şartnameye madde madde uygun olduğunu gösterir, teknik şartnameye uygunluk teyidi veya yorumları,
- f. ISO 9001:2015 Kalite Sistem Belgesi
- g. Teklif edilen mal ve hizmetlerin Teknik Şartnameye madde madde uygun olduğunu gösterir, teknik şartnameye uygunluk teyidi veya yorumları,
- h. Teklif Sahibinin yurtdışında hizmet veriyor ve yurtiçinde iş yapmıyor olması durumunda ilgili hizmetleri yerine getirme becerisine sahip bir Acenta ile temsil edildiğini veya temsil edileceğini (sözleşme kendisine verilmesi halinde) kabul eden taahhüt belgesi,
- i. Ekskavatör için CE Belgesi
- j. Teklif Sahibi tarafından, teklif edilen Ekskavatör, için Trabzon il sınırları içerisinde yerleşik tam teşekküllü yetkili servis ve personeli ile hizmet verebilecek kapasitede olduğu belgelendirecektir.
- k. Teklif sahibi Servis İstasyonları Listesi.
- l. Teknik şartnamelerde belirtilen kataloglar. (Bir adet Türkçe kullanım ve bakım kataloğu, bir adet orijinal yedek parça kataloğu)
- m. Teklif sahibi teklif ettikleri makinenin bütün özellik ve donanımlarını sırasıyla belirtecektir. Şartnamede olmayan teknik özellik ve donanımlar ayrıca belirtilecektir.
- n. Satıcı ve üretici firma en az üç büyük şehirde tam teşekküllü veya tam yetkili servis istasyonları ve gezici servis imkânları ile hizmet verebilecek kapasitede veya teklif edecekleri markaya ait satış sonrası hizmet alanı olan Trabzon ilinde yerleşik tam teşekküllü ve tam yetkili servis istasyonları ile hizmet verebilecek kapasitede olacaktır.
- o. **İmalatçı Yetki Belgesi:** Satıcı/İstekli, TBF TST 17.2 (a) uyarınca imalatçı/üretici tarafından usulüne uygun olarak yetkilendirildiğine dair kanıt sunacaktır. (İmalatçı Yetki Formu, Bölüm IV, Teklif Formları)

Teklif ile birlikte sunulmalıdır.

3.1.3 Lot 3 - 14 Tonluk Paletli Ekskavatör Alımı İçin

(a) İstekli üretici ise:

1. Finansal Yeterlilik:

Teklif sahibinin son üç (3) yıllık ortalama cirosunun (Son üç yıl 2022-2023-2024 olup, 2025 yılında teklif sunma tarihine kadar olan ciro 2024'e eklenecektir) toplam teklif bedelinden az olmaması gerekmektedir.

Teklif sahibi, vergi dairesi veya bağımsız denetçiler tarafından onaylanan son 3 (üç) yıl (2022-2023-2024) için bilançoları ve gelir tablosunu sunacaklardır. Bu kriterin değerlendirilmesinde Net Satış rakamları kullanılacaktır. Ciroyu belirten belgeler

ilgili takvim yılının (parasal tutarları dönüştürülmesi gereken yıl) 30 Haziran tarihinde⁹ açıklanan TCMB döviz alış kurundan teklif para birimine çevrilecektir.

Türk Lirası cinsinden verilen yıllık toplam ciro, gelirin elde edildiği yılın Haziran ayına ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksinin (2003=100) ihale ilan tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksine (2003=100) oranlanması suretiyle bulunan katsayı üzerinden güncellenir.

İdare beyan edilen ciro rakamları hakkında açıklama talep edebilir veya bilgi isteyebilir. İdare tarafından bilgi talep edilmesi halinde, teklif sahibi tarafından beyan edilen ciro rakamları, hakedişler ve/veya faturalarla kanıtlanmalıdır.

2. Tecrübe ve Teknik Kapasite:

Teklif Sahibi, teklif tarihinden önceki son beş (5) yıl içerisinde (1 Ocak 2020 tarihinden teklif verme tarihine kadar); teklif vereceği malların imalatı ve/veya tedarikinde, **en az teklif edeceği bedelin %100 (yüzde yüz)’üne** karşılık gelen deneyime sahip olmalıdır. Bu tecrübesini en fazla üç sözleşme kapsamında sağlamış olmalıdır. Birden fazla Lot kapsamında teklif verilmesi durumunda sunulan iş deneyimi diğer Lot(lar) için **kullanılmayacaktır**.¹⁰

Teklif para birimi cinsinden farklı para biriminde sözleşme imzalanmış olan işlere ilişkin iş deneyim tutarları, belgeye konu işin sözleşme tarihinde açıklanan T.C. Merkez Bankası Döviz satış kuru (Türk Lirası için) veya ilgili çapraz kurlar üzerinden teklif para birimine çevrilecektir.

Türk Lirası cinsinden sunulan iş deneyimlerinin sözleşme/fatura tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksinin (2003=100), ihale ilan tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksine (2003=100) oranlanması suretiyle oranlanması suretiyle bulunan katsayı üzerinden güncellenir.

Bu tecrübesini önceki işleri ile ilgili Kamu Kurum ve Kuruluşları tarafından düzenlenmiş olan iş deneyim belgeleri veya Özel Sektör tarafından düzenlenmiş olan faturalar ile tevsik edecektir.

Teklif Sahibi son beş (5) yıldır (2020 yılından teklif verme tarihine kadar) başlıca müşterisi olan kurum ve kişilerin isim, adres ve telefonlarını; buralara verdiği malların miktarı, yılı ve modeli ile ilgili bilgileri, buralardaki ilgili kişilerin isim, adres ve telefonlarını teklifi ile birlikte verecektir.

3. Davalık Durum Bildirimi:

Teklif Sahibi, son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 tarihinden teklif verme tarihine kadar) içerisinde tamamladığı veya halen devam eden sözleşmelerle ilgili dava veya tahkim ve diğer hukuksal durumu hakkında tam ve doğru bilgiyi verecektir. Teklif Sahibinin yanlış veya eksik bilgi vermesi teklifinin reddine neden olabilecektir.

⁹ Geçerli kur tarihinin resmi tatil günü olması durumunda, önceki son resmi çalışma günü geçerli tarih olarak kabul edilecektir.

¹⁰ Ancak, teklifçinin birden fazla Lot için teklif vermesi ve sunulan tek iş deneyim belgesinde ilgili Lot’lar kapsamında istenen yeterliliklerin tamamının karşılanması durumunda aynı belge değerlendirmeye alınabilecektir.

Teklif Sahibinin son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 tarihinden teklif verme tarihine kadar) içerisinde taahhütlerini yerine getirmediğinin tespiti veya bu süre içerisinde herhangi bir sözleşmesinin ifasında başarısız olduğunun işbu ihalenin verilme sürecinde veya (kazanan teklifçi için) sözleşmenin imzalanma tarihinden önce belgelenmesi halinde Teklifçiye yeterlilik verilmeyebilir.

4. Belgesel Kanıt:

- a. Teklif yılı içinde alınmış Ticaret ve/veya Sanayi Odası Üye Kayıt Belgesi (aslı veya noter tasdikli sureti),
- b. Üretici olduğunu üretici belgesi ve kapasite raporunu,
- c. Teklif edilen malların temel teknik ve performans özelliklerinin ayrıntılı bir açıklaması,
- d. Teklif sahibi, malların kullanımının başlamasının ardından on yıl süre ile düzgün ve sürekli çalışması için gerekli olan yedek parçaları on (10) yıl boyunca tedarik etmeyi taahhüt edecektir,
- e. Teklif edilen mal ve hizmetlerin Teknik Şartnameye madde madde uygun olduğunu gösterir, teknik şartnameye uygunluk teyidi veya yorumları
- f. ISO 9001:2015 Kalite Sistem Belgesi
- g. Teklif Sahibinin yurtdışında hizmet veriyor ve yurtiçinde iş yapmıyor olması durumunda ilgili hizmetleri yerine getirme becerisine sahip bir Acenta ile temsil edildiğini veya temsil edileceğini (sözleşme kendisine verilmesi halinde) kabul eden taahhüt belgesi,
- h. Teknik şartnamelerde belirtilen kataloglar. (Bir adet Türkçe kullanım ve bakım kataloğu, bir adet orijinal yedek parça kataloğu)
- i. Ekskavatör için CE Belgesi.
- j. Teklif Sahibi tarafından, teklif edilen Ekskavatör için Trabzon il sınırları içerisinde yerleşik tam teşekküllü yetkili servis ve personeli ile hizmet verebilecek kapasitede olduğu belgelendirecektir.
- k. Servis istasyonlarının listesi.
- l. Teklif sahibi teklif ettikleri makinenin bütün özellik ve donanımlarını sırasıyla belirtecektir. Şartnamede olmayan teknik özellik ve donanımlar ayrıca belirtilecektir.
- m. Satıcı ve üretici firma en az üç büyük şehirde tam teşekküllü veya tam yetkili servis istasyonları ve gezici servis imkânları ile hizmet verebilecek kapasitede veya teklif edecekleri markaya ait satış sonrası hizmet alanı olan Trabzon ilinde yerleşik tam teşekküllü ve tam yetkili servis istasyonları ile hizmet verebilecek kapasitede olacaktır.

Teklif ile birlikte sunulmalıdır.

(b) İstekli üretici değilse:

Bir İstekli üretici değilse, ancak Üretici adına Yetkilendirme Formu (Bölüm IV, Teklif Formları) altında teklif sunabilir. Bu halde:

1. Finansal Yeterlilik:

Teklif sahibinin son üç (3) yıllık ortalama cirosunun (Son üç yıl 2022-2023-2024 olup, 2025 yılında teklif sunma tarihine kadar olan ciro 2024'e eklenecektir) toplam teklif bedelinden az olmaması gerekmektedir.

Teklif sahibi, vergi dairesi veya bağımsız denetçiler tarafından onaylanan son 3 (üç) yıl (2022-2023-2024) için bilançoları ve gelir tablosunu sunacaklardır. Bu kriterin değerlendirilmesinde Net Satış rakamları kullanılacaktır. Ciroyu belirten belgeler ilgili takvim yılının (parasal tutarları dönüştürülmesi gereken yıl) 30 Haziran tarihinde¹¹ açıklanan TCMB döviz alış kurundan teklif para birimine çevrilecektir.

Türk Lirası cinsinden verilen yıllık toplam ciro, gelirin elde edildiği yılın Haziran ayına ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksinin (2003=100) ihale ilan tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksine (2003=100) oranlanması suretiyle bulunan katsayı üzerinden güncellenir.

İdare beyan edilen ciro rakamları hakkında açıklama talep edebilir veya bilgi isteyebilir. İdare tarafından bilgi talep edilmesi halinde, teklif sahibi tarafından beyan edilen ciro rakamları, hakedişler ve/veya faturalarla kanıtlanmalıdır.

2. Tecrübe ve Teknik Kapasite:

- a. Teklif Sahibi, teklif tarihinden önceki son beş (5) yıl içerisinde (1 Ocak 2020 tarihinden teklif verme tarihine kadar); teklif vereceği malların tedarikinde, en az teklif edeceği bedelin %100 (yüzde yüz)'üne karşılık gelen deneyime sahip olmalıdır. Bu tecrübesini en fazla üç sözleşme kapsamında sağlamış olmalıdır. Birden fazla Lot kapsamında teklif verilmesi durumunda sunulan iş deneyimi diğer Lot(lar) için kullanılmayacaktır.¹²

Teklif para birimi cinsinden farklı para biriminde sözleşme imzalanmış olan işlere ilişkin iş deneyim tutarları, belgeye konu işin sözleşme tarihinde açıklanan T.C. Merkez Bankası Döviz satış kuru (Türk Lirası için) veya ilgili çapraz kurlar üzerinden teklif para birimine çevrilecektir.

Türk Lirası cinsinde sunulan iş deneyimlerinin sözleşme/fatura tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksinin (2003=100), ihale ilan tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksine (2003=100) oranlanması suretiyle bulunan katsayı üzerinden güncellenir.

¹¹ Geçerli kur tarihinin resmi tatil günü olması durumunda, önceki son resmi çalışma günü geçerli tarih olarak kabul edilecektir.

¹² Ancak, teklifçinin birden fazla Lot için teklif vermesi ve sunulan tek iş deneyim belgesinde ilgili Lot'lar kapsamında istenen yeterliliklerin tamamının karşılanması durumunda aynı belge değerlendirmeye alınabilecektir.

Bu tecrübesini önceki işleri ile ilgili Kamu Kurum ve Kuruluşları tarafından düzenlenmiş olan iş deneyim belgeleri veya Özel Sektör tarafından düzenlenmiş olan faturalar ile tevsik edecektir.

Teklif Sahibi son beş (5) yıldır (2020 yılından teklif verme tarihine kadar) başlıca müşterisi olan kurum ve kişilerin isim, adres ve telefonlarını; buralara verdiği araçların miktarı, yılı ve modeli ile ilgili bilgileri, buralardaki ilgili kişilerin isim, adres ve telefonlarını teklifi ile birlikte verecektir.

b. Üretici veya Yetkili Satıcının hizmet yeri yeterlilik belgesi verilecektir.

3. Davalık Olduğu Konular:

Teklif Sahibi, son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 tarihinden teklif verme tarihine kadar) içerisinde tamamladığı veya halen devam eden sözleşmelerle ilgili dava veya tahkim ve diğer hukuksal durumu hakkında tam ve doğru bilgiyi verecektir. Teklif Sahibinin yanlış veya eksik bilgi vermesi teklifinin reddine neden olabilecektir.

Teklif Sahibinin son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 tarihinden teklif verme tarihine kadar) içerisinde taahhütlerini yerine getirmediğinin tespiti veya bu süre içerisinde herhangi bir sözleşmesinin ifasında başarısız olduğunun işbu ihalenin verilme sürecinde veya (kazanan teklifçi için) sözleşmenin imzalanma tarihinden önce belgelenmesi halinde Teklifçiye yeterlilik verilmeyebilir.

4. Belgesel Kanıt:

- a. Teklif yılı içinde alınmış Ticaret ve/veya Sanayi Odası Üye Kayıt Belgesi (aslı veya noter tasdikli sureti),
- b. Üretici firmaya ait üretici belgesi ve kapasite raporunu,
- c. Teklif edilen malların temel teknik ve performans özelliklerinin ayrıntılı bir açıklaması,
- d. Teklif sahibi, malların kullanımının başlamasının ardından on yıl süre ile düzgün ve sürekli çalışması için gerekli olan yedek parçaları on (10) yıl boyunca tedarik etmeyi taahhüt edecektir.
- e. Teklif edilen mal ve hizmetlerin Teknik Şartnameye madde madde uygun olduğunu gösterir, teknik şartnameye uygunluk teyidi veya yorumları,
- f. ISO 9001:2015 Kalite Sistem Belgesi
- g. Teklif edilen mal ve hizmetlerin Teknik Şartnameye madde madde uygun olduğunu gösterir, teknik şartnameye uygunluk teyidi veya yorumları,
- h. Teklif Sahibinin yurtdışında hizmet veriyor ve yurtiçinde iş yapmıyor olması durumunda ilgili hizmetleri yerine getirme becerisine sahip bir Acenta ile temsil edildiğini veya temsil edileceğini (sözleşme kendisine verilmesi halinde) kabul eden taahhüt belgesi,
- i. Ekskavatör için CE Belgesi
- j. Teklif Sahibi tarafından, teklif edilen Ekskavatör, için Trabzon il sınırları içerisinde yerleşik tam teşekküllü yetkili servis ve personeli ile hizmet verebilecek kapasitede olduğu belgelendirecektir.
- k. Teklif sahibi Servis İstasyonları Listesi.

- l. Teknik şartnamelerde belirtilen kataloglar. (Bir adet Türkçe kullanım ve bakım kataloğu, bir adet orijinal yedek parça kataloğu)
- m. Teklif sahibi teklif ettikleri makinenin bütün özellik ve donanımlarını sırasıyla belirtecektir. Şartnamede olmayan teknik özellik ve donanımlar ayrıca belirtilecektir.
- n. Satıcı ve üretici firma en az üç büyük şehirde tam teşekküllü veya tam yetkili servis istasyonları ve gezici servis imkânları ile hizmet verebilecek kapasitede veya teklif edecekleri markaya ait satış sonrası hizmet alanı olan Trabzon ilinde yerleşik tam teşekküllü ve tam yetkili servis istasyonları ile hizmet verebilecek kapasitede olacaktır.
- o. **İmalatçı Yetki Belgesi:** Satıcı/İstekli, TBF TST 17.2 (a) uyarınca imalatçı/üretici tarafından usulüne uygun olarak yetkilendirildiğine dair kanıt sunacaktır. (İmalatçı Yetki Formu, Bölüm IV, Teklif Formları)

Teklif ile birlikte sunulmalıdır.

3.1.4 Lot 4 - 22 Tonluk Paletli Ekskavatör Alımı İçin

(a) İstekli üretici ise:

1. Finansal Yeterlilik:

Teklif sahibinin son üç (3) yıllık ortalama cirosunun (Son üç yıl 2022-2023-2024 olup, 2025 yılında teklif sunma tarihine kadar olan ciro 2024'e eklenecektir) toplam teklif bedelinden az olmaması gerekmektedir.

Teklif sahibi, vergi dairesi veya bağımsız denetçiler tarafından onaylanan son 3 (üç) yıl (2022-2023-2024) için bilançoları ve gelir tablosunu sunacaklardır. Bu kriterin değerlendirilmesinde Net Satış rakamları kullanılacaktır. Ciroyu belirten belgeler ilgili takvim yılının (parasal tutarları dönüştürülmesi gereken yıl) 30 Haziran tarihinde¹³ açıklanan TCMB döviz alış kurundan teklif para birimine çevrilecektir.

Türk Lirası cinsinden verilen yıllık toplam ciro, gelirin elde edildiği yılın Haziran ayına ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksinin (2003=100) ihale ilan tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksine (2003=100) oranlanması suretiyle bulunan katsayı üzerinden güncellenir.

İdare beyan edilen ciro rakamları hakkında açıklama talep edebilir veya bilgi isteyebilir. İdare tarafından bilgi talep edilmesi halinde, teklif sahibi tarafından beyan edilen ciro rakamları, hakedişler ve/veya faturalarla kanıtlanmalıdır.

2. Tecrübe ve Teknik Kapasite:

Teklif Sahibi, teklif tarihinden önceki son beş (5) yıl içerisinde (1 Ocak 2020 tarihinden teklif verme tarihine kadar); teklif vereceği malların imalatı ve/veya tedarikinde, **en az teklif edeceği bedelin %100 (yüzde yüz)**'üne karşılık gelen deneyime sahip olmalıdır. Bu tecrübesini en fazla üç sözleşme kapsamında

¹³ Geçerli kur tarihinin resmi tatil günü olması durumunda, önceki son resmi çalışma günü geçerli tarih olarak kabul edilecektir.

sağlamış olmalıdır. Birden fazla Lot kapsamında teklif verilmesi durumunda sunulan iş deneyimi diğer Lot(lar) için kullanılmayacaktır.¹⁴

Teklif para birimi cinsinden farklı para biriminde sözleşme imzalanmış olan işlere ilişkin iş deneyim tutarları, belgeye konu işin sözleşme tarihinde açıklanan T.C. Merkez Bankası Döviz satış kuru (Türk Lirası için) veya ilgili çapraz kurlar üzerinden teklif para birimine çevrilecektir.

Türk Lirası cinsinden sunulan iş deneyimlerinin sözleşme/fatura tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksinin (2003=100), ihale ilan tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksine (2003=100) oranlanması suretiyle oranlanması suretiyle bulunan katsayı üzerinden güncellenir.

Bu tecrübesini önceki işleri ile ilgili Kamu Kurum ve Kuruluşları tarafından düzenlenmiş olan iş deneyim belgeleri veya Özel Sektör tarafından düzenlenmiş olan faturalar ile tevsik edecektir.

Teklif Sahibi son beş (5) yıldır (2020 yılından teklif verme tarihine kadar) başlıca müşterisi olan kurum ve kişilerin isim, adres ve telefonlarını; buralara verdiği malların miktarı, yılı ve modeli ile ilgili bilgileri, buralardaki ilgili kişilerin isim, adres ve telefonlarını teklifi ile birlikte verecektir.

3. Davalık Durum Bildirimi:

Teklif Sahibi, son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 tarihinden teklif verme tarihine kadar) içerisinde tamamladığı veya halen devam eden sözleşmelerle ilgili dava veya tahkim ve diğer hukuksal durumu hakkında tam ve doğru bilgiyi verecektir. Teklif Sahibinin yanlış veya eksik bilgi vermesi teklifinin reddine neden olabilecektir.

Teklif Sahibinin son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 tarihinden teklif verme tarihine kadar) içerisinde taahhütlerini yerine getirmediğinin tespiti veya bu süre içerisinde herhangi bir sözleşmesinin ifasında başarısız olduğunun işbu ihalenin verilme sürecinde veya (kazanan teklifçi için) sözleşmenin imzalanma tarihinden önce belgelenmesi halinde Teklifçiye yeterlilik verilmeyebilir.

4. Belgesel Kanıt:

- a. Teklif yılı içinde alınmış Ticaret ve/veya Sanayi Odası Üye Kayıt Belgesi (aslı veya noter tasdikli sureti),
- b. Üretici olduğunu üretici belgesi ve kapasite raporunu,
- c. Teklif edilen malların temel teknik ve performans özelliklerinin ayrıntılı bir açıklaması,
- d. Teklif sahibi, malların kullanımının başlamasının ardından on yıl süre ile düzgün ve sürekli çalışması için gerekli olan yedek parçaları on (10) yıl boyunca tedarik etmeyi taahhüt edecektir,
- e. Teklif edilen mal ve hizmetlerin Teknik Şartnameye madde madde uygun olduğunu gösterir, teknik şartnameye uygunluk teyidi veya yorumları
- f. ISO 9001:2015 Kalite Sistem Belgesi

¹⁴ Ancak, teklifçinin birden fazla Lot için teklif vermesi ve sunulan tek iş deneyim belgesinde ilgili Lot'lar kapsamında istenen yeterliliklerin tamamının karşılanması durumunda aynı belge değerlendirmeye alınabilecektir.

- g. Teklif Sahibinin yurtdışında hizmet veriyor ve yurtiçinde iş yapmıyor olması durumunda ilgili hizmetleri yerine getirme becerisine sahip bir Acenta ile temsil edildiğini veya temsil edileceğini (sözleşme kendisine verilmesi halinde) kabul eden taahhüt belgesi,
- h. Teknik şartnamelerde belirtilen kataloglar. (Bir adet Türkçe kullanım ve bakım kataloğu, bir adet orijinal yedek parça kataloğu)
- i. Ekskavatör için CE Belgesi.
- j. Teklif Sahibi tarafından, teklif edilen Ekskavatör için Trabzon il sınırları içerisinde yerleşik tam teşekküllü yetkili servis ve personeli ile hizmet verebilecek kapasitede olduğu belgelendirecektir.
- k. Servis istasyonlarının listesi.
- l. Teklif sahibi teklif ettikleri makinenin bütün özellik ve donanımlarını sırasıyla belirtecektir. Şartnamede olmayan teknik özellik ve donanımlar ayrıca belirtilecektir.
- m. Satıcı veya üretici firmalar teklif edecekleri markaya ait satış sonrası hizmet alanı olan Trabzon ilinde yerleşik TSE TS 12510 no'lu (İnşaat ve kazı makineleri için yetkili tamir ve bakım servisleri) belgesine sahip tam teşekküllü ve tam yetkili servis istasyonları ile hizmet verebilecek kapasitede olacaktır. Firma bunu belgelendirecektir ve bu belge ihale tarihinden en az 6 ay öncesinden belgelenmiş olacaktır. Ayrıca bu imkânları en az on yıl süresince koruyabileceğini taahhüt edecektir.

Teklif ile birlikte sunulmalıdır.

(b) İstekli üretici değilse:

Bir İstekli üretici değilse, ancak Üretici adına Yetkilendirme Formu (Bölüm IV, Teklif Formları) altında teklif sunabilir. Bu halde:

1. Finansal Yeterlilik:

Teklif sahibinin son üç (3) yıllık ortalama cirosunun (Son üç yıl 2022-2023-2024 olup, 2025 yılında teklif sunma tarihine kadar olan ciro 2024'e eklenecektir) toplam teklif bedelinden az olmaması gerekmektedir.

Teklif sahibi, vergi dairesi veya bağımsız denetçiler tarafından onaylanan son 3 (üç) yıl (2022-2023-2024) için bilançoları ve gelir tablosunu sunacaklardır. Bu kriterin değerlendirilmesinde Net Satış rakamları kullanılacaktır. Ciroyu belirten belgeler ilgili takvim yılının (parasal tutarları dönüştürülmesi gereken yıl) 30 Haziran tarihinde¹⁵ açıklanan TCMB döviz alış kurundan teklif para birimine çevrilecektir.

Türk Lirası cinsinden verilen yıllık toplam ciro, gelirin elde edildiği yılın Haziran ayına ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksinin (2003=100) ihale ilan tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksine (2003=100) oranlanması suretiyle bulunan katsayı üzerinden güncellenir.

¹⁵ Geçerli kur tarihinin resmi tatil günü olması durumunda, önceki son resmi çalışma günü geçerli tarih olarak kabul edilecektir.

İdare beyan edilen ciro rakamları hakkında açıklama talep edebilir veya bilgi isteyebilir. İdare tarafından bilgi talep edilmesi halinde, teklif sahibi tarafından beyan edilen ciro rakamları, hakedişler ve/veya faturalarla kanıtlanmalıdır.

2. Tecrübe ve Teknik Kapasite:

- a. Teklif Sahibi, teklif tarihinden önceki son beş (5) yıl içerisinde (1 Ocak 2020 tarihinden teklif verme tarihine kadar); teklif vereceği malların tedarikinde, en az teklif edeceği bedelin %100 (yüzde yüz)'üne karşılık gelen deneyime sahip olmalıdır. Bu tecrübesini en fazla üç sözleşme kapsamında sağlamış olmalıdır. Birden fazla Lot kapsamında teklif verilmesi durumunda sunulan iş deneyimi diğer Lot(lar) için kullanılmayacaktır.¹⁶

Teklif para birimi cinsinden farklı para biriminde sözleşme imzalanmış olan işlere ilişkin iş deneyim tutarları, belgeye konu işin sözleşme tarihinde açıklanan T.C. Merkez Bankası Döviz satış kuru (Türk Lirası için) veya ilgili çapraz kurlar üzerinden teklif para birimine çevrilecektir.

Türk Lirası cinsinde sunulan iş deneyimlerinin sözleşme/fatura tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksinin (2003=100), ihale ilan tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksine (2003=100) oranlanması suretiyle oranlanması suretiyle bulunan katsayı üzerinden güncellenir.

Bu tecrübesini önceki işleri ile ilgili Kamu Kurum ve Kuruluşları tarafından düzenlenmiş olan iş deneyim belgeleri veya Özel Sektör tarafından düzenlenmiş olan faturalar ile tevsik edecektir.

Teklif Sahibi son beş (5) yıldır (2020 yılından teklif verme tarihine kadar) başlıca müşterisi olan kurum ve kişilerin isim, adres ve telefonlarını; buralara verdiği araçların miktarı, yılı ve modeli ile ilgili bilgileri, buralardaki ilgili kişilerin isim, adres ve telefonlarını teklifi ile birlikte verecektir.

- b. Üretici veya Yetkili Satıcının hizmet yeri yeterlilik belgesi verilecektir.

3. Davalık Olduğu Konular:

Teklif Sahibi, son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 tarihinden teklif verme tarihine kadar) içerisinde tamamladığı veya halen devam eden sözleşmelerle ilgili dava veya tahkim ve diğer hukuksal durumu hakkında tam ve doğru bilgiyi verecektir. Teklif Sahibinin yanlış veya eksik bilgi vermesi teklifinin reddine neden olabilecektir.

Teklif Sahibinin son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 tarihinden teklif verme tarihine kadar) içerisinde taahhütlerini yerine getirmediğinin tespiti veya bu süre içerisinde herhangi bir sözleşmesinin ifasında başarısız olduğunun işbu ihalenin verilme sürecinde veya (kazanan teklifçi için) sözleşmenin imzalanma tarihinden önce belgelenmesi halinde Teklifçiye yeterlilik verilmeyebilir.

4. Belgesel Kanıt:

- a. Teklif yılı içinde alınmış Ticaret ve/veya Sanayi Odası Üye Kayıt Belgesi (aslı veya noter tasdikli sureti),

¹⁶ Ancak, teklifçinin birden fazla Lot için teklif vermesi ve sunulan tek iş deneyim belgesinde ilgili Lot'lar kapsamında istenen yeterliliklerin tamamının karşılanması durumunda aynı belge değerlendirmeye alınabilecektir.

- b. Üretici firmaya ait üretici belgesi ve kapasite raporunu,
- c. Teklif edilen malların temel teknik ve performans özelliklerinin ayrıntılı bir açıklaması,
- d. Teklif sahibi, malların kullanımının başlamasının ardından on yıl süre ile düzgün ve sürekli çalışması için gerekli olan yedek parçaları on (10) yıl boyunca tedarik etmeyi taahhüt edecektir.
- e. Teklif edilen mal ve hizmetlerin Teknik Şartnameye madde madde uygun olduğunu gösterir, teknik şartnameye uygunluk teyidi veya yorumları,
- f. ISO 9001:2015 Kalite Sistem Belgesi
- g. Teklif Sahibinin yurtdışında hizmet veriyor ve yurtiçinde iş yapmıyor olması durumunda ilgili hizmetleri yerine getirme becerisine sahip bir Acenta ile temsil edildiğini veya temsil edileceğini (sözleşme kendisine verilmesi halinde) kabul eden taahhüt belgesi,
- h. Ekskavatör için CE Belgesi
- i. Teklif Sahibi tarafından, teklif edilen Ekskavatör, için Trabzon il sınırları içerisinde yerleşik tam teşekküllü yetkili servis ve personeli ile hizmet verebilecek kapasitede olduğu belgelendirecektir.
- j. Teklif sahibi Servis İstasyonları Listesi.
- k. Teknik şartnamelerde belirtilen kataloglar. (Bir adet Türkçe kullanım ve bakım kataloğu, bir adet orijinal yedek parça kataloğu)
- l. Teklif sahibi teklif ettikleri makinenin bütün özellik ve donanımlarını sırasıyla belirtecektir. Şartnamede olmayan teknik özellik ve donanımlar ayrıca belirtilecektir.
- m. Satıcı veya üretici firmalar teklif edecekleri markaya ait satış sonrası hizmet alanı olan Trabzon ilinde yerleşik TSE TS 12510 no'lu (İnşaat ve kazı makineleri için yetkili tamir ve bakım servisleri) belgesine sahip tam teşekküllü ve tam yetkili servis istasyonları ile hizmet verebilecek kapasitede olacaktır. Firma bunu belgelendirecektir ve bu belge ihale tarihinden en az 6 ay öncesinden belgelenmiş olacaktır. Ayrıca bu imkânları en az on yıl süresince koruyabileceğini taahhüt edecektir.
- n. **İmalatçı Yetki Belgesi:** Satıcı/İstekli, TBF TST 17.2 (a) uyarınca imalatçı/üretici tarafından usulüne uygun olarak yetkilendirildiğine dair kanıt sunacaktır. (İmalatçı Yetki Formu, Bölüm IV, Teklif Formları)

Teklif ile birlikte sunulmalıdır

3.1.5 Lot 5 - Vidanjör Alımı İçin

(a) **İstekli üretici ise:**

1. Finansal Yeterlilik:

Teklif sahibinin son üç (3) yıllık ortalama cirosunun (Son üç yıl 2022-2023-2024 olup, 2025 yılında teklif sunma tarihine kadar olan ciro 2024'e eklenecektir) toplam teklif bedelinden az olmaması gerekmektedir.

Teklif sahibi, vergi dairesi veya bağımsız denetçiler tarafından onaylanan son 3 (üç) yıl (2022-2023-2024) için bilançoları ve gelir tablosunu sunacaklardır. Bu kriterin değerlendirilmesinde Net Satış rakamları kullanılacaktır. Ciroyu belirten belgeler ilgili takvim yılının (parasal tutarları dönüştürülmesi gereken

yıl) 30 Haziran tarihinde¹⁷ açıklanan TCMB döviz alış kurundan teklif para birimine çevrilecektir.

Türk Lirası cinsinden verilen yıllık toplam ciro, gelirin elde edildiği yılın Haziran ayına ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksinin (2003=100) ihale ilan tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksine (2003=100) oranlanması suretiyle bulunan katsayı üzerinden güncellenir.

İdare beyan edilen ciro rakamları hakkında açıklama talep edebilir veya bilgi isteyebilir. İdare tarafından bilgi talep edilmesi halinde, teklif sahibi tarafından beyan edilen ciro rakamları, hakedişler ve/veya faturalarla kanıtlanmalıdır.

2. Tecrübe ve Teknik Kapasite:

Teklif Sahibi, teklif tarihinden önceki son beş (5) yıl içerisinde (1 Ocak 2020 tarihinden teklif verme tarihine kadar); teklif vereceği malların imalatı ve/veya tedarikinde, **en az teklif edeceği bedelin %100 (yüzde yüz)’üne** karşılık gelen deneyime sahip olmalıdır. Bu tecrübesini en fazla üç sözleşme kapsamında sağlamış olmalıdır. Birden fazla Lot kapsamında teklif verilmesi durumunda sunulan iş deneyimi diğer Lot(lar) için **kullanılmayacaktır**.¹⁸

Teklif para birimi cinsinden farklı para biriminde sözleşme imzalanmış olan işlere ilişkin iş deneyim tutarları, belgeye konu işin sözleşme tarihinde açıklanan T.C. Merkez Bankası Döviz satış kuru (Türk Lirası için) veya ilgili çapraz kurlar üzerinden teklif para birimine çevrilecektir.

Türk Lirası cinsinden sunulan iş deneyimlerinin sözleşme/fatura tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksinin (2003=100), ihale ilan tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksine (2003=100) oranlanması suretiyle oranlanması suretiyle bulunan katsayı üzerinden güncellenir.

Bu tecrübesini önceki işleri ile ilgili Kamu Kurum ve Kuruluşları tarafından düzenlenmiş olan iş deneyim belgeleri veya Özel Sektör tarafından düzenlenmiş olan faturalar ile tevsik edecektir.

Teklif Sahibi son beş (5) yıldır (2020 yılından teklif verme tarihine kadar) başlıca müşterisi olan kurum ve kişilerin isim, adres ve telefonlarını; buralara verdiği malların miktarı, yılı ve modeli ile ilgili bilgileri, buralardaki ilgili kişilerin isim, adres ve telefonlarını teklifi ile birlikte verecektir.

3. Davalık Durum Bildirimi:

Teklif Sahibi, son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 tarihinden teklif verme tarihine kadar) içerisinde tamamladığı veya halen devam eden sözleşmelerle ilgili dava veya tahkim ve diğer hukuksal durumu hakkında tam ve doğru bilgiyi verecektir. Teklif Sahibinin yanlış veya eksik bilgi vermesi teklifinin reddine neden olabilecektir.

¹⁷ Geçerli kur tarihinin resmi tatil günü olması durumunda, önceki son resmi çalışma günü geçerli tarih olarak kabul edilecektir.

¹⁸ Ancak, teklifçinin birden fazla Lot için teklif vermesi ve sunulan tek iş deneyim belgesinde ilgili Lot’lar kapsamında istenen yeterliliklerin tamamının karşılanması durumunda aynı belge değerlendirmeye alınabilecektir.

Teklif Sahibinin son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 tarihinden teklif verme tarihine kadar) içerisinde taahhütlerini yerine getirmediğinin tespiti veya bu süre içerisinde herhangi bir sözleşmesinin ifasında başarısız olduğunun işbu ihalenin verilme sürecinde veya (kazanan teklifçi için) sözleşmenin imzalanma tarihinden önce belgelenmesi halinde Teklifçiye yeterlilik verilmeyebilir.

4. Belgesel Kanıt:

- a. Teklif yılı içinde alınmış Ticaret ve/veya Sanayi Odası Üye Kayıt Belgesi (aslı veya noter tasdikli sureti),
- b. Üretici firmaya ait üretici belgesi ve kapasite raporunu,
- c. Teklif edilen aracın temel teknik ve performans özelliklerinin ayrıntılı bir açıklaması,
- d. Teklif sahibi, malların kullanımının başlamasının ardından on yıl süre ile düzgün ve sürekli çalışması için gerekli olan yedek parçaları on (10) yıl boyunca tedarik etmeyi taahhüt edecektir.
- e. Teklif edilen mal ve hizmetlerin Teknik Şartnameye madde madde uygun olduğunu gösterir, teknik şartnameye uygunluk teyidi veya yorumları,
- f. ISO 9001:2015 Kalite Sistem Belgesi,
- g. Şasi kamyon üreticisinin servis istasyonlarının listesi verilecektir,
- h. Üst ekipman imalatçısının servis istasyonlarının listesi verilecektir,
- i. Üst ekipman imalatçısı en güncel olan TS 12681'e uygun Hizmet Yeterlilik Belgesine sahip olacaktır ve yüklenici teklif dosyasında üst yapı üreticisi firmanın en güncel olan TS 12681'e uygun Hizmet Yeterlilik Belgesini sunacaktır.
- j. Şasi araç üzerine ekipman imal edildikten sonra aracın garantisinin devam ettiğine dair eğer şasi araç yerli üretim ise üreticisi tarafından düzenlenmiş belge eğer şasi araç ithal ise Türkiye distribütörü tarafından düzenlenecek belge teklif ekinde sunulacaktır.
- k. Teklif sahibinin, aracın imal, tadil ve montajı hakkında yönetmelik ve karayolları trafik tüzüğündeki esaslar ve daha sonra bu esaslarda yapılan değişikliklere uygun bir şekilde imal, tadil ve monte edeceğini kabul ettiğini gösterir taahhütname verecektir,
- l. Üst ekipman imalatçısı firma şasi kamyon üreticisinin denetleme sürecinden geçmiş ve onaylı üst ekipman imalatçısı sıfatını kazanmış olmalıdır. İstekliler; eğer şasi kamyon imalatçısının internet sitesinde bu durum ilan ediliyor ise ilgili internet sayfasının basılı örneğini ve bağlantı linkni (internet adresini), aksi durumda şasi kamyon üreticisi firma tarafından düzenlenecek ve bu durumu teyit eden belgeyi (belgeyi imzalayanların şasi kamyon üreticisinin bu konuda yetkilisi olduğunu gösteren noter tasdikli vekâletnameleri ile birlikte) teklif dosyalarında sunacaklardır.
- m. Teklif edeceği ürünlerin (Şasi Kamyon, Yüksek Basınçlı Su Pompası, Vakum Pompası, Kablosuz Kumanda Sistemi, Kanal Açma Hortumu, Kanal Açma Başlıkları, Su Transfer Pompası, Derin Emiş Kompresörü, Ara Şanzıman, Donmaya Karşı Koruma Sistemi, Üst Emiş Hortum Tamburu ve Hortumuna ait)

marka, model, teknik değerleri ve özelliklerini içeren açıklamalar imzalı olarak teklif ekinde sunulacaktır.

- n. Üst ekipman imalatçısının EN ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi Belgesi olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- o. Üst ekipman imalatçısının EN ISO 45001 İş Güvenliği ve İşçi Sağlığı Yönetim Sistemi Belgesi olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- p. Üst ekipman imalatçısının EN ISO 10002 Müşteri Memnuniyeti Yönetim Sistemi Belgesi olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- q. Üst ekipman imalatçısının EN ISO 28000 Tedarik Zinciri Güvenliği Yönetim Sistemi Belgesi olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- r. Üst ekipman imalatçısının EN ISO 3834-2 Kaynak Yönetim Şartları sertifikası olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- s. Kombine Kanal Temizleme Aracı ve Vidanjör için CE Belgesi olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- t. Kamyonun bütün donanımları ve sahip olduğu sistemler, Karayolları Trafik Kanunu, Araçların İmal, Tadil ve Montaj Yönetmeliklerine ve Taşıt Standartlarına uygun olacaktır.
- u. Teklif Sahibinin yurtdışında hizmet veriyor ve yurtiçinde iş yapmıyor olması durumunda ilgili hizmetleri yerine getirme becerisine sahip bir Acenta ile temsil edildiğini veya temsil edileceğini (sözleşme kendisine verilmesi halinde) kabul eden taahhüt belgesi
- v. Pompa ile ilgili kataloglar teklifler ile beraber sunulacaktır.
- w. Teklifçi firmaya ait aşağıdaki belgeler teklifler ile beraber sunulacaktır.
- x. ISO 27001 Bilgi Güvenliği Yönetim Sistemi Belgesi
- y. Hizmet Yeterlilik Belgesi
- z. EN-ISO 3834-2 Kaynak Kalite Gereksinimleri Uygunluk Belgesi
- aa. İmalat Yeterlilik Belgesi
- bb. Üst yapılar aracın garanti süresi içinde meydana gelen teknik arızalar sebebi ile görevini yerine getirememesi durumunda meydana gelen maddi hasarın karşılanmasına yönelik Üstyapı firmasının En az 10.000.000 TL teminat tutarlı ürün sorumluluk sigortası bulunmalıdır. Buna ilişkin poliçe teklif dosyasında sunulacaktır.
- cc. İmalatçı firmanın Türkiye nin en az 2 ayrı ilinde TSE den onaylı yetkili servis istasyonu olacaktır. Ayrı 2 ilde bulunan servis istasyonları için TSE den onaylı servis Hizmet Yeri Yeterlilik Belgelerini sunacaktır.

Teklif ile birlikte sunulmalıdır.

(b) İstekli üretici değilse:

Bir İstekli üretici değilse, ancak Üretici adına Yetkilendirme Formu (Bölüm IV, Teklif Formları) altında teklif sunabilir. Bu halde:

1. Finansal Yeterlilik:

Teklif sahibinin son üç (3) yıllık ortalama cirosunun (Son üç yıl 2022-2023-2024 olup, 2025 yılında teklif sunma tarihine kadar olan ciro 2024'e eklenecektir.) toplam teklif bedelinden az olmaması gerekmektedir.

Teklif sahibi, vergi dairesi veya bağımsız denetçiler tarafından onaylanan son 3 (üç) yıl (2022-2023-2024) için bilançoları ve gelir tablosunu sunacaklardır. Bu kriterin değerlendirilmesinde Net Satış rakamları kullanılacaktır. Ciroyu belirten belgeler ilgili takvim yılının (parasal tutarları dönüştürülmesi gereken yıl) 30 Haziran tarihinde¹⁹ açıklanan TCMB döviz alış kurundan teklif para birimine çevrilecektir.

Türk Lirası cinsinden verilen yıllık toplam ciro, gelirin elde edildiği yılın Haziran ayına ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksinin (2003=100) ihale ilan tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksine (2003=100) oranlanması suretiyle bulunan katsayı üzerinden güncellenir.

İdare beyan edilen ciro rakamları hakkında açıklama talep edebilir veya bilgi isteyebilir. İdare tarafından bilgi talep edilmesi halinde, teklif sahibi tarafından beyan edilen ciro rakamları, hakedişler ve/veya faturalarla kanıtlanmalıdır.

2. Tecrübe ve Teknik Kapasite:

- a. Teklif Sahibi, teklif tarihinden önceki son beş (5) yıl içerisinde (1 Ocak 2020 tarihinden teklif verme tarihine kadar); teklif vereceği malların tedarikinde, en az teklif edeceği teklif vereceği Vidanjör ve Kombine Kanal Temizleme aracı tedarikinde, **en az teklif edeceği bedelin %100 (yüzde yüz)**'üne karşılık gelen deneyime sahip olmalıdır. Bu tecrübesini en fazla üç sözleşme kapsamında sağlamış olmalıdır. Birden fazla Lot kapsamında teklif verilmesi durumunda sunulan iş deneyimi diğer Lot(lar) için kullanılmayacaktır.²⁰

Teklif para birimi cinsinden farklı para biriminde sözleşme imzalanmış olan işlere ilişkin iş deneyim tutarları, belgeye konu işin sözleşme tarihinde açıklanan T.C. Merkez Bankası Döviz satış kuru (Türk Lirası için) veya ilgili çapraz kurlar üzerinden teklif para birimine çevrilecektir.

Bu tecrübesini önceki işleri ile ilgili Kamu Kurum ve Kuruluşları tarafından düzenlenmiş olan iş deneyim belgeleri veya Özel Sektör tarafından düzenlenmiş olan faturalar ile tevsik edecektir.

Teklif Sahibi son beş (5) yıldır (2020 yılından teklif verme tarihine kadar) başlıca müşterisi olan kurum ve kişilerin isim, adres ve telefonlarını; buralara verdiği Vidanjör ve Kombine Kanal Temizleme aracı miktarı, yılı ve modeli ile ilgili bilgileri, buralardaki ilgili kişilerin isim, adres ve telefonlarını teklifi ile birlikte verecektir.

- b. Üretici veya Yetkili Satıcının hizmet yeri yeterlilik belgesi verilecektir.

¹⁹ Geçerli kur tarihinin resmi tatil günü olması durumunda, önceki son resmi çalışma günü geçerli tarih olarak kabul edilecektir.

²⁰ Ancak, teklifçinin birden fazla Lot için teklif vermesi ve sunulan tek iş deneyim belgesinde ilgili Lot'lar kapsamında istenen yeterliliklerin tamamının karşılanması durumunda aynı belge değerlendirmeye alınabilecektir.

3. Davalık Olduğu Konular:

Teklif Sahibi, son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 tarihinden teklif verme tarihine kadar) içerisinde tamamladığı veya halen devam eden sözleşmelerle ilgili dava veya tahkim ve diğer hukuksal durumu hakkında tam ve doğru bilgiyi verecektir. Teklif Sahibinin yanlış veya eksik bilgi vermesi teklifinin reddine neden olabilecektir.

Teklif Sahibinin son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 tarihinden teklif verme tarihine kadar) içerisinde taahhütlerini yerine getirmediğinin tespiti veya bu süre içerisinde herhangi bir sözleşmesinin ifasında başarısız olduğunun işbu ihalenin verilme sürecinde veya (kazanan teklifçi için) sözleşmenin imzalanma tarihinden önce belgelenmesi halinde Teklifçiye yeterlilik verilmeyebilir.

4. Belgesel Kanıt:

- a. Teklif yılı içinde alınmış Ticaret ve/veya Sanayi Odası Üye Kayıt Belgesi (aslı veya noter tasdikli sureti),
- b. Üretici firmaya ait üretici belgesi ve kapasite raporunu,
- c. Teklif edilen aracın temel teknik ve performans özelliklerinin ayrıntılı bir açıklaması,
- d. Teklif sahibi, malların kullanımının başlamasının ardından on yıl süre ile düzgün ve sürekli çalışması için gerekli olan yedek parçaları on (10) yıl boyunca tedarik etmeyi taahhüt edecektir.
- e. Teklif edilen mal ve hizmetlerin Teknik Şartnameye madde madde uygun olduğunu gösterir, teknik şartnameye uygunluk teyidi veya yorumları,
- f. ISO 9001:2015 Kalite Sistem Belgesi,
- g. Şasi kamyon üreticisinin servis istasyonlarının listesi verilecektir,
- h. Üst ekipman imalatçısının servis istasyonlarının listesi verilecektir,
- i. Üst ekipman imalatçısı en güncel olan TS 12681'e uygun Hizmet Yeterlilik Belgesine sahip olacaktır ve yüklenici teklif dosyasında üst yapı üreticisi firmanın en güncel olan TS 12681'e uygun Hizmet Yeterlilik Belgesini sunacaktır.
- j. Şasi araç üzerine ekipman imal edildikten sonra aracın garantisinin devam ettiğine dair eğer şasi araç yerli üretim ise üreticisi tarafından düzenlenmiş belge eğer şasi araç ithal ise Türkiye distribütörü tarafından düzenlenecek belge teklif ekinde sunulacaktır.
- k. Teklif sahibinin, aracın imal, tadil ve montajı hakkında yönetmelik ve karayolları trafik tüzüğündeki esaslar ve daha sonra bu esaslarda yapılan değişikliklere uygun bir şekilde imal, tadil ve monte edeceğini kabul ettiğini gösterir taahhütname verecektir,
- l. Üst ekipman imalatçısı firma şasi kamyon üreticisinin denetleme sürecinden geçmiş ve onaylı üst ekipman imalatçısı sıfatını kazanmış olmalıdır. İstekliler; eğer şasi kamyon imalatçısının internet sitesinde bu durum ilan ediliyor ise ilgili internet sayfasının basılı örneğini ve bağlantı linkni (internet adresini), aksi durumda şasi kamyon üreticisi firma tarafından düzenlenecek ve bu durumu teyit eden belgeyi (belgeyi imzalayanların şasi kamyon üreticisinin bu konuda

yetkilisi olduğunu gösteren noter tasdikli vekâletnameleri ile birlikte) teklif dosyalarında sunacaklardır.

- m. Teklif edeceği ürünlerin (Şasi Kamyon, Yüksek Basınçlı Su Pompası, Vakum Pompası, Kablosuz Kumanda Sistemi, Kanal Açma Hortumu, Kanal Açma Başlıkları, Su Transfer Pompası, Derin Emiş Kompresörü, Ara Şanzıman, Donmaya Karşı Koruma Sistemi, Üst Emiş Hortum Tamburu ve Hortumuna ait) marka, model, teknik değerleri ve özelliklerini içeren açıklamalar imzalı olarak teklif ekinde sunulacaktır.
- n. Üst ekipman imalatçısının EN ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi Belgesi olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- o. Üst ekipman imalatçısının EN ISO 45001 İş Güvenliği ve İşçi Sağlığı Yönetim Sistem Belgesi olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- p. Üst ekipman imalatçısının EN ISO 10002 Müşteri Memnuniyeti Yönetim Sistemi Belgesi olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- q. Üst ekipman imalatçısının EN ISO 28000 Tedarik Zinciri Güvenliği Yönetim Sistemi Belgesi olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- r. Üst ekipman imalatçısının EN ISO 3834-2 Kaynak Yönetim Şartları sertifikası olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- s. Kombine Kanal Temizleme Aracı ve Vidanjör için CE Belgesi olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- t. Kamyonun bütün donanımları ve sahip olduğu sistemler, Karayolları Trafik Kanunu, Araçların İmal, Tadil ve Montaj Yönetmeliklerine ve Taşıt Standartlarına uygun olacaktır.
- u. Teklif Sahibinin yurtdışında hizmet veriyor ve yurtiçinde iş yapmıyor olması durumunda ilgili hizmetleri yerine getirme becerisine sahip bir Acenta ile temsil edildiğini veya temsil edileceğini (sözleşme kendisine verilmesi halinde) kabul eden taahhüt belgesi
- v. Teklifçi firmaya ait aşağıdaki belgeler teklifler ile beraber sunulacaktır.
- w. Pompa ile ilgili kataloglar teklifler ile beraber sunulacaktır.
- x. ISO 27001 Bilgi Güvenliği Yönetim Sistemi Belgesi
- y. Hizmet Yeterlilik Belgesi
- z. EN-ISO 3834-2 Kaynak Kalite Gereksinimleri Uygunluk Belgesi
- aa. İmalat Yeterlilik Belgesi
- bb. Üst yapılı aracın garanti süresi içinde meydana gelen teknik arızalar sebebi ile görevini yerine getirememesi durumunda meydana gelen maddi hasarın karşılanmasına yönelik Üstyapı firmasının En az 10.000.000 TL teminat tutarlı ürün sorumluluk sigortası bulunmalıdır. Buna ilişkin poliçe teklif dosyasında sunulacaktır.
- cc. İmalatçı firmanın Türkiye nin en az 2 ayrı ilinde TSE den onaylı yetkili servis istasyonu olacaktır. Ayrı 2 ilde bulunan servis istasyonları için TSE den onaylı servis Hizmet Yeri Yeterlilik Belgelerini sunacaktır.

dd. **İmalatçı Yetki Belgesi:** Satıcı/İstekli, TBF TST 17.2 (a) uyarınca imalatçı/üretici tarafından usulüne uygun olarak yetkilendirildiğine dair kanıt sunacaktır. (İmalatçı Yetki Formu, Bölüm IV, Teklif Formları)

Teklif ile birlikte sunulmalıdır.

3.1.6 Lot 6 - Yüksek Basıncılı Kombine Kanal Açma Makinesi Alımı İçin

(a) **İstekli üretici ise:**

1. Finansal Yeterlilik:

Teklif sahibinin son üç (3) yıllık ortalama cirosunun (Son üç yıl 2022-2023-2024 olup, 2025 yılında teklif sunma tarihine kadar olan ciro 2024'e eklenecektir) toplam teklif bedelinden az olmaması gerekmektedir.

Teklif sahibi, vergi dairesi veya bağımsız denetçiler tarafından onaylanan son 3 (üç) yıl (2022-2023-2024) için bilançoları ve gelir tablosunu sunacaklardır. Bu kriterin değerlendirilmesinde Net Satış rakamları kullanılacaktır. Ciroyu belirten belgeler ilgili takvim yılının (parasal tutarları dönüştürülmesi gereken yıl) 30 Haziran tarihinde²¹ açıklanan TCMB döviz alış kurundan teklif para birimine çevrilecektir. Türk Lirası cinsinden verilen yıllık toplam ciro, gelirin elde edildiği yılın Haziran ayna ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksinin (2003=100) ihale ilan tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksine (2003=100) oranlanması suretiyle bulunan katsayı üzerinden güncellenir.

İdare beyan edilen ciro rakamları hakkında açıklama talep edebilir veya bilgi isteyebilir. İdare tarafından bilgi talep edilmesi halinde, teklif sahibi tarafından beyan edilen ciro rakamları, hakedişler ve/veya faturalarla kanıtlanmalıdır.

2. Tecrübe ve Teknik Kapasite:

Teklif Sahibi, teklif tarihinden önceki son beş (5) yıl içerisinde (1 Ocak 2020 tarihinden teklif verme tarihine kadar); teklif vereceği malların imalatı ve/veya tedarikinde, **en az teklif edeceği bedelin %100 (yüzde yüz)'üne** karşılık gelen deneyime sahip olmalıdır. Bu tecrübesini en fazla üç sözleşme kapsamında sağlamış olmalıdır. Birden fazla Lot kapsamında teklif verilmesi durumunda sunulan iş deneyimi diğer Lot(lar) için **kullanılmayacaktır.**²²

Teklif para birimi cinsinden farklı para biriminde sözleşme imzalanmış olan işlere ilişkin iş deneyim tutarları, belgeye konu işin sözleşme tarihinde açıklanan T.C. Merkez Bankası Döviz satış kuru (Türk Lirası için) veya ilgili çapraz kurlar üzerinden teklif para birimine çevrilecektir.

Türk Lirası cinsinden sunulan iş deneyimlerinin sözleşme/fatura tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksinin (2003=100), ihale ilan tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat

²¹ Geçerli kur tarihinin resmi tatil günü olması durumunda, önceki son resmi çalışma günü geçerli tarih olarak kabul edilecektir.

²² Ancak, teklifçinin birden fazla Lot için teklif vermesi ve sunulan tek iş deneyim belgesinde ilgili Lot'lar kapsamında istenen yeterliliklerin tamamının karşılanması durumunda aynı belge değerlendirmeye alınabilecektir.

Endeksine (2003=100) oranlanması suretiyle oranlanması suretiyle bulunan katsayı üzerinden güncellenir.

Bu tecrübesini önceki işleri ile ilgili Kamu Kurum ve Kuruluşları tarafından düzenlenmiş olan iş deneyim belgeleri veya Özel Sektör tarafından düzenlenmiş olan faturalar ile tevsik edecektir.

Teklif Sahibi son beş (5) yıldır (2020 yılından teklif verme tarihine kadar) başlıca müşterisi olan kurum ve kişilerin isim, adres ve telefonlarını; buralara verdiği malların miktarı, yılı ve modeli ile ilgili bilgileri, buralardaki ilgili kişilerin isim, adres ve telefonlarını teklifi ile birlikte verecektir.

3. Davalık Durum Bildirimi:

Teklif Sahibi, son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 tarihinden teklif verme tarihine kadar) içerisinde tamamladığı veya halen devam eden sözleşmelerle ilgili dava veya tahkim ve diğer hukuksal durumu hakkında tam ve doğru bilgiyi verecektir. Teklif Sahibinin yanlış veya eksik bilgi vermesi teklifinin reddine neden olabilecektir.

Teklif Sahibinin son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 tarihinden teklif verme tarihine kadar) içerisinde taahhütlerini yerine getirmediğinin tespiti veya bu süre içerisinde herhangi bir sözleşmesinin ifasında başarısız olduğunun işbu ihalenin verilme sürecinde veya (kazanan teklifçi için) sözleşmenin imzalanma tarihinden önce belgelenmesi halinde Teklifçiye yeterlilik verilmeyebilir.

4. Belgesel Kanıt:

- a. Teklif yılı içinde alınmış Ticaret ve/veya Sanayi Odası Üye Kayıt Belgesi (aslı veya noter tasdikli sureti),
- b. Üretici firmaya ait üretici belgesi ve kapasite raporunu (Ayda en az 2 adet Kombine Temizleme Ekipmanı üretme kapasitesine sahip olmalıdır.),
- c. Teklif edilen aracın temel teknik ve performans özelliklerinin ayrıntılı bir açıklaması,
- d. Teklif sahibi, malların kullanımının başlamasının ardından on yıl süre ile düzgün ve sürekli çalışması için gerekli olan yedek parçaları on (10) yıl boyunca tedarik etmeyi taahhüt edecektir.
- e. Teklif edilen mal ve hizmetlerin Teknik Şartnameye madde madde uygun olduğunu gösterir, teknik şartnameye uygunluk teyidi veya yorumları,
- f. ISO 9001:2015 Kalite Sistem Belgesi,
- g. Şasi kamyon üreticisinin servis istasyonlarının listesi verilecektir,
- h. Üst ekipman imalatçısının servis istasyonlarının listesi verilecektir,
- i. Üst ekipman imalatçısı en güncel olan TS 12681'e uygun Hizmet Yeterlilik Belgesine sahip olacaktır ve yüklenici teklif dosyasında üst yapı üreticisi firmanın en güncel olan TS 12681'e uygun Hizmet Yeterlilik Belgesini sunacaktır.
- j. Şasi araç üzerine ekipman imal edildikten sonra aracın garantisinin devam ettiğine dair eğer şasi araç yerli üretim ise üreticisi tarafından düzenlenmiş belge eğer şasi araç ithal ise Türkiye distribütörü tarafından düzenlenecek belge teklif ekinde sunulacaktır.
- k. Teklif sahibinin, aracın imal, tadil ve montajı hakkında yönetmelik ve karayolları trafik tüzüğündeki esalar ve daha sonra bu esaslarda yapılan

değişikliklere uygun bir şekilde imal, tadil ve monte edeceğini kabul ettiğini gösterir taahhütname verecektir,

- l. Üst ekipman imalatçısı firma şasi kamyon üreticisinin denetleme sürecinden geçmiş ve onaylı üst ekipman imalatçısı sıfatını kazanmış olmalıdır. İstekliler; eğer şasi kamyon imalatçısının internet sitesinde bu durum ilan ediliyor ise ilgili internet sayfasının basılı örneğini ve bağlantı linkni (internet adresini), aksi durumda şasi kamyon üreticisi firma tarafından düzenlenecek ve bu durumu teyit eden belgeyi (belgeyi imzalayanların şasi kamyon üreticisinin bu konuda yetkilisi olduğunu gösteren noter tasdikli vekâletnameleri ile birlikte) teklif dosyalarında sunacaklardır.
- m. Teklif edeceği ürünlerin (Şasi Kamyon, Yüksek Basınçlı Su Pompası, Vakum Pompası, Kablosuz Kumanda Sistemi, Kanal Açma Hortumu, Kanal Açma Başlıkları, Su Transfer Pompası, Derin Emiş Kompresörü, Ara Şanzıman, Donmaya Karşı Koruma Sistemi, Üst Emiş Hortum Tamburu ve Hortumuna ait) marka, model, teknik değerleri ve özelliklerini içeren açıklamalar imzalı olarak teklif ekinde sunulacaktır.
- n. Üst ekipman imalatçısının EN ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi Belgesi olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- o. Üst ekipman imalatçısının EN ISO 45001 İş Güvenliği ve İşçi Sağlığı Yönetim Sistemi Belgesi olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- p. Üst ekipman imalatçısının EN ISO 10002 Müşteri Memnuniyeti Yönetim Sistemi Belgesi olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- q. Üst ekipman imalatçısının EN ISO 28000 Tedarik Zinciri Güvenliği Yönetim Sistemi Belgesi olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- r. Üst ekipman imalatçısının EN ISO 3834-2 Kaynak Yönetim Şartları sertifikası olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- s. Kombine Kanal Temizleme Aracı ve Vidanjör için CE Belgesi olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- t. Kamyonun bütün donanımları ve sahip olduğu sistemler, Karayolları Trafik Kanunu, Araçların İmal, Tadil ve Montaj Yönetmeliklerine ve Taşıt Standartlarına uygun olacaktır.
- u. Teklif Sahibinin yurtdışında hizmet veriyor ve yurtiçinde iş yapmıyor olması durumunda ilgili hizmetleri yerine getirme becerisine sahip bir Acenta ile temsil edildiğini veya temsil edileceğini (sözleşme kendisine verilmesi halinde) kabul eden taahhüt belgesi
- v. Araç ve ekipmanlarla ilgili teknik değerleri içeren imalatçı firma katalogları teklif dosyasında bulunacaktır.
- w. Şasi kamyon üreticisi veya Türkiye Temsilcisi firma tarafından düzenlenecek ve bu durumu teyit eden belgeyi teklif dosyasında idareye sunacaktır
- x. Şasi araç üzerine ekipman imal edildikten sonra aracın garantisinin devam ettiğine dair eğer şasi araç yerli üretim ise üreticisi tarafından düzenlenmiş belge,

eğer şasi araç ithal ise Türkiye Temsilcisi tarafından düzenlenecek belge teklif dosyasında sunulacaktır

- y. Üst ekipman imalatçısının en az 2.500.000,00 Euro'luk ürün sorumluluk sigortası bulunmalıdır. Teklif veren firmalar, üst ekipman imalatçısının ihale tarihi itibari ile geçerli olan ürün sorumluluk sigorta poliçesinin bir kopyasını sunmalıdır.
- b. İmalatçı firmanın Türkiye'nin en az 2 ayrı ilinde TSE'den onaylı yetkili servis istasyonu olacaktır. Ayrı 2 ilde bulunan servis istasyonları için TSE'den onaylı servis Hizmet Yeri Yeterlilik Belgelerini sunacaktır.

Teklif ile birlikte sunulmalıdır.

(b) İstekli üretici değilse:

Bir İstekli üretici değilse, ancak Üretici adına Yetkilendirme Formu (Bölüm IV, Teklif Formları) altında teklif sunabilir. Bu halde:

1. Finansal Yeterlilik:

Teklif sahibinin son üç (3) yıllık ortalama cirosunun (Son üç yıl 2022-2023-2024 olup, 2025 yılında teklif sunma tarihine kadar olan ciro 2024'e eklenecektir) toplam teklif bedelinden az olmaması gerekmektedir.

Teklif sahibi, vergi dairesi veya bağımsız denetçiler tarafından onaylanan son 3 (üç) yıl (2022-2023-2024) için bilançoları ve gelir tablosunu sunacaklardır. Bu kriterin değerlendirilmesinde Net Satış rakamları kullanılacaktır. Ciroyu belirten belgeler ilgili takvim yılının (parasal tutarları dönüştürülmesi gereken yıl) 30 Haziran tarihinde²³ açıklanan TCMB döviz alış kurundan teklif para birimine çevrilecektir. Türk Lirası cinsinden verilen yıllık toplam ciro, gelirin elde edildiği yılın Haziran ayna ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksinin (2003=100) ihale ilan tarihinin içinde bulunduğu aydan bir önceki aya ait Yurtiçi Üretici Fiyat Endeksine (2003=100) oranlanması suretiyle bulunan katsayı üzerinden güncellenir.

İdare beyan edilen ciro rakamları hakkında açıklama talep edebilir veya bilgi isteyebilir. İdare tarafından bilgi talep edilmesi halinde, teklif sahibi tarafından beyan edilen ciro rakamları, hakedişler ve/veya faturalarla kanıtlanmalıdır.

5. Tecrübe ve Teknik Kapasite:

- a. Teklif Sahibi, teklif tarihinden itibaren son beş (5) yıl içerisinde (1 Ocak 2020 tarihinden teklif verme tarihine kadar); teklif vereceği malların tedarikinde, en az teklif edeceği teklif vereceği Vidanjör ve Kombine Kanal Temizleme aracı tedarikinde, **en az teklif edeceği bedelin %100 (yüzde yüz)'üne** karşılık gelen deneyime sahip olmalıdır. Bu tecrübesini en fazla üç sözleşme kapsamında sağlamış

²³ Geçerli kur tarihinin resmi tatil günü olması durumunda, önceki son resmi çalışma günü geçerli tarih olarak kabul edilecektir.

olmalıdır. Birden fazla Lot kapsamında teklif verilmesi durumunda sunulan iş deneyimi diğer Lot(lar) için kullanılmayacaktır.²⁴

Teklif para birimi cinsinden farklı para biriminde sözleşme imzalanmış olan işlere ilişkin iş deneyim tutarları, belgeye konu işin sözleşme tarihinde açıklanan T.C. Merkez Bankası Döviz satış kuru (Türk Lirası için) veya ilgili çapraz kurlar üzerinden teklif para birimine çevrilecektir.

Bu tecrübesini önceki işleri ile ilgili Kamu Kurum ve Kuruluşları tarafından düzenlenmiş olan iş deneyim belgeleri veya Özel Sektör tarafından düzenlenmiş olan faturalar ile tevsik edecektir.

Teklif Sahibi son beş (5) yıldır (2020 yılından teklif verme tarihine kadar) başlıca müşterisi olan kurum ve kişilerin isim, adres ve telefonlarını; buralara verdiği Vidanjör ve Kombine Kanal Temizleme aracı miktarı, yılı ve modeli ile ilgili bilgileri, buralardaki ilgili kişilerin isim, adres ve telefonlarını teklifi ile birlikte verecektir.

b. Üretici veya Yetkili Satıcının hizmet yeri yeterlilik belgesi verilecektir.

2. Davalık Olduğu Konular:

Teklif Sahibi, son üç (3) yıl (1 Ocak 2022 tarihinden teklif verme tarihine kadar) içerisinde tamamladığı veya halen devam eden sözleşmelerle ilgili dava veya tahkim ve diğer hukuksal durumu hakkında tam ve doğru bilgiyi verecektir. Teklif Sahibinin yanlış veya eksik bilgi vermesi teklifinin reddine neden olabilecektir.

Teklif Sahibinin son üç (3) yıl içerisinde taahhütlerini yerine getirmediğinin tespiti veya bu süre içerisinde herhangi bir sözleşmesinin ifasında başarısız olduğunun işbu ihalenin verilme sürecinde veya (kazanan teklifçi için) sözleşmenin imzalanma tarihinden önce belgelenmesi halinde Teklifçiye yeterlilik verilmeyebilir.

3. Belgesel Kanıt:

- a. Teklif yılı içinde alınmış Ticaret ve/veya Sanayi Odası Üye Kayıt Belgesi (aslı veya noter tasdikli sureti),
- b. Üretici firmaya ait üretici belgesi ve kapasite raporunu (Ayda en az 2 adet Kombine Temizleme Ekipmanı üretme kapasitesine sahip olmalıdır.)
- c. Teklif edilen aracın temel teknik ve performans özelliklerinin ayrıntılı bir açıklaması,
- d. Teklif sahibi, malların kullanımının başlamasının ardından on yıl süre ile düzgün ve sürekli çalışması için gerekli olan yedek parçaları on (10) yıl boyunca tedarik etmeyi taahhüt edecektir.
- e. Teklif edilen mal ve hizmetlerin Teknik Şartnameye madde madde uygun olduğunu gösterir, teknik şartnameye uygunluk teyidi veya yorumları,
- f. ISO 9001:2015 Kalite Sistem Belgesi,
- g. Şasi kamyon üreticisinin servis istasyonlarının listesi verilecektir,
- h. Üst ekipman imalatçısının servis istasyonlarının listesi verilecektir,

²⁴ Ancak, teklifçinin birden fazla Lot için teklif vermesi ve sunulan tek iş deneyim belgesinde ilgili Lot'lar kapsamında istenen yeterliliklerin tamamının karşılanması durumunda aynı belge değerlendirmeye alınabilecektir.

- i. Üst ekipman imalatçısı en güncel olan TS 12681'e uygun Hizmet Yeterlilik Belgesine sahip olacaktır ve yüklenici teklif dosyasında üst yapı üreticisi firmanın en güncel olan TS 12681'e uygun Hizmet Yeterlilik Belgesini sunacaktır.
- j. Şasi araç üzerine ekipman imal edildikten sonra aracın garantisinin devam ettiğine dair eğer şasi araç yerli üretim ise üreticisi tarafından düzenlenmiş belge eğer şasi araç ithal ise Türkiye distribütörü tarafından düzenlenecek belge teklif ekinde sunulacaktır.
- k. Teklif sahibinin, aracın imal, tadil ve montajı hakkında yönetmelik ve karayolları trafik tüzüğündeki esaslar ve daha sonra bu esaslarda yapılan değişikliklere uygun bir şekilde imal, tadil ve monte edeceğini kabul ettiğini gösterir taahhüname verecektir,
- l. Üst ekipman imalatçısı firma şasi kamyon üreticisinin denetleme sürecinden geçmiş ve onaylı üst ekipman imalatçısı sıfatını kazanmış olmalıdır. İstekliler; eğer şasi kamyon imalatçısının internet sitesinde bu durum ilan ediliyor ise ilgili internet sayfasının basılı örneğini ve bağlantı linkni (internet adresini), aksi durumda şasi kamyon üreticisi firma tarafından düzenlenecek ve bu durumu teyit eden belgeyi (belgeyi imzalayanların şasi kamyon üreticisinin bu konuda yetkilisi olduğunu gösteren noter tasdikli vekâletnameleri ile birlikte) teklif dosyalarında sunacaklardır.
- m. Teklif edeceği ürünlerin (Şasi Kamyon, Yüksek Basıncılı Su Pompası, Vakum Pompası, Kablosuz Kumanda Sistemi, Kanal Açma Hortumu, Kanal Açma Başlıkları, Su Transfer Pompası, Derin Emiş Kompresörü, Ara Şanzıman, Donmaya Karşı Koruma Sistemi, Üst Emiş Hortum Tamburu ve Hortumuna ait) marka, model, teknik değerleri ve özelliklerini içeren açıklamalar imzalı olarak teklif ekinde sunulacaktır.
- n. Üst ekipman imalatçısının EN ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi Belgesi olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- o. Üst ekipman imalatçısının EN ISO 45001 İş Güvenliği ve İşçi Sağlığı Yönetim Sistem Belgesi olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- p. Üst ekipman imalatçısının EN ISO 10002 Müşteri Memnuniyeti Yönetim Sistemi Belgesi olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- q. Üst ekipman imalatçısının EN ISO 28000 Tedarik Zinciri Güvenliği Yönetim Sistemi Belgesi olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- r. Üst ekipman imalatçısının EN ISO 3834-2 Kaynak Yönetim Şartları sertifikası olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- s. Kombine Kanal Temizleme Aracı ve Vidanjör için CE Belgesi olmalıdır. Bu belgenin noter tasdikli örneği teklif dosyasında sunulmalıdır.
- t. Kamyonun bütün donanımları ve sahip olduğu sistemler, Karayolları Trafik Kanunu, Araçların İmal, Tadil ve Montaj Yönetmeliklerine ve Taşıt Standartlarına uygun olacaktır.
- u. Teklif Sahibinin yurtdışında hizmet veriyor ve yurtiçinde iş yapmıyor olması durumunda ilgili hizmetleri yerine getirme becerisine sahip bir Acenta ile temsil

- edildiğini veya temsil edileceğini (sözleşme kendisine verilmesi halinde) kabul eden taahhüt belgesi
- v. Araç ve ekipmanlarla ilgili teknik değerleri içeren imalatçı firma katalogları teklif dosyasında bulunacaktır.
 - w. Şasi kamyon üreticisi veya Türkiye Temsilcisi firma tarafından düzenlenecek ve bu durumu teyit eden belgeyi teklif dosyasında idareye sunacaktır
 - x. Şasi araç üzerine ekipman imal edildikten sonra aracın garantisinin devam ettiğine dair eğer şasi araç yerli üretim ise üreticisi tarafından düzenlenmiş belge, eğer şasi araç ithal ise Türkiye Temsilcisi tarafından düzenlenecek belge teklif dosyasında sunulacaktır
 - y. Üst ekipman imalatçısının en az 2.500.000,00 Euro'luk ürün sorumluluk sigortası bulunmalıdır. Teklif veren firmalar, üst ekipman imalatçısının ihale tarihi itibari ile geçerli olan ürün sorumluluk sigorta poliçesinin bir kopyasını sunmalıdır.
 - z. İmalatçı firmanın Türkiye'nin en az 2 ayrı ilinde TSE'den onaylı yetkili servis istasyonu olacaktır. Ayrı 2 ilde bulunan servis istasyonları için TSE'den onaylı servis Hizmet Yeri Yeterlilik Belgelerini sunacaktır.
 - aa. **İmalatçı Yetki Belgesi:** Satıcı/İstekli, TBF TST 17.2 (a) uyarınca imalatçı/üretici tarafından usulüne uygun olarak yetkilendirildiğine dair kanıt sunacaktır. (İmalatçı Yetki Formu, Bölüm IV, Teklif Formları)

Teklif ile birlikte sunulmalıdır.

Bölüm IV – Teklif Formları

İçindekiler

Teklif Mektubu	75
Teklif Sahibi Bilgi Formu	78
Ortak Girişim Bilgi Formu	79
Fiyat Çizelgesi	82
Geçici Teminat Mektubu	93
İmalatçı İzni	95

Teklif Mektubu

TEKLİF SAHİPLERİNE TALİMATLAR: BELGEYİ DOLDURDUKTAN SONRA BU KUTUYU SİLİNİZ

Teklif Sahibi bu Teklif Mektubunu tam adı ile iş adresini açık olarak gösteren antetli kağıdı üzerinde hazırlamalıdır.

Not: İtalikle belirtilen tüm metinler, Teklif Sahiplerinin bu formları hazırlamalarına yardımcı olmak için verilmiştir.

Teklifin Verildiği Tarih: [Teklifin teslim edildiği tarihi giriniz (gün, ay ve yıl olarak)]

RFB No.: TİSKİ-G1

Alıcı: Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü

- (a) **Çekince olmaması:** TST 8 uyarınca yayınlanmış Zeyilnameler dâhil, İhale Dokümanlarını inceledik ve İhale Dokümanlarına ilişkin hiçbir çekincemiz bulunmamaktadır;
- (b) **Seçilebilirlik:** Seçilebilirlik kriterlerini karşılamaktayız ve TST 4 hükümlerine uygun olarak herhangi bir çıkar çatışmamız bulunmamaktadır;
- (c) **Teklif - Geçici Teminat Taahhütnamesi:** TST 4.7 uyarınca bir Geçici Teminat Taahhütnamesinin işleme konulması veya TST 19.9 uyarınca Teklifin geri çekilmesi sebebiyle İşveren tarafından geçici olarak ihalelere katılımımızın engellenmediğini veya seçilemez ilan edilmediğimizi bildiririz;
- (d) **Cinsel Sömürü ve İstismar (CSİ) ve/veya Cinsel Taciz (CT):** [aşağıda (i)'den (iii)'e kadar uygun seçeneği seçin ve diğerlerini silin. alt yüklenicileri olması durumunda, her bir Ortak Girişim üyesi ve/veya alt yüklenicinin Banka tarafından men edilme durumunu belirtiniz].

Alt yüklenicilerimizden herhangi biri dahil olmak üzere biz:

- (i) [CSİ/CT yükümlülüklerine uymadığı için Banka tarafından men edilmemiştir.]
- (ii) [CSİ/CT yükümlülüklerine uymadıkları için Banka tarafından men edilebilirler.]
- (iii) [CSİ/CT yükümlülüklerine uymadığı için Banka tarafından men edilmiş ve men listesinden çıkarılmıştır. Men davası hakkında lehimize bir hakem kararı verilmiştir.]
- (e) **Uygunluk:** Aşağıda belirtilen işleri ihale dokümanına uygun şekilde gerçekleştirmeyi teklif ediyoruz: [İşlerin kısa bir açıklamasını ekleyiniz]
- (f) **Teklif Fiyatı:** Teklifimizin toplam fiyatı, aşağıdaki (f) maddesinde sunulan indirimler hariç olmak üzere, şu kadardır: *[ilgisine göre aşağıdaki seçeneklerden birisini giriniz].*

Toplam fiyat: [Teklifin toplam fiyatını yazıyla ve rakamla giriniz, çeşitli miktarları ve ilgili para birimlerini belirtiniz];

- (g) **İndirimler:** Sunulan indirimler ve bunların uygulanmasına ilişkin metodoloji şöyledir:

- (i) Sunulan indirimler: **Uygulanmayacaktır.**
- (h) **Teklif Geçerlilik Süresi:** Teklifimiz, ihale dokümanında belirtilen son teklif verme tarihinden itibaren Teklif Bilgi Formu TST 18.1’de belirtilen süre boyunca geçerli olacaktır ve söz konusu süre boyunca bizim için bağlayıcı olup kabul edilebilecektir;
- (i) **Kesin Teminat:** Teklifimizin kabul edilmesi halinde, ihale dokümanlarına uygun olarak bir kesin teminat temin etmeyi taahhüt ediyoruz;
- (j) **Teklif Sahibi Başına Bir teklif:** Bireysel Teklif Sahibi veya alt Tedarikçi olarak başka herhangi bir Teklif sunmuyoruz ve başka Teklif(ler)e Ortak Girişim Üyesi olarak veya Alt Teklif Sahibi olarak katılmıyoruz. Ayrıca TST 13 hükümlerine uygun olarak sunulan alternatif Teklifler dışında TST 4.3 gerekliliklerini karşılıyoruz;
- (k) **Askıya Alma ve Yasaklama:** Sözleşmenin herhangi bir kısmına ilişkin alt Tedarikçilerimiz, tedarikçilerimiz, danışmanlarımız, imalatçılarımız veya hizmet sağlayıcılarımız dâhil olmak üzere şirketimizin, Dünya Bankası Grubu tarafından uygulanan bir geçici askıya almaya veya yasaklamaya veya Dünya Bankası ile diğer kalkınma bankaları arasındaki Yasaklama Kararlarının Uygulanmasına İlişkin Karşılıklı Yaptırım Anlaşması uyarınca Dünya Bankası Grubu tarafından uygulanan bir yasaklamaya tabi olmadığını veya bu durumdaki bir kuruluş veya bireyin kontrol altında olmadığını beyan ederiz. Ayrıca, İşverenin Ülkesindeki kanun veya resmi düzenlemeler ile Birleşmiş Milletler Güvenlik Konseyinin bir kararı kapsamında seçilemez ilan edilmediğimizi beyan ederiz;
- (l) **Kamu iktisadi teşebbüsü veya kamu kurumu:** *[uygun seçeneği seçiniz ve diğerini siliniz] [Şirketimiz bir kamu iktisadi teşebbüsü veya kamu kurumu değildir.] / [Şirketimiz bir kamu iktisadi teşebbüsü veya kamu kurumudur, ancak TST 4.6’da belirtilen gereklilikleri karşılamaktadır];*
- (m) **Komisyonlar, bağışlar ve ücretler:** İhale süreci veya Sözleşmenin imzalanması ile ilgili olarak tarafımızca aşağıdaki komisyonlar, bağışlar ve ücretler ödenmiştir veya ödenecektir: *[her bir Alıcının tam adını, tam adresini, her bir komisyon veya bağışın ödenme sebebini, miktarını ve para birimini giriniz]*

Alıcının Adı	Adres	Sebep	Miktar

(Eğer böyle bir ödeme yapılmamışsa ve yapılmayacaksa, “yok” ibaresini giriniz.)

- (n) **Bağlayıcı Sözleşme:** Kabul Mektubunuzda yer alan yazılı kabul ile birlikte bu Teklifin, resmi bir sözleşme hazırlanıp imzalanıncaya kadar, aramızda bağlayıcı bir sözleşme oluşturacağını anladığımızı beyan ederiz;
- (o) **Alıcı Kabul Etmeme Serbestliği:** En düşük değerlendirilen Teklifi, En Avantajlı Teklifi veya alabileceğiniz başka herhangi bir Teklifi kabul etmekle bağlı olmadığınızı anladığımızı beyan ederiz; ve

(p) **Sahtecilik ve Yolsuzluk:** Bizim için veya bizim adımıza hareket eden hiçbir kişinin herhangi bir sahtecilik ve yolsuzluk türüne bulaşmamasını sağlamak için gerekli adımları attığımızı beyan ederiz.

Teklif Sahibinin Adı: *[Teklifi imzalayan kişinin tam adını giriniz]

Teklif Sahibi adına Teklifi İmzalamak için usulüne uygun olarak yetkilendirilmiş kişinin adı:** [Teklifi imzalamak için usulüne uygun olarak yetkilendirilen kişinin tam adını giriniz]

Teklifi imzalayan kişinin unvanı: [Teklifi imzalayan kişinin tam unvanını giriniz]

Yukarıda adı verilen kişinin imzası: [yukarıda adı ve unvanı belirtilen kişinin imzasını giriniz]

İmza Tarihi [imza tarihini gün, ay, yıl olarak giriniz]

*: Teklifi imzalayan kişi, teklif sahibi tarafından çıkarılan ve Teklif ekinde sunulan vekâletnameye sahip olmalıdır.

Teklif Sahibi Bilgi Formu

Tarih: _____

İhale Kodu ve Adı: _____

Sayfa ____/____

1. Teklif Sahibinin Adı

2.Ortak Girişim (OG) durumunda, her bir OG üyesinin yasal adı: (Uygulanmayacaktır.)

3.Teklif Sahibinin Sicile Kayıtlı olduğu asıl Ülke veya Sicile Kaydedileceği Ülke:

[kurulduğu ülkeyi belirtiniz]

4.Teklif Sahibinin Kurulduğu veya Kurulacağı Yıl:

5.Teklif Sahibinin Yasal Adresi [kayıtlı olduğu ülkede]:

6.Teklif Sahibinin Yetkili Temsilcisi ile ilgili Bilgiler

Adı: _____

Adresi: _____

Telefon / Faks numaraları: _____

E-posta Adresi: _____

7. Aşağıda belirtilen belgelerin nüshası ektedir:

- ☐ TST 4.4 hükümlerine uygun olarak yukarıda adı verilen tüzel kişiliğin Ana Sözleşmesi (veya eşdeğer kuruluş dokümanları) ve/veya Sicil Kaydı.
- ☐ OG halinde, TST 4.1 hükümlerine uygun olarak OG oluşturmak için niyet mektubu veya OG anlaşması. (Uygulanmayacaktır.)
- ☐ Kamu iktisadi teşebbüsü veya kamu kurumu halinde, TST 4.6 hükümlerine uygun olarak aşağıdaki hususları gösteren dokümanlar:
- Yasal ve finansal özerklik
 - Ticaret hukukuna tabi olarak faaliyet gösterme
 - Teklif Sahibinin İşverenin gözetimi altında olmaması

8. Teşkilat şeması, Yönetim Kurulu üyelerinin listesi ve asıl sahip ile ilgili bilgiler ekte verilir.

OG Teklif Sahipleri için Bilgi Formu (Uygulanmayacaktır)

(Ortak Girişimin Her Bir Üyesi için Ayrı Ayrı Doldurulacaktır)

Tarih: _____
İhale Kodu ve Tarihi: _____
Alternatif No: _____
Sayfa _____ / _____

1. Teklif Sahibinin Yasal Adı:
2. Teklif Sahibinin Ortak Girişim Adı:
3. OG üyesinin kayıtlı olduğu ülke:
4. OG üyesinin kuruluş yılı:
5. OG üyesinin kurulu olduğu ülkedeki yasal adresi:
6. OG üyesinin Yetkili Temsilcisi ile ilgili Bilgiler Adı: _____ Adresi: _____ Telefon / Faks numaraları: _____ E-posta Adresi: _____
7. Aşağıda belirtilen belgelerin nüshası ektedir ☐ TST 4.4 hükümlerine uygun olarak yukarıda adı verilen tüzel kişiliğin Ana Sözleşmesi (veya eşdeğer kuruluş dokümanları) ve/veya Sicil Kaydı. ☐ Kamu iktisadi teşebbüsü veya kamu kurumu halinde, TST 4.6 hükümlerine uygun olarak yasal ve finansal özerkliği, ticaret hukukuna tabi olarak faaliyet gösterdiğini ve Teklif Sahibinin Alıcı gözetimi altında olmadığını gösteren dokümanlar.
8. Teşkilat şeması, Yönetim Kurulu üyelerinin listesi ve asıl sahip ile ilgili bilgiler ekte verilir.

Cinsel Sömürü ve İstismar (CSİ) ve/veya Cinsel Taciz (CT) Performans Beyanı

[Aşağıdaki tablo, Teklif Sahibi ve Teklif Sahibi tarafından önerilen her bir alt yüklenici tarafından doldurulacaktır]

Teklif Sahibinin Adı: *[tam adını giriniz]*

tarih: *[gün, ay, yıl giriniz]*

Alt Yüklenicinin Adı: *[tam adını giriniz]*

Sözleşme referans numarası: *[Sözleşme referans numarasını giriniz]*

Sayfa *[sayfa numarasını giriniz]* / *[toplam sayfa sayısını giriniz]*

CSİ ve/veya CT Beyanı Bölüm III, Yeterlilik Kriterleri ve Gereksinimler uyarınca
Biz: ☐ (a) CSİ/CT yükümlülüklerinin yerine getirilmemesi sebebiyle Banka tarafından daha önce ihalelerden men edilmedik. ☐ (b) CSİ/CT yükümlülüklerinin yerine getirilmemesi sebebiyle Banka tarafından ihalelerden men edilmiş durumdayız. ☐ (c) CSİ/CT yükümlülüklerinin yerine getirilmemesi sebebiyle daha önce Banka tarafından ihalelerden men edilmiştik. Men işlemine ilişkin tahkim davasında lehimize karar verildi.
<i>[Yukarıdaki (c) seçeneğinin geçerli olması durumunda, men işleminin altında yatan konulara ilişkin bulguların bozulduğu tahkim kararının kanıtlarını ekte sununuz.]</i>

Fiyat Çizelgesi Formları

*[Teklif Sahibi, bu Fiyat Çizelgesi Formlarını belirtilen talimatlara uygun olarak doldurur. **Fiyat Çizelgelerinin** 1. Sütununda yer alan kalemlerin listesi Alıcı tarafından Mal Alım İşlerine ilişkin Gereklilikler bölümünde belirtilen Mallar ve İlgili Hizmetler Listesine karşılık gelmelidir.]*

Fiyat Çizelgesi

Sözleşme No: TİSKİ-G1 Lot 1: Kanal Kazıcı Yükleyici Alımı

Teklif Sahibinin Adı:

Sayfa No:

1	2	3	4	5	6
Malın Adı	Menşe Ülkesi	Birim	Miktar	Alıcının Ülkesindeki Birim Temin Bedeli*	Nihai Varış Noktasındaki Toplam Teklif Bedeli (4*5)
Kanal Kazıcı Yükleyici		adet	8		

Teklif Sahibinin İmzası

***Birim Temin Bedeli TST Madde 14.7’ye uygun olmalıdır. Teklif fiyatına malların teslimi ve nihai teslim noktasına ulaşması için gereken yurtdışı, yurtiçi taşıma, her türlü sigorta masrafları, navlun, liman harç vergi v.b. masraflar ve diğer yurtdışı veya yerel masraflar dâhil olacaktır. KDV HARIÇTIR.**

NOT: Birim fiyat ile toplam fiyat arasında farklılık olması durumunda, birim fiyat esas alınacaktır.

****Menşei Ülke (Üretici Ülke):** Teklif edilen malların menşei, “AB veya DÜNYA BANKASI IPF Borçluları için Satın Alma Düzenlemeleri- Yatırım Projesi Finansmanında Satın Alma Tedarik, Yapım İşleri, Danışmanlık Dışı Hizmetler ve Danışmanlık Hizmetleri” (Satınalma Düzenlemeleri)’ne göre, Satınalma Düzenlemeleri Yeterlik maddeleri uyarınca yasaklanmamış bir ülke olabilir. Hibe/Kredi Kuruluşu ve İhale Makamı teklif edilen malların Menşei’ni kontrol ederek, “değerlendirme sürecinde” ilgili mercilerden de soruşturarak ürün veya menşei’nin yasaklı olup olmadığına karar vereceklerdir. “Menşei” kelimesiyle malların çıkarıldığı, yetiştirildiği, işlendiği, üretildiği, imal edildiği veya işleme tabi tutulduğu ya da imalat, işleme veya montaj yoluyla temel özellikleri itibariyle bileşenlerinden esaslı biçimde farklılık kazanan yeni bir ticari kimlik kazanmış maddenin oluşturulduğu ülke kastedilmektedir.

NOT: 1. Birim fiyat ile toplam fiyat arasında farklılık olması durumunda, birim fiyat esas alınacaktır. 2. Sözleşme kapsamında veya başka herhangi bir sebeple, son teklif verme tarihi itibarıyla, KDV hariç, Yüklenici tarafından ödenebilecek her türlü vergi, resim veya harç, Teklif sahibi tarafından fiyat ve rayiçlere ve toplam teklif bedeline dâhil edilecektir. 3. Mallar için; ödenen gümrük vergileri ve diğer ithalat vergileri ile Mallar için ödenecek satış vergileri ve diğer benzer vergiler ile diğer yerel masraflar teklif fiyatına dâhil olacaktır.

Ayrıca, Yüklenici Sözleşmenin imzalanması ile beraber ihale kararı için ve sözleşme imzası için ödemesi gereken vergileri (damga vergisi, karar pulu vs.) ödemekle yükümlüdür.

Bu ihalede alınacak mallar için “**Yatırım Teşvik Belgesi**” kapsamında KDV muafiyeti bulunduğundan **KDV ödemesi yapılmayacaktır.**

Sözleşme No: TİSKİ-G1 Lot 2: 6 Tonluk Paletli Ekskavatör Alımı

Teklif Sahibinin Adı:

Sayfa No:

1	2	3	4	5	6
Malın Adı	Menşe Ülkesi	Birim	Miktar	Alıcının Ülkesindeki Birim Temin Bedeli*	Nihai Varış Noktasındaki Toplam Teklif Bedeli (4*5)
6 Tonluk Paletli Ekskavatör		adet	5		

Teklif Sahibinin İmzası

***Birim Temin Bedeli TST Madde 14.7’ye uygun olmalıdır. Teklif fiyatına malların teslimi ve nihai teslim noktasına ulaşması için gereken yurtdışı, yurtiçi taşıma, her türlü sigorta masrafları, navlun, liman harç vergi v.b. masraflar ve diğer yurtdışı veya yerel masraflar dâhil olacaktır. KDV HARIÇTIR.**

NOT: Birim fiyat ile toplam fiyat arasında farklılık olması durumunda, birim fiyat esas alınacaktır.

****Menşei Ülke (Üretici Ülke):** Teklif edilen malların menşei, “AB veya DÜNYA BANKASI IPF Borçluları için Satın Alma Düzenlemeleri- Yatırım Projesi Finansmanında Satın Alma Tedarik, Yapım İşleri, Danışmanlık Dışı Hizmetler ve Danışmanlık Hizmetleri” (Satınalma Düzenlemeleri)’ne göre, Satınalma Düzenlemeleri Yeterlik maddeleri uyarınca yasaklanmamış bir ülke olabilir. Hibe/Kredi Kuruluşu ve İhale Makamı teklif edilen malların Menşei’ni kontrol ederek, “değerlendirme sürecinde” ilgili mercilerden de soruşturarak ürün veya menşei’nin yasaklı olup olmadığına karar vereceklerdir. “Menşei” kelimesiyle malların çıkarıldığı, yetiştirildiği, işlendiği, üretildiği, imal edildiği veya işleme tabi tutulduğu ya da imalat, işleme veya montaj yoluyla temel özellikleri itibarıyla bileşenlerinden esaslı biçimde farklılık kazanan yeni bir ticari kimlik kazanmış maddenin oluşturulduğu ülke kastedilmektedir.

NOT: 1. Birim fiyat ile toplam fiyat arasında farklılık olması durumunda, birim fiyat esas alınacaktır. 2. Sözleşme kapsamında veya başka herhangi bir sebeple, son teklif verme tarihi itibarıyla, KDV hariç, Yüklenici tarafından ödenebilecek her türlü vergi, resim veya harç, Teklif sahibi tarafından fiyat ve rayçlere ve toplam teklif bedeline dâhil edilecektir. 3. Mallar için; ödenen gümrük vergileri ve diğer ithalat vergileri ile Mallar için ödenecek satış vergileri ve diğer benzer vergiler ile diğer yerel masraflar teklif fiyatına dâhil olacaktır.

Ayrıca, Yüklenici Sözleşmenin imzalanması ile beraber ihale kararı için ve sözleşme imzası için ödemesi gereken vergileri (damga vergisi, karar pulu vs.) ödemekle yükümlüdür.

Bu ihalede alınacak mallar için “Yatırım Teşvik Belgesi” kapsamında KDV muafiyeti bulunduğundan **KDV ödemesi yapılmayacaktır.**

Sözleşme No: TİSKİ-G1- Lot 3: 14 Tonluk Paletli Ekskavatör Alımı

Teklif Sahibinin Adı:

Sayfa No:

1	2	3	4	5	6
Malın Adı	Menşe Ülkesi	Birim	Miktar	Alıcının Ülkesindeki Birim Temin Bedeli*	Nihai Varış Noktasındaki Toplam Teklif Bedeli (4*5)
14 Tonluk Paletli Ekskavatör		adet	1		

Teklif Sahibinin İmzası

***Birim Temin Bedeli TST Madde 14.7'ye uygun olmalıdır. Teklif fiyatına malların teslimi ve nihai teslim noktasına ulaşması için gereken yurtdışı, yurtiçi taşıma, her türlü sigorta masrafları, navlun, liman harç vergi v.b. masraflar ve diğer yurtdışı veya yerel masraflar dâhil olacaktır. KDV HARIÇTIR.**

NOT: Birim fiyat ile toplam fiyat arasında farklılık olması durumunda, birim fiyat esas alınacaktır.

****Menşei Ülke (Üretici Ülke):** Teklif edilen malların menşei, “AB veya DÜNYA BANKASI IPF Borçluları için Satın Alma Düzenlemeleri- Yatırım Projesi Finansmanında Satın Alma Tedarik, Yapım İşleri, Danışmanlık Dışı Hizmetler ve Danışmanlık Hizmetleri” (Satınalma Düzenlemeleri)’ne göre, Satınalma Düzenlemeleri Yeterlik maddeleri uyarınca yasaklanmamış bir ülke olabilir. Hibe/Kredi Kuruluşu ve İhale Makamı teklif edilen malların Menşei’ni kontrol ederek, “değerlendirme sürecinde” ilgili mercilerden de soruşturarak ürün veya menşei’nin yasaklı olup olmadığına karar vereceklerdir. “Menşei” kelimesiyle malların çıkarıldığı, yetiştirildiği, işlendiği, üretildiği, imal edildiği veya işleme tabi tutulduğu ya da imalat, işleme veya montaj yoluyla temel özellikleri itibariyle bileşenlerinden esaslı biçimde farklılık kazanan yeni bir ticari kimlik kazanmış maddenin oluşturulduğu ülke kastedilmektedir.

NOT: 1. Birim fiyat ile toplam fiyat arasında farklılık olması durumunda, birim fiyat esas alınacaktır. 2. Sözleşme kapsamında veya başka herhangi bir sebeple, son teklif verme tarihi itibarıyla, KDV hariç, Yüklenici tarafından ödenebilecek her türlü vergi, resim veya harç, Teklif sahibi tarafından fiyat ve rayiçlere ve toplam teklif bedeline dâhil edilecektir. 3. Mallar için; ödenen gümrük vergileri ve diğer ithalat vergileri ile Mallar için ödenecek satış vergileri ve diğer benzer vergiler ile diğer yerel masraflar teklif fiyatına dâhil olacaktır.

Ayrıca, Yüklenici Sözleşmenin imzalanması ile beraber ihale kararı için ve sözleşme imzası için ödemesi gereken vergileri (damga vergisi, karar pulu vs.)

ödemekle yükümlüdür.

Bu ihalede alınacak mallar için “**Yatırım Teşvik Belgesi**” kapsamında KDV muafiyeti bulunduğundan **KDV ödemesi yapılmayacaktır.**

Sözleşme No: TİSKİ-G1- Lot 4: 22 Tonluk Paletli Ekskavatör Alımı

Teklif Sahibinin Adı:

Sayfa No:

1	2	3	4	5	6
Malın Adı	Menşe Ülkesi	Birim	Miktar	Alıcının Ülkesindeki Birim Temin Bedeli*	Nihai Varış Noktasındaki Toplam Teklif Bedeli (4*5)
22 Tonluk Paletli Ekskavatör		adet	2		

Teklif Sahibinin İmzası

***Birim Temin Bedeli TST Madde 14.7’ye uygun olmalıdır. Teklif fiyatına malların teslimi ve nihai teslim noktasına ulaşması için gereken yurtdışı, yurtiçi taşıma, her türlü sigorta masrafları, navlun, liman harç vergi v.b. masraflar ve diğer yurtdışı veya yerel masraflar dâhil olacaktır. KDV HARIÇTIR.**

NOT: Birim fiyat ile toplam fiyat arasında farklılık olması durumunda, birim fiyat esas alınacaktır.

****Menşei Ülke (Üretici Ülke):** Teklif edilen malların menşei, “AB veya DÜNYA BANKASI IPF Borçluları için Satın Alma Düzenlemeleri- Yatırım Projesi Finansmanında Satın Alma Tedarik, Yapım İşleri, Danışmanlık Dışı Hizmetler ve Danışmanlık Hizmetleri” (Satınalma Düzenlemeleri)’ne göre, Satınalma Düzenlemeleri Yeterlik maddeleri uyarınca yasaklanmamış bir ülke olabilir. Hibe/Kredi Kuruluşu ve İhale Makamı teklif edilen malların Menşei’ni kontrol ederek, “değerlendirme sürecinde” ilgili mercilerden de soruşturarak ürün veya menşei’nin yasaklı olup olmadığına karar vereceklerdir. “Menşei” kelimesiyle malların çıkarıldığı, yetiştirildiği, işlendiği, üretildiği, imal edildiği veya işleme tabi tutulduğu ya da imalat, işleme veya montaj yoluyla temel özellikleri itibariyle bileşenlerinden esaslı biçimde farklılık kazanan yeni bir ticari kimlik kazanmış maddenin oluşturulduğu ülke kastedilmektedir.

NOT: 1. Birim fiyat ile toplam fiyat arasında farklılık olması durumunda, birim fiyat esas alınacaktır. 2. Sözleşme kapsamında veya başka herhangi bir sebeple, son teklif verme tarihi itibarıyla, KDV hariç, Yüklenici tarafından ödenebilecek her türlü vergi, resim veya harç, Teklif sahibi tarafından fiyat ve rayiçlere ve toplam teklif bedeline dâhil edilecektir. 3. Mallar için; ödenen gümrük vergileri ve diğer ithalat vergileri ile Mallar için ödenecek satış vergileri ve diğer benzer vergiler ile diğer yerel masraflar teklif fiyatına dâhil olacaktır.

Ayrıca, Yüklenici Sözleşmenin imzalanması ile beraber ihale kararı için ve sözleşme imzası için ödemesi gereken vergileri (damga vergisi, karar pulu vs.) ödemekle yükümlüdür.

Bu ihalede alınacak mallar için “**Yatırım Teşvik Belgesi**” kapsamında KDV muafiyeti bulunduğundan **KDV ödemesi yapılmayacaktır.**

Sözleşme No: TİSKİ-G1- Lot 5: Vidanjör (Araç Üzerine 7000 Litre Vidanjör Ekipmanı) Alımı

Teklif Sahibinin Adı:

Sayfa No:

1	2	3	4	5	6
Mahn Adı	Menşe Ülkesi	Birim	Miktar	Alıcının Ülkesindeki Birim Temin Bedeli*	Nihai Varış Noktasındaki Toplam Teklif Bedeli (4*5)
Vidanjör (Araç Üzerine 7000 Litre Vidanjör Ekipmanı)		adet	3		

Teklif Sahibinin İmzası

***Birim Temin Bedeli TST Madde 14.7’ye uygun olmalıdır. Teklif fiyatına malların teslimi ve nihai teslim noktasına ulaşması için gereken yurtdışı, yurtiçi taşıma, her türlü sigorta masrafları, navlun, liman harç vergi v.b. masraflar ve diğer yurtdışı veya yerel masraflar dâhil olacaktır. KDV HARIÇTİR. KDV İşveren tarafından ayrıca ödenecektir.**

NOT: Birim fiyat ile toplam fiyat arasında farklılık olması durumunda, birim fiyat esas alınacaktır.

****Menşei Ülke (Üretici Ülke):** Teklif edilen malların menşei, “AB veya DÜNYA BANKASI IPF Borçluları için Satın Alma Düzenlemeleri- Yatırım Projesi Finansmanında Satın Alma Tedarik, Yapım İşleri, Danışmanlık Dışı Hizmetler ve Danışmanlık Hizmetleri” (Satınalma Düzenlemeleri)’ne göre, Satınalma Düzenlemeleri Yeterlik maddeleri uyarınca yasaklanmamış bir ülke olabilir. Hibe/Kredi Kuruluşu ve İhale Makamı teklif edilen malların Menşei’ni kontrol ederek, “değerlendirme sürecinde” ilgili mercilerden de soruşturarak ürün veya menşei’nin yasaklı olup olmadığına karar vereceklerdir. “Menşei” kelimesiyle malların çıkarıldığı, yetiştirildiği, işlendiği, üretildiği, imal edildiği veya işleme tabi tutulduğu ya da imalat, işleme veya montaj yoluyla temel özellikleri itibarıyla bileşenlerinden esaslı biçimde farklılık kazanan yeni bir ticari kimlik kazanmış maddenin oluşturulduğu ülke kastedilmektedir.

NOT: 1. Birim fiyat ile toplam fiyat arasında farklılık olması durumunda, birim fiyat esas alınacaktır. 2. Sözleşme kapsamında veya başka herhangi bir

sebeple, son teklif verme tarihi itibarıyla, KDV hariç, Yüklenici tarafından ödenebilecek her türlü vergi, resim veya harç, Teklif sahibi tarafından fiyat ve rayiçlere ve toplam teklif bedeline dâhil edilecektir. 3. Mallar için; ödenen gümrük vergileri ve diğer ithalat vergileri ile Mallar için ödenecek satış vergileri ve diğer benzer vergiler ile diğer yerel masraflar teklif fiyatına dâhil olacaktır.

Ayrıca, Yüklenici Sözleşmenin imzalanması ile beraber ihale kararı için ve sözleşme imzası için ödemesi gereken vergileri (damga vergisi, karar pulu vs.) ödemekle yükümlüdür.

Sözleşme No: TİSKİ-G1- Lot 6: Yüksek Basınçlı Kombine Kanal Açma Makinesi Alımı

Teklif Sahibinin Adı:

Sayfa No:

1	2	3	4	5	6
Malın Adı	Menşe Ülkesi	Birim	Miktar	Alıcının Ülkesindeki Birim Temin Bedeli*	Nihai Varış Noktasındaki Toplam Teklif Bedeli (4*5)
Yüksek Basınçlı Kombine Kanal Açma Makinesi		adet	1		

Teklif Sahibinin İmzası

***Birim Temin Bedeli TST Madde 14.7’ye uygun olmalıdır. Teklif fiyatına malların teslimi ve nihai teslim noktasına ulaşması için gereken yurtdışı, yurtiçi taşıma, her türlü sigorta masrafları, navlun, liman harç vergi v.b. masraflar ve diğer yurtdışı veya yerel masraflar dâhil olacaktır. KDV HARİÇTİR. KDV İşveren tarafından ayrıca ödenecektir.**

NOT: Birim fiyat ile toplam fiyat arasında farklılık olması durumunda, birim fiyat esas alınacaktır.

****Menşei Ülke (Üretici Ülke):** Teklif edilen malların menşei, “AB veya DÜNYA BANKASI IPF Borçluları için Satın Alma Düzenlemeleri- Yatırım Projesi Finansmanında Satın Alma Tedarik, Yapım İşleri, Danışmanlık Dışı Hizmetler ve Danışmanlık Hizmetleri” (Satınalma Düzenlemeleri)’ne göre, Satınalma Düzenlemeleri Yeterlik maddeleri uyarınca yasaklanmamış bir ülke olabilir. Hibe/Kredi Kuruluşu ve İhale Makamı teklif edilen malların Menşei’ni kontrol ederek, “değerlendirme sürecinde” ilgili mercilerden de soruşturarak ürün veya menşei’nin yasaklı olup olmadığına karar vereceklerdir. “Menşei” kelimesiyle malların çıkarıldığı, yetiştirildiği, işlendiği, üretildiği, imal edildiği veya işleme tabi tutulduğu ya da imalat, işleme veya montaj yoluyla temel özellikleri itibariyle bileşenlerinden esaslı biçimde farklılık kazanan yeni bir ticari kimlik kazanmış maddenin oluşturulduğu ülke kastedilmektedir.

NOT: 1. Birim fiyat ile toplam fiyat arasında farklılık olması durumunda, birim fiyat esas alınacaktır. 2. Sözleşme kapsamında veya başka herhangi bir sebeple, son teklif verme tarihi itibarıyla, KDV hariç, Yüklenici tarafından ödenebilecek her türlü vergi, resim veya harç, Teklif sahibi tarafından fiyat ve rayıçlara ve toplam teklif bedeline dâhil edilecektir. 3. Mallar için; ödenen gümrük vergileri ve diğer ithalat vergileri ile Mallar için ödenecek satış vergileri ve diğer benzer vergiler ile diğer yerel masraflar teklif fiyatına dâhil olacaktır.

Ayrıca, Yüklenici Sözleşmenin imzalanması ile beraber ihale kararı için ve sözleşme imzası için ödemesi gereken vergileri (damga vergisi, karar pulu vs.) ödemekle yükümlüdür.

Geçici Teminat Formları

Banka Teminatı

(Her LOT için ayrı ayrı düzenlenecektir)

[Banka bu Banka Teminatı Formunu aşağıda belirtilen talimatlara uygun şekilde dolduracaktır.]

[Garantör anteti veya SWIFT tanımlama kodu]

Lehtar:

Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü

Teklif Çağrı No.: TİSKİ-G1

Tarih: [Düzenlendiği tarihi giriniz]

GEÇİCİ TEMİNAT No.: [Teminat referans numarasını giriniz]

Garantör: [antette belirtilmiyor ise, düzenlendiği yerin adını ve adresini giriniz]

..... no'lu Teklif Çağrı (RFB) kapsamında Alımı İşi'nin yerine getirilmesi amacıyla'nin [Teklif Sahibinin adını giriniz; ortak girişim halinde, ortak girişimin adı (ister yasal olarak kurulmuş olsun, isterse kurulacak olsun) veya tüm ortak girişim üyelerinin isimleri girilecektir] (bundan böyle "Başvuru Sahibi" olarak anılacaktır) teklifini (bundan böyle "Teklif" olarak anılacaktır) Lehdara ilettiğini veya ileteceğini öğrenmiş bulunuyoruz.

Ayrıca, Lehdarın koşulları uyarınca, Tekliflerin bir geçici teminat ile desteklenmesi gerektiğini anlıyoruz.

Başvuru Sahibinin talebi üzerine, bizler, garantör olarak, Başvuru Sahibinin aşağıda belirtilen eylemleri veya ihmalleri sebebiyle, Lehdarın talep yazısı içerisinde veya talep yazısının yanında veya talebi açıklayıcı olarak sunulan ayrıca imzalanmış bir belgede yer alan beyanı ile desteklenen ihbarın tarafımızca alınması üzerine, toplam [rakamla] (.....) [yazıyla] tutarı geçmeyen herhangi bir meblağı veya meblağları Lehdara ödemeyi işbu belge ile gayrikabili rücu olarak taahhüt ederiz:

- (a) Başvuru Sahibinin, Teklif Mektubunda belirttiği teklif geçerlilik süresi içinde veya Başvuru Sahibi tarafından verilen süre uzatımının kapsadığı süre içerisinde Teklifini geri çekmiş olması veya

- (b) Teklif geçerlilik süresi veya Başvuru Sahibi tarafından sağlanan süre uzatımı süresi içinde Lehdar tarafından Teklifinin kabul edildiği Başvuru Sahibine bildirilmiş olmakla beraber, Başvuru Sahibinin: (i) sözleşme anlaşmasını imzalamaması veya (ii) Lehdarın İhale Dokümanının Teklif Sahibine Talimatlar (TST) bölümü uyarınca kesin teminatı sunmaması.

Bu teminat: (a) Başvuru Sahibinin başarılı bulunması halinde, Başvuru Sahibi tarafından imzalanan sözleşme anlaşmasının nüshalarının ve söz konusu anlaşma ile ilgili olarak Lehdar adına düzenlenen kesin teminatın tarafımızca alınması ve (b) Başvuru Sahibinin başarılı bulunmaması halinde, (i) Başvuru Sahibine İhale sürecinin sonucunu açıklayan Lehdar bildiriminin bir nüshasının tarafımızca alınması üzerine veya (ii) Başvuru Sahibinin Teklifinin geçerlilik süresinin bitiminden yirmi sekiz gün sonra, olarak belirtilen iki durumdan hangisi önce gerçekleşirse, söz konusu durum gerçekleştiğinde, sona erecektir.

Sonuç olarak, bu teminat kapsamında yapılacak herhangi bir ödeme talebi, söz konusu tarihte veya söz konusu tarihten önce, belirtilen ofisimizde elimize geçmiş olmalıdır.

Bu teminat, Uluslararası Ticaret Odası Yayın No.758, Talep Garantilerine ilişkin Tekdüze Kurallara (URDG, 2010 Revizyonu) tabidir. _____

NOTLAR: Geçici teminat mektupları süresiz veya en az 11/09/2025 tarihine dek geçerli olacaktır.

[imza(lar)]

Not: İtalik olarak yazılan tüm metinler bu formun hazırlanmasında kullanılmak üzere sunulmuştur ve nihai üründen silinmelidir.

İmalatçı Yetki Belgesi

(Her Lot için ayrı ayrı doldurulmalıdır.)

*[Teklif Sahibi, İmalatçının bu Formu aşağıdaki talimatlara uygun olarak doldurmasını sağlar. Bu yetki belgesi, İmalatçının antetli kağıdı üzerinde hazırlanmalı ve İmalatçı için bağlayıcılığı olan belgeleri imzalamak için usulüne uygun şekilde yetkilendirilmiş bir kişi tarafından imzalanmalıdır. Teklif Sahibi, **TBF**’de gerekli kılınması halinde bu yetki belgesini Teklifi ile birlikte sunar.]*

Tarih: *[tarih giriniz (gün, ay ve yıl olarak)]*

RFB No.: *[ihale sürecinin numarasını giriniz]*

Alternatif No.: *[alternatif teklif ise, tanımlama numarasını giriniz]*

Kime: *[Alıcının tam adı]*

[imal edilen malların türünü giriniz]’ın resmi imalatçısı olan ve [İmalatçının fabrikalarının tam adresini giriniz] adresinde fabrikalarımız bulunan [İmalatçının tam adını giriniz] olarak, [Teklif Sahibinin tam adını giriniz]’ı tarafımızdan imal edilen [Malların adını ve kısa açıklamasını giriniz] ürünlerini tedarik etmek amacıyla teklif vermesi ve daha sonra sözleşme müzakereleri yaparak sözleşmeyi imzalaması için yetkilendiriyoruz.

Yukarıda adı geçen şirket tarafından teklif edilen Mallar ile ilgili olarak Sözleşme Genel Koşulları Madde 28 hükümleri uyarınca tam garanti ve güvencemizi veriyoruz.

Sözleşme Genel Koşulları Madde 14 hükümleri gereğince, zorla çalıştırma, insan kaçakçılığı veya çocuk işçiliği gibi suçlara tabi herhangi bir taraf ile iş yapmadığımızı ve bu şekilde işçi çalıştırmadığımızı teyit ederiz.

İmza: *[İmalatçının yetkili temsilcisinin/temsilcilerinin imzasını/imzalarını giriniz]*

Adı: *[İmalatçının yetkili temsilcisinin/temsilcilerinin tam adını/adlarını giriniz]*

Ünvanı: *[ünvan giriniz]*

_____ yılının _____ ayının _____ günü *[imza tarihini giriniz]*

Bölüm V – Uygun Ülkeler

Banka Tarafından Finanse Edilen İhalelerde Malların, İşlerin ve Danışmanlık Dışı Hizmetlerin Temini için Uygunluk

TST 4.8 ve 5.1 hükümleri uyarınca, Teklif Sahipleri için bilgilendirme amaçlı olarak, şu an için aşağıdaki ülkelerin şirketleri, malları ve hizmetleri bu İhale sürecine katılamazlar:

TST 4.8 (a) ve 5.1 kapsamında Banka onayı sonrasında kısıtlama uygulanacak ülkelerin listesini giriniz: Yok.

TST 4.8 (b) ve 5.1 kapsamında Banka onayı sonrasında kısıtlama uygulanacak ülkelerin listesini giriniz: Yok.

Bölüm VI – Sahtecilik ve Yolsuzluk

(Bölüm VI değiştirilmeyecektir)

1. Amaç

1.1 Banka'nın Yatırım Projesi Finansmanı operasyonları kapsamında gerçekleştirilen ihalelerde, Banka'nın Yolsuzlukla Mücadele Kılavuzu ve bu ek hükümleri uygulanır.

2. Gereklilikler

2.1 Banka, benimsediği politika gereği, (Banka kredilerinin lehtarları da dahil olmak üzere) Borçluların, teklif sahiplerinin, tedarikçilerin, Tedarikçilerin ve bunların temsilcilerinin (açıklanmış veya açıklanmamış), alt Tedarikçilerinin, alt danışmanlarının, hizmet sağlayıcılarının veya tedarikçilerinin ve bunların çalışanlarının, Banka tarafından finanse edilen sözleşmelerin ihale süreci ve ifası sırasında en yüksek etik standardını gözetmelerini istemektedir.

2.2 Bu politikayı gözetmek için Banka;

a. bu hükmün amaçları doğrultusunda aşağıda verilen tanımlamaları yapmaktadır:

- i. “Yolsuzluk uygulaması”, bir başka tarafın hareketlerini uygunsuz bir şekilde etkilemek için doğrudan ya da dolaylı olarak herhangi bir değerli şeyin önerilmesi, verilmesi, alınması ya da istenmesi anlamına gelmektedir;
- ii. “Sahtecilik uygulaması”; mali veya başka türlü bir çıkar elde etmek veya bir yükümlülüğten kaçınmak amacıyla, yanlış yorumlama da dahil olmak üzere, bir tarafı bilerek veya dikkatsizlikle yanıltan veya yanıltmaya teşebbüs eden herhangi bir hareket veya ihmal anlamına gelmektedir;
- iii. “Hileli uygulama”; iki veya daha fazla taraf arasında, bir başka tarafın eylemlerini uygunsuz bir şekilde etkilemek de dahil olmak üzere uygunsuz bir amaca ulaşmak amacıyla tasarlanmış bir düzenleme anlamına gelmektedir;
- iv. “Baskıcı uygulama”; bir tarafın eylemlerini uygunsuz bir şekilde etkilemek amacıyla, bir tarafa veya o tarafın mülklerine doğrudan veya dolaylı olarak halel getirmek veya zarar vermek, veya halel getirmekle veya zarar vermekle tehdit etmek anlamına gelmektedir;
- v. “Engelleyici uygulama”:
 - (a) Banka'nın yolsuzluk uygulaması, sahtecilik uygulaması, hileli uygulama veya baskıcı uygulama iddiaları ile ilgili soruşturmasını önemli ölçüde engellemek amacıyla soruşturmanın kanıtlarının kasten tahrip edilmesi, tahrif edilmesi,

değiştirilmesi veya gizlenmesi veya soruşturmayı yürüten kişilere yanlış beyanda bulunulması; ve/veya soruşturma ile ilgili konularda bilgisi bulunan herhangi bir kişinin sahip olduğu bilgileri açıklamaması veya soruşturmayı takip etmekten vazgeçmesi için tehdit edilmesi, taciz edilmesi veya korkutulması; veya

- (b) Banka'nın aşağıdaki paragraf 2.2.e'de hüküm altına alınan teftiş ve denetim haklarını kullanmasını önemli derecede engellemeye yönelik eylemler anlamına gelmektedir.
- b. Banka'nın, sözleşme için önerilen şirketin veya bireyin, veya bunların bir personelinin, temsilcilerinin, alt danışmanlarının, alt Tedarikçilerinin, hizmet sağlayıcılarının, tedarikçilerinin ve/veya bunların çalışanlarının söz konusu sözleşmeye yönelik olarak rekabet ederken, doğrudan ya da dolaylı olarak, yolsuz, sahteci, hileli ya da baskıcı uygulamalara başvurduğunu tespit etmesi halinde teklifi reddedecektir;
- c. Herhangi bir zamanda Borçlunun ya da Kredi tutarlarından herhangi bir bölümünün alıcısının temsilcilerinin seçim sürecinde ya da söz konusu sözleşmenin imzalanması sırasında yolsuz, sahteci, hileli, baskıcı ya da engelleyici uygulamalara başvurduğunun ve Borçlunun bu uygulamalardan haberdar olduğunda Banka'yı zamanında bilgilendirmemek de dahil olmak üzere, durumu düzeltmek için Banka'yı tatmin edecek uygun bir eylemi zamanında uygulamaya koymadığının Banka tarafından tespit edilmesi halinde, ilgili Hukuki Anlaşmada belirtilen yasal yollara ek olarak, yanlış tedarik ilanı da dahil olmak üzere diğer uygun adımları atabilir;
- d. Banka'nın Yolsuzlukla Mücadele Kılavuzu uyarınca ve Banka'nın mevcut yaptırım prosedürleri ve politikalarına uygun olarak, bir firma veya birey için süresiz veya belirli bir süre için yaptırım uygulayabilir ve söz konusu yaptırım kapsamında ilgili şirket veya bireyin (i) Banka finansmanlı bir sözleşme imzalamasını veya Banka finansmanlı bir sözleşmeden finansal veya başka şekilde yararlanmasını;²⁵ (ii) Banka finansmanlı bir sözleşme imzalanan uygun bir şirketin alt Tedarikçisi, danışmanı, imalatçısı veya tedarikçisi veya hizmet sağlayıcısı olarak atanmasını²⁶; ve (iii) Banka tarafından sağlanan bir kredinin tutarlarını kullanmasını veya Banka finansmanlı bir projenin hazırlık veya uygulama çalışmalarına başka şekilde katılmasını aleni bir şekilde yasaklayabilir;
- e. Teklif Sahiplerinin / Başvuru Sahiplerinin, danışmanların, Tedarikçilerin ve tedarikçilerin, bunların alt Tedarikçilerinin, alt danışmanlarının, temsilcilerinin, personelinin, danışmanlarının, hizmet sağlayıcılarının veya tedarikçilerinin,

²⁵ Herhangi bir şüphenin önlenmesi bakımından, yaptırıma tabi tutulan bir tarafın sözleşme yasağı, bunlarla sınırlı olmaksızın, aşağıdakileri içerir, (i) o sözleşme ile ilgili olarak doğrudan veya görevlendirilmiş bir alt yüklenici, görevlendirilmiş danışman, görevlendirilmiş imalatçı veya tedarikçi veya görevlendirilmiş hizmet sağlayıcı olarak, ön yeterlilik başvurusunda bulunma, bir danışmanlık hizmeti için ilgi beyanında bulunma ve teklif verme, ve (ii) mevcut bir sözleşmede önemli bir değişiklik getirecek bir zeyilname veya değişiklik yapma.

²⁶ Görevlendirilmiş bir alt yüklenici, görevlendirilmiş danışman, görevlendirilmiş imalatçı veya tedarikçi veya görevlendirilmiş hizmet sağlayıcı (ihale dokümanına bağlı olarak farklı isimler kullanılır), (i) teklif sahibinin ilgili ihale için yeterlilik gerekliliklerini karşılamasına olanak tanıyacak spesifik ve kritik deneyim ve bilgi birikimi katması sebebiyle teklif sahibi tarafından ön yeterlilik başvurusuna veya teklifine dahil edilen veya (ii) Borçlu tarafından atanan bir taraftır.

temsilcilerinin, personelinin, alt danışmanlarının, alt Tedarikçilerinin, hizmet sağlayıcılarının veya tedarikçilerinin Banka'ya satın alma süreci, seçim, ve/veya sözleşmenin imzalanması ile ilgili olarak tüm hesapları, kayıtları ve ilgili diğer belgeleri teftiş etme²⁷ izni vermelerini ve bunların Banka tarafından tayin edilen denetçiler tarafından denetlenmelerini öngören bir hükmün teklife çağrı dokümanlarına ve Banka kredisi ile finanse edilen sözleşmeye dahil edilmesini isteyecektir.

²⁷ Bu bağlamda teftiş faaliyetleri yapısı gereği sorgulayıcıdır (yani adli araştırmaya dayalıdır). Olası bir Sahtecilik ve Yolsuzluk iddiasının gerçekliğinin uygun mekanizmalar yoluyla değerlendirilmesi gibi soruşturmalar / denetimler ile ilgili spesifik konuların ele alınması amacıyla Banka tarafından veya Banka'nın atadığı kişilerce gerçekleştirilen inceleme faaliyetlerini içerir. Söz konusu faaliyetler, bunlarla sınırlı olmamak üzere aşağıdakileri içerir: bir firmanın veya bireyin finansal kayıtlarına ve bilgilerine erişme ve bunları inceleme, gerektiğinde bunların kopyalarını alma; soruşturma / denetim için gerekli görülen diğer belge, veri ve bilgilere erişme (ister basılı isterse elektronik nüshalarına) gerektiğinde bunların kopyalarını alma; personel ve diğer ilgili kişiler ile görüşme; fiziksel denetimler ve saha ziyaretleri gerçekleştirme; ve bilgilerin üçüncü taraflarca doğrulanmasını sağlama.

KISIM 2 – Mal Alımı İşlerine İlişkin Gereklilikler

Bölüm VII – Mal Alım İşlerine ilişkin Gereklilikler

İçindekiler

1.	Malların Listesi ve Teslimat Programı	102
2.	Teknik Şartname	108
3.	Denetlemeler ve Testler	145

1. Malların Listesi ve Teslimat Programı (Lot 1)

Kalem N°	Malların Açıklaması	Miktar	Fiziksel Birim	TBF’de Belirtilen Nihai (Proje Sahası) Teslim Yeri	Teslimat (Incoterms’e göre) Tarihi		
					En Erken Teslimat Tarihi	Son Teslim Tarihi	Teklif Sahibinin teklif edilen Teslimat Tarihi [Teklif Sahibi tarafından doldurulacak]
1	Kanal Kazıcı Yükleyici	8	adet	Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü 1. Bölge Ortahisar Şube Müdürlüğü		120 (yüzyirmi) gün	

1. Malların Listesi ve Teslimat Programı (Lot 2)

Kalem N°	Malların Açıklaması	Miktar	Fiziksel Birim	TBF’de Belirtilen Nihai (Proje Sahası) Teslim Yeri	Teslimat (Incoterms’e göre) Tarihi		
					En Erken Teslimat Tarihi	Son Teslim Tarihi	Teklif Sahibinin teklif edilen Teslimat Tarihi [Teklif Sahibi tarafından doldurulacak]
1	6 Tonluk Paletli Ekskavatör	5	adet	Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü 1. Bölge Ortahisar Şube Müdürlüğü		120 (yüzyirmi) gün	

1. Malların Listesi ve Teslimat Programı (Lot 3)

Kalem N°	Malların Açıklaması	Miktar	Fiziksel Birim	TBF’de Belirtilen Nihai (Proje Sahası) Teslim Yeri	Teslimat (Incoterms’e göre) Tarihi		
					En Erken Teslimat Tarihi	Son Teslim Tarihi	Teklif Sahibinin teklif edilen Teslimat Tarihi [Teklif Sahibi tarafından doldurulacak]
1	14 Tonluk Paletli Ekskavatör	1	adet	Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü 1. Bölge Ortahisar Şube Müdürlüğü		120 (yüzyirmi) gün	

1. Malların Listesi ve Teslimat Programı (Lot 4)

Kalem N°	Malların Açıklaması	Miktar	Fiziksel Birim	TBF’de Belirtilen Nihai (Proje Sahası) Teslim Yeri	Teslimat (Incoterms’e göre) Tarihi		
					En Erken Teslimat Tarihi	Son Teslim Tarihi	Teklif Sahibinin teklif edilen Teslimat Tarihi [Teklif Sahibi tarafından doldurulacak]
1	22 Tonluk Paletli Ekskavatör	2	adet	Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü 1. Bölge Ortahisar Şube Müdürlüğü		120 (yüzyirmi) gün	

1. Malların Listesi ve Teslimat Programı (Lot 5)

Kalem N°	Malların Açıklaması	Miktar	Fiziksel Birim	TBF’de Belirtilen Nihai (Proje Sahası) Teslim Yeri	Teslimat (Incoterms’e göre) Tarihi		
					En Erken Teslimat Tarihi	Son Teslim Tarihi	Teklif Sahibinin teklif edilen Teslimat Tarihi [Teklif Sahibi tarafından doldurulacak]
1	Vidanjör (Araç Üzerine 7000 Litre Vidanjör Ekipmanı)	3	adet	Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü 1. Bölge Ortahisar Şube Müdürlüğü		180 (yüzseksen) gün	

1. Malların Listesi ve Teslimat Programı (Lot 6)

Kalem N°	Malların Açıklaması	Miktar	Fiziksel Birim	TBF’de Belirtilen Nihai (Proje Sahası) Teslim Yeri	Teslimat (Incoterms’e göre) Tarihi		
					En Erken Teslimat Tarihi	Son Teslim Tarihi	Teklif Sahibinin teklif edilen Teslimat Tarihi [Teklif Sahibi tarafından doldurulacak]
1	Yüksek Basınçlı Kombine Kanal Açma Makinesi	1	adet	Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü 1. Bölge Ortahisar Şube Müdürlüğü		105 (yüzbeş) gün	

2. Teknik Şartname

2.1 LOT 1: KANAL KAZICI YÜKLEYİCİ ŞARTNAMESİ

- 1) Konu ve Kapsam
- 2) Motor Sistemi
- 3) Güç Aktarma Sistemi
- 4) Direksiyon Sistemi
- 5) Hidrolik sistem
- 6) Lastikler
- 7) Akslar
- 8) Frenler
- 9) Yükleyici(Loder)
- 10) Kazıcı(Beko)
- 11) Operatör Kabini
- 12) Şase ve Dış Aksam
- 13) Avadanlık ve Servis Takımları
- 14) Teslimat-Muayene-Garanti-Ceza İşlemleri-Genel Hususlar
- 15) Servis ve Yedek Parça İmkanları

1. Konu ve Kapsam

Bu teknik şartname Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü' nün ihtiyacı için satın alınacak olan kanal kazıcı yükleyici (kırıcı) minimum teknik özelliklerini kapsar. Bu Teknik Şartnamenin uygulanmasında, ihale dokümanında yer alan tanımların yanında;

MAKİNA: Kanal Kazıcı Yükleyici (Kırıcı)

ALICI (İDARE): Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü olarak anılacaktır.

2. Motor Sistemi

- a. Motor su soğutmalı, 4 silindirli, dizel ve turbo şarjlı olacaktır.
- b. Motor hacmi en az 3600 cc olacaktır.
- c. Motor Avrupa Birliği Faz V ve US EPA Tier4 Final emisyon kontrol yönetmeliklerine uyumlu olacaktır.
- d. Motor gücü SAE standartlarına göre 2200 rpm'de en az 100 HP olacaktır.
- e. Yağlama sistemi tam basınçlı tip olacaktır ve sistemde değiştirilebilir elemanlı yağ filtresi bulunacaktır.
- f. Elektrik sistemi 12 V ve yeterli kapasitede ağır hizmet tipi akülü ve elektrik marş motorlu olacaktır.
- g. Alternatör akım şiddeti en az 85 Amper olacaktır.
- h. Sistemde yakıt püskürtme pompası, hız regülatörü ve transfer pompası bulunacaktır.
- i. Yakıt deposu en az 140 L olacaktır.
- j. Radyatörün kolay temizliğe olanak sunan iki kademeli devrilebilir soğutma grubu olacaktır.

3. Güç Aktarma Sistemi

- a. Beko loderin şanzıman sistemi tam otomatik auto powershift tip olacaktır.
- b. Sarsıntısız yürüyüş sistemi (MSS) bulunacaktır.
- c. 4 tekerlekten tahrikli (4x4) olacaktır.
- d. Şanzıman en az 6 ileri ve 3 en az geri vitesli olacaktır.
- e. Maksimum seyahat hızı en az 40 km/h olacaktır.
- f. Ön yükleyici joystick üzerinde şanzıman boş alma butonu bulunacaktır.
- g. Ön yükleyici joystick üzerinde makinenin ileri ve geri yönlendirilmesine imkân sağlayacak buton bulunacaktır.
- h. Kazıcı yükleyicinin 4 tekerlekten çekiş sistemi hareket halindeyken operatör kabininden devreye sokulabilecektir.

4. Direksiyon Sistemi

- a. Kumanda sistemi hidrostatik olacaktır.
- b. Direksiyon sistemi ön ve arka tekerleklerle etkili olacak şekilde kontrol edilebilecektir.
- c. Makine yengeç yürüyüş sistemine sahip olacaktır.

5. Hidrolik Sistem

- a. Kazıcı yükleyicinin kazıcı ve yükleyici fonksiyonları hidrolik güç aktarmalı olacaktır.
- b. Hidrolik sistem değişken debili pistonlu pompalı, yenilenebilir akış paylaşımlı Flowsharing ve rejenerasyon özellikli valflere sahip, kapalı merkezli hidrolik sistem özelliğinde olacaktır.
- c. Hidrolik sistem debisi en az 160 L/dak olacaktır.
- d. Hidrolik sistem basıncı en az 255 Bar olacaktır.

6. Lastikler

- a. Ön ve arka lastikler eşit ve 16.9/14-28 ebadında olacaktır.

7. Akslar

- a. Ön aks eksenini arazi koşullarına göre salınabilecek şekilde ana şasiye bağlantılı olacaktır.
- b. Akslar ağır hizmet tipi olacaktır.
- c. Diferansiyel harici gezegen dişli tipinde olacaktır.
- d. Ön aks tork orantılı tip olacaktır.
- e. Arka aks diferansiyel kilitli tip olacaktır.
- f. Tekerlerin göbeklerinde planet tip redüksiyon olacaktır.

8. Frenler

- a. Servis freni hidrolik ve yağ banyolu tip olacaktır.
- b. Servis freninden ayrı olarak operatör kabininden elle kumandalı park freni olacaktır.

9. Yükleyici (Loder)

- a. Ön kepçe tırnakları değiştirilebilir genel amaçlı tip ve aşınmaya karşı dayanıklı özel çelikten imal edilmiş olacaktır.
- b. Ön kepçe bıçak ağızları civatalı değiştirilebilir tipte olmalıdır.
- c. Kepçe hareketleri operatör kabininden joystick ile kumanda edilecek, yükleme, boşaltma, kaldırma ve indirme hareketleri hidrolik silindirler vasıtasıyla olacaktır.
- d. Otomatik kazıya dönüş ve seviyeleme sistemi bulunacaktır.
- e. Kepçe çok maksatlı, alttan açılır tip olacak ve kepçe kapasitesi en az 1,1 m³ olacaktır.
- f. Yükleyicinin kepçe genişliği en az 2400 mm olacaktır.
- g. Yükleyici kepçe koparma kuvveti ISO standartlarına göre en az 7300 kgf olacaktır.

- h.** Kepçenin tam yüksekliğe kaldırma kapasitesi açılır kapanır kepçe ile en az 3600 kg olacaktır.
- i.** Maksimum pim yüksekliği en az 3400 mm olacaktır.
- j.** Kepçenin kazma derinliği en az 150 mm olacaktır.
- k.** Ön yükleyicide bom kaldırma için en az 2 adet, kova açma kapama için en az 2 adet hidrolik silindir bulunacaktır.

10. Kazıcı (Beko)

- a.** Kazıcı ana makinaya monteli ve kızaklı tip olacaktır.
- b.** Arka kazıcı grubu üzerinde gerektiğinde kırıcı takılarak kullanılmak üzere hidrolik kırıcı tesisatı olacaktır.
- c.** Kazıcı kontrol kolları joystick tip olacaktır.
- d.** Hidrolik yastıklama sistemi olacaktır.
- e.** Kazıcının sağa, sola dönme açısı en az 160° olacaktır.
- f.** Kazıcının maksimum kazma derinliği, teleskobik kol açık iken en az 5700 mm (SAE) olacaktır.
- g.** Kepçe tırnakları değiştirilebilir standart tip olacaktır
- h.** Arka kazıcı kepçe koparma kuvveti ISO standartlarına göre en az 7000 kgf olacaktır.
- i.** Yer seviyesinde uzanma kol anma mesafesi, teleskobik kol açıkken beko dönüş merkezinden en az 6800 mm (SAE) olacaktır.
- j.** Mekanik bom kilidi bulunacaktır.

11. Operatör Kabini

- a.** Operatör kabini ses, ısı ve toza karşı iyi yalıtılmış olacaktır.
- b.** Kabin ROPS ve FOPS sertifikalarına uygun olacaktır.
- c.** Kabinde yeterli kapasitede klima olacaktır
- d.** Kabin içerisinde ısıtma ve havalandırma sistemi olacaktır.
- e.** Kabindeki gösterge ve kumanda birimleri, operatörün rahatça kullanabileceği ve izleyebileceği şekilde yerleştirilmiş ve gece çalışmaları için aydınlatılmış olacaktır.
- f.** Operatör koltuğu döner tip ve ayarlanabilir olacaktır.
- g.** Joystickler koltuğa entegre şekilde olabilecektir.
- h.** Direksiyon ayarlı tip olacaktır.
- i.** Ön ve arka camda silecek ve su püskürtme sistemi olacaktır.
- j.** Operatör kabini içinde radyo-usb mp3 çalar olacaktır.
- k.** Uydu takip sistemi olacaktır.

12. Şase ve Dış Aksam

- a.** Şase çelik profilden yapılmış ve gerekli yerleri takviye edilmiş düz şase olacaktır.
- b.** Motor, tork konvertör, şanzıman ve hidrolik pompalar titreşimden etkilenmeyecek şekilde şaseye tespit edilmiş olacaktır.
- c.** Makinenin toplam çalışma ağırlığı, klima, kırıcı tesisatı ve teleskobik kol ile birlikte en az 9000 kg olacaktır.

13. Avadanlık ve Servis Takımları

- a. Takım kutusu içinde aşağıda belirtilen takım ve avadanlıklar makine ile birlikte verilecektir.
- İlk yardım çantası,
 - Makineye uygun bir adet 6 kg'lık yangın söndürme tüpü,
 - Gres pompası,
 - Yedek kontak anahtarı,
 - Kombine anahtar takımı (6–32 mm),
 - Avadanlıklara uygun takım çantası
 - İki adet reflektör,
 - Bir adet çekiç,
- b. 1 adet kanal kazı işlerinde kullanılmak üzere genişliği en fazla 600 mm dar kova makine ile bedelsiz olarak verilecektir.
- c. Makine ile 1 adet kırıcı (makinenin çalışma ağırlık ve basınç/debi değerlerine uygun tipte) ve 2 adet kırıcı ucu (1 adet sivri tip, 1 adet balta tip uç) verilecektir. Bunun için ayrıca bir bedel talep edilmeyecektir. Kırıcının teknik özellikleri tablodaki gibi olacaktır.

Çalışma Ağırlığı : min. 300 kg	Çalışma Basıncı :min. 120 bar
Darbe Enerjisi :min. 840 joule	Uç çapı : min. Ø70 mm
Darbe Sayısı : 390 - 1000 darbe/dak.	Ses Seviyesi : max. 127 dB
Yağ Debisi: 30 – 65 lt/dak.	Emniyet (Relif) Basıncı :min. 20 bar

- Kullanıcı el kitabı, bakım ve onarım kitabı (Türkçe olarak)
- Yüklenici şartnamede yazılmayan fakat makinede standart olarak bulunan avadanlıkların tamamını verecektir. (Bu husus teklifte ayrıntılı olarak belirtilecektir)

14. Teslimat-Muayene-GarantiCeza İşlemleri-Genel Hususlar

- a. Makine ilgili ulusal veya uluslararası standartlara uygun olarak imal edilmiş olacaktır.
- b. Makine CE işaretli olacaktır. Makineye en az 3 yıl veya 3000 saat bakım, onarım ve yedek parça garantisi verilecektir. Makinenin garanti süresi 3 yıl veya 3000 saat (hangisi erken dolarsa) olacaktır. Makinenin 4000 saate kadar gerekli olan periyodik bakımları ve yağ değişimleri yıl şartı aranmaksızın yüklenici tarafından yapılacaktır ve bunun için ayrıca bir ücret talep edilemeyecektir.
- c. Makine yeni, kullanılmamış ve üreticinin en son modeli ve seri üretimi olacak, makinenin model yılı en az ihalenin yapıldığı yıl olacaktır. Makinede kullanılan bütün parça, ataşmanlar ve avadanlıklar kullanılmamış ve yenileştirme işlemi görmemiş olacaktır.
- d. Makinedeki bütün etiketler Türkçe olacaktır.
- e. Gerek hareket halinde gerekse çalışma durumunda can ve mal güvenliği bakımından yürürlükteki kanun ve mevzuat kapsamında makinede olması gereken bütün tedbirler alınmış olacaktır. Yüklenici ne gibi tedbirler alındığını ayrıntılı olarak belirtilecektir.
- f. Şartnamede belirtilmeyen teknik özellik ve/veya donanımlar makinenin standardındaki özellik ve/veya donanımlar olacaktır.
- g. Yüklenici, teklif ettikleri makinenin bütün özellik ve donanımlarını sırasıyla belirtecektir. Şartnamede olmayan teknik özellik ve donanımlar ayrıca belirtilecektir.

- h. Makinanın teslimi sırasında ön bakımları yapılmış ve depo yakıtı ful dolu şekilde su ve yağ kontrolleri yapılmış olacaktır. Bu masraflar yükleniciye aittir.
- i. Makineler Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü talebi doğrultusunda Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü' ne bağlı Türkiye sınırlarındaki talep edilen istenilen işletme müdürlüğüne teslim edilecektir. Her bir makinanın teslim noktası yüklenici makinaları teslim hazırlanmış olduğuna dair bilgi verdikten sonra bildirilecektir
- j. İş makinasının nakliyesi sırasındaki bütün masraflar yükleniciye aittir.
- k. Makinenin tesliminde yedek parça kataloğu, operatör manuel kataloğu ve servis manuel kataloğu da pdf ve kitapçık şeklinde teslim edilecektir. Bunun için ayrıca bir bedel talep edilemeyecektir.
- l. Makinenin üzerinde Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü' ne ait logo ve makinenin üzerinde idarenin belirlediği yerlerde Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü yazılı etiketler olacaktır. Bu etiketler şeffaf üzerine siyah baskı yazı olacaktır. Her bir makinenin üzerinde 2'şer adet olacaktır.

15. Servis ve Yedek Parça İmkanları

- a. Satıcı veya üretici firmalar teklif edecekleri markaya ait satış sonrası hizmet alanı olan Trabzon ilinde yerleşik TSE TS 12510 no'lu (İnşaat ve kazı makineleri için yetkili tamir ve bakım servisleri) belgesine sahip tam teşekküllü ve tam yetkili servis istasyonları ile hizmet verebilecek kapasitede olacaktır. Firma bunu belgelendirecektir ve bu belge ihale tarihinden en az 6 ay öncesinden belgelenmiş olacaktır. Ayrıca bu imkanları en az on yıl süresince koruyabileceğini taahhüt edecektir.

2.2 LOT 2: 6 TONLUK PALETLİ EKSKAVATÖR ŞARTNAMESİ

- 1) Konu ve Kapsam
- 2) Teknik Özellikler
- 3) Testler
- 4) Teslimat-Muayene-Garanti-Ceza İşlemleri-Genel Hususlar
- 5) Avadanlıklar
- 6) Servis ve Yedek Parça İmkanları

1. Konu ve Kapsam

Bu teknik şartname Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü' nün ihtiyacı için satın alınacak olan 6 tonluk paletli ekskavatörün (kırıcı) minimum teknik özelliklerini kapsar. Bu Teknik Şartnamenin uygulanmasında, ihale dokümanında yer alan tanımların yanında;

MAKİNA: 6 Tonluk Paletli Ekskavatör (Kırıcı)

ALICI (İDARE): Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü olarak anılacaktır.

2. Teknik Özellikler

2.1 Motor Sistemi

- a. Motor dizel, direkt püskürtmeli, en az 4 silindirli olacaktır.
- b. Motorun net gücü SAE J1349 standartlarında 2000 d/dak' da en az 57 Hp olacaktır.
- c. Marş motoru 12 volt, aküler bakım gerektirmeyen tip olacaktır.
- d. Soğutma donanımı -20 derece +45 derece arasındaki her türlü hava ve iklim şartlarında yeterli soğutmayı sağlayacak şekilde dizayn edilmiş olacaktır.
- e. Yakıt deposu en az 120 lt olmalıdır.
- f. Motor su soğutmalı olacak ve donanımında ağır hizmet tipi radyatör olacaktır.
- g. Motor tüm standart aksesuarları ile birlikte komple olacaktır.
- h. Motor yağlama sistemi tam basınçlı tip olacaktır.
- i. Motor Avrupa Birliği Faz III-A veya faz V ve Tier4 Final emisyon kontrol yönetmeliklerine uyumlu olacaktır.
- j. Egzoz emisyon değerleri Türkiye standartlarına uygun olacaktır.
- k. Yakıt sisteminde su ayırıcı filtre veya yakıt filtresi su ayırıcı özellikli olacaktır. Yakıt doldurma kapağı kilitlenebilir tip olacaktır.

2.2 Kule Dönüş Sistemi

- a. Kule dönüş sistemi hidrolik motor ile çalışacaktır.
- b. Kule 360 derece sorunsuz dönecektir. Frenleme sistemi otomatik yağlı disk tipi, hidrolik çözülmeli olacaktır.
- c. Kule istenilen konumda sabitlenecek, nakliye veya yürüyüş sırasında emniyetin sağlanması için gerekli kilitleme sistemi olacaktır.
- d. Kule dönüş hızı en az 9 d/dak olacaktır.

2.3 Yürüyüş Sistemi

- a. Yürüyüş sistemi tümüyle hidrostatik olacaktır. Her palet diğerinden bağımsız olarak eksenel pistonlu hidrolik yürüyüş motorları ile tahrik edilecektir. Maksimum yürüyüş hızı ağır modda en az 2,4km/h - hızlı modda en az 4,7 km/h olacaktır.
- b. Makine çelik palet olacaktır.
- c. Palet pabuç genişliği min. 380 mm olup paletleri kabin içerisinde levye kontrollü olacaktır.

2.4 Hidrolik Sistem

- a. Hidrolik sistem yüke duyarlı ve ana pompa değişken debili eksenel pistonlu olacaktır.
- b. Pilot pompa dişli tip olacaktır. Yağ akış hızı en az 10 l/dk olacaktır.
- c. Hidrolik ana sistem max. basıncı en az 260 kgf/cm² olacaktır. Hidrolik sistem yüke duyarlı olacaktır. Hidrolik servo destekli joystick (kova, kol ve dönüş sistemi) olacaktır. Ayrıca makinada bom ve kol ucuna kadar takılmış ataşman hattı olacaktır. Ataşman hattının geri dönüş by-pass valfi olacaktır.
 - Ataşman kontrolü ayak pedalı veya joystick üzerinden yağ debisi ayarlanabilir şekilde kontrol edilebilecektir.
 - Hidrolik sistemdeki boru ve rekorlar ağır çalışma şartlarına dayanıklı sızıntı yapmayacak ve sarsıntıdan etkilenmeyecek şekil ve evsafa olacaktır. Hidrolik

silindirlerin darbesiz çalışmasını sağlayacak yastıklama sistemi makinede mevcut olacaktır.

- İşin seri yapılması ve verimliliği artırmak için makina üç hareketi (kule dönüş ve bom kaldırma indirme ve stick açma kapama) aynı anda yapabilmelidir.

2.5 Çalışma Değerleri

- Makine dozer bıçağı kabin içerisinden kontrol edilebilir olacaktır ve genişlik en az 1.800 mm ve yükseklik en az 380 mm olacaktır.
- Makinenin çalışma ağırlığı dozer bıçağı dahil en az 6.400 kg en fazla 7.000 kg olacaktır.
- Makine nakliye genişliği en fazla 2.000 mm - nakliye uzunluğu en fazla 5.800 mm olacaktır.
- Kepçe orijinal, standart kazı tipi ve kova genişliği en az 600 mm olup makine ile beraber teslim edilecektir. İlave olarak 1 adet en fazla 500 mm genişliğine sahip dar kova teslim edilecektir.
- Kazma derinliği min. 4.000 mm ve yerden uzanma mesafesi en az 6.100 mm olacaktır.
- Kova koparma kuvveti ağız bıçağında en az 40 kN olacaktır. Kol koparma kuvveti ise en az 26 kN olacaktır.
- Elektrik sistemi 12V DC elektrikli çalışma sistemine sahip olacaktır.
- Makine sıfır gövde dönüş özelliğine sahip olacaktır.
- Bom ofset dönüş sistemi olmalıdır. (Bom gövde bağlantı noktasından saga-sola dönüş kabiliyetine sahip olacaktır)

2.6 Kabin

- Kabin sese ve ısı kaybına karşı izolasyonlu olacaktır. Kabinde buz çözücü kalorifer ve klima bulunacaktır. Kabinde ağırlık ayarlı operatör koltuğu olacaktır ve kabin ROPS-FOPS veya ROPS-OPG sertifikalarına uygun olacaktır.
- Kabinde operatörün rahat çalışma olanağı için ön camda silecek ve güneş siperliği bulunacaktır. Kabinde kilitli tip kapı olacaktır.
- Makinenin gece çalışması için bomda bir adet, kabin üzerinde iki adet yeterli kapasitede aydınlatma lambası ve kabin üstünde sarı renkli döner tip tepe lambası olacaktır.
- Kabindeki bütün göstergeler operatörün rahatça görebileceği şekilde yerleştirilmiş olacaktır.
- Operatör koltuğu ileri-geri, aşağı-yukarı ve koltuk arkası yatar tip olacaktır. Emniyet kemeri olacaktır.
- Kabin orijinal ve güvenlik standartlarına uygun olarak üretilmiş olacaktır.

3. Testler

- İdare tarafından teslimat öncesi makinelerin yağ ve su seviyelerinin kontrol edilecek (radyatör su, antifriz, motor su, ve hidrolik yağı) ve yağlanması gereken ataşmanların, yağlamalarının yapıldığı kontrol edilecektir.
- İdare tarafından makinenin boya alanları kontrol edilecek, eksik boyama, portakallanma, krater, kabarma, çatlama gibi boya kusurları bulunmayacaktır.
- İdare tarafından makinenin genel temizlik ve gözle tüm genel kontrolleri yapılacaktır.
- İdare gözetiminde tüm hidrolik ve mekanik sistemler, 15 dakika çalıştırılacak, fonksiyonlar test edilecektir.
- Kontrol ve testler sonucunda makine bu şartnameye, ilgili ulusal veya uluslararası standartlara, sözleşmeye uygun olmalıdır.

4. Teslimat-Muayene-Garanti-Ceza İşlemleri-Genel Hususlar

- a. Makine CE işaretli olacaktır. Makineye en az 2 yıl veya 2000 saat bakım, onarım ve yedek parça garantisi verilecektir. Makinenin garanti süresi 2 yıl veya 2000 saat (hangisi erken dolarsa) olacaktır. Bu süreç (2 yıl veya 2000 saat) içerisindeki periyodik yağ değişimleri bu kapsamda yapılacaktır ve bunun için ayrıca bir ücret talep edilemeyecektir.
- b. Makine yeni, kullanılmamış ve üreticinin en son modeli ve seri üretimi olacak, makinenin model yılı en az ihalenin yapıldığı yıl olacaktır. Makinede kullanılan bütün parça, ataşmanlar ve avadanlıklar kullanılmamış ve yenileştirme işlemi görmemiş olacaktır.
- c. Makinedeki bütün etiketler Türkçe olacaktır. Firma makineyi kullanacak operatöre en az 1 (bir) gün süreyle makinenin kullanımı ve bakım onarım konularında herhangi bir ücret talep etmeksizin eğitim verecektir.
- d. Gerek hareket halinde gerekse çalışma durumunda can ve mal güvenliği bakımından yürürlükteki kanun ve mevzuat kapsamında makinede olması gereken bütün tedbirler alınmış olacaktır. Yüklenici ne gibi tedbirler alındığını ayrıntılı olarak belirtilecektir.
- e. Makine malzeme, işçilik ve imalat hatalarına karşı 2 (iki) yıl veya 2000 (iki bin) çalışma saati süresince garantili olacaktır.
- f. Şartnamede belirtilmeyen teknik özellik ve/veya donanımlar makinenin standardındaki özellik ve/veya donanımlar olacaktır.
 - Yüklenici, teklif ettikleri makinenin bütün özellik ve donanımlarını sırasıyla belirtecektir. Şartnamede olmayan teknik özellik ve donanımlar ayrıca belirtilecektir.
 - Makinanın teslimi sırasında ön bakımları yapılmış ve depo yakıtı ful dolu şekilde su ve yağ kontrolleri yapılmış olacaktır. Bu masraflar yükleniciye aittir.
 - Makineler Trabzon Büyükşehir Belediyesi talebi doğrultusunda Trabzon Büyükşehir Belediyesi'ne bağlı Türkiye sınırlarındaki talep edilen istenilen işletme müdürlüğüne teslim edilecektir. Her bir makinanın teslim noktası yüklenici makinaları teslim hazır olduğuna dair bilgi verdikten sonra bildirilecektir
 - İş makinasının işletmemize nakliyesi sırasındaki bütün masraflar yükleniciye aittir.
 - Makinenin tesliminde yedek parça kataloğu, operatör manuel kataloğu ve servis manuel kataloğu da pdf ve kitapçık şeklinde teslim edilecektir. Bunun için ayrıca bir bedel talep edilemeyecektir.
 - Makinenin üzerinde Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü' ne ait logo ve makinenin üzerinde idarenin belirlediği yerlerde Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü yazılı etiketler olacaktır. Bu etiketler şeffaf üzerine siyah baskı yazı olacaktır. Her bir makinenin üzerinde 2'şer adet olacaktır.

5. Avadanlıklar

- İlk yardım çantası,
- Makineye uygun bir adet 6 kg'lık yangın söndürme tüpü,
- Gres pompası,
- Yedek kontak anahtarı,
- Kombine anahtar takımı (6–32 mm),
- Avadanlıklara uygun takım çantası
- İki adet reflektör,
- Bir adet çekiç,
- Makine ile 1 adet kırıcı (makinenin çalışma ağırlık ve basınç/debi değerlerine uygun tipte) ve 2 adet kırıcı ucu (1 adet sivri tip, 1 adet balta tip uç) verilecektir. Bunun için ayrıca bir bedel talep edilmeyecektir. Kırıcı teknik özellikleri tablodaki gibi olacaktır.

Çalışma Ağırlığı : min. 300 kg	Çalışma Basıncı :min. 110 bar
Darbe Enerjisi : min .500 joule	Uç çapı : min. Ø65mm
Darbe Sayısı : 500 - 900 darbe/dakika	Ses Seviyesi : max.130 dB
Yağ Debisi : 30 – 65 lt/dk	

- Kullanıcı el kitabı, bakım ve onarım kitabı (Türkçe olarak)
- Yüklenici şartnamede yazılmayan fakat makinede standart olarak bulunan avadanlıkların tamamını verecektir. (Bu husus teklifte ayrıntılı olarak belirtilecektir)

6. Servis ve Yedek Parça İmkanları

- a. Satıcı ve üretici firma en az üç büyük şehirde tam teşekküllü veya tam yetkili servis istasyonları ve gezici servis imkanları ile hizmet verebilecek kapasitede veya teklif edecekleri markaya ait satış sonrası hizmet alanı olan Trabzon ilinde yerleşik tam teşekküllü ve tam yetkili servis istasyonları ile hizmet verebilecek kapasitede olacaktır.

2.3 LOT 3: 14 TONLUK PALETLİ EKSKAVATÖR ŞARTNAMESİ

- 1) Konu ve Kapsam
- 2) Teknik Özellikler
- 3) Testler
- 4) Teslimat-Muayene-Garanti-Ceza İşlemleri-Genel Hususlar
- 5) Avadanlıklar
- 6) Servis ve Yedek Parça İmkanları

1. Konu ve Kapsam

Bu teknik şartname Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü' nün ihtiyacı için satın alınacak olan 14 tonluk paletli ekskavatörün (kırıcılı) minimum teknik özelliklerini kapsar. Bu Teknik Şartnamenin uygulanmasında, ihale dokümanında yer alan tanımların yanında;

MAKİNA: 14 Tonluk Paletli Ekskavatör (Kırıcılı)

ALICI (İDARE): Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü olarak anılacaktır.

2. Teknik Özellikler

2.1 Motor Sistemi

- a. Motor dizel, direkt püskürtmeli, en az 4 silindirli, turbo şarjlı, intercooler ve en az 2900cc olacaktır.
- b. Motor faz 5 emisyon standartlarına uygun olacaktır.
- c. Motorun brüt gücü SAEJ1995 normuna göre minimum 105 hp olacaktır.
- d. Marş motoru 2 volt, aküler bakım gerektirmeyen tip olacaktır.
- e. Soğuk havalarda motorun çalışmasını kolaylaştırıcı sistem olacaktır. Motor Türkiye iklim şartlarında emniyetli bir şekilde çalışmaya uygun olacaktır.
- f. Motor su soğutmalı olacak ve donanımında ağır hizmet tipi radyatör olacaktır.
- g. Motor tüm standart aksesuarları ile birlikte komple olacaktır.
- h. Motor yağlama sistemi tam basınçlı tip olacaktır.
- i. Egzoz sistemi ağır hizmet tipi bir susturucu ile donatılmış ve yağmur sularının girmesini önleyecek donanıma sahip olacaktır.
- j. Yakıt sisteminde su ayırıcı filtre veya yakıt filtresi su ayırıcı özellikli olacaktır. Yakıt doldurma kapağı kilitlenebilir tip olacaktır.
- k. Yük olmadığı zaman motoru otomatik olarak düşük devire geçiren sistem mevcut olacaktır.

2.2 Kule Dönüş Sistemi

- a. Kule dönüş sistemi hidrolik motor ile çalışacaktır.
- b. Kule 360 derece sorunsuz dönecektir. Frenleme Sistemi otomatik yağlı disk tipi, hidrolik çözülmeli olacaktır.
- c. Kule istenilen konumda sabitlenecek, nakliye veya yürüyüş sırasında emniyetin sağlanması için gerekli kilitleme sistemi olacaktır.
- d. Kule dönüş hızı en az 11 d/dak olacaktır.

2.3 Yürüyüş Sistemi

- a. Yürüyüş sistemi tümüyle hidrostatik olacaktır. Her palet diğerinden bağımsız olarak eksenel pistonlu hidrolik yürüyüş motorları ile tahrik edilecektir. Maksimum yürüyüş hızı en az 5.5 km/h olacaktır.
- b. Maksimum çekiş gücü en az 11.500 kgf olacaktır.
- c. Şaseler uzun tip, ağır hizmet amaçlı, kutu kesit profilli ve burkulmaya karşı dirençli olacaktır.
- d. Makaralar ve zincirler ağır hizmet tipi olacaktır. Palet makaraları yağlı ve sızdırmaz tip olacaktır.
- e. Yürüyüş motorları, cerler ve frenler dış etkenlere karşı korunmalı olacaktır.

2.4 Hidrolik Sistem

- a. Sistemde en az 2 adet değişken debili ve eksenel pistonlu ana pompa olacaktır.
- b. Hidrolik pompaların azami toplam debileri en fazla 258 lt/dk olacaktır.
- c. Hidrolik ana sistem basıncı en az 350 bar olacaktır. Hidrolik sistem yüke duyarlı olacaktır.
- d. Hidrolik sistemdeki boru ve rekorlar ağır çalışma şartlarına dayanıklı sızıntı yapmayacak ve sarsıntıdan etkilenmeyecek şekil ve evsafa olacaktır. Hidrolik silindirlerin darbesiz çalışmasını sağlayacak yastıklama sistemi mevcut olacaktır.

2.5 Genel Ölçü ve Kapasiteler

- a. Makinede dozer bıçağı olacaktır.
- b. Makinenin çalışma ağırlığı dozer bıçağı dahil 15.000-16.100 kg aralığında olacaktır.
- c. Palet genişliği en az 500 mm olacaktır.
- d. Palet uzunluğu en fazla 3750 mm olacaktır.
- e. Paletlerde her bir taraftaki taşıyıcı makara sayısı en az 2 (iki) adet, yürüyüş makarası sayısı en az 7 (yedi) adet olacaktır.
- f. Kepçe orijinal, ağır hizmet kazı tipi, tırnaklar uzun ömürlü ve genel amaçlı ve kepçe kapasitesi minimum 0,60 m³ olacak ve makineyle beraber teslim edilecektir.
- g. Makinenin bom uzunluğu en az 4,60 m olacaktır.
- h. Makinenin stick (arm) uzunluğu minimum 2,30 m olacaktır.
- i. Kazma derinliği minimum 5,30 m olacaktır.
- j. Yer seviyesinden uzanma en az 8,00 m olacaktır.
- k. Makinenin yer seviyesinden erişim yüksekliği minimum 8,30 m. olacaktır (tırnak ucundan).

1. İlave güç artırımı ile yukarıda belirtilen bom ve arm ölçülerinde kol koparma kuvveti en fazla 7.300 kgf, kepçe kazma kuvveti en az 10.000 kgf olacaktır. (ISO standardında)

2.6 Kabin

- a. Kabin sese ve ısı kaybına karşı izolasyonlu olacaktır.
- b. Kabinde buz çözücü kalorifer ve klima bulunacaktır.
- c. Kabinde operatörün rahat çalışma olanağı için ön camda silecek ve güneş siperliği bulunacaktır. Ön cam açılır tip olacaktır. Kabinde kilitli tip kapı olacaktır.
- d. Operatör koltuğu ileri-geri, aşağı-yukarı ve koltuk arkası yatar tip olacaktır.
- e. Makinenin gece çalışması için bomda 1 (bir) adet, kabin üzerinde 4 (dört) adet yeterli kapasitede aydınlatma lambası ve kabin üstünde sarı renkli döner tip tepe lambası olacaktır.
- f. Kabindeki bütün göstergeler operatörün rahatça görebileceği şekilde yerleştirilmiş olacaktır.
- g. Kabinde dokunmatik operatör bilgi ekranı bulunacaktır.

3. Testler

- a. İdare tarafından teslimat öncesi makinelerin yağ ve su seviyelerinin kontrol edilecek (radyatör su, antifriz, motor su, ve hidrolik yağı) ve yağlanması gereken ataşmanların, yağlamalarının yapıldığı kontrol edilecektir.
- b. İdare tarafından makinenin boya alanları kontrol edilecek, eksik boyama, portakallanma, krater, kabarma, çatlama gibi boyama kusurları bulunmayacaktır.
- c. İdare tarafından makinenin genel temizlik ve gözle tüm genel kontrolleri yapılacaktır.
- d. İdare gözetiminde tüm hidrolik ve mekanik sistemler, 15 dakika çalıştırılacak, fonksiyonlar test edilecektir.
- e. Kontrol ve testler sonucunda makine bu şartnameye, ilgili ulusal veya uluslararası standartlara, sözleşmeye uygun olmalıdır.

4. Teslimat-Muayene-Garanti-Ceza İşlemleri-Genel Hususlar

- a. Makine ilgili ulusal veya uluslararası standartlara uygun olarak imal edilmiş olacaktır.
- b. Makine CE işaretli olacaktır. Makineye en az 3 yıl veya 3000 saat bakım, onarım ve yedek parça garantisi verilecektir. Makinenin garanti süresi 3 yıl veya 3000 saat (hangisi erken dolarsa) olacaktır. Makinenin 4000 saate kadar gerekli olan periyodik bakımları ve yağ değişimleri yıl aranamaksızın yüklenici tarafından yapılacaktır ve bunun için bir ücret talep edilemeyecektir. Makine yeni, kullanılmamış ve üreticinin en son modeli ve seri üretimi olacak, makinenin model yılı en az ihalenin yapıldığı yıl olacaktır. Makinede kullanılan bütün parça, ataşmanlar ve avadanlıklar kullanılmamış ve yenileştirme işlemi görmemiş olacaktır.
- c. Makinedeki bütün etiketler Türkçe olacaktır.
- d. Gerek hareket halinde gerekse çalışma durumunda can ve mal güvenliği bakımından yürürlükteki kanun ve mevzuat kapsamında makinede olması gereken bütün tedbirler alınmış olacaktır. Yüklenici ne gibi tedbirler alındığını ayrıntılı olarak belirtilecektir.
- e. Şartnamede belirtilmeyen teknik özellik ve/veya donanımlar makinenin standardındaki özellik ve/veya donanımlar olacaktır.
- f. Yüklenici, teklif ettikleri makinenin bütün özellik ve donanımlarını sırasıyla belirtecektir. Şartnamede olmayan teknik özellik ve donanımlar ayrıca belirtilecektir.
- g. Makinenin teslimi sırasında ön bakımları yapılmış ve depo yakıtı ful dolu şekilde su ve yağ kontrolleri yapılmış olacaktır. Bu masraflar yükleniciye aittir.

- h.** Makineler Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü talebi doğrultusunda Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü' ne bağlı Türkiye sınırlarındaki talep edilen istenilen işletme müdürlüğüne teslim edilecektir. Her bir makinenin teslim noktası yüklenici makinaları teslim hazırlanmış olduğuna dair bilgi verdikten sonra bildirilecektir
- i.** İş makinasının nakliyesi sırasındaki bütün masraflar yükleniciye aittir.
- j.** Makinenin tesliminde yedek parça kataloğu, operatör manuel kataloğu ve servis manuel kataloğu da pdf ve kitapçık şeklinde teslim edilecektir. Bunun için ayrıca bir bedel talep edilemeyecektir.
- k.** Makinenin üzerinde Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü' ne ait logo ve makinenin üzerinde idarenin belirlediği yerlerde Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü yazılı etiketler olacaktır. Bu etiketler şeffaf üzerine siyah baskı yazı olacaktır. Her bir makinenin üzerinde 2'şer adet olacaktır.

5. Avadanlıklar

- Gres pompası
- İlk yardım çantası
- Makineye uygun bir adet 6 kg'lık yangın söndürme tüpü
- Yedek kontak anahtarı,
- Kombine anahtar takımı (6–32 mm),
- Avadanlıklara uygun takım çantası,
- Bir adet çekiç,
- Makine ile birlikte standart kova ile beraber 1 adet dark kanal kova bedelsiz olarak verilecektir.
- Makine ile 1 adet kırıcı (makinenin çalışma ağırlık ve basınç/debi değerlerine uygun tipte) ve 2 adet kırıcı ucu (1 adet sivri tip, 1 adet balta tip uç) verilecektir. Bunun için ayrıca bir bedel talep edilmeyecektir. Kırıcı teknik özellikleri tablodaki gibi olacaktır.

Çalışma Ağırlığı : min. 800 kg	Çalışma Basıncı :min. 140 bar
Darbe Enerjisi : min .800 joule	Uç çapı : min. Ø90mm
Darbe Sayısı : 300 - 700 darbe/dakika	Ses Seviyesi : max.130 dB
Yağ Debisi : 60 – 100 lt/dk	

- Kullanıcı el kitabı, bakım ve onarım kitabı (Türkçe olarak)
- Yüklenici şartnamede yazılmayan fakat makinede standart olarak bulunan avadanlıkların tamamını verecektir. (Bu husus teklifte ayrıntılı olarak belirtilecektir)

6. Servis ve Yedek Parça İmkanları

- a.** Satıcı ve üretici firma en az üç büyük şehirde tam teşekküllü veya tam yetkili servis istasyonları ve gezici servis imkanları ile hizmet verebilecek kapasitede veya teklif edecekleri markaya ait satış sonrası hizmet alanı olan Trabzon ilinde yerleşik tam teşekküllü ve tam yetkili servis istasyonları ile hizmet verebilecek kapasitede olacaktır.

2.4 LOT 4: 22 TONLUK PALETLİ EKSKAVATÖR ŞARTNAMESİ

- 1) Konu ve Kapsam
- 2) Teknik Özellikler
- 3) Testler
- 4) Teslimat-Muayene-Garanti-Ceza İşlemleri-Genel Hususlar
- 5) Avadanlıklar
- 6) Servis ve Yedek Parça İmkânı

1. Konu ve Kapsam

Bu teknik şartname Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü' nün ihtiyacı için satın alınacak olan 22 tonluk paletli ekskavatörün (kırıcılı) minimum teknik özelliklerini kapsar. Bu Teknik Şartnamenin uygulanmasında, ihale dokümanında yer alan tanımların yanında;

MAKİNA: 22 Tonluk Paletli Ekskavatör (Kırıcılı)

ALICI (İDARE): Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü olarak anılacaktır.

2. Teknik Özellikler

2.1 Motor Sistemi

- a) Motor dizel, direkt püskürtmeli, en az 4 silindirli, turbo şarjlı, intercooler veya aftercooler'lı ve en az 5,0 litre hacminde olacaktır. Stage V emisyon sınıfında olacaktır.
- b) Motor gücü SAEJ1995 standartlarına göre en az 172 hp olacaktır.
- c) Marş motoru 24 volt, aküler bakım gerektirmeyen tip olacaktır.
- d) Soğuk havalarda motorun çalışmasını kolaylaştırıcı sistem olacaktır.
- e) Motor Türkiye iklim şartlarında emniyetli bir şekilde çalışmaya uygun olacaktır.
- f) Motor su soğutmalı olacak ve donanımında ağır hizmet tipi radyatör olacaktır.
- g) Motor tüm standart aksesuarları ile birlikte komple olacaktır.
- h) Motor yağlama sistemi tam basınçlı tip olacaktır.
- i) Egzoz sistemi ağır hizmet tipi bir susturucu ile donatılmış ve yağmur sularının girmesini önleyecek donanıma sahip olacaktır.
- j) Yakıt sisteminde su ayırıcı filtre veya yakıt filtresi su ayırıcı özellikli olacaktır. Yakıt doldurma kapağı kilitlenebilir tip olacaktır.
- k) Yük olmadığı zaman motoru otomatik olarak düşük devire geçiren sistem mevcut olacaktır.

2.2 Kule Dönüş Sistemi

- a. Kule dönüş sistemi hidrolik motor ile çalışacaktır.
- b. Kule 360 derece sonsuz dönecektir. Frenleme sistemi otomatik yağlı disk tipi, hidrolik çözülmeli olacaktır.
- c. Kule istenilen konumda sabitlenecek, nakliye veya yürüyüş sırasında emniyetin sağlanması için gerekli kitleme sistemi olacaktır.
- d. Kule dönüş hızı en az 12,0 rpm olacaktır.

2.3 Yürüyüş Sistemi

- a. Makinada her bir tarafta en az 2 adet taşıyıcı makara ve en az 9 adet yürüyüş makarası bulunacaktır.
- b. Çekiş kuvveti maksimum 18.310 kgf olacaktır.
- c. Şaseler ağır hizmet tipi kutu kesit profilili, burkulmaya karşı dirençli olacaktır.
- d. Makinanın maksimum hızı en fazla 5,8 km/h olacaktır.

2.4 Hidrolik Sistemi

- a. Sistemde en az 1 adet değişken debili, eksenel pistonlu ana pompa olacaktır.
- b. Hidrolik pompa iki adet değişken debili eksenel piston tipte ve max. debisi en az 2x221 L/min olacaktır.
- c. Hidrolik ana sistem basıncı en fazla 350 bar olacaktır. Hidrolik sistem yüke duyarlı olacaktır.
- d. Hidrolik sistemdeki boru ve rekorlar ağır çalışma şartlarına dayanıklı sızıntı yapmayacak ve sarsıntıdan etkilenmeyecek şekil ve evsafa olacaktır. Hidrolik silindirlerin darbesiz çalışmasını sağlayacak yastıklama sistemi makinede mevcut olacaktır.

2.5 Genel ve Çalışma Ölçüleri

- a. Makinenin çalışma ağırlığı en az 23.550 kg olacaktır.
- b. Kepçe kapasitesi minimum 1,1 m³ ağır hizmet tipi olacak ve makine ile beraber teslim edilecektir.
- c. Kazma derinliği min. 5,70 m tek parça bom ve min. 2,92 m arm ile en az 6,70 m olacaktır.
- d. Yer seviyesinden uzanma en az 9,80 m olacaktır. (Kule dönüş ekseninden itibaren)
- e. Makinenin yer seviyesinden erişim yüksekliği min. 9,68 m. olacaktır. (tırnak ucundan)
- f. İlave güç artırımı olmadan kepçe koparma kuvveti ISO Standartlarında en az 14.900 kgf olacaktır.
- g. Kol koparma kuvveti ISO Standartlarında en az 10.400 kgf olacaktır.

2.6 Kabin

- a. Kabin sese ve ısı kaybına karşı izolasyonlu olacaktır. Makinede klima ve kalorifer olacaktır.
- b. Kabinde operatörün rahat çalışma olanağı için ön camda silecek ve güneş siperliği bulunacaktır. Kabinde kilitli tip kapı olacaktır.
- c. Makinenin gece çalışması için bomda bir adet, kabin üzerinde 4 adet yeterli kapasitede aydınlatma lambası olacaktır.
- d. Kabindeki bütün göstergeler operatörün rahatça görebileceği şekilde yerleştirilmiş olacaktır.
- e. Operatör koltuğu hava süspansiyonlu, ileri-geri, aşağı-yukarı ve koltuk arkası yatar tip olacaktır.
- f. Kabin ROPS ve FOPS güvenlik standartlarına uygun olarak üretilmiş olacaktır.

3. Testler

- a. İdare tarafından teslimat öncesi makinelerin yağ ve su seviyelerinin kontrol edilecek (radyatör su, antifriz, motor su, şanzıman yağ ve hidroliği) ve yağlanması gereken ataşmanların, yağlamalarının yapıldığı kontrol edilecektir.
- b. İdare tarafından makinenin boya alanları kontrol edilecek, eksik boyama, portakallanma, krater, kabarma, çatlama gibi boya kusurları bulunmayacaktır.
- c. İdare tarafından makinenin genel temizlik ve gözle tüm genel kontrolleri yapılacaktır.
- d. İdare gözetiminde tüm hidrolik ve mekanik sistemler, 15 dakika çalıştırılacak, fonksiyonlar test edilecektir.
- e. Kontrol ve testler sonucunda makine bu şartnameye, ilgili ulusal veya uluslararası standartlara, sözleşmeye uygun olmalıdır

4. Teslimat-Muayene-Garanti-Ceza İşlemleri-Genel Hususlar

- a. Makine ilgili ulusal veya uluslararası standartlara uygun olarak imal edilmiş olacaktır.
- b. Makine CE işaretli olacaktır. Makineye en az 3 yıl veya 3000 saat bakım, onarım ve yedek parça garantisi verilecektir. Makinenin garanti süresi 3 yıl veya 3000 saat (hangisi erken dolarsa) olacaktır. Makinenin 4000 saate kadar gerekli olan periyodik bakımları ve yağ değişimleri yıl şartı aranmaksızın yüklenici tarafından yapılacaktır ve bunun için ayrıca bir ücret talep edilemeyecektir.
- c. Makine yeni, kullanılmamış ve üreticinin en son modeli ve seri üretimi olacak, makinenin model yılı en az ihalenin yapıldığı yıl olacaktır. Makinede kullanılan bütün parça, ataşmanlar ve avadanlıklar kullanılmamış ve yenileştirme işlemi görmemiş olacaktır.
- d. Makinedeki bütün etiketler Türkçe olacaktır.
- e. Gerek hareket halinde gerekse çalışma durumunda can ve mal güvenliği bakımından yürürlükteki kanun ve mevzuat kapsamında makinede olması gereken bütün tedbirler alınmış olacaktır. Yüklenici ne gibi tedbirler alındığını ayrıntılı olarak belirtilecektir.
- f. Şartnamede belirtilmeyen teknik özellik ve/veya donanımlar makinenin standardındaki özellik ve/veya donanımlar olacaktır.
- g. Yüklenici, teklif ettikleri makinenin bütün özellik ve donanımlarını sırasıyla belirtecektir. Şartnamede olmayan teknik özellik ve donanımlar ayrıca belirtilecektir.
- h. Makinenin teslimi sırasında ön bakımları yapılmış ve depo yakıtı full dolu şekilde su ve yağ kontrolleri yapılmış olacaktır. Bu masraflar yükleniciye aittir.
- i. Makineler Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü talebi doğrultusunda Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü' ne bağlı Türkiye sınırlarındaki talep edilen istenilen işletme müdürlüğüne teslim edilecektir. Her bir makinenin teslim noktası yüklenici makinaları teslim hazırlanmış olduğuna dair bilgi verdikten sonra bildirilecektir.
- j. İş makinasının nakliyesi sırasındaki bütün masraflar yükleniciye aittir.
- k. Makinenin tesliminde yedek parça kataloğu, operatör manuel kataloğu ve servis manuel kataloğu da pdf ve kitapçık şeklinde teslim edilecektir. Bunun için ayrıca bir bedel talep edilemeyecektir.
- l. Makinenin üzerinde Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü' ne ait logo ve makinenin üzerinde idarenin belirlediği yerlerde Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü yazılı etiketler olacaktır. Bu etiketler şeffaf üzerine siyah baskı yazı olacaktır. Her bir makinenin üzerinde 2'şer adet olacaktır.

5. Avadanlıklar

- Gres Pompası
- İlk yardım çantası
- Makineye uygun bir adet 6 kg'lık yangın söndürme tüpü,
- Yedek kontak anahtarı
- Kombine anahtar takımı (6–32 mm)
- Avadanlıklara uygun takım sandığı
- Bir adet çekiç
- Makine ile birlikte standart kovası ile beraber 1 adet dark kanal kovası bedelsiz olarak verilecektir.
- Makine ile 1 adet kırıcı (makinenin çalışma ağırlık ve basınç/debi değerlerine uygun tipte) ve 2 adet kırıcı ucu (1 adet sivri tip, 1 adet balta tip uç) verilecektir. Bunun için ayrıca bir bedel talep edilmeyecektir. Kırıcının teknik özellikleri tablodaki gibi olacaktır.

Çalışma Ağırlığı : min.1670 kg	Çalışma Basıncı :min. 135 bar
Darbe Enerjisi : min.2800 joule	Uç çapı : min. Ø125mm
Darbe Sayısı : 360 - 650 darbe/dakika	Ses Seviyesi : max.130 dB
Yağ Debisi : 100 – 180 lt/dk	

- Kullanıcı el kitabı, bakım ve onarım kitabı (Türkçe olarak)
- Yüklenici şartnamede yazılmayan fakat makinede standart olarak bulunan avadanlıkların tamamını verecektir. (Bu husus teklifte ayrıntılı olarak belirtilecektir)

6. Yedek Parça ve Servis İmkânı

- a. Satıcı veya üretici firmalar teklif edecekleri markaya ait satış sonrası hizmet alanı olan Trabzon ilinde yerleşik TSE TS 12510 no'lu (İnşaat ve kazı makineleri için yetkili tamir ve bakım servisleri) belgesine sahip tam teşekküllü ve tam yetkili servis istasyonları ile hizmet verebilecek kapasitede olacaktır. Firma bunu belgelendirecektir ve bu belge ihale tarihinden en az 6 ay öncesinden belgelenmiş olacaktır. Ayrıca bu imkanları en az on yıl süresince koruyabileceğini taahhüt edecektir.

2.5 LOT 5: VİDANJÖR (ARAÇ ÜZERİNE 7000 LİTRE VİDANJÖR EKİPMANI) ŞARTNAMESİ

- 1) Konu ve Kapsam**
- 2) Araç Teknik Özellikleri**
- 3) Üstyapı Özellikleri**
- 4) Kabul İşlemleri**
- 5) Kurslar ve Eğitim**
- 6) Garanti**
- 7) Testler**

1. Konu ve Kapsam

Bu teknik şartname Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü' nün ihtiyacı için satın alınacak olan vidanjör (araç üzerine 7000 litre vidanjör ekipmanı) minimum teknik özelliklerini kapsar. Bu Teknik Şartnamenin uygulanmasında, ihale dokümanında yer alan tanımların yanında;

MAKİNA: Vidanjör (Araç Üzerine 7000 Litre Vidanjör Ekipmanı)

ALICI (İDARE): Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü olarak anılacaktır.

2. Araç Teknik Özellikleri

a. Motor

- Motor Euro 6 çevre dostu olacaktır. Ayrıca araç üst yapıcısı da ISO 14001:2015 çevre yönetim sistemi ve ISO 9001:2015 Kalite yönetim sistemi belgesine sahip olacaktır.
- Motor hacmi en fazla 8900 cc olacaktır.
- Motor net volan gücü en az 240 kW gücünde ve motor torku 1200-1600 devir/dakikada en az 1400 Nm olacaktır.
- Motor Euro 6 emisyon normunda çevre dostu olacaktır.
- Motor su soğutmalı tipte olacaktır.
- Araç şasisi ile motor aynı marka olacaktır.

b. Dişli Kutusu ve Direksiyon Sistemi

- Şanzıman en az 8 (sekiz) ileri ve en az 1 (bir) geri hızlı olacaktır.
- Araçta hidrolik direksiyon sistemi bulunacaktır. Direksiyon yüksekliği ayarlanabilir olacaktır. Direksiyon aracın sol tarafında olacaktır.

c. Kabin

- Şoför kabini Alçak tavan, yataksız kabin olacaktır.
- Ön ve yan camlar geniş görüş sağlayacak şekilde yerleştirilmiş olup, emniyetli oto camından imal edilecektir.
- Şoför kabini, uzaktan merkezi olarak kilitlenebilir tip 2 kapılı ve en az 1+2 kişi alabilecek şekilde dizayn edilmiş olacaktır.
- Şoför koltuğu ayarlanabilir ve sarsıntılardan koruyabilir özellikte olacaktır.
- Kabin içi, sıcak ve soğuğa karşı yalıtılmış olacaktır.
- Aynalar ısıtmalı olacaktır. Araçta sağ kaldırım aynası bulunacaktır.
- Ön siper camında elektrikli cam silecekleri ve su püskürtme düzeni olacaktır.

- Araçta klima bulunacaktır.
- Aracın ön camları otomatik olacaktır.

d. Lastikler

- Lastikler 315/70 R 22,5 ebatlarında olacaktır.
- Lastik sayısı 6 adet olacaktır.
- Her araçta uygun bir yere yerleştirilmiş jantı ile birlikte komple bir yedek lastik bulunacaktır.

e. Frenler

- Önde ve arkada disk fren sistemi olacaktır.
- Araçta çift devreli hava hattı, yağ çözücülü ve ısıtılmalı hava işleme ünitesi olacaktır.
- Araçta motor freni bulunacaktır. Motor freni gücü en fazla 220Kw olacaktır.
- ABS fren sistemi bulunacaktır.

f. Yakıt Deposu

- Yakıt deposu en az 310 lt hacimli olacaktır. Yakıt deposu Alüminyum malzemeden üretilmiş olacaktır.

g. Şasi ve Akslar

- Araç 4x2 tahrikli olup, 6+1 lastik olacaktır.
- Araç dingilleri toplam taşıma kapasitesi en fazla 18000 kg ve ön aks taşıma kapasitesi 7100 kg olacaktır. Aracın 2. Aks taşıma kapasitesi 12000 kg olacaktır.
- Araç dingil açıklığı (1. Dingil ile 2. Dingil arası) en fazla 4300 mm, Dingil mesafesi orijinal fabrika çıkışı olacaktır. Dingil mesafesi ile ilgili tadilat kesinlikle yapılmayacaktır.
- Araç, ekipman imal edilmiş olarak en üst noktası Karayolları tarafından müsaade edilen 4000 mm yüksekliğini aşmayacaktır.

h. Elektrik Donanımı

- Elektrik sistemi 24 Volt olacaktır.
- Araçta en az 12 Volt / 150A kapasitesinde akü bulunacaktır. Aküler kolay bir şekilde sökülüp takılabilecektir.
- Araçta korna bulunacaktır.
- TCK trafik tüzüğüne uygun olarak farlar, dönüş sinyalleri, fren lambaları, stop lambaları ve reflektörler bulunacaktır.

i. Süspansiyon

- Aracın ön süspansiyonları parabolik makas, arka süspansiyonlar dengeleme kolu tipli olacaktır.

3. Üstyapı Özellikleri

a. Tank

- Aracın toplam tank kapasitesi en az 7.000 lt olacaktır. Tank silindiri EN10025-S355 kalite ve en az 6 mm kalınlıktaki levha sacdan imal edilecektir. Tank bombeleri EN10025-S355 kalite ve en az 6 mm kalınlıktaki levha sacdan imal edilecektir.
- Arka kapağı üzerinde pis su seviyesini görebilmek amacı için seviye gösterge tasları (en az 3 adet) bulunacaktır.

- Tankın arka kısmında en az 1 adet hidrolik silindir ile açılıp kapanan, tank çapında bir kapak bulunacaktır. Bu kapak tanka ikişer adet menteşe ile bağlanacak ve düşey ekseninde açılıp kapanacaktır. Kapağın tanka sabitlenmesi en az 4 adet hidrolik kilit ile yapılacaktır. Sızdırmazlığı sağlamak için kapak ile tank arasında özel neopren conta koyulacaktır.
- Tankın arka kapak ile birleşim yerinde tank silindiri üzerinde NPU malzemedan takviye çemberi monte edilecektir. Sızdırmazlık contası D-kesitli olacak, ve esnemeyi sağlamak üzere iç kısmında hava boşluğu bulunacaktır.
- Arka kapağın alt kısmında emiş için 4" çapında mekanik kumandalı ve bronz malzemedan imal geyt tipi vana olacaktır.
- Arka kapağın alt kısmında boşaltma için 6" çapında pnömatik kumandalı ve bronz malzemedan imal geyt tipi vana olacaktır.
- Tankın iç kısmında en az 5 mm kalınlıkta ve EN10025-S355 kalite levha sacdan yapılmış sökülebilir tipte ve gerekli miktarda (en az 2 adet) dalga kıranlar konulacaktır.
- Dalga kıranlar tanka paslanmaz çelikten yapılmış cıvatalar ile monte edilecektir. Dalga kıran orta kısmında insan geçebilecek büyüklükte (en az 500mm) çapta bir geçit olacaktır. Dalga kıranlar suyun geçmesine engel olmayacak şekilde olacaktır.
- Pis su emme sisteminde emiş sırasında tank dolduğu zaman emişi kesecek ve böylece pis suyun vakum pompasına kaçmasını önleyecek 2 kademeli şamandıra sistemi olacaktır.
- Birinci kademe emniyet şamandırası tankın üst kısmına monte edilecektir.
- Tankın üzerinde 2 adet 2" çapında hava basınç emniyet ventili bulunacaktır. Hava basınç emniyet ventili +0,5 bar basınç altında hava tahliyesi yapacak şekilde ayarlanacaktır.
- Tanktaki atıkların boşaltılabilmesi için, Tank teleskopik silindir vasıtası ile en az 30 derece kaldırılabilir.
- Düz monteli gövdenin burulma kuvvetlerini dengeleyebilmeleri için destek olarak şasi gövdesi ve tank arasında yardımcı şasi olacaktır.
- Yardımcı şasi en az 7 mm kalınlıkta EN10025-S355 kalite sac levhadan bükme U-profil şeklinde yapılmış olacak, kamyonun orijinal şasesine sağ ve sol taraflara en az 4'er yerden bağlanmış olacaktır.

b. Vakum Pompası ve Tesisatı

- Vakum pompası, kamyonun şanzıman üzerine monteli P.T.O.' dan kayış-kasnak sistemi ile tahrik edilecektir.
- Vakum pompası önünde pnömatik kavrama olacaktır.
- Vakum pompası serbest emiş kapasitesi en az 2600 m³/ saat olacaktır.
- Vakum pompasının maksimum çalışma devri en fazla 3400 dev/dak olacak ve vakum pompasının maksimum çalışma devrinde serbest hava emiş kapasitesi en az 2600m³/saat olacaktır. Pompa 2900 dev/dak -%60 vakumda hava emiş kapasitesi en az 1700 m³/saat olacaktır. Vakum pompasının maksimum vakum kapasitesi en az %90 olmalıdır.
- Pompanın çıkışında susturucu bulunacaktır. Vakum pompası pozitif deplasmanlı vakum blower'i şeklinde olacaktır. Pompanın emiş hattında, bir hava emiş filtresi olmalıdır. Pompanın çıkışında bir adet ses tutucu filtre ve bir adet hava enjeksiyon filtresi bulunmalıdır.
- Pompa ile ilgili kataloglar teklifler ile beraber sunulacaktır.

c. Kompresör Sistemi

- Ekipman üzerinde, hidrolik sistem ile tahrikli, asgari olarak yatayda 20 mt mesafe ve dikeyde en az 15 mt derinlikten en az DN100 çapında emiş yapabilecek ek kompresör sistemi olacaktır. Bu sistemle 10-15 mt derinlikteki su dolu kollektörlerde suyun altından katı atık çekmeyi sağlayacak kapasitede basınçlı hava düzeneği ek kompresör sistemi olacaktır. Ek kompresör en az 2 bar basınç ile en az 400 m³/saat hava basabilen kapasitede olacaktır.
- Ek kompresör için emiş ve basınç hatları üzerinde susturucular yer alacaktır. Ek kompresörden emiş aparatlarına hava gönderimi için en az 1 1/4" çapında hava hattı sağlayan hortum verilecektir.

d. Kumanda Sistemi

- Tankın arka sağ tarafından bir kontrol paneli bulunacak ve bu pano en az aşağıdakileri ihtiva edecektir.
- Vakummetre
- El gazı (elektronik kumandalı)
- Motor devir sayacı (takometre)
- Vakum pompası için iş-güç saatleri
- Kumanda paneli kapalı olup, harici etkenlere karşı korunmuş olacaktır.

e. Emiş Bomu

- Araç tank üzerinde hortum makarası bulunacaktır.
- Makara üzerine en az 4"-18 mt boyunda hortum sarılacaktır. Sarılacak hortum plastik, emişe dayanıklı olacaktır.
- Makara, hidrolik olarak dönen metal bir tamburun monte edildiği bir çelik çerçeveden oluşacaktır.
- Tambur S235 JR Karbon çeliğinden yapılacaktır.
- Tambura hortumun sarılması, açılması ve devrilmesi hidrolik olarak yapılacaktır.
- Emilen malzeme hortumdan geçerek direkt olarak tanka dökülecektir.
- Bom vanası bıçaklı tip en az 6" olacaktır.
- Bom önünde yönlendirme kolu olacaktır. Yönlendirme en az 1200 mm ileri geri hareket edecektir.
- Yönlendirme kolu aşağı yukarı en az 30 derece hareketli olacaktır.
- Bom hareketleri kablolu kumanda ile kontrol edilecektir.

f. Hidrolik Tesisat

- Arka kapağı açılması, arka kapağın kilitlenmesi, tankın kalkması ve üst tamburun çalışması hidrolik olarak yapılacaktır.

g. Yardımcı Düzenler

- Pnömatik sistem için gerekli hava, kamyonun orijinal hava kompresöründen alınacaktır. Sistemde bir hava yağlama ünitesi olacaktır.
- Tankın arka kısmında gece çalışmaları için projektör bulunacaktır.
- Şoför kabinin üstüne monte edilmiş bir adet ve tankın arka kısmında bir adet olmak üzere toplam iki adet sarı dönerli ikaz lambası bulunacaktır.
- Tankın yan kısımlarında takımların konulabilmesi için tank boyunca iki adet dolap konulacaktır. Dolaplar kapaklı ve kilitlenebilir tipte olacaktır. Dolaplar alüminyum malzemeden yapılacaktır.

- Tankın arka kapağı açıldığında emniyeti sağlayacak önlemler alınacaktır.
- Araç uygun bir yerine el yıkama için en az 20 lt lik metal veya plastik sabunluklu el yıkama tankı konulacaktır.

h. Boya

- Boyanacak tüm yüzeyler kumlama ile temizlendikten sonra tiner ile silinecek ve epoksi esaslı astar boya ile iki kat boyanacaktır. Astar boyanın ardından tank içi epoksi esaslı son kat boya ile tank dışı ve diğer dış yüzeyler akrilik boya ile iki kat boyanacaktır.
- Şasi kamyon ve üst ekipman tank dışı kurumun istediği renkte olacaktır.

i. Araçla Beraber Verilecek Malzemeler

- 4 adet 4'' çapında ve 3 metre boyda emiş hortumu-galvanizli çelik malzemeden imal küresel tip kaplinli,3 boy tornavida yıldız,
- 2 adet 4'' çapında ve 1 metre boyda çelik malzemeden ucu kesikli emiş nozulu-bir ucu galvanizli çelik malzemeden imal küresel tip kaplinli,
- 1 adet 6'' boşaltma - 3 mt boşaltma Hortumu
- Kullanıcı el kitabı yedek parça katalogları (üst yapıda kullanılan ekipmanların) takım ve kullanma talimatları, onarım kitabı Türkçe olarak verilecektir.

4. Kabul İşlemleri

- Aracın teslim yeri üretici firma tesisleri olacaktır.
- Araçların plaka ve ruhsatlarının çıkarılması için gerekli karayolları uygunluk, TSE vb gibi belgeler eksiksiz olarak İdare'ye teslim edilecektir. Bu konudaki masraflar yükleniciye ait olacaktır.
- Araçların plaka ve ruhsat işlemleri İdare tarafından yapılacaktır.

5. Kurslar ve Eğitim

- Vidanjörün kullanımı ve bakımı ile ilgili olarak İdare'nin belirleyeceği kullanıcılara firma tarafından en az 4 iş günü İdare'nin tesislerinde eğitim verilecektir.

6. Garanti

- Vidanjör aracı imalat ve işçilik hatalarına karşı kesin kabul tarihinden itibaren 2 (iki) yıl garantili olacaktır.
- Üst ekipman ile ilgili olarak en az 10 (on) yıl yedek parça temini ve onarımı işini üstleneceğine dair üst ekipman imalatçısı tarafından düzenlenecek yazı verilecektir.
- Üst ekipman ile ilgili olarak garanti süresi içinde olabilecek arızalara en geç 48 (kırksekiz) saat içinde müdahale edilecektir.

7. Testler

- a. İdare tarafından teslimat öncesi aracın yağ ve su seviyelerinin kontrol edilecek (radyatör su, antifriz, motor su, şanzıman yağ ve hidroliği) ve yağlanması gereken ataşmanların, yağlamalarının yapıldığı kontrol edilecektir.
- b. İdare tarafından makinenin boya alanları kontrol edilecek, eksik boyama, portakallanma, krater, kabarma, çatlama gibi boyama kusurları bulunmayacaktır.
- c. İdare tarafından aracın genel temizlik ve gözle tüm genel kontrolleri yapılacaktır.
- d. İdare gözetiminde tüm hidrolik ve mekanik sistemler, 15 dakika çalıştırılarak üstyapı fonksiyonları test edilecektir.
- e. Kontrol ve testler sonucunda aracın bu şartnameye, ilgili ulusal veya uluslararası standartlara, sözleşmeye uygun olmalıdır

2.6 LOT 6: YÜKSEK BASINÇLI KOMBİNE KANAL AÇMA MAKİNASI ŞARTNAMESİ

- 1) Konu ve Kapsam
- 2) Aracın Teknik Özellikleri
- 3) Üstyapı Özellikleri
- 4) Kabul İşlemleri
- 5) Servis, Garanti ve Satış Sonrası Hizmetler
- 6) Eğitim ve Kataloglar
- 7) Testler

1. Konu ve Kapsam

Bu teknik şartname Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü' nün ihtiyacı için satın alınacak olan yüksek basınçlı kombine kanal açma makinası minimum teknik özelliklerini kapsar. Bu Teknik Şartnamenin uygulanmasında, ihale dokümanında yer alan tanımların yanında;

MAKİNA: Yüksek Basınçlı Kanal Açma Makinası

ALICI (İDARE): Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçmesuyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü olarak anılacaktır.

2. Aracın Teknik Özellikleri

a. Genel

- Araç yeni hiç kullanılmamış ve en az ihale sözleşmesinin imzaladığı yıl üretimi olacaktır. Araç ve ekipmanlarla ilgili teknik değerleri içeren imalatçı firma katalogları teklif dosyasında bulunacaktır.
- Kamyonun bütün donanımları ve sahip olduğu sistemler, Karayolları Trafik Kanunu, Araçların İmal, Tadil ve Montaj Yönetmeliklerine ve Taşıt Standartlarına uygun olacaktır.

- Kamyon, imalatçının bu kategoride üretmekte olduğu en son ve geliştirilmiş modeli olacaktır.
- Üst ekipman imalatçısı firma şasi kamyon üreticisinin veya Türkiye Temsilcisinin denetleme sürecinden geçmiş ve onaylı/tavsiyeli üst ekipman imalatçısı sıfatını kazanmış olmalıdır. Şasi kamyon üreticisi veya Türkiye Temsilcisi firma tarafından düzenlenecek ve bu durumu teyit eden belgeyi teklif dosyasında idareye sunacaktır.
- Şasi araç üzerine ekipman imal edildikten sonra aracın garantisinin devam ettiğine dair eğer şasi araç yerli üretim ise üreticisi tarafından düzenlenmiş belge, eğer şasi araç ithal ise Türkiye Temsilcisi tarafından düzenlenecek belge teklif dosyasında sunulacaktır.
- Kamyonun azami yüklü ağırlığı en az 32.000 kg olacaktır.

b. Motor

- Araç motoru 4 zamanlı, en az 6 silindirli olacaktır. Motor hacmi en az 15000 cc olacaktır
- Motor en fazla 1600 dev/dak'da en az 450 kW güce ve 1100 dev/dak'da en az 3000 Nm tork verebilme kapasitesinde olacaktır.
- Motor en az Euro 6 emisyon normunda çevre dostu olacaktır.
- Motor su soğutmalı tipte olacaktır.

c. Dişli Kutusu ve Direksiyon Sistemi

- Şanzıman en az 12 ileri ve 1 geri vitesli olacaktır. Şanzıman otomatik veya otomatikleştirilmiş olacaktır.
- Araçta hidrolik direksiyon sistemi bulunacaktır. Direksiyon yüksekliği ayarlanabilir olacaktır. Direksiyon aracı sol tarafında olacaktır.
- Şanzıman üzerine monteli NMV (live) PTO bulunacaktır. PTO en az 2500 Nm tork aktarabilme kapasitesinde olacaktır. PTO'nun çıkış devri/motor devri oranı en az 0,95 olacaktır. PTO şanzıman ile motor arasında monteli olacaktır.
- Hidrolik pompa bağlantısı için şanzıman üzerine monteli ayrı bir PTO daha bulunacaktır.

d. Kabin

- Aracın kabini çelik sacdan imal edilmiş dış etkenlere karşı tamamen izole edilmiş olacaktır.
- Kabin içerisinde 1 şoför ve en az 2 yolcu için oturma grubu olacaktır.
- Araç kabini öne devrilebilir tipte olacaktır.
- Pencere camları emniyetli cam tipi olacak ve en az iki hız devirli ön cam sileceği olacaktır.
- Araçta standart radyo olacaktır.
- Araçta hız sabitleme (cruise control) sistemi olacaktır.
- Kabinde klima sistemi olacaktır.

e. Lastikler

- Aracın jant boyutları Türkiye’de imal edilen lastik ölçülerine uygun ön akslar için 385/65R22,5 ve arka akslar için 315/80R22.5 ölçüsünde ve tubeless olacaktır.
- Jantlı komple bir yedek teker (stepne) aracın uygun bir yerine yerleştirilecektir.

f. Frenler

- Ön ve arkada disk veya kampana fren sistemi olacaktır.
- ABS/ASR fren sistemi bulunacaktır.
- Park freni bulunacaktır.

g. Yakıt Deposu

- Yakıt deposu en az 290 lt hacimli olacaktır.

h. Şasi ve Akslar

- Araç 8x4 tahrikli olup, 12+1 lastik olacaktır. Ön iki dingil dümenlenebilir ve arka iki dingil tahrikli olacaktır.
- Araç dingilleri toplam taşıma kapasitesi en az 32.000 kg olacaktır. Aracın teknik kapasitesi en az 41 ton olacaktır.
- Ön akslar kapasitesi en az 9000+9000 kg, arka akslar kapasitesi en az 13000+13000 kg olacaktır.
- Araç dingil açıklığı (1. Dingil ile 3. Dingil arası) en az 5700 mm en fazla 6100 mm arasında olacaktır. Dingil mesafesi orijinal fabrika çıkışı olacaktır. Dingil mesafesi ile ilgili tadilat kesinlikle yapılmayacaktır.
- Araca hareketli tip arka tampon monte edilecektir. Bu tampon hidrolik sistem ile en az 700 mm açılıp kapanabilme özelliğine sahip olacaktır. Normal halde iken tampon açık konumda olacaktır, üst ekipman devreye alındığında tampon kapanacak ve böylece atık boşaltma veya emiş operasyonları sırasında tampon çalışmaya engel olmayacaktır.
- Araç ekipman imal edilmiş olarak en üst noktası Karayolları tarafından müsaade edilen 4000 mm yüksekliğini aşmayacaktır.

3. Üstyapı Özellikleri**a. Tank**

- Aracın toplam tank kapasitesi 16.000 lt olacaktır.
- Orta tank atık malzeme için olacaktır. Orta tank 9.000 lt hacimde ve silindirik yapıda imal edilecektir. Orta tank ASTM A240-316L (EN No. 1.4404) kalite ve en az 6 mm

kalınlıktaki paslanmaz çelik levha saclardan imal edilecektir. Orta tankın ön ve arka bombeleri ASTM A240-316L (EN10028-7 no.1.4404) kalite ve en az 8 mm kalınlıktaki paslanmaz çelik levha saclardan bombe formunda imal edilecektir.

- Temiz su tankı orta atık tankından bağımsız olarak prizmatik yapıda U formunda ve toplam 7.000 lt hacimde olacaktır. Temiz su tankı ASTM A240-304 (EN No.1.4301) kalite ve gövdesi en az 4 mm kalınlıktaki, yan kapakları en az 5 mm kalınlıktaki paslanmaz çelik levha saclardan imal edilecektir.
- Atık tankı yardımcı şasiye arkadan menteşe ile önde ise basma yüzeyi şeklinde oturtulacaktır. Temiz su tankı ise yardımcı şasiye özel contalar ile sabit bir şekilde monte edilecektir.
- Orta tank içerisindeki pis su seviyesi için tankın arka kapağı üzerine monteli en az 3 adet pis su seviye göstergesi olacaktır. Ayrıca temiz su tankının arka kısmında temiz su için akrilik tüpten seviye göstergesi olacaktır.
- Orta atık tankın arka kısmında en az 2 adet hidrolik silindir ile açılıp kapanan, tank çapında bir kapak bulunacaktır. Bu kapak tanka ikişer adet menteşe ile bağlanacak ve düşey eksende açılıp kapanacaktır. Kapağın tanka sabitlenmesi en az 4 adet hidrolik pistonlu kilit ile yapılacaktır. Sızdırmazlığı sağlamak için kapak ile tank arasında D-biçimli nitril kauçuk (neopren) malzemeden imal conta koyulacaktır.
- Atık tankının dış kısmında tankı dıştan saran ve en fazla 1500 mm aralıklı takviye çemberleri olacaktır.
- Kanal açma hortumu makarası ve kullanım düzeni orta tankın arka kapağı üzerinde olacaktır.
- Arka kapak üzerinde 4" mekanik kumandalı bronz malzemeden imal geyt tipi pis su emiş vanası 6" pnömatik kumandalı bronz malzemeden imal geyt tipi pis su boşaltım vanası olacaktır. 4" mekanik kumandalı pis su emiş vanası operatör panosu tarafında olacaktır.
- Orta tankın iç kısmında en az 5 mm kalınlıkta ve ASTM A240-316L (EN10028-7 no.1.4404) kalite paslanmaz çelik levha saclardan yapılmış sökülebilir tipte ve gerekli miktarda dalga kırınlar konulacaktır. Dalga kırınlar tanka paslanmaz çelikten yapılmış cıvatalar ile monte edilecektir. Dalga kırın orta kısmında insan geçebilecek büyüklükte (en az 500mm) çapta bir geçit olacaktır. Dalga kırınlar suyun geçmesine engel olmayacak şekilde olacaktır.
- Temiz su dolumu temiz su tankının üstünden yapabileceği gibi tankın ön kısmında yer alan 2" çapındaki bir vanadan da yapılabilir.
- Pis su haznesindeki atıkların boşaltılabilmesi için, tank teleskopik silindir vasıtası ile 35 derece eğim yapacak şekilde olacaktır.
- Pis su emme sisteminde emiş sırasında tank dolduğu zaman emişi kesecek ve böylece pis suyun vakum pompasına kaçmasını önleyecek 2 kademeli şamandıra sistemi olacaktır. Şamandıra topları ASTM A240-304(EN10028-7 No:1.4301) kalite paslanmaz çelik levha sac malzemeden imal olmalıdır.
- Düz monteli gövdenin burulma kuvvetlerini dengeleyebilmeleri için destek olarak şasi gövdesi ve tank arasında yardımcı şasi olacaktır.
- Yardımcı şasi EN10025-S355 veya EN10025-S500 kalite ve en az 7 mm kalınlıkta sac levhadan bükme U-profil şeklinde yapılmış olacak, kamyonun orijinal şasesine sağ ve

sol taraflara en az 4'er yerden bağlanmış olacaktır. Bağlantılar sökülebilir tipte olacaktır. Şasi kollarını birbirlerine bağlamak amacı ile en fazla 1500 mm aralıklar ile kolları birbirlerine bağlayan traversler olacaktır. Bükme U profilden imal şasi kolu yüksekliği en az 140 mm olacaktır.

- Tank önde yardımcı şaseye yarımaya formunda bir yuvaya oturmak suretiyle basacaktır. Tankın oturduğu yüzeyde yastıklama için nitril kauçuktan bir conta yer alacaktır..

b. Yüksek Basınç Su Pompası ve Yüksek Basınç Su Sistemi

- Yüksek basınçlı su pompası, kamyon şaftları arasına monteli aa şanzıman tipi P.T.O dan kayış-kasnak sistemi ile tahrik edilecektir. Su pompası kasnağı pnömatik kavramalı olacaktır.
- Yüksek basınçlı su pompası 1800 d/dak'da en fazla 210 bar basınçla en az 460 lt/dak debili su verebilecek kapasitede olacaktır. Yüksek basınçlı su pompası her biri en az 70mm çapındaki 3 pistonlu tipte olacaktır. Pompa pistonları seramik malzemeden olacaktır. Pompanın yağlanması, pompa üzerinde orijinalinde yer alan bir hidrolik pompa ile olacaktır.
- Temiz su tankı ile yüksek basınç su pompası arasındaki su hattı üzerinde temizlenebilir tip ve paslanmaz malzemeden yapılmış bir filtre konulacaktır.
- Pompanın yüksek basınç su hattı üzerinde ayarlanabilir pnömatik kumandalı bir basınç regülatörü bulunacaktır.
- Sistemde, pompanın kuru çalışmasını önlemek üzere yetersiz su için sesli uyarı sistemleri olmalıdır. Yetersiz su durumunda pompa otomatik olarak durmalıdır.
- Su pompası ve vakum sistemi birlikte aynı anda herhangi bir verim kaybı olmadan çalışabilmelidir.
- Temiz su tankı ile yüksek basınçlı su pompası arasındaki tesisat boruları en az 5" iç çapında ve ASTM A240-304 (EN10028-7 no.1.4301) malzemeden imal olmalıdır.
- Pompaya su beslemesi için en az 2 en çok 3 bar su basıncına sahip bir besleme pompası olacaktır. Besleme pompası hidrolik sistem ile tahrik edilecektir. Yüksek basınçlı su pompasının devreye verilmesi ile birlikte otomatik olarak devreye girecektir.
- Soğuk havalarda suyun donmasını engellemek amacı ile su pompası basınç hattında kalan suyun kanal hortumları ucundan çabuk deşarjı için bir basınçlı hava bağlantısı bulunacaktır. Bu sistem kendine ait bir hava depolama tankına sahip olacak ve hava beslemesi şasi araç kompresöründen olacaktır.

c. Vakum Pompası ve Vakum Tesisatı

- Vakum pompası, kamyon şanzımanına monteli ara şanzıman tipi P.T.O. dan kayış-kasnak sistemi ile tahrik edilecektir. Vakum pompası kasnağı pnömatik kavramalı olacaktır.
- Vakum pompası pozitif deplasmanlı vakum blower'ı şeklinde olacaktır.
- Vakum pompası en fazla 2000 dev/dak'da tahrik edilirken serbest hava emiş debisi en az 9000 m³/ saat, maksimum vakum kapasitesi en az %90 (27"Hg / -0,90 bar) ve vakum kapasitesi en az %80(24"Hg /- 0,80 bar) olacaktır.

- Vakum pompası en fazla 2000 dev/dak'da tahrik edilirken %60 (18"Hg / -0,60 bar) vakumda en az 7800 m³/ saat ve %80 (24"Hg / -0,80 bar) vakumda en az 6750 m³/ saat hava emiş debisine sahip olacaktır.
- Vakum pompası maksimum kapasitesinde çalıştırılırken en fazla 230 kW güç çekecektir..
- Pompanın emiş hattında, bir hava emiş filtresi olmalıdır. Pompanın çıkışında bir adet egzoz hava susturucusu ve bir adet hava enjeksiyon susturucusu bulunmalıdır.
- Vakum pompası hava soğutmalı olacaktır.
- Atık tankı ile vakum pompası arasındaki tesisat boruları kesitleri en az DN300mm boru kesitine eşit olmalıdır. Boru tesisatının birbirine paralel bağlı birden fazla borudan oluşması halinde kesitlerin toplamı en az DN300 mm boru kesitine denk olmalıdır.
- Atık tankı ile vakum pompası arasındaki tesisat boruları, siklonlar ASTM A240-304 (EN10028-7 no.1.4301) malzemeden imal olmalıdır.

d. Derin Emiş Kompresörü

- Derin emişler için hava beslemesi amacı ile sistemde kompresör bulunacaktır. Kompresör hidrolik sistem ile tahrik edilecektir.
- Derin emiş kompresörü, hava soğutmalı döner paletli tip vakum/basınç pompası tipinde olacaktır.
- Derin emiş kompresörü tahrik mili en fazla 1200 dev/dak'da edilirken serbest hava akış debisi en az 300 m³/saat olacaktır. Pompanın maksimum maksimum mutlak basınç kapasitesi en az 3 bar (pozitif 2 bar) olmalıdır.
- Pompanın emişinde alüminyum gövde içinde bir hava emiş filtresi ve susturucu yer alacaktır. Derin emiş kompresöründen, emiş aparatlarına hava gönderimi için en az 1½" çapında hava hattı sağlayan hortum verilecektir.

e. Kumanda Sistemi

- Sistem ana kumanda panelinden ve kablosuz kumanda yardımıyla kontrol edilebilecektir. Kumanda paneli ASTM A240-304 kalite paslanmaz çelik malzemeden ve kapalı olarak imal edilecektir. Kumanda paneli harici etkenlere karşı korunmuş olacaktır. Kumanda panelinde gereken çalışma pozisyonları ışıkla belirtilecektir.
- Sabit kumanda paneli aracın sağ arka kısmına monte edilecek ve harici etkenlere karşı korunmuş olacaktır. Kumanda paneli üzerinde
 - ❖ Acil stop butonu
 - ❖ Araç motor devir göstergesi
 - ❖ Su basınç göstergesi
 - ❖ Tank iç basıncı göstergesi
 - ❖ Vakummetre
 - ❖ Vakum pompası çalışma saati göstergesi
 - ❖ Su pompası çalışma saati göstergesi

- ❖ Vakum pompası kontrol butonu
- ❖ Motor devir kontrol butonları
- ❖ Su pompası kontrol butonu
- ❖ Projektör butonu
- ❖ Bom hareketleri (aşağı-yukarı-sağ-sol-ilere-geri) kontrolü (joistik butonlu)
- ❖ Üst emiş makarası sarma-açma
- ❖ Üst emiş makarası vanası açma-kapama
- Kanal açma hortumu sarma makarası bir hidrolik motor vasıtası ile tahrik edilecektir. Bu hidromotor bir el kumanda valfi ile kumanda edilecektir. El kumanda valfi hortum sarma makarasının yanına monte edilecektir.

f. Kablosuz Uzaktan Kumanda Sistemi

- Kablosuz Uzaktan Kumanda Sistemi olacaktır. Kablosuz uzaktan kumanda, su girişine karşı izolasyonlu, düşmeye ve darbelere karşı sistemi otomatik kapatan, koruyucu tipte olacaktır.
- Aşağıdaki fonksiyonlara sahip olmalıdır;
 - ❖ Motor devir (yükseltme/alçaltma) kontrolü (joistik butonlu)
 - ❖ Yüksek basınçlı pompası çalıştırma (aç-kapa butonlu)
 - ❖ Basınç kontrolü (aç-kapa butonlu)
 - ❖ 1¼" kanal hortum makarası (sarma/boşaltma) kontrolü (joistik butonlu)
 - ❖ 1¼" kanal hortum makarası hortum sarma/boşaltma hızı kontrolü (sonsuz hız ayarlama yapabilecek tipte döner düğme şeklinde)
 - ❖ Transfer pompasını çalıştırma (aç-kapa butonlu)
 - ❖ Vakum pompası çalıştırma (aç-kapa butonlu)
 - ❖ Üst emme hortum tamburu döndürme (sağ/sol) kontrolü (joistik butonlu)
 - ❖ Üst emme hortum tambur kolu kaldırma/indirme kontrolü (joistik butonlu)
 - ❖ Üst emme hortum tambur kolu uzama/kısalma kontrolü (joistik butonlu)
 - ❖ Üst emiş vanası açma-kapama
 - ❖ Emniyet düğmesi
 - ❖ Kumanda açma-kapama butonu
 - ❖ Kumanda şarj göstergesi ışığı fonksiyonları olacaktır.

g. Hidrolik Tesisat

- Kanal hortum makarasının salma-sarma hareketi, arka kapağın açılıp kapanması, arka kapağın kilitlenmesi, tankın inip kalkması ve üst emiş kolunun hareketleri hidrolik olarak yapılacaktır. Bu işlemlerin yapılabilmesi için çalışma basıncı en az 140 bar olan dişli yağ pompası yer alacaktır.

- Hat üzerinde emiş filtresi, dönüş filtresi konulacaktır.
- Yağ tankı üzerine sıcaklık ve seviye göstergesi ile tank doldurma ve havalandırma tapası, tankın alt kısmında bir boşaltma vanası konulacaktır.

h. Kanal Hortumu ve Tamburu

- Araç üzerinde 2 adet kanal hortum sistemi bulunacaktır. 1. kanal hortum sistemi 1¼” çapında ve 180 mt kanal hortumu için 2. kanal hortum sistemi ise ½” çapında ve 60 mt boyda kanal hortumu için olacaktır.
- Birinci kanal hortumu sistemi aracın arka kapağı üzerinde monteli olacaktır. 1.kanal hortumu tamburu hidrolik motor ve sonsuz vida sistemi ile sağa-sola 180 derece döndürülebilir bir sehpaye monteli olacaktır.
- Birinci kanal hortum tamburuna sarılan yüksek basınç su hortumunun iç çapı 1¼” (32,4mm), dış çapı en fazla 47 mm, işletme en az 250 bar ve patlama basıncı en az 625 bar olacaktır. Hortumun metre ağırlığı en fazla 1 kg olacaktır. Hortum tekstil örgü takviyeli, termoplastik malzemeden imal ve kanal tipi olacaktır. Hortumun dış yüzeyi markalama hariç düz ve pürüzsüz olacaktır. Kanal hortumunun bükülme yarıçapı en fazla 260 mm olacaktır. Hortumun dış rengi kırmızı olacaktır.
- Birinci kanal hortum tamburuna sarılan hortum 180 metre uzunluğunda olacaktır.
- Birinci kanal hortum tamburu bir hidromotora bağlı zincir dişli ile insan gücüne gerek kalmadan tahrik edilecektir.
- Birinci kanal hortum tamburuna hortumun düzgün sarılmasını sağlayacak bir kılavuz sistemi olacaktır. Kılavuz sistemi hortum tamburu ile senkron çalışmayı sağlayacak zincir dişli düzeni ve bir sonsuz vida sisteminden oluşacaktır. 1. Kanal hortum tamburunda hortum sarılırken dağılmayı önlemek amacı ile pnömatik sistem destekli hortum baskı donanımı olacaktır.
- Araç üzerine monte edilecek 2. kanal hortum tamburu aracın sağ arka tarafında ve kamyon şasisinin yanında olacaktır. Bu tambur hidrolik sistem ile sarılıp boşaltılacaktır.
- İkinci kanal hortum tamburuna sarılan yüksek basınç su hortumunun iç çapı ½” (13 mm), dış çapı en fazla 25,6 mm, işletme en az 250 bar ve patlama basıncı en az 625 bar olacaktır. Hortumun metre ağırlığı en fazla 0,4 kg olacaktır. Hortum tekstil örgü takviyeli, SBR kauçuk malzemeden imal ve kanal tipi olacaktır. Hortumun dış yüzeyi markalama hariç düz ve pürüzsüz olacaktır. Kanal hortumunun bükülme yarıçapı en fazla 70 mm olacaktır.
- İkinci kanal hortum tamburuna sarılan hortum 60 metre uzunluğunda olacaktır.
- İkinci kanal hortum tamburu yataklanması rulmanlı tipte olacaktır.
- İkinci kanal hortumunun ucuna bağlanabilecek bir yıkama tabancası verilecektir. Bu tabanca tetikli tipte olacak ve en az 500 bar çalışma basıncı ve en az 50 lt/dak su geçirgenliğine sahip olacaktır.

i. Kanal Açma Başlıkları

- Arka makara üzerindeki kanal açma hortumunun başına bağlanmak üzere değişik çapta kanallara göre uygun ve her bir araç için aşağıda belirtilen miktarlarda;

- **Ağır Hizmet Tipi:** 1 adet ağır hizmet tipi başlık verilecektir. Bu başlık yaklaşık DN70 mm çapında ve en az 2 kg en fazla 4 kg ağırlığında olacaktır. Su çıkışları arkaya doğru ve en az 8 adet 20° olacaktır. Bu memeler DN150-400 mm arası çaplardaki kanallarda çalışmaya uygun olacaktır. Hortum bağlantısı 1 ¼" çapında olacaktır. Su çıkış nozulları M10x1 ve seramik malzemeli olacaktır.
- **Ağır Hizmet Tipi:** 1 adet ağır hizmet tipi başlık verilecektir. Bu başlık yaklaşık DN100 mm çapında ve en az 5 kg en fazla 6 kg ağırlığında olacaktır. Su çıkışları arkaya doğru ve en az 5 adet 5° ve en az 5 adet 10° olmak üzere toplam en az 10 adet olacaktır. Bu memeler DN200-500 mm arası çaplardaki kanallarda çalışmaya uygun olacaktır. Hortum bağlantısı 1 ¼" çapında olacaktır. Su çıkış nozulları M10x1 ve seramik malzemeli olacaktır.
- **Ağır Hizmet Tipi:** 1 adet ağır hizmet tipi başlık verilecektir. Bu başlık yaklaşık DN100-120 mm çapında ve en az 9 kg en fazla 11 kg ağırlığında olacaktır. Su çıkışları arkaya doğru en az 6 adet 20° ve en az 6 adet 30° olmak üzere toplam en az 12 adet olacaktır. Bu memeler DN300-800 mm arası çaplardaki kanallarda çalışmaya uygun olacaktır. Hortum bağlantısı 1 ¼" çapında olacaktır. Su çıkış nozulları M10x1 ve seramik malzemeli olacaktır.
- **Üçgen Tipi:** 1 adet üçgen tip başlık verilecektir. Bu başlık yaklaşık DN70-80 mm çapında ve en az 2,5 kg en fazla 5 kg ağırlığında olacaktır. Su çıkışları arkaya doğru en az 6 adet 20° ve öne doğru 3 adet 20°+1 adet 0° olmak üzere toplam en az 10 adet olacaktır. Bu memeler DN200-500 mm arası çaplardaki kanallarda çalışmaya uygun olacaktır. Hortum bağlantısı 1 ¼" çapında olacaktır. Su çıkış nozulları M10x1 ve seramik malzemeli olacaktır.
- **MegaTip:** 1 adet mega – ağır hizmet tip başlık verilecektir. Bu başlık büyük çaplı kanallardaki ve üzeri açık kanaletlerin içerisindeki tresuvatı geriye doğru (geri püskürtme deliklerinin her biri ayrı bir açıya sahip toplam en az 11 adet olmak üzere ve deliklerinin her biri farklı açıda aşağıya bakan tipte) ilerletmede kullanılacaktır. Bu başlıklar en az 20 kg en fazla 22 kg ağırlığında olacaktır. DN400-2000 mm arası çaplardaki kanallarda çalışmaya uygun olacaktır. Hortum bağlantısı 1 ¼" çapında olacaktır. Su çıkış nozulları ¼" ve seramik malzemeli olacaktır.

j. Yardımcı Düzenler

- Pnömatik sistem için gerekli hava, kamyonun orijinal hava kompresöründen alınacaktır. Sistemde bir hava yağlama ünitesi olacaktır.
- Tankın arka kısmında gece çalışmaları için projektör bulunacaktır. Tankın arka kapağı üzerine monteli en az 70 W'lık 2 adet (tankın sağında ve solunda olmak üzere) projektör olacaktır.
- Tankın arka kısmında bir adet sarı dönerli ikaz lambası bulunacaktır. Ayrıca tankın arka kısmında yanıp-sönen ve biri aracın sağ tarafına diğeri sol tarafına monte edilen toplam 2 adet ikaz lambası olacaktır. Döner ikaz lambaları ve yanıp sönen ikaz lambaları hem şoför kabininden, hem de kontrol panosundan kontrol edilebilecektir.
- U-formundaki temiz su tankının yan alt kısımlarında takımların konulabilmesi için tank boyunca iki adet dolap konulacaktır. Dolaplar kapaklı ve kilitlenebilir tipte olacaktır.
- Arka lastiklere çamurluk ve toz lastiği konulacaktır.

- Aracın arkasını şoför kabini içerisinden görebilmek amacı ile 24 Volt DC sistemde çalışan bir kapalı devre kamera sistemi olacaktır. Kamera “sistemi, şoför kabini içerisinde yer alacak bir monitör ve tankın arka kapağına monteli bir kamera sisteminden oluşacaktır. Kamera en az IP 67 koruma sınıfında olacaktır. Kabin içerisinde yer alacak monitör renkli ve en az 7” LCD olacaktır. Kameradan monitöre ses iletimi olacaktır.
- Operatörlerin çalışma sonrası temizlenmesi amacı ile en az 30 lt su hacimli ve sabunluklu el yıkama ünitesi aracın uygun bir bölümüne monte edilecektir.
- Aracın uygun bir yerine 6 kg’lık yangın söndürücü dolabı ile birlikte monte edilecektir. Yangın söndürücü KTT tipi olacaktır.
- Tank kalktığında ve arka kapak açıldığında emniyeti sağlayacak önlemler alınacaktır.
- Menhol kapaklarının kaldırılması için, aracın arka kapağı veya arka makarası üzerine monteli, en az 400 kg kapasiteli, uzaktan kumandalı elektrikli vinç konulacaktır. Asgari 15 m. uzunluğunda vinç halatı olmalıdır.
- Araç üzerine yapılacak elektrik sistemindeki ekipmanda TSEK onaylı elektrik kabloları kullanılacaktır. Tesisat makaronlar içinde saklanarak izolasyon sağlanacaktır. Üstyapının uygun yerine sigorta panosu konulacaktır.
- Vakum pompası ve su pompası tank ile şoför kabini arasında monteli olacak ve ses izolasyonlu kapalı bir bölümde bulunacaktır. Kabinin yan kısımlarında kilitli kapaklar bulunacaktır.
- Ses izolasyonu için kabinin iç yüzeyleri yanmaz akustik sünger ile kaplanacaktır.

k. Üst Emme Hortum Tamburu ve Kolu

- Tankın pis su haznesi üzerine monteli, 6” çapında, 18 metre uzunluğunda hortum sarmaya müsait tamburlu üst emiş makarası ve 270° dönebilme yeteneğine sahip yönlendirme kolu bulunacaktır. Bu sayede, üst emiş hortumu, araç sabit halde durur vaziyette iken, araç etrafındaki çeşitli noktalardan emiş yapabilecektir.
- Emiş hortumu yönlendirme kolu, hortum sarma makarası ile koordineli olarak çalışan özel tipte ve tek sehpa üzerine monteli olacaktır. Emiş hortumu yönlendirme kolunun tank etrafında dönüşü sırasında, makara sistemi de hortum açılımı yapmadan, yönlendirme kolu ile beraber dönebilecektir. Bunun yanında, sadece hortum açılımı ya da yönlendirme kolu uzatma işlemi yapılırken, yönlendirme kolu dönüş hareketi yapmadan sabit tutulabilmelidir.
- Hortumun açılımının ve sarılmasının düzgün yapılmasını sağlayacak, yaylı makara baskı sistemi ve boşaltma hidrolik motoru, yönlendirme koluna monte edilecektir.
- Hortum emiş tamburu merkezinden yönlendirme kolu toplamda en az 6mt mesafeye uzayabilecektir.
- Emiş hortumu yönlendirme kolu hidrolik piston vasıtasıyla, en az 2500 mm uzama ve kısalma yeteneğine sahip olacaktır.
- Emiş hortumu yönlendirme kolu, aşağı ve yukarı en az 20° açıyla, piston vasıtası ile kaldırılıp indirilebilecektir.
- Emiş hortumu iç çapı 6” (DN152) olan, dış katı boğumsuz, negatif çalışma basıncı (vakum dayancı) en az -0,9 bar, pozitif çalışma basıncı en az 6 bar, minimum bükülme yarıçapı en fazla 450 mm, ağırlığı en fazla 9,5 kg/mt olan, iç katı yağ ve abrasife dayanıklı NBR kauçuk ve dış katı yağ, abrasif, ozon ve hava koşullarına dayanıklı

antistatik CR kauçuk malzemeden imal, iç kısmında yüksek gerilimli tekstil ve helisel çelik tel tipte olacaktır. Emiş hortumu vakum kamyonlarına özel nitelikte olacaktır.

- Sistemin vakum hattının açılıp kapanması için, emiş hattına bir adet 8” bıçaklı vana monte edilecektir. Bıçaklı vana, sisteme yatay olarak takılacak, pnömatik olarak tahrik edilecek ve ana panodan kontrol edilebilecektir.

l. Su Transfer Pompası

- Su transfer pompası gerektiğinde harici bir yerden su (pis ve temiz su) emerek, tanka suyu aktarmadan direk farklı bir yere su nakli yapabilecektir.
- Şasi kamyonun şanzımanına akuple bir PTO’dan hidrolik sistem ile tahrik edilmelidir. Emme ve basma ağzları 4” olmalıdır. Pompanın maksimum çalışma basıncı en az 8 bar, maksimum basma debisi en az 1500 lt/dak olmalıdır. Yatayda ve dikey derinlikte yüksek emme kapasitesine haiz olmalıdır. Pompa en fazla 500 dev/dak tahrik edilirken 6 bar basınç ile en az 1250 lt/dak teorik su basma kapasitesine sahip olacaktır. Pompa 3 lob’lu tipte olacaktır.
- Transfer pompası emme hortumu, aracın ana hortumu kalitesinde ve evsafında 30 mt. olacaktır. Transfer pompası basma hortumu naylon bezli sargılı bez 30 m. olacaktır. Pompa 30 mm. çapa kadar katı maddeleri aktarma kabiliyetine sahip olmalıdır.

m. Sürekli Suyu Geri Kazanım Sistemi

- Sürekli suyu geri kazanım sistemi, araç vakum sistemi ile atıksu emişi yapılırken aynı anda atıksu filtre edilerek temiz su haznesine aktarılacak veya direkt yüksek basınçlı su ile kanal yıkama düzeneğinde kullanılması için tasarlanmış olacaktır. Sistem; vakum sistemi ve yüksek basınç sistemi devrede iken çalışmakta, filtreleme için ara vermeye gerek duymayacaktır (vakum pompası veya yüksek basınç su pompasını durdurmadan). Sistem devrede iken atık tankında susuzlaştırma yapabilecektir. Filtreleme en az üç aşamalı olacaktır.
- Üç aşamalı filtrelemenin birinci aşamasında; atık tankı içerisinde bir ön filtre bulunacaktır. Filtreleme işlemi döner tambur ile sağlanmalıdır. Ön filtre en fazla 700 µm üzeri büyüklükteki partiküllerin filtrelenmesini sağlayacaktır. Filtreleme kapasitesi en az 400 lt/dk olacaktır.
- Döner tambur filtre atık tankının içerisinde ve ön kısmında özel bir hazne içerisinde olacaktır. Bu hazneye su delikli bir duvardan geçecektir. Bu delikli sac duvar sayesinde döner tambur filtrenin bulunduğu hazneye su bir ön elekten geçmiş olarak girecektir. Delikli sac duvar sökülebilir tipte olacaktır. Delikli sac duvarın alt kısmı tank kalktığında kendiliğinden açılabilen bir kapak olacak ve böylece döner tambur filtrenin bulunduğu hazne içerisinde kalmış olabilecek atıklar temizlenebilecektir.
- Üç aşamalı filtrelemenin ikinci aşamasında; en az 4 adet siklon filtreden oluşan siklon bataryası olacaktır. Bu kademede en fazla 100 µm üzeri partiküllerin filtrelenmesini sağlayacaktır.
- Üç aşamalı filtrelemenin üçüncü aşamasında; temiz su tankı en az 3 ayrı bölmeden oluşacak ve filtrelenmiş su temiz su tankına aktarılınca son olarak bu üç hazne arasında kademeli aktarılarak yeniden arındırılmış olacaktır.
- Su transferi için araçtaki mevcut su transfer pompası kullanılacaktır. Su transfer pompasının suyu geri kazanım sisteminde de kullanılabilmesi için gereken tesisat yapılacaktır.

n. Donmaya Karşı Koruma Sistemi

- Tank içindeki su ısıtma sistemi boyunca pompalanarak, su pompası, su basınç ayar regülatörü ve kanal hortumlarını içeren tüm su emiş ve basınç hattını dolaşarak tanka geri dönecektir.
- Su pompalanmasında seri bağlı 2 adet su pompası kullanılacaktır. Pompalar 24V.DC elektrik motor tahrikli olacaktır. Su emiş ve basınç hattı boyunca sıcak suyun devridaim yapılması için bir vana sistemi olacaktır. Brülör en az 30 kW ısıtma kapasitende, su pompalarının her biri en az 0,40 bar basınç ve 6000 lt/saat debide olacaktır. Brülörün devreye girip çıkışının kontrolü bir elektrik düzen ile yapılacaktır.

o. İç Atık Temizleme Sistemi

- Atık tank iç yüzeylerini su ile temizlemek üzere, yüksek basınç su pompasından beslemeli bir iç yıkama sistemi olacaktır.

p. Boya

- Orta tank, dolaplar ve diğer üst yapıya ait dış yüzeyler (plastik yüzeyler hariç) kumlama ile temizlendikten sonra tiner ile silinecek, 2 kat epoksi esaslı astar boya üzerine 2 kat akrilik son kat boya ile boyanacaktır.
- Orta tankın iç kısmı boyanmayacak, kimyasallar ile yıkanmak suretiyle korozyona karşı korumaya alınacaktır.
- Yan temiz su tankları ve pompa bölümü kabini boyanmayacak, kimyasallar ile yıkanmak suretiyle korozyona karşı korumaya alınacaktır. Yan temiz su tankları ve pompa bölümü kabini dış yüzeyleri hare desenli olacaktır.
- Şasi kamyon ve üst ekipmanın dışı (paslanmaz su tankı hariç) BEYAZ renkte olacaktır.

q. Araçla Beraber Verilecek Malzemeler

- ❖ 3 boy tornavida-düz
- ❖ 3 boy tornavida yıldız,
- ❖ 1 takım iki ağızlı anahtar (12'li)
- ❖ 3 adet 12" kurbağacık anahtar,
- ❖ 1 adet izoleli pense,
- ❖ 3 adet seyyar lamba,
- ❖ 1 adet çekiç (1 kg),
- ❖ 3 adet 14" boru anahtarı,
- ❖ 2 adet kanal açma hortumu kılavuzu (1 adet menhol bacasının ağzına yerleştirilecek tipte ve 1 adet kanal ağzına yerleştirilecek tipte),
- ❖ 4 adet 2" kaplin anahtarı,
- ❖ 3 adet 4" çapında ve 3 metre boyda emiş hortumu-her iki ucu küresel tip kaplinli,

- ❖ 3 adet 6" çapında 3 metre boyda emiş hortumu-her iki ucu küresel tip kaplinli
- ❖ 5 adet 6" çapında 3 metre boysa emiş hortumu her iki ucu küresel tip kaplinli(Emiş hortumu iç çapı 6" (DN152) olan, dış katı boğumsuz, negatif çalışma basıncı (vakum dayancı) en az -0,9 bar, pozitif çalışma basıncı en az 6 bar, minimum bükülme yarıçapı en fazla 450 mm, ağırlığı en fazla 9,5 kg/mt olan, iç katı yağ ve abrasife dayanıklı NBR kauçuk ve dış katı yağ, abrasif, ozon ve hava koşullarına dayanıklı antistatik CR kauçuk malzemeden imal, iç kısmında yüksek gerilimli tekstil ve helisel çelik tel tipte olacaktır)
- ❖ 1 adet 6" çapında 20 metre boyda emiş hortumu-her iki ucu küresel tip kaplinli (Emiş hortumu iç çapı 6" (DN152) olan, dış katı boğumsuz, negatif çalışma basıncı (vakum dayancı) en az -0,9 bar, pozitif çalışma basıncı en az 6 bar, minimum bükülme yarıçapı en fazla 450 mm, ağırlığı en fazla 9,5 kg/mt olan, iç katı yağ ve abrasife dayanıklı NBR kauçuk ve dış katı yağ, abrasif, ozon ve hava koşullarına dayanıklı antistatik CR kauçuk malzemeden imal, iç kısmında yüksek gerilimli tekstil ve helisel çelik tel tipte olacaktır. Emiş hortumu vakum kamyonlarına özel nitelikte olacaktır.)
- ❖ 2 adet 6" çapında venturi sistemli ve 1 metre boyunda çelik emiş nozulu

4. Kabul İşlemleri

- Kombine kanal temizleme aracının imalat safhasından bitimine kadar muayene ve denetimleri idarece görevlendirilen teknik ekip tarafından yapılacaktır. Yüklenici firma muayene ve denetim işlemleri için gerekli ortamı sağlayacaktır.
- İmalatı tamamlanmış ve sevke hazır araçların çalışma testleri ve incelemeleri İdaremiz muayene ve kabul heyetince yüklenici firmanın tesislerinde veya yüklenici firmanın bu testler için hazırladığı ve idaremizin uygun göreceği bir yerde yapılacaktır. Çalışma testleri ve incelemeleri yapılan araçlar bu işlemten sonra İdaremizin ambar tesislerine Firma tarafından sevk edilecektir.
- Yüklenici üst ekipmanlardan bu ekipmanları (Vakum Pompası, Basınç Pompası) ve tankları araca monte etmeden 2 gün önce İdareye bilgi verecek ve bu montajı idare denetiminde yapacaktır.
- Ayrıca idare tarafından araç üstü ekipman üretimi sırasında diğer malzemelerin montajı ile ilgili de ara denetimi yapılabilecektir.
- Üst ekipman imalatçısı firma şasi kamyon üreticisinin denetleme sürecinden geçmiş ve onaylı/tavsiyeli üst ekipman imalatçısı sıfatını kazanmış olmalıdır. Eğer şasi kamyon imalatçısının internet sitesinde bu durum ilan ediliyor ise ilgili internet sayfasının basılı örneğini ve bağlantı linkni (internet adresini), aksi durumda şasi kamyon üreticisi firma tarafından düzenlenecek ve bu durumu teyit eden belgeyi (belgeyi imzalayanların şasi kamyon üreticisinin bu konuda yetkilisi olduğunu gösteren noter tasdikli vekaletnameleri ile birlikte) kabul aşamasında yüklenici idareye sunacaktır.
- Araçlar anahtar teslimi teslim edilecektir. Yüklenici tarafından Aracın plaka, ruhsat işlemleri, trafik tescil belgeleri, TÜVTÜRK muayene işlemleri ve üst yapı için TSE onay belgeleri çıkartılacak, 1 (bir) yıllık zorunlu trafik sigortası yaptırılacak ve 1 (bir) yıllık Motorlu Taşıtlar Vergisi Yüklenici tarafından ödenecektir. Bu husustaki giderler teklif fiyata dahildir.
- Her türlü vergi (KDV hariç) ÖTV, resmi harç, teklif fiyata dahildir.
- Araç sözleşmenin yapılmasına müteakip en fazla 105 gün içerisinde, İdareye teslim edilecektir. Aracın tamamlanmasından sonra Kesin kabul yeri İdarenin Makine İkmal Tesisleridir.

- Araçlar üzerine yazılacak yazılar, logo ve/veya giydirmeye içerikleri ve ebatları daha sonra İdaremizce belirlenecek teslim aşamasında yüklenici firma tarafından uygulanacaktır.

5. Servis, Garanti ve Satış Sonrası Hizmetler

- Araç üstü ekipman, her türlü imalat, işçilik ve malzeme hatasına karşı kesin kabul tarihinden itibaren 2 yıl yüklenici firma garantili olacaktır. (Kesin teminat mektubu garanti süresini kapsayacak zaman diliminde olacaktır). Bu durumu yüklenici firma yazılı olarak beyan edecektir.
- Yüklenici firma üst ekipmanla ilgili (garanti süresi hariç), en az 10 yıl boyunca yedek parça ve onarım işini ücreti mukabilinde yapacaktır.
- Yüklenici, araç ve ekipmanlarının kabulünü müteakip garanti süresine ait yedek parça temini ve servis hizmetlerini de kapsayacak şekilde yıllık periyodik bakım programı tanzim ederek bunu idareye teslim edecektir.
- Yüklenici üst ekipmanın 2 yıl boyunca periyodik bakımları (su pompası, vakum pompası, ara şanzıman, çamur pompası ve hidrolik sistem yağ filtre v.b. değişimlerini) her 300 saatte bir yapacak ve idareye periyodik bakım çizelgesini sunacaktır.
- Yüklenici 1 yıl boyunca motor yağ filtre ve bakımlarını yetkili servis ile anlaşarak her araca bakım yaptıracaktır. Araçların teslimi sırasında periyodik bakımın yaptırılacağı belirten taahhüt yazısı ve aracın tesliminden sonraki 10 iş günü içinde yetkili servisle yapılan sözleşmeler idaremize teslim edilecektir.
- Yüklenici araç üstü ekipmanın garanti süresi içerisinde meydana gelecek imalat, işçilik ve malzemelerden kaynaklanan her türlü arızaların ön inceleme ve tespiti için, idarenin firmaya sözlü yada yazılı bilgi vermesine müteakip en geç 2 iş günü içerisinde aracın bulunduğu yere teknik inceleme için eleman gönderecek ve arıza tespiti yapılacaktır. Meydana gelen arıza, tespiti takip eden 15 iş günü içerisinde giderilerek araç kullanıma hazır hale getirilecektir.
- Garanti süresi içerisinde firma teknik personelinin arıza tespiti için 4 iş günü içerisinde gelmemesi halinde, geciken her gün için 500 TL/gün ceza uygulanır. Oluşan teknik arıza 4 iş günü içerisinde yüklenici tarafından tespit edildikten sonra, tamirinin 15 iş günü içinde tamamlanmaması durumunda, tespit tarihinden itibaren 15 iş gününü geçen her gün için 500 TL/gün ceza uygulanır.
- Garanti süresi içerisinde yüklenici tarafından teknik personelin gönderilerek arıza tespitinin yapılma süresi 4 iş günü geçmeyecektir. 4 iş günü geçmesi durumunda İdare günlük cezayı işletecek ve 7 iş güne kadar bekleyecektir. 7 iş gününde geçmesi durumunda idare araç üstü ekipman tamirini başka firmalara yaptıracak olup; tamirattan doğacak bedeli yükleniciden talep edecektir. Yüklenicinin bu bedeli ödememesi durumunda yasal yollardan paranın tahsili yapılacaktır.
- Kombine aracının üst ekipmanı imalat ve işçilik hatalarına karşı kesin kabul tarihinden itibaren 2 (iki) yıl garantili olacaktır. Şasi kamyon en az 1 (bir) yıl komple garantili olacaktır.

6. Eğitim ve Kataloglar

- Yüklenici, İdaremiz tesislerinde veya uygun görülmesi halinde firmanın eğitim merkezinde kurslar vermek üzere uzman eğiticiler görevlendirecektir. Ekipmanın kullanımı ve bakımı ile ilgili olarak idarenin belirleyeceği kullanıcılara firma tarafından en az 4 iş günü eğitim verilecektir. İdare isterse garanti süresi içerisinde üretici firma ücretsiz eğitim verecektir.

- Yüklenici şartname gereği satın alınacak olan birimi oluşturulan Kombine Kanal Aracı için aşağıda belirtilen kursları verecektir;
- a) Kullanma ve Bakım
 - ❖ Sistemin ve aksamaların tanıtılması
 - ❖ Sistemin çalışma prensiplerinin tanıtımı
 - ❖ Sahada uygulamalı çalışma
- b) Teknik
 - ❖ Sistemin ve tüm aksamalarının teknik özelliklerinin tanıtılması
 - ❖ Atölye tamir
 - ❖ Test ve ayarlar
 - ❖ Arıza izleme
 - Yüklenici kursta kullanılmak üzere gerekli şema, tablo, CD, DVD, Video, Kaset, Slayt v.b. eğitim gereçlerini 2 takım olarak hazırlayacak ve bu eğitim malzemeleri kurs sonrası idarede kalacaktır.
 - Birimin tamamını kapsayacak şekilde hazırlanacak periyodik bakım programı teslimatta toplam 3 adet olarak idareye verilecektir
 - Eğitim programı ve içeriği kurslara katılacak personel ve nitelikleri, teslimat aşamasında idare tarafından yükleniciye bildirilecektir.
 - Yüklenici bildirilen programın eksiksiz olarak yerine getirilmesinden yükümlüdür.
 - Eğitim, teslimatın başlamasıyla birlikte İdarece uygun görülen en kısa zamanda yapılacaktır. Yeterli bulunmazsa tekrar edilecektir
 - Yüklenici üst ekipman için aşağıda belirtilen katalogları temin edecektir. Bu kataloglar birimin tamamını kapsayacak şekilde olacaktır.
 - ❖ Kullanma bakım kataloğu (Toplam 2 adet Türkçe)
 - ❖ Atölye & Tamir & Servis Kataloğu (Toplam 2 adet Türkçe)
 - ❖ Yedek Parça Kataloğu (Toplam 2 adet Türkçe)
 - Tüm broşür, katalog, şema ve tablolar Türkçe ve orijinal olarak teslim edilecektir.

7. Testler

- a. İdare tarafından teslimat öncesi aracın yağ ve su seviyelerinin kontrol edilecek (radyatör su, antifriz, motor su, şanzıman yağ ve hidroliği) ve yağlanması gereken ataşmanların, yağlamalarının yapıldığı kontrol edilecektir.
- b. İdare tarafından makinenin boya alanları kontrol edilecek, eksik boyama, portakallanma, krater, kabarma, çatlama gibi boyama kusurları bulunmayacaktır.
- c. İdare tarafından aracın genel temizlik ve gözle tüm genel kontrolleri yapılacaktır.
- d. İdare gözetiminde tüm hidrolik ve mekanik sistemler, 15 dakika çalıştırılarak üstyapı fonksiyonları test edilecektir.
- e. Kontrol ve testler sonucunda aracın bu şartnameye, ilgili ulusal veya uluslararası standartlara, sözleşmeye uygun olmalıdır

3. Denetlemeler ve Testler

Malların yüklenmesi öncesinde ve kabulündeki muayene ve kontroller aşağıdaki gibidir:

Test prosedürleri Bölüm VII. Teknik Şartnamede açıklandığı gibi yapılacaktır.

Sağlanacak olan tüm ithal ve yerel mallar Tedarikçi tarafından yapılacak olan fabrika test sertifikalarına sahip olacaktır.

Kabul işlemleri test sonuçlarının uygunluğuna göre yapılacak olup, test sonuçları uygun olmayan mallar reddilecektir. Kabul işlemleri veya reddetme işlemleri ile ilgili rapor hazırlanacaktır. Eğer teslimatı yapılacak olan parti testleri geçemezse reddilecek ve ödemesi yapılmayacaktır.

KISIM 3 – Sözleşme Hükümleri ve Sözleşme Formları

Bölüm VIII – Sözleşme Genel Hükümleri

İçindekiler

1.	Tanımlar	150
2.	Sözleşme Dokümanları	151
3.	Sahtecilik ve Yolsuzluklar	151
4.	Yorumlama	151
5.	Dil	152
6.	Ortak Girişim, Konsorsiyum veya Birlik	153
7.	Uygunluk	153
8.	Bildirimler	153
9.	Geçerli Kanunlar	153
10.	İhtilafların Çözülmesi	154
11.	Banka Teftişleri ve Denetimleri	154
12.	Tedarik Kapsamı	155
13.	Teslimat ve Dokümanlar	155
14.	Tedarikçinin Sorumlulukları	155
15.	Sözleşme Bedeli	156
16.	Ödeme Koşulları	156
17.	Vergiler ve Harçlar	156
18.	Kesin Teminat	157
19.	Telif Hakları	157
20.	Belgelerin Gizliliği	157
21.	Alt Sözleşme	158
22.	Özellikler ve Standartlar	158
23.	Ambalajlama ve Dokümanlar	159
24.	Sigorta	159
25.	Nakliye ve Diğer Hizmetler	160
26.	Kontroller ve Testler	160

27.	Maddi Tazminat	162
28.	Garanti	162
29.	Patent Tazminatı	163
30.	Sorumluluğun Sınırlandırılması	164
31.	Kanun ve Yönetmeliklerde Değişiklik	164
32.	Mücbir Sebepler	165
33.	Değişiklik Emirleri ve Sözleşme Değişiklikleri	165
34.	Süre Uzatımı	167
35.	Fesih	167
36.	Temlik	168
37.	İhracat Kısıtlaması	168

Bölüm VIII. Sözleşme Genel Hükümleri

1.Tanımlar

1.1. Aşağıdaki kelimeler ve ifadeler, karşılarında kendilerine atfedilen anlamları taşır:

- (a) “Banka”; Dünya Bankası anlamına gelir ve Uluslararası İmar ve Kalkınma Bankası’na (IBRD) veya Uluslararası Kalkınma Birliği’ne (IDA) atıfta bulunur.
- (b) “Sözleşme”; Alıcı ve Tedarikçi arasında yapılan Sözleşme ile tüm ekleri ve referans yoluyla dahil edilen belgeler de dahil olmak üzere içerisinde atıfta bulunulan dokümanlar.
- (c) “Sözleşme Dokümanları”; yapılan her türlü değişiklik de dahil olmak üzere Sözleşme’de listelenen dokümanlar.
- (d) “Sözleşme Fiyatı”; Sözleşme uyarınca yapılabilecek ilavelere ve düzeltmelere veya kesintilere tabi olarak, Sözleşme’de belirtilen, Alıcı tarafından Tedarikçiye ödenecek fiyat ödemeler.
- (e) “Gün”; takvim günü.
- (f) “Tamamlama”; Sözleşmede yer alan koşul ve hükümlere uygun olarak İlgili Hizmetlerin tedarikçi tarafından yerine getirilmesi.
- (g) “SGH”; Sözleşme Genel Hükümleri.
- (h) “Mallar”; Tedarikçi’nin Sözleşme kapsamında Alıcı’ya sağlamakla yükümlü olduğu emtia, ham madde, makine ve ekipman ve/veya diğer malzemeler.
- (i) “Alıcı’nın Ülkesi”; Sözleşme Özel Hükümlerinde (SÖH) belirtilen ülke.
- (j) “Alıcı”; Malları ve İlgili Hizmetleri alacak olan, SÖH’de belirtilen kuruluş.
- (k) “İlgili Hizmetler”; Malların temini için gerekli olan, sigorta, kurulum, eğitim ve ilk bakım gibi Sözleşme kapsamında Tedarikçi’nin yükümlülüğü altında olan hizmetler.
- (l) “SÖH”; Sözleşme Özel Hükümleri.
- (m) “Alt Tedarikçi”; Tedarik edilecek Malların veya gerçekleştirilecek İlgili Hizmetlerin bir kısmının sağlanması için Tedarikçi tarafından bir alt sözleşmenin yapıldığı bir gerçek kişi, kamu kuruluşu veya özel kuruluş, veya bunların bir kombinasyonu.

(n) “Tedarikçi”; Sözleşmeyi yerine getirme teklifi Alıcı tarafından kabul edilen ve bu şekilde adına Sözleşme imzalanan bir gerçek kişi, kamu kuruluşu veya özel kuruluş veya bunların bir kombinasyonu

(o) “Proje Sahası”; ilgili olduğunda, SÖH’de belirtilen yer.

2. Sözleşme Dokümanları

2.1 Sözleşmede belirtilen öncelik sırasına tabi olarak, Sözleşmeyi oluşturan tüm dokümanların (ve bunların tüm kısımlarının) bağıntılı, tamamlayıcı ve karşılıklı olarak açıklayıcı olması amaçlanır. Sözleşme bir bütün olarak okunur ve yorumlanır.

3. Sahtecilik ve Yolsuzluk

3.1 Banka, SGH Ek’de açıklanan Dünya Bankası Grubu Yaptırım Çerçevesinde yer alan yürürlükteki yaptırım politikalarına ve prosedürlerine ve Banka’nın Yolsuzlukla Mücadele Kılavuzuna uyulmasını zorunlu kılar.

3.2 Alıcı, Tedarikçiden, ihale süreci veya Sözleşmenin imzalanması ile ilgili olarak temsilcilere veya başka taraflara ödediği veya ödeyeceği komisyonları ve ücretleri açıklamasını ister. Açıklanan bilgiler asgari olarak temsilcinin veya başka tarafın adını ve adresini, tutarı ve para birimini ve komisyon, bağış veya ücretin amacını içermelidir.

4. Yorumlama

4.1 Metin bağlamının gerektirdiği durumlarda, “tekil” ifadeler “çoğul”, “çoğul” ifadeler de “tekil” anlama sahip olabilir.

4.2 Incoterms

(a) Sözleşme hükümlerinden herhangi biri ile tutarsız olmadığı sürece, herhangi bir ticaret teriminin ve tarafların bu ticari terim kapsamındaki hak ve yükümlülükleri SGH’de belirtilen *Incoterms*’e göre olacaktır.

(b) EXW, CIP, FCA, CFR ve diğer benzer terimler, kullanıldıklarında, *Incoterms*’in SGH’de belirtilen ve Fransa’nın Paris şehrinde bulunan Uluslararası Ticaret Odası tarafından yayınlanan en son versiyonunda açıklanan kurallara tabi olacaktır.

4.3 Sözleşme’nin Bütünlüğü

Sözleşme Alıcı ile Tedarikçi arasındaki tüm anlaşmayı teşkil etmektedir ve tarafların Sözleşme imzalanmadan önce sözleşme ile ilgili olarak yaptıkları her türlü (yazılı veya sözlü) iletişim, müzakere veya anlaşmanın üstündedir.

4.4 Değişiklik

Yazılı olarak yapılmaması, tarihinin belirtilmemesi, Sözleşme’ye açık bir şekilde atıfta bulunulmaması ve her bir

tarafın imza yetkisini haiz temsilcileri tarafından imzalanmaması halinde, Sözleşme’de yapılacak hiçbir değişiklik geçerli olmayacaktır.

4.5 Değişmezlik

- (a) Aşağıdaki SGH Madde 4.5(b) hükümlerine tabi olarak; taraflardan herhangi bir tarafından Sözleşme hüküm ve koşullarından herhangi birisinin uygulanması ile ilgili olarak yapılacak hiçbir yumuşatma, müsamaha, gecikme veya anlayış gösterme veya taraflardan birisi tarafından diğerine zaman tanınması, diğer tarafın Sözleşme kapsamındaki haklarına hanel getirme, etkilemez veya sınırlamaz; ayrıca Sözleşmenin ihlali ile ilgili olarak taraflardan herhangi birisi tarafından gösterilecek feragat, Sözleşmenin daha sonraki veya devam ihlalleri için feragat gösterildiği anlamına gelmez.
- (b) Sözleşme kapsamında taraflardan birisinin herhangi bir hakkından, yetkisinden veya çıkarından yapacağı feragat yazılı olarak yapılmalı, tarihi belirtilmeli ve feragatte bulunan tarafın imzaya yetkili temsilcisi tarafından imzalanmalıdır ve feragatte bulunulan hak ile bu haktan ne ölçüde feragatte bulunulduğu belirtilmelidir.

4.6 Bölünebilirlik

Sözleşme hükümlerinden veya koşullarından herhangi birisinin yasaklanması veya geçersiz veya uygulanamaz kılınması halinde, bu yasaklama, geçersizlik veya uygulanamazlık Sözleşmenin diğer hükümlerinin ve koşullarının geçerliliğini ve uygulanabilirliğini etkilemez.

5. Dil

- 5.1 Sözleşme ve tedarikçi ile Alıcı arasında Sözleşme ile ilgili olarak yapılacak yazışmalar ve dokümanlar, **Sözleşme Özel Hükümleri**’nde belirtilen dilde olacaktır. Sözleşmenin bir parçası olan destekleyici dokümanlar ile basılı literatür, ilgili bölümlerinin belirtilen dile doğru bir çevirisi ile birlikte sunulması koşuluyla başka bir dilde olabilir; bu durumda, Sözleşmenin yorumlanması bakımından bu çeviri geçerli kullanılacaktır.
- 5.2 Tedarikçi tarafından sunulan dokümanlar ile ilgili olarak, geçerli dile yapılacak çevirilerin maliyeti ve çevirinin doğruluğu ile ilgili riskler Tedarikçiye ait olacaktır.

6. Ortak Girişim, Konsorsiyum veya Birlik

6.1 Tedarikçinin bir ortak girişim, konsorsiyum veya birlik olması halinde, tarafların hepsi Sözleşme hükümlerinin yerine getirilmesi bakımından Alıcı'ya karşı müştereken ve müteselsilen yükümlü olacaktır ve taraflardan birisi ortak girişim, konsorsiyum veya birlik için bağlayıcılık yetkisine sahip lider olarak atanacaktır. Ortak girişimin, konsorsiyumun veya birliğin bileşiminde veya oluşumunda Alıcının önceden rızası alınmadan bir değişiklik yapılamaz.

7. Uygunluk

7.1 Tedarikçi ve Alt Tedarikçileri, uygun bir ülkenin tabiyetinde olacaktır. Bir Tedarikçi ve Alt Tedarikçi, bir ülkenin vatandaşı ise veya o ülkenin kanun hükümlerine göre kurulmuş, şirketleşmiş veya tescil edilmiş ve o ülke kanunlarına göre faaliyet gösteriyor ise, o ülkenin tabiyetinde olarak değerlendirilir.

7.2 Sözleşme kapsamında temin edilecek Banka tarafından finanse edilecek tüm Malların ve İlgili Hizmetlerin orijini Uygun Ülkelerden olacaktır. Bu madde hükümlerinin uygulanması bakımından, “orijin” ifadesi, malların çıkarıldığı, büyütüldüğü, yetiştirildiği, imal edildiği veya işlendiği, veya imalat, işleme veya montaj yoluyla temel özellikleri bileşenlerinden önemli farklılık gösteren, ticari olarak kabul edildiği şekliyle bir başka maddeye dönüştürüldüğü ülke anlamına gelir.

8. Bildirimler

8.1 Sözleşme kapsamında taraflardan birinin diğer tarafa yapacağı her türlü bildirim, yazılı olarak ve ilgili tarafın **SÖH**'de belirtilen adresine yapılacaktır. “Yazılı olarak” ifadesi alındı teyidi ile birlikte yazılı iletişim anlamına gelir.

8.2 Bir bildirim, teslim edildiğinde veya bildirimin geçerlilik tarihinde –hangisi daha geç ise- yürürlüğe girer.

9. Geçerli Kanunlar

9.1 Sözleşme Özel Hükümlerinde aksi belirtilmediği sürece, Sözleşme Alıcı'nın Ülkesindeki kanunlara tabidir ve bu kanunlara göre yorumlanır.

9.2 Sözleşmenin yürütüldüğü süre boyunca, Tedarikçi Borçlunun Ülkesinde aşağıdaki şekillerde uygulanan mal ve hizmet ithalatı yasaklarına uyacaktır:

(a) yasalar ya da resmi düzenlemeler nedeniyle Borçlunun ülkesinin diğer ülke ile ticari ilişkileri yasaklaması; veya

(b) Birleşmiş Milletler **Şartının** VII. Bölümü kapsamında Birleşmiş Milletler Güvenlik Konseyi tarafından alınan bir karara uymak amacı ile Borçlunun ülkesinin herhangi bir

ülkeden mal ithalatını ya da herhangi bir ülkeye, şahsa ya da kuruluşa ödeme yapılmasını yasaklaması.

10. İhtilafların Çözülmesi

- 10.1 Alıcı ve Tedarikçi, aralarında veya Sözleşme ile ilgili olarak ortaya çıkan anlaşmazlıkların veya ihtilafların doğrudan gayrı resmi müzakere yoluyla dostane bir şekilde çözülmesini sağlamak için her türlü çabayı sarf eder.
- 10.2 Tarafların bu karşılıklı görüşmeler yoluyla ihtilafı veya görüş farklılığını yirmi sekiz (28) günlük sürenin sonunda çözememiş olması halinde, Alıcı veya Tedarikçi ihtilaf konusu ile ilgili olarak aşağıda açıklanan tahkim sürecini başlatma niyetini diğer tarafa tebliğ edebilir. Bu konu ile ilgili olarak söz konusu tebliğ yapılmadan hiçbir tahkim süreci başlatılamaz. Bu Madde uyarınca hakkında tahkim sürecinin başlatılması isteğine dair tebliğde bulunulan bir ihtilaf veya görüş ayrılığı, nihai olarak tahkim yoluyla çözülür. Tahkim süreci, Sözleşme kapsamındaki Malların tesliminden önce veya sonra başlatılabilir. Tahkim işlemleri, **Sözleşme Özel Hükümlerinde** belirtilen kurallara uygun olarak gerçekleştirilir.
- 10.3 Burada tahkim ile ilgili yapılan atıflara bakılmaksızın;
- (a) Aksi kararlaştırılmadığı sürece, taraflar Sözleşme kapsamındaki ilgili yükümlülüklerini yerine getirmeye devam eder; ve
- (b) Alıcı, Tedarikçiye tahakkuk olan tutarları öder.

11. Banka Teftişleri ve Denetimi

- 11.1 Tedarikçi İşler ile ilgili olarak hesap ve kayıtları, ilgili zaman değişikliklerini ve maliyetleri açık bir şekilde belirleyecek şekil ve ayrıntıda, doğru ve sistematik bir şekilde tutacak, Alt Tedarikçilerinin ve Alt Danışmanlarının da tutması için her türlü makul çabayı gösterecektir.
- 11.2 Genel Koşullar Ek-B paragraf 2.2.e hükümleri uyarınca, Tedarikçi, Banka'nın ve/veya Banka tarafından atanmış kişilerin Sahayı incelemesine ve/veya Tedarikçi ile Sözleşme'nin yürütülmesiyle ilgili alt-Tedarikçilerinin hesaplarını ve kayıtlarını incelemesine izin verecektir ve Banka tarafından gerekli görüldüğü takdirde bu gibi hesap ve kayıtların Banka'ca atanmış hesap denetçileri tarafından denetlenmesini sağlayacaktır. Diğerler hükümlerinin yanında, Banka'nın inceleme ve hesap denetimi yaptırma hakkını, önemli ölçüde engelleme niyeti taşıyan davranışların sözleşmenin feshine (ve Banka'nın yürürlükteki yaptırım prosedürleri uyarınca seçilemezlik durumunun tespitine) neden olacak yasaklanmış bir hareket oluşturduğunu ifade eden Madde 3.1'e (Sahtecilik ve Yolsuzluk) Tedarikçinin dikkati çekilir.

12. Tedarik Kapsamı

12.1 Tedarik edilecek Mallar ve İlgili Hizmetler, Gereklilikler Çizelgesinde belirtildiği gibi olacaktır.

13. Teslimat ve Dokümanlar

13.1 SGH Madde 33.1 hükümlerine tabi olarak, Malların Teslimi ve İlgili Hizmetlerin Tamamlanması, Gereklilikler Çizelgesinde belirtilen Teslimat ve Tamamlama Programına gerçekleştirilecektir. Tedarikçi tarafından sağlanacak olan sevkiyat ayrıntıları ve diğer dokümanlar **SÖH**'de belirtilmiştir.

14. Tedarikçi'nin Sorumlulukları

14.1 Tedarikçi, Tedarik Kapsamında bulunan tüm Malları ve İlgili Hizmetleri, SGK Madde 12 hükümlerine, Teslimat ve Tamamlama Programını da SGK Madde 13 hükümlerine uygun olarak sağlayacaktır.

14.2 Alt Tedarikçileri de dâhil olmak üzere, Tedarikçi, SGK Madde 14.3 ve Madde 14.4'te açıklandığı gibi zorla çalıştırmaya veya insan kaçakçılığına maruz kalmış hiçbir kişiyi çalıştırmayacaktır.

14.3 Zorla çalıştırma, gönüllü olarak gerçekleştirilmeyen, bir kişiye cebir veya cezalandırma tehdidiyle ve ödünç işçilik, borç karşılığı işçilik veya benzeri iş sözleşmesi düzenlemeleri ile yaptırılan her tür gönülsüz veya zorunlu çalışmayı içeren her tür çalışma veya hizmettir.

14.4 İnsan ticareti, sömürü amacıyla tehdit veya cebir kullanılarak veya başka türlü zorlama, kaçırma, aldatma, gücün veya hassas durumun kötüye kullanımı veya bir kişinin rızasını almak üzere ödeme yapılması veya fayda sağlanması yollarıyla kişilerin tedariki, taşınması, transferi, barındırılması veya teslim alınması olarak tanımlanmaktadır.

14.5 Alt Tedarikçileri de dahil olmak üzere, Tedarikçi, ulusal mevzuatın daha yüksek bir yaş belirtmiş olmaması kaydıyla 14 yaşın (asgari yaş) altındaki hiçbir çocuğu çalıştırmayacak veya işe almayacaktır.

14.6 Alt Tedarikçileri de dahil olmak üzere, Tedarikçi, asgari yaş ile 18 yaş arasında bulunan çocuğu tehlikeli olabilecek veya çocuğun eğitimini engelleyebilecek, sağlığına veya fiziksel, zihinsel, ruhsal, ahlaki veya sosyal gelişimine zarar verebilecek işlerde çalıştırmayacak veya işe almayacaktır.

14.7 Çocuklar için tehlikeli olduğu değerlendirilen işler, doğası veya gerçekleştirildiği koşullar dolayısıyla çocukların sağlığı, güvenliği veya ahlaki değerlerini tehlikeye atması mümkün olan işlerdir. Çocukların çalışması yasak olan bu işler arasında:

- (a) fiziksel, psikolojik veya cinsel istismara maruz kalınan;
- (b) yer altında, su altında, yüksekte veya kapalı alanlarda çalışılan;
- (c) tehlikeli makinelerin, ekipmanın veya araçların kullanıldığı veya ağır yüklerin elleçlenmesi ve taşınmasını içeren;

- (d) çocukları tehlikeli maddelere, etkenlere veya süreçlere veyahut sağlığa zararlı sıcaklık, gürültü ve titreşime maruz bırakan sağlıksız ortamlarda gerçekleştirilen; veya
- (e) uzun çalışma saatleri, gece çalışma veya işverenin çalışma alanının sınırları içerisinde tutularak çalışma gibi zor koşullar altında gerçekleştirilen işler bulunmaktadır.

14.8 Tedarikçi ilgili tüm sağlık ve güvenlik düzenlemelerine, kanunlarına, kılavuzlarına ve Teknik Şartnamelerde belirtilen diğer gerekliliklere uyacak, varsa Alt Tedarikçilerinin de uymasını sağlayacaktır.

15. Sözleşme Bedeli

15.1 Tedarikçi tarafından Sözleşme kapsamında sağlanan Mallar ve gerçekleştirilen İlgili Hizmetler için uygulanacak olan fiyatlar, SÖH’de izin verilen fiyat düzeltmeleri haricinde Tedarikçi tarafından teklifinde belirtilen fiyatlardan farklı olamaz.

16. Ödeme Koşulları

16.1 Varsa Avans Ödemeler de dâhil olmak üzere Sözleşme Bedeli SÖH’de belirtilen şekilde ödenir.

16.2 Tedarikçi’nin ödeme talebi Alıcıya yazılı olarak yapılır ve beraberinde teslim edilen Malları ve gerçekleştirilen İlgili Hizmetleri açıklayan bir fatura ve SGH Madde 13 hükümlerine göre sunulan dokümanlar ile birlikte, Sözleşme’de belirtilen tüm diğer yükümlülükler yerine getirildikten sonra yapılır.

16.3 Ödemeler Alıcı tarafından hemen yapılır; ancak ödeme süresi hiçbir koşulda Tedarikçi tarafından bir fatura veya ödeme talebi sunulduktan ve bunlar Alıcı tarafından kabul edildikten sonra altmış (60) günü geçemez.

16.4 Bu Sözleşme kapsamında Tedarikçiye yapılacak ödemelerin para birimleri, teklifte belirtilen teklif fiyatının para birimleri ile aynı olmalıdır.

16.5 Alıcının tedarikçiye yapılması gereken bir ödemeyi vadesi içinde veya SÖH’de belirtilen süre içerisinde gerçekleştirmemesi durumunda, Alıcı Tedarikçiye vadesi geçen ödeme tutarı üzerinden SÖH’de belirtilen orana göre hesaplanan bir gecikme faizi öder; söz konusu faiz mahkeme veya tahkim kararından önce veya sonra, ödeme tam olarak yapılmaya kadar geçen gecikme süresi için hesaplanır.

17. Vergiler ve Harçlar

17.1 Alıcı’nın Ülkesi dışında imal edilen Mallar için; Alıcı’nın Ülkesi dışında uygulanan tüm vergilerden, damga vergilerinden, lisans ücretlerinden ve diğer harçlardan Tedarikçi sorumludur.

17.2 Alıcı’nın Ülkesinde imal edilen Mallar için; Sözleşme kapsamındaki Malların Alıcıya teslimine kadar uygulanan her

türlü vergiden, harçtan, lisans ücretinden, vs. Tedarikçi sorumludur.

- 17.3 Alıcı'nın Ülkesinde Tedarikçiye uygulanan herhangi bir vergi muafiyetinin, indiriminin, imtiyazının olması halinde, Alıcı Tedarikçinin bu vergi tasarruflarından izin verilen azami ölçüde yararlanabilmesi için elinden gelen çabayı gösterecektir.

18. Kesin Teminat

- 18.1 SÖH'de belirtildiği şekilde zorunlu kılınması halinde, Tedarikçi ihaleyi kazandığının kendisine tebliğinden itibaren yirmi sekiz (28) gün içerisinde, Sözleşmenin yerine getirilmesi amacıyla SÖH'de belirtilen tutarda bir Kesin Teminat sunacaktır.
- 18.2 Kesin Teminat tutarı, Tedarikçi'nin Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirememesinden kaynaklanan zararların tazmini amacıyla Alıcı'ya ödenecektir.
- 18.3 SÖH'de belirtildiği şekilde, gerekli kılınması halinde Kesin Teminatın para birimi Sözleşme'de belirtilen para birim(ler)i veya Alıcı tarafından kabul edilebilir serbestçe dönüştürülebilir bir para birimi olacaktır; Kesin Teminatın formatı Alıcı tarafından SÖH'de belirtilen format veya Alıcı tarafından kabul edilebilir bir başka format olabilir.
- 18.4 SÖH'de aksi belirtilmediği sürece garanti yükümlülükleri de dahil olmak üzere Tedarikçi'nin Sözleşme kapsamındaki performans yükümlülüklerinin tamamlanmasının ardından yirmi sekiz (28) gün içinde, Kesin Teminat Alıcı tarafından serbest bırakılarak Tedarikçi'ye iade edilir.

19. Telif Hakları

- 19.1 Tedarikçi tarafından Alıcı'ya ihale kapsamında sunulan her türlü çizim, doküman ile bilgi ve veri içeren diğer materyallerin telif hakkı Tedarikçi'de kalacaktır, veya bunların bir üçüncü tarafça Alıcı'ya doğrudan veya Tedarikçi yoluyla sağlanması durumunda ilgili materyallerin telif hakları ilgili üçüncü tarafa ait olmaya devam edecektir.

20. Belgelerin Gizliliği

- 20.1 Alıcı ve Tedarikçi, ister Sözleşme öncesinde ister Sözleşme dönemi sırasında isterse Sözleşmenin sona ermesinden sonra sağlanmış olsun, birbirlerine doğrudan veya dolaylı olarak sundukları Sözleşme ile ilgili belgelerin, verilerin veya diğer bilgilerin gizliliğini korumakla ve diğer tarafın yazılı rızası olmaksızın herhangi bir üçüncü tarafa açıklamamakla yükümlüdür. Yukarıdaki hükümlere bakılmaksızın, Tedarikçi Alt Tedarikçinin Sözleşme kapsamındaki işlerini gerçekleştirebilmesi için gerekli ölçüde Alıcı'dan aldığı bu gibi belgeleri, bilgileri ve verileri Alt Tedarikçisine açıklayabilir; bu durumda tedarikçi Alt Tedarikçiden SGH Madde 20 hükümleri

uyarınca Tedarikçiden istenen gizlilik taahhütnamesine benzer bir gizlilik taahhütnamesi alır.

20.2 Alıcı, Tedarikçiden aldığı belgeleri, verileri ve diğer bilgileri Sözleşme ile ilgili olmayan amaçlar için kullanamaz. Benzer şekilde, Tedarikçi de Alıcıdan elde ettiği belgeleri verileri ve diğer bilgileri Sözleşmenin yerine getirilmesi dışındaki amaçlar için kullanamaz.

20.3 Bununla birlikte, taraflardan birinin yukarıdaki SGH Madde 20.1 ve 20.2 hükümleri kapsamındaki yükümlülüğü, aşağıdaki bilgiler için geçerli olmayacaktır:

- (a) Alıcının veya Tedarikçinin, Banka veya Sözleşmenin finansmanına katılan diğer finans kuruluşları ile paylaşması gereken bilgiler;
- (b) İlgili tarafın herhangi bir hatası olmaksızın şimdi veya bundan sonra kamuya açık hale gelen bilgiler;
- (c) Açıklandığı zamanda o tarafa ait olduğu ve doğrudan veya dolaylı olarak daha önce diğer taraftan elde edilmemiş olduğu ispatlanabilecek bilgiler; veya
- (d) Herhangi bir gizlilik yükümlülüğü bulunmayan bir üçüncü taraftan ilgili tarafa, başka bir şekilde yasal olarak ulaşan bilgiler.

20.4 SGH Madde 20'nin yukarıda yer alan hükümleri, Tedarik veya herhangi bir kısmı ile ilgili olarak Sözleşme tarihinden önce taraflardan herhangi biri tarafından verilen gizlilik taahhüdünü hiçbir koşulda değiştirmez.

20.5 SGH Madde 20 hükümleri Sözleşmenin tamamlanmasına veya her ne sebeple olursa olsun feshedilmesinden sonra da devam edecektir.

21. Alt Sözleşme

21.1 Tedarikçi, eğer teklifinde belirtilmemiş ise, Sözleşme kapsamında yapacağı alt sözleşmeleri Alıcıya yazılı olarak bildirecektir. Orijinal teklifte veya daha sonrasında yapılacak bu bildirim, Tedarikçiyi Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerinden, görevlerinden veya sorumluluklarından kurtarmaz.

21.2 Alt Sözleşmeler, SGH Madde 3 ve 7 hükümlerine uygun olmalıdır.

22. Özellikler ve Standartlar

22.1 Teknik Özellikler ve Çizimler

- (a) Bu Sözleşme kapsamında temin edilen Mallar ve İlgili Hizmetler, Bölüm VI “Gereklilikler Çizelgesi”nde

belirtilen özelliklere ve standartlara uygun olmalıdır; ilgili bir standardın belirtilmemesi halinde ise, uygulanacak standart Malların orijin ülkesinde uygulanması uygun görülen resmi standartlara eşdeğer veya daha üstün olmalıdır.

- (b) Tedarikçi, Alıcıya bir feragat bildiriminde bulunarak, Alıcı tarafından veya Alıcı adına sunulan veya tasarlanan herhangi bir tasarım, çizim, teknik özellikler veya başka dokümanlar ile bunların tadil edilmiş versiyonları hakkında sorumluluk feragatinde bulunma hakkına sahiptir.
- (c) Sözleşmenin uygulanmasında dikkate alınacak kurallara ve standartlara Sözleşmede yapılan atıflarda, bu kuralların ve standartların esas alınacak olan baskısı veya revize versiyonu, Gereklilikler Çizelgesinde belirtilen versiyon olacaktır. Sözleşmenin uygulanması sırasında, bu kurallarda ve standartlarda yapılacak herhangi bir değişiklik, ancak Alıcının onayı üzerine uygulanacaktır ve bu değişiklikler SGH Madde 33 hükümlerine göre değerlendirilecektir.

23. Ambalajlama ve Dokümanlar

- 23.1 Tedarikçi, Malların paketlemesinin, Sözleşmede belirtilen nihai teslim noktasına nakliyesi sırasında meydana gelebilecek hasarları ve bozulmaları engelleyecek şekilde yapılmasını sağlar. Paketleme, nakliye sırasında herhangi bir sınırlama olmaksızın yükleme ve boşaltma sırasındaki sert hareketlere, aşırı sıcaklığa, tuza ve çökeltiye ve açıkta depolamaya dayanıklı olacak şekilde yeterli olacaktır. Ambalaj kutularının boyutlarının ve ağırlıklarının belirlenmesinde, uygun olduğu durumlarda, malların nihai teslim noktasının uzaklığı ve tüm geçiş noktalarında ağır yükleme-indirme tesislerinin bulunup bulunmadığı dikkate alınacaktır.
- 23.2 Ambalajlamada, işaretlemede ve ambalajların içindeki ve dışındaki belgelerde; varsa SÖH’de belirtilen ilave gereklilikler ile Alıcı tarafından bildirilen diğer talimatlar da dahil olmak üzere, Sözleşmede açık bir şekilde belirtilen özel gerekliliklere sıkı bir şekilde uyulacaktır.

24. Sigorta

- 24.1 SÖH’de aksi belirtilmediği sürece, Sözleşme kapsamında tedarik edilecek olan Mallar, imalatları veya edinimleri, nakliyeleri, depolanmaları ve ilgili uluslararası ticari teslim şekillerine göre ve SÖH’de belirtilen şekilde teslimleri sırasında meydana gelebilecek hasar veya kayıplara karşı tamamen

sigortalanmalıdır —uygun bir ülkeden serbest olarak dönüştürülebilir bir para biriminde.

25. Nakliye ve Diğer Hizmetler

- 25.1. SÖH’de aksi belirtilmediği sürece, Malların nakliyesine yönelik düzenlemeler belirlenen uluslararası ticari teslim şekillerine (*Incoterms*) göre yapılacaktır.
- 25.2. Tedarikçiden, varsa SÖH’de belirtilen ek hizmetler de dahil olmak üzere, aşağıdaki hizmetlerden herhangi birini veya tümünü sağlaması istenebilir:
- (a) tedarik edilen malların yerinde montajının ve / veya devreye alınmasının performansı veya denetimi;
 - (b) tedarik edilen Malların montajı ve / veya bakımı için gerekli araçların temin edilmesi;
 - (c) tedarik edilen Malların uygun her bir birimi için detaylı bir operasyon ve bakım kılavuzunun temin edilmesi;
 - (d) Tedarikçinin bu Sözleşme kapsamındaki herhangi bir garanti yükümlülüğünü ortadan kaldırmaması koşuluyla, tarafların üzerinde anlaşmaya vardığı bir süre boyunca, tedarik edilen Malların performansı veya denetimi veya bakımı ve / veya onarımı; ve
 - (e) Tedarikçinin personelinin, Tedarikçinin tesisinde ve / veya yerinde, tedarik edilen Malların montajı, çalıştırılması, bakımı, ve / veya onarımı için eğitilmesi.
- 25.3. Sözleşmeden sonra Tedarikçi tarafından sağlanacak destek hizmetler Sözleşme fiyatına dahil değilse, ödemedi önce taraflar tarafından bu hizmetler için ücretler belirlenecektir ve bu ücretler Tedarikçi tarafından diğer taraflara benzer hizmetler için uygulanan geçerli ücretleri aşmayacaktır.

26. Kontroller ve Testler

- 26.1. Tedarikçi, Malların ve İlgili Hizmetlerin SÖH’de belirtilen testlerini ve/veya kontrollerini, masraflarını kendisi karşılamak ve Alıcıya herhangi bir yük getirmemek suretiyle gerçekleştirecektir.
- 26.2. Kontroller ve testler, Tedarikçi’nin veya Alt Tedarikçisinin tesislerinde; teslim noktasında ve/veya Malların nihai varış noktasında; veya SÖH’de belirtilen, Alıcı’nın Ülkesindeki herhangi bir yerde gerçekleştirilebilir. SGH Madde 26.3 hükümlerine tabi olarak, testlerin ve kontrollerin Tedarikçinin veya Alt Tedarikçisinin tesislerinde gerçekleştirilmesi halinde, çizimlere ve üretim verilerine erişim de dahil olmak üzere

- gerekli her türlü olanak ve yardım Alıcıya herhangi bir maliyet yüklenmeksizin kontrol görevlilerine sağlanacaktır.
- 26.3. Seyahat ve konaklama giderleri de dahil olmak ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere maliyeti ve giderleri Alıcı tarafından karşılanmak koşuluyla, Alıcı SGH Madde 26.2’de belirtilen testlere ve/veya kontrollere kendisi veya görevlendirilmiş temsilcisi yoluyla katılma hakkına sahiptir.
- 26.4. Tedarikçi bu testleri ve kontrolleri gerçekleştirmeye hazır olduğunda, Alıcıya makul bir süre önceden haber vererek yerini ve zamanını bildirecektir. Tedarikçi, Alıcının veya görevlendirilen temsilcisinin testlere ve/veya kontrollere katılabilesini sağlamak üzere ilgili üçüncü taraflardan veya imalatçıdan gerekli izin ve onayları alacaktır.
- 26.5. Alıcı, Sözleşme kapsamında gerekli kılınmayan ancak Malların özelliklerinin ve performansının Sözleşme kapsamındaki teknik şartnameye, kurallara ve standartlara uygunluğunu teyit etmek için gerekli görülen testleri ve/veya kontrolleri Tedarikçiye yaptırabilir; ancak bu gibi ilave testler ve kontroller için Tedarikçinin karşıladığı makul ölçüdeki maliyet ve giderler Sözleşme Bedeline ilave edilir. Ayrıca, bu testlerin ve/veya kontrollerin imalatın ilerlemesini ve/veya tedarikçinin Sözleşme kapsamındaki diğer yükümlülüklerini yerine getirmesini engellemesi halinde, Teslimat ve Tamamlama Tarihleri ile bundan etkilenen diğer yükümlülükler bakımından gerekli tolerans gösterilir.
- 26.6. Tedarikçi, bu testlerin ve/veya kontrollerin sonuçlarını Alıcıya bir rapor ile bildirir.
- 26.7. Alıcı testlerden ve/veya kontrollerden geçemeyen veya şartnameye uymayan Malları veya bunların parçalarını reddedebilir. Tedarikçi ya bu reddedilen Malları veya parçaları düzeltecektir veya yenileriyle değiştirecektir ya da Alıcıya herhangi bir maliyet yüklemeksizin şartnameye uygunluğu sağlayacak gerekli düzenlemeleri yapacak, daha sonra da SGH Madde 26.4 hükümlerine uygun olarak bir bildirimde bulunarak Alıcıya hiçbir maliyet yüklemeksizin testleri ve/veya kontrolleri tekrar edecektir.
- 26.8. Tedarikçi, Mallar veya bunların bir kısmı üzerinde bir test ve/veya kontrol yapılmasının, Alıcının veya görevlendirilen temsilcisinin bu testlere ve/veya kontrollere katılımının ve SGH Madde 26.6 hükümleri uyarınca herhangi bir raporun

yayınlanmasının, kendisini Sözleşme kapsamındaki garanti ve diğer yükümlülüklerden kurtarmayacağını kabul eder.

27. Maddi Tazminat

27.1. SGH Madde 32’de belirtilen hükümler haricinde, Tedarikçinin Malların tümünü veya bir kısmını Teslimat Tarih(ler)ine kadar teslim edememesi veya İlgili Hizmetleri Sözleşmede belirtilen süre içerisinde tamamlayamaması halinde, Alıcı, Sözleşme kapsamındaki diğer tüm tazminat haklarına hanel gelmeksizin, SÖH’de belirtilen azami kesinti yüzdesine ulaşınca kadar, her bir hafta ve küsuratı için geciktirilen malların veya gerçekleştirilmeyen Hizmetlerin teslim fiyatının SÖH’de belirtilen yüzdesine denk gelen bir tutarı, teslimat gerçekleştirilinceye veya Hizmetler tamamlanincaya kadar maddi tazminat olarak Sözleşme Bedelinden düşebilir. Bu azami orana ulaşıldığında, Alıcı SGH Madde 35 hükümleri uyarınca Sözleşmeyi feshedebilir.

28. Garanti

28.1. Tedarikçi, tüm malların yeni ve daha önce kullanılmamış olduklarını, en son veya en yeni modelden olduklarını ve sözleşmede aksi belirtilmediği sürece tasarım ve malzemelerdeki en son gelişmeleri içerdiklerini garanti eder.

28.2. SGH Madde 22.1(b) hükümlerine tabi olarak, Tedarikçi ayrıca Malların, normal kullanım koşulları ve nihai varış ülkesindeki koşullar altında, Tedarikçinin herhangi bir hareketinden veya ihmalden kaynaklanan veya tasarım, malzeme ve işçilikten kaynaklanan her türlü kusurdan ari olduğunu garanti eder.

28.3. SÖH’de aksi belirtilmediği sürece, garanti süresi Mallar veya Malların bir kısmı SÖH’de belirtilen nihai varış noktasına teslim edildikten ve kabulü yapıldıktan sonra on iki (12) ay; veya orijin ülkesindeki yükleme limanından veya yerinden sevkiyat tarihinden itibaren on sekiz (18) aydır –hangisi daha erken ise.

28.4. Alıcı herhangi bir kusuru tespit etmesi halinde hemen bu kusurların özelliklerini ve bununla ilgili elindeki kanıtları Tedarikçiye bildirir. Alıcı, Tedarikçiye bu kusurları kontrol edebilmesi için tüm makul olanakları sağlar.

28.5. Tedarikçi, bu bildirim aldıktan sonra, SÖH’de belirtilen süre içerisinde, Alıcıya herhangi bir maliyet yüklemeksizin bu kusurlu Malları veya bunların kısımlarını hızlı bir şekilde onarır veya değiştirir.

28.6. Bildirimi almış olmasına rağmen Tedarikçi’nin SÖH’de belirtilen süre içerisinde bu kusurları gidermemesi halinde, Alıcı, riskleri ve giderleri Tedarikçiye ait olmak üzere ve Alıcının Sözleşme kapsamında Tedarikçi karşısında sahip

olabileceği başka haklara hanel gelmeksiniz, makul bir süre içerisinde gerekli olabilecek telafi önlemlerini almaya başlayabilir.

29. Patent Tazminatı

29.1. Alıcı'nın SGH Madde 29.2 hükümlerine uymasına tabi olarak; Tedarikçi, aşağıda belirtilen sebepler dolayısıyla, Alıcı'nın ve çalışanlarının ve görevlilerinin, Sözleşme tarihi itibariyle tescilli veya başka şekilde mevcut herhangi bir patent, faydalı model, tescilli tasarım, marka, telif hakkı veya diğer fikri mülkiyet hakları ihlali veya iddia edilen ihlali sonucunda maruz kalabileceği her türlü dava, işlem veya idari kovuşturma, iddia, tazminat, talep, kayıp, zarar, maliyet ile avukatlık ücretleri ve giderleri dahil diğer giderler karşısında zarar görmemesini sağlamakla ve uğranılan zararları tazmin etmekle yükümlüdür:

- (a) Malların tedarikçi tarafından kurulumu veya Malların proje sahasının bulunduğu ülkede kullanımı; ve
- (b) Mallardan üretilen ürünlerin herhangi bir ülkede satışı.

Bu tazminat, Malların veya Malların bir kısmının Sözleşmede belirtilen veya Sözleşmeden makul bir şekilde çıkarılabilecek amaçlar dışında kullanılmasını; Malların, Malların bir kısmının veya Mallardan üretilen ürünlerin Sözleşme uyarınca Tedarikçi tarafından sağlanmayan başka bir ekipman, tesis veya materyal ile birlikte veya kombinasyon halinde kullanımından kaynaklanan ihlalleri kapsamaz.

29.2. SGH Madde 29.1'de belirtilen durumlar sebebiyle Alıcı aleyhinde herhangi bir kovuşturmanın yapılması veya talepte bulunulması halinde, Alıcı bunu derhal Tedarikçiye bildirir. Bu bildirim üzerine, Tedarikçi masraflarını kendisi karşılamak koşuluyla, Alıcı'nın adına bu kovuşturmalar veya talepler ile ilgili işlemleri yürütür ve bunların halli için gerekli müzakereleri yapar.

29.3. Tedarikçi'nin bu bildirimini aldıktan sonra yirmi sekiz (28) gün içerisinde söz konusu kovuşturma veya talep ile ilgili işlemleri yürüteceğini Alıcıya bildirmemesi halinde, Alıcı bu işlemleri kendi adına gerçekleştirmekte serbesttir.

29.4. Alıcı, Tedarikçi'nin talebi üzerine, bu kovuşturma veya talep ile ilgili işlemleri yürütmek için gerekli olabilecek her türlü makul yardımı Tedarikçiye sağlar ve bu işlemler sırasında Alıcı'nın yaptığı her türlü makul gider Tedarikçi tarafından Alıcıya ödenir.

29.5. Alıcı, kendisi tarafından veya kendisi adına sağlanan veya tasarlanan herhangi bir tasarım, veri, çizim veya diğer

dokümanlar veya materyaller ile ilgili olarak, Tedarikçi'nin, Tedarikçi'nin çalışanlarının ve görevlilerinin ve Alt Tedarikçilerinin, Sözleşme tarihi itibarıyla tescilli veya başka şekilde mevcut herhangi bir patent, faydalı model, tescilli tasarım, marka, telif hakkı veya diğer fikri mülkiyet hakları ihlali veya iddia edilen ihlali sonucunda maruz kalabileceği her türlü dava, işlem veya idari kovuşturma, iddia, tazminat, talep, kayıp, zarar, maliyet ile avukatlık ücretleri ve giderleri dahil diğer giderler karşısında zarar görmemesini sağlamakla ve uğranılan zararları tazmin etmekle yükümlüdür.

30. Sorumluluğun Sınırlandırılması

30.1. Cezai ihmal veya kötü niyetli hareket durumları haricinde;

(a) İster sözleşme kapsamında olsun ister haksız fiil sorumluluğu kapsamında olsun; Tedarikçi, herhangi bir dolaylı kayıp veya zarar, kullanım kaybı, üretim kaybı, kar kaybı veya faiz maliyetleri için Alıcıya karşı sorumlu olmayacaktır; ancak bu istisna Tedarikçi'nin Alıcı'ya maddi tazminat ödeme yükümlülüğü için geçerli değildir; ve

(b) İster sözleşme kapsamında olsun ister haksız fiil sorumluluğu kapsamında olsun; Tedarikçinin Alıcıya karşı olan toplam sorumluluğu toplam Sözleşme Bedelini geçemez; ancak bu sınırlama, kusurlu ekipmanların onarımı veya yenilenmesi veya Tedarikçinin patent ihlali ile ilgili olarak Alıcının uğradığı zararları tazmin etme yükümlülüğü için geçerli değildir.

31. Kanunlarda ve Yönetmeliklerde Değişiklik

31.1. Sözleşmede aksi belirtilmediği sürece, teklif verme tarihinden 28 gün önceki tarihten sonra, Proje Sahasının bulunduğu Alıcı'nın ülkesinde Teslimat Tarihini ve/veya Sözleşme Bedelini önemli ölçüde etkileyen bir kanunun, yönetmeliğin, tebliğin, talimatın veya kanun hükmünde kararnamenin kabul edilmesi, yayınlanması, yürürlükten kaldırılması veya değiştirilmesi halinde (yorumlama veya uygulamada yetkili makamlarca yapılacak değişiklikler de dahil olmak üzere), ilgili Teslimat Tarihi ve/veya Sözleşme Bedeli, Tedarikçi'nin Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmesi bakımından etkilendiği ölçüde arttırılır veya azaltılır. Yukarıdaki hükümlere bakılmaksızın, ilgili artış veya azaltmalar SGH Madde 15 hükümleri uyarınca zaten fiyat düzeltme hükümlerine dahil edilmiş ise bu fiyat ilavesi veya azaltımı ayrıca ödenmez veya alacak kaydedilmez.

32. Mücbir Sebepler

- 32.1. Tedarikçi, Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmede yaşanan gecikme veya temerrüt bir mücbir sebepten kaynaklanmış ise, Kesin Teminatının irat kaydedilmesinden, maddi tazminatlardan ve temerrüt sebebiyle fesihden sorumlu tutulamaz.
- 32.2. Bu Madde hükümlerinin uygulanması bakımından, “Mücbir Sebep” ifadesi, Tedarikçi’nin kontrolü dışında gerçekleşen, öngörülemeyen, engellenemeyen ve Tedarikçi’nin herhangi bir ihmalden veya dikkatsizliğinden kaynaklanmayan bir olay veya durum anlamına gelir. Bu gibi olaylar arasında, bunlarla sınırlı olmamak üzere, Alıcı’nın egemenlik kapasitesi dahilinde yaptığı eylemler, savaş veya ihtilal, yangın, taşkın, salgın, karantina sınırlamaları ve nakliye ambargoları yer alır.
- 32.3. Bir mücbir sebep durumunun ortaya çıkması halinde, tedarikçi söz konusu durumu ve bunun sebeplerini derhal Alıcı’ya yazılı olarak bildirir. Alıcı tarafından yazılı olarak aksi yönde talimat verilmediği sürece, Tedarikçi makul olarak mümkün olduğu ölçüde Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmeye devam eder ve bu yükümlülüklerini yerine getirmenin mücbir sebep durumundan etkilenmeyen tüm makul alternatif yollarını araştırır.

33. Değişiklik Emirleri ve Sözleşme Değişiklikleri

- 33.1. Alıcı istediği zaman Tedarikçi’ye SGH Madde 8 hükümlerine uygun olarak bir yazılı ihbarda bulunarak aşağıdakilerden birinde veya daha fazlası bakımından Sözleşme’nin genel kapsamında değişiklik yapılmasını talep edebilir:
- (a) Sözleşme kapsamındaki Malların münhasıran Alıcı için imal edildiği durumlarda; çizimler, tasarımlar veya teknik özellikler;
 - (b) Sevkiyat veya paketleme yöntemi;
 - (c) Teslimat yeri ve
 - (d) Tedarikçi tarafından sağlanacak İlgili Hizmetler.
- 33.2. Bu değişikliklerden herhangi birinin Tedarikçi’nin Sözleşme hükümlerinin herhangi birini yerine getirme maliyetini veya süresini arttırması veya azaltması halinde, Sözleşme Bedelinde veya Teslimat/Tamamlama Programında veya bunların her ikisinde adil bir düzeltme yapılır ve Sözleşme buna göre tadil edilir. Bu Madde kapsamında Tedarikçi tarafından düzenleme için bulunulacak herhangi bir talep, Alıcı’nın değişiklik emrinin Tedarikçi tarafından alındığı tarihten itibaren yirmi sekiz (28) gün içinde yapılmalıdır.

33.3. Sözleşme kapsamında bulunmayan ancak daha sonra ihtiyaç duyulan herhangi bir İlgili Hizmet için Tedarikçi tarafından uygulanacak fiyatlar üzerinde taraflar arasında önceden anlaşılacaktır ve bu fiyatlar Tedarikçi tarafından benzer hizmetler için başka taraflara o an için uygulanan fiyatları geçmeyecektir.

33.4. Değer Mühendisliği: Tedarikçi sözleşmenin uygulanması sırasında masraflarını kendisi karşılamak kaydıyla istediği zaman bir değer mühendisliği teklifi hazırlayabilir. Değer mühendisliği teklifi asgari olarak aşağıdakileri içerir;

- (a) Önerilen değişiklik(ler) ve mevcut sözleşme gereklilikleri ile olan farklılıkların kısa açıklaması;
- (b) Değer mühendisliği teklifinin uygulanması halinde Alıcının üstlenmek zorunda kalacağı maliyetlerin (yaşam döngüsü maliyetleri dahil olmak üzere) bir açıklaması ve tahmini dahil olmak üzere, önerilen değişiklik(ler)in tam bir maliyet/fayda analizi; ve
- (c) Değişikliğin performans / işlevsellik üzerindeki etkilerinin açıklaması.

Eğer değer mühendisliği teklifi, İşlerin işlevselliğini tehlikeye atmaksızın;

- (a) Sözleşme tamamlama sürecini hızlandırabileceğini veya
- (b) Sözleşme Bedelini veya Alıcı için doğuracağı yaşam döngüsü maliyetlerini düşüreceğini veya
- (c) Malların kalitesini, verimliliğini, güvenliğini ve sürdürülebilirliğini arttıracaklarını veya
- (d) Alıcı için başka faydalar sağlayabileceğini

Ortaya koyuyorsa, Alıcı teklifi kabul edebilir.

Eğer değer mühendisliği teklifi Alıcı tarafından onaylanır ve

- (a) Sözleşme Bedelinde bir düşüş sağlarsa; Tedarikçiye ödenecek olan tutar Sözleşme Bedelinde sağlanan düşüş miktarının **SÖH’te belirtilen yüzdesi** kadar olacaktır veya
- (b) Sözleşme Bedelinde bir artış ancak yukarıdaki (a) ile (d) bentleri arasında sayılan faydalar sebebiyle yaşam döngüsü maliyetinde bir düşüş sağlarsa, Tedarikçiye ödenecek olan tutar Sözleşme Bedelinde kaydedilen tam artış kadar olacaktır.

33.5. Yukarıdaki hükümlere tabi olarak, taraflar arasında yazılı bir değişiklik imzalanmaksızın Sözleşme Hükümlerinde hiçbir değişiklik veya tadilat yapılamayacaktır.

34. Süre Uzatımları

34.1. Sözleşmenin uygulanması sırasında herhangi bir zamanda Tedarikçinin veya Alt Tedarikçilerinin SGH Madde 13 uyarınca Malların zamanında teslimini veya İlgili Hizmetlerin zamanında tamamlanmasını engelleyen koşullarla karşılaşmaları halinde, Tedarikçi derhal bir gecikme olacağını, gecikmenin muhtemel süresini ve sebebini yazılı olarak Alıcıya tebliğ eder. Tedarikçinin tebliğini aldıktan sonra Alıcı mümkün olduğunca hızlı bir şekilde durumu değerlendirir ve kendi kararına göre Tedarikçi'nin Sözleşme yükümlülüklerini yerine getirme süresini uzatabilir; bu durumda, söz konusu süre uzatımı taraflarca bir Sözleşme tadilatı yoluyla onaylanır.

34.2. SGH Madde 32'de belirtilen mücbir sebep durumları haricinde, Tedarikçi'nin Teslimat ve tamamlama yükümlülüklerini yerine getirmedeki bir gecikmesi, SGH Madde 34.1 hükümleri uyarınca bir süre uzatımı kararlaştırılmadığı sürece, Tedarikçi'ye SGH Madde 26 hükümleri uyarınca maddi tazminat uygulanmasını gerektirir.

35. Fesih

35.1. Temerrüt Sebebiyle Fesih:

- (a) Alıcı, aşağıdaki durumlarda, Sözleşmenin ihlali ile ilgili diğer haklarına halel gelmeksizin, Tedarikçiye yazılı bir temerrüt ihbarında bulunarak Sözleşmeyi kısmen veya tamamen feshedebilir:
 - (i) Tedarikçinin, Malların bir kısmını veya hepsini Sözleşmede belirtilen süre içerisinde veya SGH Madde 34 hükümleri uyarınca sağlanan süre uzatımı içerisinde teslim etmemesi;
 - (ii) Tedarikçinin Sözleşme kapsamındaki diğer yükümlülüklerinden herhangi birini yerine getirmemesi veya
 - (iii) Tedarikçinin, Alıcının değerlendirmesine göre, ihale sürecinde veya Sözleşmenin uygulanması sırasında “Genel Koşullar” Ek-A madde 2.2a hükümlerine göre tanımlanan herhangi bir yolsuzluğa veya hileli uygulamaya karışması.
- (b) Alıcının SGH Madde 35.1(a) hükümleri uyarınca kısmen veya tamamen feshetmesi durumunda, Alıcı teslim edilmeyen veya tamamlanmayan Malların veya İlgili Hizmetlerin benzerlerini kendi belirleyeceği koşullarda

veya şekilde satın alabilir; bu durumda Tedarikçi Alıcıya karşı söz konusu benzer Malların ve İlgili Hizmetlerin alımında ortaya çıkan ilave maliyetleri karşılamakla yükümlüdür. Bununla birlikte, Tedarikçi, Sözleşmenin feshedilmeyen hükümlerini yerine getirmeye devam eder.

35.2. Acizlik Hali Sebebiyle Fesih:

- (a) Tedarikçinin iflas etmesi veya başka şekilde aciz durumuna düşmesi halinde, Alıcı Tedarikçiye bir yazılı ihbarda bulunarak Sözleşmeyi istediği zaman feshedebilir. Bu durumda, söz konusu feshin Alıcıya tahakkuk etmiş veya daha sonra tahakkuk edecek herhangi bir dava hakkına veya tazminat hakkına hanel getirmemesi veya etkilememesi koşuluyla, Tedarikçiye herhangi bir tazminat yükümlülüğü getirilmeksizin fesih yapılır.

35.3. Görülen Lüzum Sebebiyle Fesih:

- (a) Alıcı, lüzum gördüğü herhangi bir zamanda tedarikçiye ihbarda bulunarak Sözleşmeyi kısmen veya tamamen feshedebilir. Fesih ihbarında, feshin Alıcının gördüğü lüzum üzerine yapılacağı, Tedarikçinin Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerinin ne ölçüde feshedileceği ve bu feshin hangi tarihten itibaren geçerli olacağı belirtilir.
- (b) Tamamlanmış olan ve fesih ihbarının Tedarikçi tarafından alındığı tarihten sonra yirmi sekiz (28) gün içinde teslim edilmeye hazır olan Mallar, Alıcı tarafından Sözleşme Hükümlerine ve fiyatlarına göre kabul edilir. Kalan Mallar için, Alıcı aşağıdaki yollardan birini tercih eder:
 - (i) Malların belirli bir kısmının Sözleşme Hükümlerine ve fiyatlarına tabi olarak tamamlanması ve teslim edilmesi ve/veya
 - (ii) Malların kalan bölümünün iptal edilmesi ve kısmen tamamlanan Mallar ve İlgili Hizmetler ile Tedarikçi tarafından önceden alınan malzemeler ve parçalar için üzerinde anlaşılan bir tutar üzerinden Tedarikçiye ödeme yapılması.

36. Temlik

- 36.1. Alıcı veya Tedarikçi, diğer tarafın önceden yazılı rızasını almaksızın bu Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerinin tamamını veya bir kısmını temlik edemez.

37. İhracat Kısıtlaması

- 37.1. Sözleşme kapsamındaki tüm ihracat prosedürlerinin tamamlanması yükümlülüğüne bakılmaksızın; ürünleri/malları, sistemleri veya hizmetleri sağlayan ülkenin ticaret düzenlemelerinden kaynaklanan

ve Tedarikçinin Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmesini önemli ölçüde kısıtlayan, Alıcıya atfedilebilecek, Alıcının Ülkesine atfedilebilecek veya tedarik edilecek ürünlerin/malların, sistemlerin veya hizmetlerin kullanımına atfedilebilecek ihracat kısıtlamaları; Tedarikçiyi, Sözleşme hükümleri kapsamındaki ürünlerin/malların, sistemlerin ve hizmetlerin ihracatı için gerekli izinler, yetkiler ve ruhsatlar için yapılacak başvurular da dahil olmak üzere tüm formaliteleri zamanında tamamladığını Alıcıyı ve Banka'yı tatmin edici bir şekilde ispatlaması koşuluyla, malları ve hizmetleri teslim etme ve tamamlama yükümlülüğünden azat eder. Sözleşmenin bu esaslara göre feshi, Madde 35.3 hükümlerine göre Alıcı tarafından Görülen Lüzum Sebebiyle Fesih olarak değerlendirilir.

GENEL KOŞULLAR

EK A

Sahtecilik ve Yolsuzluk

(Bu Ek metni değiştirilmeyecektir.)

1. Amaç

1.1 Banka'nın Yatırım Projesi Finansmanı operasyonları kapsamında gerçekleştirilen ihalelerde, Banka'nın Yolsuzlukla Mücadele Kılavuzu ve bu ek hükümleri uygulanır.

2. Gereklilikler

2.1 Banka, benimsediği politika gereği, (Banka kredilerinin lehtarları da dahil olmak üzere) Borçluların, teklif sahiplerinin, tedarikçilerin, Tedarikçilerin ve bunların temsilcilerinin (açıklanmış veya açıklanmamış), alt Tedarikçilerinin, alt danışmanlarının, hizmet sağlayıcılarının veya tedarikçilerinin ve bunların çalışanlarının, Banka tarafından finanse edilen sözleşmelerin ihale süreci ve ifası sırasında en yüksek etik standardını gözetmelerini istemektedir.

2.2 Bu amaçla, Banka:

a. Bu hükmün amaçları doğrultusunda aşağıda verilen tanımlamaları yapmaktadır:

- i. “Yolsuzluk uygulaması”, bir başka tarafın hareketlerini uygunsuz bir şekilde etkilemek için doğrudan ya da dolaylı olarak herhangi bir değerli şeyin önerilmesi, verilmesi, alınması ya da istenmesi anlamına gelmektedir;
- ii. “Sahtecilik uygulaması”; mali veya başka türlü bir çıkar elde etmek veya bir yükümlülüğten kaçınmak amacıyla, yanlış yorumlama da dahil olmak üzere, bir tarafı bilerek veya dikkatsizlikle yanıltan veya yanıltmaya teşebbüs eden herhangi bir hareket veya ihmal anlamına gelmektedir;
- iii. “Hileli uygulama”; iki veya daha fazla taraf arasında, bir başka tarafın eylemlerini uygunsuz bir şekilde etkilemek de dahil olmak üzere uygunsuz bir amaca ulaşmak amacıyla tasarlanmış bir düzenleme anlamına gelmektedir;
- iv. “Baskıcı uygulama”; bir tarafın eylemlerini uygunsuz bir şekilde etkilemek amacıyla, bir tarafa veya o tarafın mülklerine doğrudan veya dolaylı olarak hanel getirmek veya zarar vermek veya hanel getirmekle veya zarar vermekle tehdit etmek anlamına gelmektedir;
- v. “Engelleyici uygulama”;

- (a) Banka'nın yolsuzluk uygulaması, sahtecilik uygulaması, hileli uygulama veya baskıcı uygulama iddiaları ile ilgili soruşturmasını önemli ölçüde engellemek amacıyla soruşturmanın kanıtlarının kasten tahrip edilmesi, tahrif edilmesi, değiştirilmesi veya gizlenmesi veya soruşturmayı yürüten kişilere yanlış beyanda bulunulması ve/veya soruşturma ile ilgili konularda bilgisi bulunan herhangi bir kişinin sahip olduğu bilgileri açıklamaması veya soruşturmayı takip etmekten vazgeçmesi için tehdit edilmesi, taciz edilmesi veya korkutulması veya
- (b) Banka'nın aşağıdaki paragraf 2.2.e'de hüküm altına alınan teftiş ve denetim haklarını kullanmasını önemli derecede engellemeye yönelik eylemler anlamına gelmektedir.
- b. Banka'nın, sözleşme için önerilen şirketin veya bireyin veya bunların bir personelinin, temsilcilerinin, alt danışmanlarının, alt Tedarikçilerinin, hizmet sağlayıcılarının, tedarikçilerinin ve/veya bunların çalışanlarının söz konusu sözleşmeye yönelik olarak rekabet ederken, doğrudan ya da dolaylı olarak, yolsuz, sahteci, hileli ya da baskıcı uygulamalara başvurduğunu tespit etmesi halinde teklifi reddedecektir;
- c. Herhangi bir zamanda Borçlunun ya da Kredi tutarlarından herhangi bir bölümünün alıcısının temsilcilerinin seçim sürecinde ya da söz konusu sözleşmenin imzalanması sırasında yolsuz, sahteci, hileli, baskıcı ya da engelleyici uygulamalara başvurduğunun ve Borçlunun bu uygulamalardan haberdar olduğunda Banka'yı zamanında bilgilendirmemek de dahil olmak üzere, durumu düzeltmek için Banka'yı tatmin edecek uygun bir eylemi zamanında uygulamaya koymadığının Banka tarafından tespit edilmesi halinde, ilgili Hukuki Anlaşmada belirtilen yasal yollara ek olarak, yanlış tedarik ilanı da dahil olmak üzere diğer uygun adımları atabilir;
- d. Banka'nın Yolsuzlukla Mücadele Kılavuzu uyarınca ve Banka'nın mevcut yaptırım prosedürleri ve politikalarına uygun olarak, bir firma veya birey için süresiz veya belirli bir süre için yaptırım uygulayabilir ve söz konusu yaptırım kapsamında ilgili şirket veya bireyin (i) Banka finansmanlı bir sözleşme imzalamasını veya Banka finansmanlı bir sözleşmeden finansal veya başka şekilde yararlanmasını;¹ (ii) Banka finansmanlı bir sözleşme imzalanan uygun bir şirketin alt Tedarikçisi, danışmanı, imalatçısı veya tedarikçisi veya hizmet sağlayıcısı olarak atanmasını²; ve (iii) Banka tarafından sağlanan bir kredinin tutarlarını kullanmasını veya Banka finansmanlı bir projenin

¹ Herhangi bir şüphenin önlenmesi bakımından, yaptırıma tabi tutulan bir tarafın sözleşme yasağı, bunlarla sınırlı olmaksızın, aşağıdakileri içerir, (i) o sözleşme ile ilgili olarak doğrudan veya görevlendirilmiş bir alt yüklenici, görevlendirilmiş danışman, görevlendirilmiş imalatçı veya tedarikçi veya görevlendirilmiş hizmet sağlayıcı olarak, ön yeterlilik başvurusunda bulunma, bir danışmanlık hizmeti için ilgi beyanında bulunma ve teklif verme, ve (ii) mevcut bir sözleşmede önemli bir değişiklik getirecek bir zeyilname veya değişiklik yapma.

² Görevlendirilmiş bir alt yüklenici, görevlendirilmiş danışman, görevlendirilmiş imalatçı veya tedarikçi veya görevlendirilmiş hizmet sağlayıcı (ihale dokümanına bağlı olarak farklı isimler kullanılır), (i) teklif sahibinin ilgili ihale için yeterlilik gerekliliklerini karşılamasına olanak tanıyacak spesifik ve kritik deneyim ve bilgi birikimi katması sebebiyle teklif sahibi tarafından ön yeterlilik başvurusuna veya teklifine dahil edilen veya (ii) Borçlu tarafından atanan bir taraftır.

hazırlık veya uygulama çalışmalarına başka şekilde katılmasını aleni bir şekilde yasaklayabilir;

- e. Teklif Sahiplerinin / Başvuru Sahiplerinin, danışmanların, yüklenicilerin ve tedarikçilerin, bunların alt yüklenicilerinin, alt danışmanlarının, temsilcilerinin, personelinin, danışmanlarının, hizmet sağlayıcılarının veya tedarikçilerinin, temsilcilerinin, personelinin, alt danışmanlarının, alt Tedarikçilerinin, hizmet sağlayıcılarının veya tedarikçilerinin Banka'ya satın alma süreci, seçim, ve/veya sözleşmenin imzalanması ile ilgili olarak tüm hesapları, kayıtları ve ilgili diğer belgeleri teftiş etme³ izni vermelerini ve bunların Banka tarafından tayin edilen denetçiler tarafından denetlenmelerini öngören bir hükmün teklife çağrı dokümanlarına ve Banka kredisi ile finanse edilen sözleşmeye dahil edilmesini isteyecektir.

³ Bu bağlamda teftiş faaliyetleri yapısı gereği sorgulayıcıdır (yani adli araştırmaya dayalıdır). Olası Sahtecilik ve Yolsuzluk iddiasının gerçekliğinin uygun mekanizmalar yoluyla değerlendirilmesi gibi soruşturmalar / denetimler ile ilgili spesifik konuların ele alınması amacıyla Banka tarafından veya Banka'nın atadığı kişilerce gerçekleştirilen inceleme faaliyetlerini içerir. Söz konusu faaliyetler, bunlarla sınırlı olmamak üzere aşağıdakileri içerir: bir firmanın veya bireyin finansal kayıtlarına ve bilgilerine erişme ve bunları inceleme, gerektiğinde bunların kopyalarını alma; soruşturma / denetim için gerekli görülen diğer belge, veri ve bilgilere erişme (ister basılı isterse elektronik nüshalarına) gerektiğinde bunların kopyalarını alma; personel ve diğer ilgili kişiler ile görüşme; fiziksel denetimler ve saha ziyaretleri gerçekleştirme; ve bilgilerin üçüncü taraflarca doğrulanmasını sağlama.

Bölüm IX – Sözleşme Özel Hükümleri

Aşağıda yer alan Sözleşme Özel Hükümleri (SÖH), Sözleşme Genel Hükümlerini (SGH) tamamlar ve/veya değiştirir. Herhangi bir uyuşmazlık olması halinde, burada yer alan hükümler Sözleşme Genel Hükümleri üzerinde geçerliliğe sahiptir.

SGH 1.1(i)	Alıcı'nın Ülkesi: Türkiye Cumhuriyeti
SGH 1.1(j)	Alıcı'nın Adı: Trabzon Bükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü
SGH 1.1 (o)	Proje Sahası (Sahaları)/Nihai Teslim Noktası Trabzon Bükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü 1. Bölge Ortahisar Şube Müdürlüğü
SGK 1.1 (p)	Sözleşmede “Cinsel Sömürü ve İstismar/Cinsel Taciz” “(CSİ/CT)” aşağıdaki anlamları taşımaktadır: • “Cinsel Sömürü ve Taciz” aşağıdaki anlamı taşır: ○ “Cinsel Sömürü” başkasının cinsel sömürsünden maddi, sosyal veya siyasi anlamda çıkar sağlanması dâhil, ancak bununla sınırlı olmamak üzere cinsel amaçlara yönelik olarak kırılabilirlik durumu, güç/yetki ilişkisi veya güvenin kötüye kullanımı veya bu yöndeki teşebbüsleri ifade eder. ○ “Cinsel İstismar” her türlü rızasız, cebri veya eşitsiz ya da zorlayıcı koşullarda cinsel temas teşebbüsünü veya tehdidini ifade eder. “Cinsel Taciz” “(SH)” yüklenicinin personelinin diğer bir yüklenici veya İşveren personeline hoş karşılanmayan cinsel teklif, cinsel istekte bulunma veya diğer cinsel içerikli sözlü veya fiziksel davranışı gibi durumları ifade eder.
SGH 4.2 (a)	Ticaret terimlerinin anlamı, <i>Incoterms</i> 'te (uluslararası ticari teslim şekilleri) tanımlandığı şekilde olacaktır.
SGH 4.2 (b)	Esas alınacak Incoterms versiyonu 2020'dir.
SGH 5.1	Dil: Türkçe

SGH 8.1	<u>Tebliğat</u> için, Alıcı'nın Adresi: Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü Sanayi Mahallesi Yaren Sokak No: 1 Ortahisar/Trabzon-TÜRKİYE Telefon: +90 462 455 30 00 (pbx) Faks: +90 462 455 31 00 Elektronik posta adresi: kamurancalis@tiski.gov.tr/orhankurt@tiski.gov.tr
SGH 9.1	Geçerli Kanunlar, Türkiye Cumhuriyeti kanunları olacaktır.
SGH 10.2	Tedarikçi ile Alıcı arasındaki anlaşmazlık durumunda, anlaşmazlık Türkiye Cumhuriyeti kanunlarına uygun olarak hükme bağlanacaktır. Yetkili mahkemeler TRABZON mahkemeleri olacaktır.
SGH 13.1	Tüm mallar “Malların Listesi ve Telimat Programı”na göre; Alıcı tarafından gösterilecek uygun bir yere kadar nakledilecek ve sağlam olarak (Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü, Sanayi Mahallesi, Yaren Sokak Ortahisar/Trabzon) adresine alıcıya teslim edilecektir. Mal ve ekipmanların taşınması ve yüklenmesi Tedarikçi'ye aittir. Mal ve ekipmanlar nakliye sırasında hasar görürse, tedarikçi tarafından ücretsiz olarak değiştirilecektir. Tüm mal ve ekipmanlar teknik şartnamede belirtilen özellikleri sahip olmalıdır. Malların son teslim süresi; TİSKİ-G1 LOT 1: Kanal Kazıcı Yükleyici Alımı; sözleşmede yer alan tüm iş kalemlerinin temini ile eğitim süresi de dâhil sözleşmenin imzalanmasını müteakip en geç yüzyirmi (120) gündür. Malların son teslim süresi; TİSKİ-G1 LOT 2: 6 Tonluk Paletli Ekskavatör Alımı; sözleşmede yer alan tüm iş kalemlerinin temini ile eğitim süresi de dâhil sözleşmenin imzalanmasını müteakip en geç yüzyirmi (120) gündür. Malların son teslim süresi; TİSKİ-G1 LOT 3: 14 Tonluk Paletli Ekskavatör Alımı; sözleşmede yer alan tüm iş kalemlerinin temini ile eğitim süresi de dâhil sözleşmenin imzalanmasını müteakip en geç yüzyirmi (120) gündür. Malların son teslim süresi; TİSKİ-G1 LOT 4: 22 Tonluk Paletli Ekskavatör Alımı; sözleşmede yer alan tüm iş kalemlerinin temini ile eğitim süresi de dâhil sözleşmenin imzalanmasını müteakip en geç yüzyirmi (120) gündür. Malların son teslim süresi; TİSKİ-G1 LOT 5: Vidanjör Alımı; sözleşmede yer alan tüm iş kalemlerinin temini ile eğitim süresi de dâhil sözleşmenin imzalanmasını müteakip en geç yüzseksen (180) gündür.

Malların son teslim süresi; TİSKİ-G1 LOT 6: Yüksek Basıncılı Kombine Kanal Açma Makinesi Alımı; sözleşmede yer alan tüm iş kalemlerinin temini ile eğitim süresi de dâhil sözleşmenin imzalanmasını müteakip en geç yüzbeş (105) gündür.

Tedarikçi yüklemenden sonra aşağıdaki dokümanları alıcının tayin ettiği nihai varış noktalarına ulaşmadan önce e-posta ya da kargo ile gönderecektir. Aksi takdirde tedarikçi bundan doğacak harcamalardan sorumlu olacaktır. Erken teslimat ve kısmi yükleme Alıcının açık onayını gerektirir.

Tedarikçi tarafından sağlanacak diğer dokümanlar (Lot 1, Lot 2, Lot 3, Lot 4, Lot 5, Lot 6):

- (i) Malların niteliğini, miktarını, birim fiyatını ve toplam fiyatını gösteren Tedarikçi sevk irsaliyesi ve iki adet kopyası,
- (ii) İmalatçının veya tedarikçinin garanti belgesi
- (iii)İmalatçının fabrika muayene ve test raporları
- (iv)Malların sigortalandığına ilişkin sigorta poliçesinin kopyası
- (v) Malların sigortalandığına ilişkin sigorta poliçesinin kopyası
- (vi)Menşei belgesi (ülke dışından alım yapılmış ise) Bu belge imalatçı veya Türkiye’ deki yetkili distribütörü tarafından verilir
- (vii) Teklifçi ekipmanlar için aşağıda belirtilen katalogları 2’şer adet ve Türkçe olarak temin edecektir. Bu kataloglar malların tamamını kapsayacak şekilde olacaktır.
 - b. Kullanma bakım kataloğu/kullanma kılavuzu
 - c. Atölye & Tamir & Servis & Revizyon Kataloğu & yağlama Çizelgesi
 - d. Yedek Parça Kataloğu
- (i) Malların tamamını kapsayacak şekilde hazırlanacak 3 adet periyodik bakım programı.
- (ii) Tedarikçi teklif ettiği ve/veya imal ettiği araçla ilgili; TSE’den onaylı araç projesini ve varsa araçla ilgili diğer projeleri ilgili resmi kuruluşlara onaylatmakla yükümlüdür. Konu ile ilgili tüm giderler Tedarikçiye ait olup, imalat ve montajdan sonra trafiğe çıkmak için gerekli onaylanmış belgeleri Alıcıya vermekle yükümlüdür.

Tedarikçi tarafından sağlanacak diğer dokümanlar (Lot-5):

Ekipmanın imal edilip şasi araç üzerine montajı yapıldıktan sonra şasi aracın garantisinin devam ettiğine ve kapsamının daralmadığına dair şasi araç; yerel üretim ise şasi üreticisi firmadan, yurt dışı üretimi ise Türkiye Genel Temsilcisi tarafından düzenlenecek veya Tedarikçi tarafından

	düzenlenecek yazılı taahhütname verilecektir (belgenin orijinali verilecektir). Tedarikçi tarafından sağlanacak diğer dokümanlar (Lot-6): Ekipmanın imal edilip şasi araç üzerine montajı yapıldıktan sonra şasi aracın garantisinin devam ettiğine ve kapsamının daralmadığına dair şasi araç; yerel üretim ise şasi üreticisi firmadan, yurt dışı üretimi ise Türkiye Genel Temsilcisi tarafından düzenlenecek veya Tedarikçi tarafından düzenlenecek yazılı taahhütname verilecektir (belgenin orijinali verilecektir).
SGK 14.9	SGK 14.9.1 Tedarikçi, kurulum garanti süresinde onarım ve bakım gerçekleştiren personeli için, güvenli bir çalışma ortamının sağlanması ve aşağıdaki davranışlardan kaçınılması dahil olmak ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere gerekli davranış kurallarına sahip olacak ve gerekli farkındalık yaratma etkinliklerini gerçekleştirecektir: (i) Başka tedarikçilerin veya Alıcının personeline karşı hoş karşılanmayan cinsel teklif, cinsel istekte bulunma veya diğer cinsel içerikli sözlü veya fiziksel davranışlar dâhil olmak üzere her türlü cinsel taciz; (ii) başkasının cinsel sömürsünden maddi, sosyal veya siyasi anlamda çıkar sağlanması dâhil, ancak bununla sınırlı olmamak üzere cinsel amaçlara yönelik olarak kırılganlık durumu, güç/yetki ilişkisi veya güvenin kötüye kullanımı veya bu yöndeki teşebbüsleri şeklinde tanımlanan her türlü Cinsel Sömürü; (iii) her türlü rızasız, cebri veya eşitsiz ya da zorlayıcı koşullarda cinsel temas teşebbüsünü veya tehdidini ifade eden her türlü Cinsel İstismar; ve (iv) önceden mevcut olan evlilikler hariç olmak üzere 18 yaş altındaki bireyler ile her türlü cinsel faaliyet. SGK 14.9.2 Alıcı, Tedarikçiden, SGK 14.9.1 kapsamında belirtilen davranış kurallarına uymayan davranışlar gerçekleştiren bir Tedarikçi personelinin, sahadan veya kurulum garanti süresinde onarım ve bakım çalışmalarının gerçekleştirildiği diğer yerlerden uzaklaştırmasını veya uzaklaştırılmasının sağlanmasını isteyebilir. Bu gibi kişilerin değiştirilmesine yönelik Alıcıdan herhangi bir istek gelmese bile, Tedarikçi bu gibi kişileri sahadan veya kurulum garanti süresinde onarım ve bakım çalışmalarının gerçekleştirildiği diğer yerlerden derhal uzaklaştıracak veya uzaklaştırılmasını sağlayacaktır. Her halükarda, Tedarikçi bu gibi kişiler yerine derhal eşdeğer becerilere ve deneyime sahip kişileri atayacaktır.

SGH 15.1	Tedarik edilen Mallar veya gerçekleştirilen İlgili Hizmetler için uygulanacak fiyatlar düzeltmeye tabi tutulamaz. Fiyat Çizelgelerinde belirtilen fiyatlar sabit olacak ve sözleşmenin yürütülmesi sırasında hiçbir değişikliğe tabi tutulmayacaktır.
SGH 16.1	SGH 16.1'deki hükümler kapsamında Tedarikçiye yapılacak ödemenin koşulları ve yöntemi aşağıdaki gibi olacaktır. i) Avans ödemesi - % 20: KDV hariç sözleşme bedelinin yüzde yirmi (%20)'sine eşdeğer miktar için ihale dokümanlarında verilen formda verilecek banka teminat mektubu karşılığında yazılı talep üzerine 30 (otuz) gün içerisinde ödenecektir. Söz konusu banka teminat mektubu, Kabul sonrasında Tedarikçiye iade edilecektir. Gelen tutar malların kesin kabulü sonrasında ödenecektir. ii) Kabulde - % 80: "Bölüm VII, 1. Malların Listesi ve Teslimat Programı" kısmında yer alan çizelgeye uygun olarak her bir parti malın, Teslimat Tablosunda belirtilen yerlere ulaşması, Alıcı veya yetkili temsilcisi ve Tedarikçi huzurunda açılması, muayene ve testlerinin yapılması, ilgili eğitimin verilmesi, teklifte önerilen tüm yedek parça, donanım ve bağlantıların ve kullanma kılavuzları (Türkçe) ile ürün kataloglarının verilmesi ve kesin kabulünün yapılmasından sonra Alıcı tarafından düzenlenecek ayniyat makbuzu veya teslim tesellüm belgesi düzenlenmesine istinaden sözleşmede söz konusu parti için belirtilen miktarın yüzde seksen'i (%80) ödenecektir.
SGH 16.4	Ödeme, sözleşmede belirtilen para birimleri cinsinden, Türkiye Deprem, Sel ve Yangın Acil İmar Projesi 16 no.lu alt krediden, Tedarikçinin açtıracığı hesap numarasına ödenir. Tedarikçi ödemenin başka bir bankadaki hesaba yapılmasını talep ederse, bu ödemeye ilgili oluşacak tüm banka komisyonu ve havale masrafları Tedarikçi tarafından karşılanır. Ödemeler, yürürlükteki oranda Damga vergisi kesintisi yapıldıktan sonra yapılacaktır. Ayrıca Sözleşmenin imzalanmasından doğan karar pulu ve damga vergileri, yürürlükteki oranlarda sözleşme imzalanması sırasında ilgili vergi dairesine Tedarikçi tarafından yatırılacaktır.

SGH 16.5	Alıcının ödemelerini SGH Madde 16.3'te belirtilen süreler içerisinde ödememesi halinde; Yukarıda belirtilen süre ile ödemenin yapıldığı tarih arasındaki süreye uygulanacak uygulanacak faiz oranı, yerel para biriminde 48/1977 sayılı Türkiye Cumhuriyeti Borçlar Kanunundaki faiz oranıdır. Döviz cinsi ödemelerde, ödemenin yapılması gereken son tarih ile geç ödemenin yapıldığı tarihler arasında geçen süre için, devlet bankalarının güncel yıllık mevduat faiz oranlarının ortalaması alınır.
SGH 18.1	Bir Kesin Teminat sunulacaktır. Kesin teminat, KDV hariç sözleşme bedelinin %6'sı (yüzde altı) tutarında koşulsuz, süresiz veya Garanti Süresi bitiş tarihine kadar geçerli olacaktır.
SGH 18.3	Kesin Teminat bir Banka Teminatı şeklinde olacaktır. Kesin Teminat Sözleşmede belirtilen ödeme para biriminde olacaktır. Kesin Teminat Bölüm X "Sözleşme Formları"nda belirtilen standart formatta Tedarikçi adına Alıcıya hitaben düzenlenmiş değiştirilemez, koşulsuz ve talep edilmesi durumunda geri ödenebilecek şekilde düzenlenecektir. Yabancı bir banka tarafından düzenlenecek Kesin Teminat Alıcı tarafından Kabul gören Türkiye'de yerleşik bir banka tarafından verilecek kontr-garanti almak zorundadır.
SGH 18.4	Malların tümünün teslimatı ve son kabulünden sonra SÖH Madde 28.3 uyarınca Tedarikçinin garanti zorunluluklarını kapsamak üzere kesin teminat sözleşme bedelinin yüzde iki (%2)'sine indirgenecektir.
SGH 23.2	Ambalajların içindeki ve dışındaki ambalajlama, işaretleme ve dokümantasyon aşağıdaki gibi olacaktır: Genel paketleme koşulları bu sözleşme kapsamında sağlanacak malların paketlenmesi için asgari gereklilikler olarak düşünülecektir Nihai varış noktaları, Malların Listesi ve Teslimat Programı'nda yer alan dağıtım listesinde verilmektedir. Aracın ve ilgili ekipmanlarının eksiksiz olarak dağıtım listesindeki adrese intikali sağlanacaktır.

SGH 24.1	Malların üretim yerinden nihai teslim noktasına kadar tüm uluslararası ve yerel nakliyeler ve yükleme/boşaltma işlemleri dahil sorumluluk Tedarikçide olacaktır. Herbir parti teslimatı sırasında malların son teslim noktasına teslimine kadar geçen süre için her bir parti bedelinin %110'u tutarında “nakliyat emtia sigortası” yaptırılacaktır. Lehtar Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü olacaktır. Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğünün yazılı izni olmadan, oluşan hasar bedellerinin sigorta ettirene ödenemeyeceği hususu poliçede belirtilecektir.
SGH 25.1	Sözleşme gereğince, Tedarikçi malların, Alıcının Ülkesinde Teslimat Tablosunda belirtilen nihai teslimat yerlerine kadar nakliyesinden (sigorta ve depolama dahil) sorumlu olacak ve gerekli ödemeleri yapacaktır. Bunun maliyetinin teklif fiyatlarına dâhil olduğu kabul edilecektir.
SGH 25.2	Sağlanacak diğer hizmetler şunlardır: a) tedarik edilen malların yerinde montajının devreye alınmasının performansı veya denetimi; (Uygulanmayacaktır) b) tedarik edilen Malların montajı ve / veya bakımı için gerekli araçların temin edilmesi; (Uygulanmayacaktır) c) tedarik edilen Malların uygun her bir birimi için detaylı bir operasyon ve bakım kılavuzunun temin edilmesi; (Uygulanacaktır) d) Tedarikçinin bu Sözleşme kapsamındaki herhangi bir garanti yükümlülüğünü ortadan kaldırmaması koşuluyla, tarafların üzerinde anlaşmaya vardığı bir süre boyunca, tedarik edilen Malların performansı veya denetimi veya bakımı ve / veya onarımı; (Uygulanmayacaktır) e) Tedarikçinin personelinin, Tedarikçinin tesisinde ve / veya yerinde, tedarik edilen Malların montajı, çalıştırılması, bakımı, ve / veya onarımı tüm lotlar (Lot 1 / Lot 2 / Lot 3 / Lot 4 / Lot 5 / Lot 6) için eğitim planlanmıştır. Alıcı talep etmesi halinde garanti süresi içerisinde 1 defa daha, 3 gün süreli eğitim alma hakkına sahiptir. (Uygulanacaktır) f) Varsa ilave hizmetler; Bölüm VII’de “ilgili hizmetler listesi ve tamamlama programı” tablosunda yer alan diğer hizmetler. (Uygulanacaktır)
SGH 25.3	Diğer hizmetler sözleşme fiyatına dahil olacaktır.

SGH 26.1	Muayene ve testler: İhale Dokümanları, Bölüm VII, Mal Alım İşlerine İlişkin Gereklilikler - “3. Denetlemeler ve Testler” başlığı altında tarif edildiği gibi yapılacaktır.
SGH 26.2	Muayene ve testler şu adreste gerçekleştirilecektir: Lot 5 ve Lot 6 için, Tedarikçinin sahasında (Tedarikçinin üretici olmaması durumunda, üreticisinin sahasında) yapılacaktır. Tüm muayene ve test masrafları Tedarikçi’ye ait olacaktır. Lot 1, Lot 2, Lot 3 ve Lot 4 için, tedarikçinin sahasında yapılacaktır. Tüm muayene ve kontrol masrafları tedarikçiye aittir. (Not: Lot 1, Lot 2, Lot 3 ve Lot 4 de test yapılmayacaktır.)
SGH 26.3	Alıcı SGH Madde 26.2’de belirtilen testlere ve/veya kontrollere kendisi veya görevlendirilmiş temsilcisi yoluyla katılma hakkına sahiptir. SGH Madde 26 ve alt maddelerinde belirtilen tüm muayene ve test masrafları Tedarikçi’ye, Alıcı ve/veya temsilcilerinin ulaşım ve konaklama masrafları Alıcı’ya ait olacaktır.
SGH 26.7	Aşağıdaki paragraf SGH 26.7’yi tamamlayacaktır. Kabul işlemi sırasında karşılaşılan eksiklikler varsa, Tedarikçi, Alıcının gereksinimlerini, Tedarikçi tarafından yazılı olarak alınmasından itibaren beş (5) gün içinde yerine getirecektir. Eksikliklerin giderilmemesi halinde, Alıcı SGH’nin 35. Maddesini uygulama hakkına sahip olacaktır.
SGH 27.1	Maddi Tazminat Bölüm VII Teslimat Programında belirtilen her teslimat birimi için ayrı olmak üzere hesaplanacaktır. Maddi Tazminat her bir malın oransal olarak gecikilen her gün için ceza oranı gün başına binde iki (%0,2)’dir ve Maddi Tazminat toplamı her teslimat partisinin en fazla yüzde altı (% 6)’sı kadar olacaktır.

SGH 28.3	Garanti süresi her bir ekipmanın kabul ve teslim tutanaklarının imza altına alınarak kabul tarihinden başlamak üzere aşağıda belirtildiği gibidir. Teslimat mallarla birlikte; test sonuçları ve garanti belgelerini içermelidir. Garanti süresi her bir malın teslim tarihinden başlamak üzere; TİSKİ-G1 Lot 1 için 3 (üç) yıl veya 3.000 saat (hangisi önce dolarsa) TİSKİ-G1 Lot 2 için 2 (iki) yıl veya 2.000 saat (hangisi önce dolarsa) TİSKİ-G1 Lot 3 için 3 (üç) yıl veya 3.000 saat (hangisi önce dolarsa) TİSKİ-G1 Lot 4 için 3 (üç) yıl veya 3.000 saat (hangisi önce dolarsa) TİSKİ-G1 Lot 5 için 2 (iki) yıl TİSKİ-G1 Lot 6 için 2 (iki) yıl Tedarikçi on (10) yıl boyunca gerekli yedek parçaları tedarik etmeyi garanti eder. Bununla birlikte, garanti süresi içerisinde üretim hatalarından kaynaklanan kusurlarda tamir, bakım, onarım, damga ve nakliye masrafları Tedarikçiye ait olacaktır. Eğer imalatçı firma Trabzon dışında ise hatalı mallar (nakliye masrafları dâhil) olarak firmaya gönderilecek ve değişim, tamir, damgalamalarının yapılması garanti kapsamında hiçbir ödeme yapılmadan yaptırılacaktır. Son Teslim Noktası: Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü 1. Bölge Ortahisar Şube Müdürlüğü, Trabzon/TÜRKİYE
SGH 28.5, SGH 28.6	<u>Garanti süresi içinde malzeme, montaj, imalat hatalarından meydana gelecek arıza ve hasarların bedelsiz olarak giderilmesi ile kusurlu malların, arıza gösteren kısımların onarımı ve/veya yenisi ile değiştirilmesi için azami süre, arıza bildirim tarihinden itibaren 14 (ondört) iş günüdür. Aracın bir parçasının veya sisteminin garanti süresi içerisinde iki veya daha fazla arızalanması halinde bu parça veya sistem, bütün masrafları Tedarikçiye ait olmak üzere yenileri ile değiştirilecek veya eşdeğer yeni parça veya sistemle tadil edilecektir.</u> <u>En fazla 14 (ondört) iş günü içerisinde giderilmeyen arıza, onarılmayan ve/veya yenisi ile değiştirilmeyen arızalı ekipman ile ilgili olarak teknik sorumluluk Tedarikçi'ye ait olmak üzere Alıcı tarafından namı hesabına işlem yapılacaktır, yapılan veya yaptırılan onarım ve/veya yeni malzeme temini bedelini Tedarikçi firma karşılayacaktır.</u>
SGH 33.4	Uygulanmayacaktır.

Bölüm X – Sözleşme Formları

Bu bölüm, doldurulduktan sonra Sözleşmenin birer parçasını oluşturacak formları içermektedir. Kesin Teminat ve - istendiği durumlarda - Avans Ödemesi Teminatı formları sadece sözleşme kararı sonrasında başarılı Teklif Sahibi tarafından doldurulacaktır.

İçindekiler

Sözleşme İmzalamaya Niyet Formu	184
Sözleşme Karar Bildirimi Kabul Mektubu	188
Sözleşme Anlaşması	189
Kesin Teminat – Banka Teminatı	191
Avans Ödemesi Teminatı	193

Sözleşme İmzalama Niyet Bildirimi

[Bu Sözleşme İmzalama Niyet Bildirimi, Teklif veren her Teklif Sahibine gönderilecektir.]

[Bu Bildirim Teklif Sahibi Bilgi Formunda yer alan Teklif Sahibi Yetkili Temsilcisine gönderilecektir]

Teklif Sahibinin Yetkili Temsilcisi dikkatine

Adı: [Yetkili Temsilcinin adını giriniz]

Adresi: [Yetkili Temsilcinin adresini giriniz]

Telefon / Faks Numarası: [Yetkili Temsilcinin telefon / faks numaralarını giriniz]

E-posta adresi: [Yetkili Temsilcinin e-posta adresini giriniz]

[ÖNEMLİ: Bu Bildirimin Teklif Sahiplerine gönderildiği tarihi belirtiniz. Bildirim tüm Teklif Sahiplerine aynı anda, yani aynı tarihte ve mümkün olduğunca aynı zamanda gönderilmelidir.]

GÖNDERİM TARİHİ: Bu Bildirim [tarih] (yerel saat) itibarıyla [eposta / faks] yoluyla gönderilmiştir

Sözleşme İmzalama Niyet Bildirimi

Alıcı: Trabzon Büyükşehir Belediyesi Trabzon İçme Suyu ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü

Proje: TİSKİ-G1

Sözleşme Başlığı: [Sözleşmenin adını giriniz]

Ülke: TÜRKİYE

Kredi No. / Hibe No.: [kredi / hibe referans numarasını giriniz]

İhale No: [Satın Alma Planından ihale numarasını giriniz]

Sözleşme İmzalama Niyet Bildirimi (Bildirim) yukarıda belirtilen sözleşme için düzenlenen ihaleye ilişkin kararımızı bildirmek için gönderilmiştir. Bu bildirimin gönderilmesi ile birlikte itiraz süresi işlemeye başlar. İtiraz Süresi içerisinde;

- a) Teklifinizin değerlendirmesi ile ilgili bilgilendirme talep edebilirsiniz, ve/veya
- b) ihale sonucu kararına ilişkin bir şikayet başvurusunda bulunabilirsiniz.

1. Başarılı Teklif Sahibi

Adı:	[başarılı Teklif Sahibinin adını giriniz]
Adresi:	[başarılı Teklif Sahibinin adresini giriniz]

Sözleşme Bedeli:	[başarılı Teklif Sahibinin sözleşme bedelini giriniz]
-------------------------	---

2. Diğer Teklif Sahipleri [TALİMATLAR: Teklif veren tüm Teklif Sahiplerinin adlarını giriniz. Eğer Teklif fiyatı değerlendirilmiş ise, hem değerlendirilen hem de okunan Teklif fiyatını belirtiniz.]

Teklif Sahibinin Adı	Teklif Fiyatı	Değerlendirilen Teklif Fiyatı (ilgisine göre)
[adını giriniz]	[Teklif Fiyatını giriniz]	[değerlendirilen fiyatı giriniz]
[adını giriniz]	[Teklif Fiyatını giriniz]	[değerlendirilen fiyatı giriniz]
[adını giriniz]	[Teklif Fiyatını giriniz]	[değerlendirilen fiyatı giriniz]
[adını giriniz]	[Teklif Fiyatını giriniz]	[değerlendirilen fiyatı giriniz]
[adını giriniz]	[Teklif Fiyatını giriniz]	[değerlendirilen fiyatı giriniz]

3. Teklifinizin başarısız bulunmasının sebep(ler)i

[TALİMATLAR: Bu Teklif Sahibinin Teklifinin neden başarısız bulunduğuun sebep(ler)ini yazınız. Şunları BELİRTMEYİNİZ: (a) bir başka Teklif Sahibinin Teklifi ile madde madde karşılaştırma veya (b) Teklif Sahibi tarafından Teklifinde gizli olarak belirtilen bilgiler.]

4. Nasıl bilgilendirme talebinde bulunulabilir?

SON TARİH: Bilgilendirme talebinde bulunma süresi [tarih giriniz] (yerel saat) gece yarısında sona erer.

Teklifinizin değerlendirme sonuçlarına ilişkin bilgilendirme talebinde bulunabilirsiniz. Eğer bilgilendirme talebinde bulunmayı tercih ederseniz, bu Sözleşme İmzalama Niyet Bildirimini aldıktan sonra üç (3) İş Günü içerisinde yazılı başvuruda bulunmanız gerekecektir.

Başvuru yazınızda sözleşme adını, referans numarasını, Teklif Sahibinin adını iletişim bilgilerini belirtiniz ve bilgilendirme talep yazısını aşağıdaki adrese gönderiniz:

Dikkatine: [ilgili kişinin tam adını giriniz]

Ünvan/Görev: [Ünvan / görev bilgilerini giriniz]

Kurum: [Alıcının adını giriniz]

E-posta adresi: [e-posta adresini giriniz]

Faks numarası: [faks numarasını giriniz. **Kullanılmıyor ise siliniz]**

Eğer bilgilendirme talebiniz 3 İş Günü olarak belirlenen süre içerisinde alınırsa, talebinizden itibaren beş (5) İş Günü içerisinde tarafınıza bilgilendirme sağlanacaktır. Söz

konusu süre içerisinde bilgilendirme sağlayamamamız halinde, İtiraz Süresi söz konusu bilgilendirmenin sağlandığı tarihten itibaren beş (5) İş Günü uzatılacaktır. Bu durumda, uzatılan İtiraz Süresinin sona ereceği tarih bilahare tarafınıza bildirilerek teyit edilecektir.

Bilgilendirme yazılı olarak, telefon yoluyla, video konferans yoluyla veya bizzat yapılabilir. Bilgilendirmenin nasıl gerçekleştirileceği derhal tarafınıza bildirilecek ve bilgilendirme tarihi ve saati teyit edilecektir.

Eğer bilgilendirme talebinde bulunma süresi sona erdiyse, yine de bilgilendirme talebinde bulunabilirsiniz. Bu durumda, mümkün olduğunca hızlı şekilde ve her halükarda Sözleşme Karar Bildiriminin yayınlandığı tarihten itibaren en geç onbeş (15) İş Günü içerisinde tarafınıza bilgilendirme sağlanacaktır.

5. Nasıl şikayet başvurusunda bulunabilirsiniz

Süre: İhale kararına itirazda bulunmak için yapılacak şikayet başvuruları, en geç [tarih giriniz] (yerel saat ile) gece yarısına kadar teslim edilebilir.

Başvuru yazınızda sözleşme adını, referans numarasını, Teklif Sahibinin adını iletişim bilgilerini belirtiniz ve ihale ile ilgili şikayet başvurunuzu aşağıdaki adrese gönderiniz:

Dikkatine: [ilgili kişinin tam adını giriniz]

Ünvan/Görev: [Ünvan / görev bilgilerini giriniz]

Kurum: [İşverenin adını giriniz]

E-posta adresi: [e-posta adresini giriniz]

Faks numarası: [faks numarasını giriniz. **Kullanılmıyor ise siliniz**]

İhale sürecinin bu noktasında, sözleşme kararına itiraz etmek için ihale ile ilgili bir şikayet başvurusunda bulunabilirsiniz. Bu şikayet başvurusunda bulunabilmek için önceden bilgilendirme talebinde bulunmuş olmanız veya bilgilendirme almanız gerekmez. Şikayet başvurunuzun İtiraz Süresi içerisinde sunulması ve İtiraz Süresi sona ermeden tarafımıza ulaşması gerekir.

Daha fazla bilgi:

Daha fazla bilgi için, bakınız IPF Borçluları için Satın Alma Düzenlemeleri (Satın Alma Düzenlemeleri) [<https://policies.worldbank.org/sites/ppf3/PPFDocuments/Forms/DispPage.aspx?docid=4005>] (Ek III). Şikayet başvurunuzu hazırlamadan ve sunmadan önce bu hükümleri okumanız gerekir. Ayrıca, Dünya Bankası'nın "İhale ile ilgili şikayetlerinizi nasıl iletebilirsiniz?" [<http://www.worldbank.org/en/projects-operations/products-and-services/brief/procurement-new-framework#framework>] başlıklı rehberi de sürece ilişkin faydalı açıklamalar ve örnek bir şikayet mektubu sunmaktadır.

Özet olarak, dört temel gereklilik mevcuttur:

1. ‘İlgili bir taraf’ olmanız gerekir. Yani bu durumda ihaleye teklif veren bir Teklif Sahibi ve Sözleşme İmzalama Niyet Bildirimini alan taraflardan birisi olmanız gerekir.
2. Şikayet başvurusunda sadece ihale sonuç kararına itiraz edilebilir.
3. Şikayet başvurusunu yukarıda belirtilen süre içerisinde sunmanız gerekir.
4. Şikayet başvurusunda Satın Alma Düzenlemelerinde istenen tüm bilgileri sunmanız gerekir (Ek-III’te açıklandığı gibi).

6. İtiraz Süresi

SON TARİH: İtiraz Süresi [tarih giriniz] (yerel saat ile) gece yarısı itibariyle sona erer.

İtiraz Süresi işbu Sözleşme İmzalama Niyet Bildirimi iletildikten sonra on (10) İş Günüdür.

İtiraz Süresi yukarıda Bölüm 4’te açıklandığı gibi uzatılabilir.

Bildirim ile ilgili sorularınızı lütfen çekinmeden bize iletiniz.

İşveren adına:

İmza: _____

İsim: _____

Ünvan / Görev: _____

Telefon: _____

E-posta: _____

SÖZLEŞME KARAR BİLDİRİMİ

Kabul Mektubu

[Alıcının antetli kağıdına]

..... [tarih].

Kime: [Tedarikçinin adı ve adresi]

Konu: [No'lu Sözleşme Karar Bildirimi]

Bu mektup, tarafınızca iletilmiş olup, Teklif Sahiplerine Talimatlar doğrultusunda düzeltilmiş ve değiştirilmiş olduğu üzere[rakamla ve yazıyla tutarı ve para birimini belirtiniz]..... tutarındaki Kabul Edilen Sözleşme Bedeli karşılığında[Sözleşme Özel Hükümlerinde belirtilen sözleşme adını ve kayıt numarasını yazınız].....'in yerine getirilmesine ilişkin[tarihi yazınız].... tarihli Teklifinizin Kurumumuzca kabul edildiğini bildirir.

Sözleşme Hükümleri uyarınca 28 gün içerisinde Kesin Teminat sunmanız gerekmektedir. Bu amaçla, ihale dokümanının Sözleşme Formları başlıklı X. Bölümünde yer alan Kesin Teminat Formunu kullanabilirsiniz.

Hükümleri

Yetkili İmza:

İmzalayanın Adı ve Unvanı:

Kurumun Adı:

Ek: Sözleşme Anlaşması

Sözleşme Anlaşması

[Kazanan Teklif Sahibi bu formu aşağıda belirtilen talimatlara göre doldurur]

İŞBU SÖZLEŞME,

[yıl giriniz] yılının, *[ay giriniz]* ayının *[gün giriniz]* günü,

- (1) *[tüzel kişilik türünün açıklamasını giriniz; örneğin {Alıcı'nın ülkesinin adını giriniz} Hükümeti ...Bakanlığı'nın bir kuruluşu, veya {Alıcı'nın ülkesinin adını giriniz} kanunlarına göre kurulmuş bir şirket]* olan ve ana iş merkezi *[Alıcı'nın adresini giriniz]* olan *[Alıcının tam adını giriniz]* (bundan böyle “Alıcı” olarak anılacaktır), ile
- (2) *{Tedarikçinin ülkesinin adını giriniz} kanunlarına göre kurulmuş bir şirket]* olan ve ana iş merkezi *[Tedarikçinin adresini giriniz]* olan *[tedarikçinin tam adını giriniz]* (bundan böyle “tedarikçi” olarak anılacaktır)

arasında yapılmıştır.

Alıcı, belirli Malların ve yan hizmetlerin, yani *[Malların ve Hizmetlerin kısa bir açıklamasını giriniz]* temini için teklife davet çağrısında bulunmuş ve bu Malların ve Hizmetlerin sağlanması için Tedarikçi'nin *[Sözleşme Bedelinin yazı ve rakam ile ve Sözleşme para birim(ler)i cinsinden belirtiniz]* (bundan böyle “Sözleşme Bedeli” olarak anılacaktır) tutarındaki teklifini kabul etmiştir.

Bu Sözleşme ile Alıcı ve Tedarikçi aşağıdaki hükümlerde mutabık kalmışlardır:

1. İşbu Sözleşmedeki kelimeler ve ifadeler, Sözleşme Hükümlerinde belirtilen anlamlara sahiptir.
2. Aşağıdaki belgeler Alıcı ile Tedarikçi arasındaki Sözleşmeyi oluşturur ve her biri Sözleşmenin ayrılmaz bir parçası olarak okunur ve kabul edilir. Bu Anlaşma, diğer sözleşme dokümanlarına üstün kabul edilmelidir:

(a) Kabul Mektubu

(b) Teklif Mektubu

(c) Zeyilname No . _____ (eğer varsa)

(d) Sözleşme Özel Hükümleri

(e) Sözleşme Genel Hükümleri

(f) Şartname (Gereklilikler Çizelgesi ve Teknik Şartname dahil)

(g) Fiyat Çizelgesi (Fiyat Tarifeleri dahil)

(h) SGH'de sözleşmenin parçasını oluşturan belgeler olarak listelenen diğer belgeler.

3. Sözleşmede belirtildiği şekilde Alıcı tarafından Tedarikçiye yapılacak ödemeler göz önüne alınarak, Tedarikçi Malları ve Hizmetleri sağlamayı ve bunlarda görülen herhangi bir kusuru Sözleşme hükümlerinde belirtildiği şekilde gidermeyi Alıcıya taahhüt eder.

4. Tedarikçi tarafından sağlanacak Mallar ve Hizmetler ile bunlarda görülebilecek kusurların telafisi göz önüne alınarak, Alıcı Sözleşme Bedelini ve Sözleşme hükümleri uyarınca ödenebilecek diğer tutarları Tedarikçiye Sözleşmede belirtilen tarihlerde ve şekilde ödemeyi taahhüt eder.

Yukarıdaki hükümler muvacehesinde, işbu Sözleşmenin tarafları işbu Sözleşmeyi *[Sözleşmenin geçerli kanunlarının ülkesini giriniz]* kanunlarına tabi olarak yukarıda belirtilen gün, ay ve yılda yürürlüğe koymuştur.

Alıcı adına;

İmza: *[imza giriniz]*

Ünvanı: *[ünvanı veya diğer uygun sıfatı giriniz]*

Şahit: *[resmi şahidin adını giriniz]*

Tedarikçi adına;

İmza: *[tedarikçinin yetkili temsilcisinin/temsilcilerinin imzasını/imzalarını giriniz]*

Ünvanı: *[ünvanı veya diğer uygun sıfatı giriniz]*

Şahit: *[resmi şahidin adını giriniz]*

Kesin Teminat - Banka Teminat Mektubu

[Garantör anteti veya SWIFT kodu]

Lehtar: [Alıcının adını ve adresini giriniz]

Tarih: _ [düzenlenme tarihini giriniz]

KESİN TEMİNAT No.: [teminat referans numarasını giriniz]

Garantör: [antette belirtilmiyorsa, düzenlendiği yerin adını ve adresini belirtiniz]

.....'ın [Sözleşmenin adı ve söz konusu İşin kısa açıklamasını yazınız] (bundan böyle "Sözleşme" olarak anılacaktır) yerine getirilmesi amacıyla[Tedarikçinin adı].....'nin (bundan böyle "Başvuru Sahibi" olarak anılacaktır) Lehtar ile[Sözleşmenin referans numarasını yazınız] No'lu Sözleşmeyi imzaladığını öğrenmiş bulunuyoruz.

Ayrıca, Sözleşme koşulları uyarınca, bir kesin teminatın talep edildiğini anlıyoruz.

Başvuru Sahibinin talebi üzerine, garantör olarak, Lehtar tarafından, Başvuru Sahibinin Sözleşme kapsamındaki yükümlüğünü (yükümlülüklerini) ihlal ettiğini belirten yazılı beyan ile birlikte yazılı olarak ilettiği ilk talebin tarafımızdan alınması üzerine toplam[rakamla]¹(.....[yazıyla].....)..... tutarı geçmeyen bir meblağı veya meblağları, bu gibi meblağ Sözleşme Bedelinin ödenmesi gereken para birimi cinsinden ve oranından olmak üzere, talebiniz veya talebinizde belirtilmiş olan meblağ için kanıt veya gerekçe göstermenizi istemeksizin, Lehtara ödemeyi işbu belge ile gayrikabili rücu olarak taahhüt ederiz

Bu teminat yılının günü² sona erecek olup, bu teminat kapsamında yapılacak ödemeye ilişkin herhangi bir talep, söz konusu tarihte veya söz konusu tarihten önce, belirtilen ofisimizde elimize geçmiş olmalıdır.

¹ Garantör, Kabul Mektubunda belirtilen Kabul Edilmiş Sözleşme Bedelinin belirli bir yüzdesini gösteren tutarı (varsa kesinleşmemiş miktarlar düşüldükten sonra) buraya yazacaktır ve bu tutar ya Sözleşmede belirtilen para birim(ler)i cinsinden, ya da Lehtar için kabul edilebilir serbest çevrilebilir bir para birimi cinsinden belirtilecektir.

² Genel Koşullar Madde 18.4 belirtilen tahmini tamamlama tarihinden yirmi sekiz gün sonrasının tarihini yazınız. İşveren, Sözleşme'nin tamamlanmasına ilişkin bir süre uzatımı verilmesi halinde, bu teminatın süresinin de uzatılmasını Garantörden talep etmek durumunda kalacağına dikkat etmelidir. Bu gibi bir talep yazılı olmalı ve teminatta belirtilen tarih sona ermeden iletilmelidir. İşveren bu teminat belgesini hazırlarken, sondan bir önceki paragrafın sonuna aşağıdaki metni eklemeyi düşünebilir: "Garantör, Lehtarın bir süre uzatımına ilişkin yazılı talebi üzerine, bu talebin söz konusu teminat sona ermeden önce Garantöre iletilmesi kaydıyla, söz konusu teminatın [altı aylık] [bir yıllık] süreyi geçmeyecek şekilde bir defalığına uzatılmasını kabul eder"

Bu teminat, Madde 15(a) kapsamındaki destekleyici beyan hariç olmak üzere, Uluslararası Ticaret Odası (ICC) Yayın No.758, Talep Garantilerine ilişkin Tekdüze Kurallara (URDG, 2010 Revizyonu) tabidir.

[imza(lar)]

Not: İtalikle belirtilen tüm metinler (dipnotlar dahil olmak üzere), bu formun hazırlanmasına yol gösterici olarak verilmiş olup, son şeklini almış belgeden silinecektir.

Avans Teminat Mektubu

Talep Üzerine Ödeme Teminatı

[Garantör anteti veya SWIFT kodu]

Lehtar: [İşverenin adını ve adresini giriniz]

Tarih: _ [düzenlenme tarihini giriniz]

AVANS ÖDEMESİ TEMİNATI No.: [Teminat referans numarasını giriniz]

Garantör: [antette belirtilmiyorsa, düzenlendiği yerin adını ve adresini belirtiniz]

.....'ın [Sözleşmenin adı ve söz konusu İşin kısa açıklamasını yazınız] (bundan böyle "Sözleşme" olarak anılacaktır) yerine getirilmesi amacıyla[Tedarikçinin adı].....'nin (bundan böyle "Başvuru Sahibi" olarak anılacaktır) Lehtar ile[Sözleşmenin referans numarasını yazınız] No'lu Sözleşmeyi imzaladığını öğrenmiş bulunuyoruz.

Ayrıca, Sözleşme Hükümleri uyarınca, avans ödemesi teminatına karşılık [rakamla tutarı giriniz] () [yazıyla tutarı giriniz] [para birimini belirtiniz] tutarında bir avans ödemesinin yapılacağını anlıyoruz.

Başvuru Sahibinin talebi üzerine, Garantör olarak, Başvuru Sahibinin;

(a) avans ödemesini, Mal teslimatı dışındaki amaçlar için kullanmışsa; veya

(b) avans ödemesini Sözleşme Hükümleri uygun olarak geri ödemediğini, ve Başvuru Sahibinin geri ödememiş olduğu tutarı

belirten yazılı beyan ile birlikte Lehtarın yazılı olarak ilettiği ilk talebinin tarafımızca alınması üzerine toplam[rakamla]*.....(.....[yazıyla].....).....¹ [para biriminin adı] tutarı geçmeyen herhangi bir meblağı veya meblağları, Lehtara ödemeyi işbu belge ile gayrikabili rücu olarak taahhüt ederiz.

Bu teminat kapsamında bir talep, Lehtarın bankasından alınıp Garantöre sunulan ve yukarıda belirtilen avans ödemesinin Başvuru Sahibinin [Başvuru Sahibinin bankasının adını ve adresini giriniz] bankasındaki [hesap numarası giriniz] no'lu hesabına yatırıldığına dair belgenin sunulduktan sonra iletilebilir.

Bu teminatın azami tutarı, tarafımıza sunulacak olan hakedişlerde ve/veya ödeme belgelerinde belirtildiği üzere Tedarikçi'den mahsup edilen avans tutarı kadar düşürülerek tekrar

¹ Garantör, Kabul Mektubunda belirtilen Kabul Edilmiş Sözleşme Bedelinin belirli bir yüzdesini gösteren tutarı (varsa kesinleşmemiş miktarlar düşüldükten sonra) buraya yazacaktır ve bu tutar ya Sözleşmede belirtilen para birim(ler)i cinsinden, ya da Lehtar için kabul edilebilir serbest çevrilebilir bir para birimi cinsinden belirtilecektir.

belirlenecektir. Aşağıda belirtilen iki tarih arasından önce gelen tarihte sona ermek üzere, bu teminat, en geç geçici tutarlar düşüldükten sonra Kabul Edilen Sözleşme Bedelinin yüzde doksanını (90) gösteren geçici ödeme belgesinin ödeme için onaylanmış olduğunu belirten dokümanın bir nüshasının elimize geçtiği gün, veya yılının günü sona erecektir. Sonuç olarak, bu garanti kapsamında yapılacak ödemeye ilişkin herhangi bir talebin, söz konusu tarihte veya söz konusu tarihten önce, burada belirtilen ofisimizde elimize geçmiş olmalıdır.

Bu teminat, Madde 15(a) kapsamındaki destekleyici beyan hariç olmak üzere, Uluslararası Ticaret Odası (ICC) Yayın No.758, Talep Garantilerine ilişkin Tekdüze Kurallara (URDG, 2010 Revizyonu) tabidir.

[imza(lar)]

Not: İtalikle belirtilen tüm metinler (dipnotlar dahil olmak üzere), bu formun hazırlanmasına yol gösterici olarak verilmiş olup, son şeklini almış belgeden silinecektir.